CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS
INSTITUTO ESPAÑOL DE MUSICOLOGÍA

JUAN BAUTISTA CABANILLES

(1644-1712)

VERSOS PARA ÓRGANO
Volumen I
por

JOSÉ M.ª LLORENS CISTERÓ Y JULIÁN SAGASTA GALDÓS

BARCELONA, 1986

JUAN BAUTISTA CABANILLES

VERSOS PARA ÓRGANO

VOLUMEN I

MONUMENTOS DE LA MÚSICA ESPAÑOLA
XLIV

BARCELONA, 1986

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS
INSTITUTO ESPAÑOL DE MUSICOLOGÍA

JUAN BAUTISTA CABANILLES

(1644-1712)

VERSOS PARA ÓRGANO
Volumen I
por

JOSÉ M.ª LLORENS CISTERÓ Y JULIÁN SAGASTA GALDÓS

BARCELONA, 1986

CATALOGACION EN PUBLICACION DEL INSTITUTO
BIBLIOGRAFICO HISPANICO

CABANILLES, Juan Bautista (1644-1712)

Versos para órgano / Juan Bautista Cabanilles (1644-1712); [recopilados] por José M.ª Llorens Cisteró y Julián Sagasta Galdós. - Barcelona: Instituto Español de Musicología, 1986.

v.: principalmente mus.; 22 × 31 cm. - (Monumentos de la música española; 44).

Indice

ISBN 84-00-06360-0

1. Música para órgano española - S. XVII. I. Llorens Cisteró, José María, rec. II. Sagasta Galdós, Julián, rec. III. Instituto Español de Musicología. IV. Título.

783.23.034.7 (46)

786.6.034.7 (46)

© C.S.I.C.
ISBN: 84-00-06359-7 (Obra completa)
ISBN: 84-00-06360-0 (Vol. I)
Depósito Legal: B-41.780-1986
Impreso en España
Printed in Spain
Imprenta: E. Climent. Còrsega, 619 - 08025 Barcelona

Reproducción digital, no venal, de la edición de 1986
© CSIC
© de esta edición: José María Llorens Cisteró y herederos de Julián Sagasta Galdós, 2017
e-NIPO: 059-17-216-8
Catálogo general de publicaciones oficiales: http://publicacionesoficiales.boe.es
Editorial CSIC: http://editorial.csic.es (correo: publ@csic.es)

Dedicatoria

A nuestro venerado maestro Monseñor Higini Anglès,
eximio iniciador de las Obras Completas de
Juan Bautista Cabanilles

ÍNDICE

Textos

Páginas

Introducción 9
Fuentes manuscritas 11
Crítica de la edición I 13
Crítica de la edición II 17

Parte musical

Juego de versos de tono primero para Vísperas 1
Primer juego de versos de tono primero para Misas 23
Versos para Laudes 37
Versos de tono primero sobre el canto llano 43
Juego 1.º de versos de tono primero de canto llano para Salmos 48
Juego 1.º de versos de 2.º tono por *Elami* para Vísperas 70
Versos de canto llano [para Salmos] 96
Versos para Misas 100
Versos de 2.º tono por *Gesolreut* 111
Juego de versos de 2.º tono de canto llano para Salmos 115
Juego de versos para Psalmodia de tono 3.º 136
Versos de tono 3.º sobre el canto llano 151
Versos para Misas tono 3.º 155
Versos de Psalmodia de tono 3.º sobre el canto llano 167

Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

INTRODUCCIÓN

Nada nuevo ni inexacto se dice, cuando se afirma que Juan Bautista Cabanilles es, en España, la figura estelar del siglo XVII en el campo de la música para órgano. Ciertamente, en nuestro país, Cabanilles no tuvo rival, siendo incuestionable su preeminencia como organista y compositor.

Contrariamente al resto del Continente, en España la grave incuria en patrocinar ediciones musicales para tecla tuvo consecuencias funestas para los organistas. Juan B. Cabanilles no fue una excepción; sufrió de ello, pues de haber tenido acceso a la imprenta, actualmente serían más numerosas sus composiciones. Como reacción lógica ante la imposibilidad de imprimir, nuestros organistas, carentes de estímulo, escribieron sólo para cumplir con el oficio cultual o pedagógico encomendado. De ahí que la música conservada, sea casi en su totalidad, manuscrita, aunque no autógrafa; copias pues, de alumnos suyos o recopiladores los cuales siguieron interpretándola hasta más allá del siglo XVIII. La funcionalidad práctica que se pretendía era la de coleccionar música que respondiese principalmente a las exigencias litúrgicas de la misa y del oficio, sin descuidar del todo otros géneros ajenos a la acción cultual. Salvo en rarísimos casos, tales copistas no llegaron a subscribir su labor quedando, pues, para siempre en el anonimato.

Por cuanto a nuestro organista se refiere, basta sólo recordar a Esteban Maronda. En efecto, si, en 1737, el compositor y crítico inconformista J. S. Scheibe en su obra Der critisch Musicus *elogiaba el virtuosismo de J S. Bach con estos términos: «Bach es un artista extraordinario en el órgano y en el clavicémbalo, y no he dado con ningún músico que haya podido rivalizar con él», Esteban Maronda por su parte, quince años antes, fervoroso admirador de Cabanilles, llevado de la mano de José Elías no dudó en encabezar una preciosa copia de música con esta singular afirmación: «Ante ruet mundus quam surgat Cabanillas secundus».*[1]

Interesante por lo insólito, resulta ser el que la música del organista valenciano no cayese en el olvido, años después de su muerte. En efecto, primero fueron sus propios discípulos y luego una numerosa pléyade de ejecutantes profesionales los que han mantenido vivo y sin interrupción el recuerdo de tan preclaro maestro, hasta convertirse en el organista español más interpretado.

El afán de conocer con la mayor precisión posible el alcance de la música de tecla que nos ha llegado del esplendoroso siglo XVII nos llevó al estudio de la panorámica en cuestión, labor que tuvo como resultado el artículo monográfico que con el título Literatura sobre música de órgano del siglo XVII *figura en las Actas del I Congreso Español de Musicología celebrado en Zaragoza. En*

1. «Libro de Obras de Organo compuestas por el Grande Maestro Joan Cabanillas, presbítero y organista de la Sta. Iglessia y Cathedral de Valencia, siendo del licenciado, en la misma Facultad, Estevan Maronda, siendo uno de los menores discípulos del G^de^ Maestro, Joseph Elias, presbítero y organista de la Parroquial de SS. Justo y Pastor de Barcelona. Dia 18 de 8^bre^ del año del S^r^. 1722». Biblioteca de Cataluña, M. 386, f. 2.
José M.ª Llorens, *La obra organística de José Elías, discípulo de Juan B. Cabanilles*, «Anuario Musical», Instituto Español de Musicología del C.S.I.C., Barcelona, 1962, XVII, pp. 125-134; *Joan Baptista Cabanilles, organista de excepción (1644-1712)*, «Asociación Cabanilles de amigos del órgano», Valencia, 1981, pp. 9-50.

Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

dicho trabajo se ofrecen datos sobre las fuentes, concordancias, autores, número aproximado de las obras, extensión, comentarios, síntesis y bibliografía.[2]

Los manuscritos con obras de Cabanilles son diecinueve y se custodian ocho en Barcelona, Biblioteca de Cataluña, cuatro en Madrid, Biblioteca Nacional, dos en Felanitx, y uno en los respectivos archivos de Jaca, Montserrat, El Escorial, Orfeó Català y Astorga.[3]

Es evidente que la forma predilecta de Cabanilles fue el tiento *en sus variados matices: tiento de falsas, tiento de todas manos, tiento partido, tiento de dos bajos o de dos tiples, tiento de medio registro, tiento de contras, etcétera. A ello se deben añadir un reducido número de gallardas, paseos, correnta y xácara.*

La edición de las Obras de Cabanilles que inició nuestro venerado maestro, Monseñor Higini Anglès en la Biblioteca de Cataluña, años 1927-1956 abarca cuatro volúmenes con una preciosa selección de toda clase de composiciones ¡Grandes composiciones! Pero no se detuvo en la forma Verso, *aunque no le pasara desapercibida, relegándolo posiblemente para más adelante, por ser tan cuantioso el número de ellos y por obligarle a un detenido estudio de concordancias de difícil realización en un momento de su vida plenamente comprometido en otras actividades importantes e insoslayables.*

Conscientes de tan singular laguna y con el afán de colmarla debidamente, hemos iniciado dentro del Proyecto de Investigación que nos ha sido confiado, la transcripción sistemática de todos *los* Versos *para órgano que se hallan dispersos en diez preciosas colecciones manuscritas.*

Según nuestras estadísticas, los Versos *para órgano de Cabanilles abarcan el 76 % de su producción organística constituyéndose en elemento indispensable para valorar en su plenitud el talento artístico de nuestro insigne maestro. No resulta exagerado afirmar que nadie, ni antes ni después de él, ha tratado el* Verso *con tanta maestría. En sus* Versos, *nuestro organista pone de manifiesto sus extraordinarias dotes en el arte de la variación y su fecundidad en el uso de los temas; traza la parábola de su técnica hasta alcanzar las novedades vanguardistas del clasicismo, uniendo maravillosamente el misticismo de Cabezón Redford, tallis, Cavazzoni i otros con el estilo insólito de Elías pasando por el lirismo de Aguilera y Bruna.*

El Verso *de Cabanilles abarca ciertamente todos los aspectos musicales de su tiempo: verso lleno, verso de mano derecha, de mano izquierda, de dos tiples y dos bajos, de ecos, en forma de canon, de salmodia, de canto llano, de Vísperas, para Laudes, para Misas... Diríase un panorama completo y perfecto del* Verso. *Es más, muchos de ellos por su extensión pueden ser considerados como verdaderos tientos.*

El estudio extenso de este repertorio lo ofreceremos al término de la Serie, debido a que sólo entonces contaremos con el grupo completo de Versos *en todos los tonos, factor indispensable para podernos referir a cada uno de ellos. Sin embargo, por los datos que poseemos, podemos anticipar genéricamente, que en ellos Cabanilles, como gran maestro, expone el tema en perfecto contrapunto, y el desarrollo con imitaciones constantes en todas las voces, sin jamás incidir en la prolija praxis repetitiva del tiento español. En resumen, en estas pequeñas joyas de Cabanilles el* Verso, *iniciado siglo y medio antes por Cabezón, alcanza su más alta cota artística.*

Al término de esta breve introducción nos complacemos en hacer constar que el presente volumen se ha editado bajo los auspicios de la «Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica.

José M.ª Llorens - Julián Sagasta Galdós

2. José M.ª Llorens, *Literatura organística del siglo XVII. Fuentes, concordancias, autores, transcripciones musicales, comentarios y síntesis.* Institución Fernando el Católico (C.S.I.C.), Zaragoza, 1981, pp. 29-130; además *José Elías Obras Completas,* Vol. I A, Barcelona, Biblioteca Central, 1971, pp. 39-41; *Ibidem,* Vol. I B, Barcelona, 1975, pp. 23-24; Macario Santiago Kastner, *Interpretación de la Música hispánica para tecla de los siglos XVI y XVII, «Anuario Musical» Instituto Español de Musicología del C.S.I.C.,* Barcelona, *1976, XXVIII-XXIX (1973-1974), pp. 148-154.*
3. Barcelona. *Biblioteca de Cataluña, M. 386; M. 387; M. 729; M. 1328; M. 450; M. 751/21; M. 1011; M. 1468; Felanitx I; Felanitx II;* Jaca; Madrid, *Biblioteca Nacional, Ms. 1357, 1358, 1359, 1360;* Montserrat *Ms. 90;* Astorga, *Archivo Musical s/n;* Barcelona, *Orfeó Català, Ms. 12;* El Escorial, *M. 2188.*

© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

FUENTES MANUSCRITAS

Biblioteca de Cataluña, M. 386
Biblioteca de Cataluña, M. 387
Biblioteca de Cataluña, M. 729
Biblioteca de Cataluña, M. 1328
Biblioteca de Cataluña, M. 450
Biblioteca de Cataluña, M. 751/21
Biblioteca de Cataluña, M. 1011
Biblioteca de Cataluña, M. 1468
Felanitx, Bauzá, I
Felanitx, Bauzá, II
Orfeó Català, Barcelona, M. 12

De tales fuentes, para la transcripción de esta Serie nos servimos, de las versiones que nos ofrecen los dos manuscritos de Felanitx por suponerlos fuentes originarias del repertorio que se presenta. En efecto, entre otros factores señalamos que los demás manuscritos fácilmente reducen el valor de las notas y con frecuencia se omiten algunos compases por error del copista. Abundan asimismo, los signos accidentales y las notas añadidas o adornadas en la resolución de los retardos ofreciendo, en consecuencia, los códices de Felanitx un contenido más regular, completo, severo y austero.

Los manuscritos de Felanitx (Mallorca)

En el volumen II de *Johannis Cabanilles. Opera Omnia,* Barcelona, 1933, Monseñor Higini Anglès, explica que en mayo de 1932, acompañado del compositor mallorquín Baltasar Samper, de visita a casa de Mosén Cosme Bauzá, historiador de Felanitx, obtuvo en préstamo por unos días, dos manuscritos de música para órgano a fin de poderlos estudiar cómodamente en Barcelona. A la sazón, tales manuscritos fueron encontrados y adquiridos por el mencionado Mosén Bauzá en la tienda de un anticuario de Palma de Mallorca. Muerto el propietario de las dos joyas musicales, a fin de evitar la dispersión de su patrimonio artístico literario se constituyó en Felanitx la llamada «Fundación Mn. Cosme Bauzà» bajo la custodia de otro insigne historiador de Felanitx Mossén Pere Ximena Fiol. Puestos en contacto con él, nos informó amablemente de la existencia del volumen primero y de la desaparición del volumen segundo. Insistimos repetidas veces sobre la conveniencia de no cesar en la búsqueda del manuscrito perdido, hasta que en fecha de 26 de enero de 1982, Mossén Ximena nos comunicaba con júbilo el hallazgo y la incorporación al archivo del volumen en cuestión. La entrega fue una gentileza de los herederos de Mn. Pere Rabassa, último propietario del solicitado códice. A la sazón, en 1953, Mm. Cosme Bauzà hizo obsequio de ambos códices al mencionado Pere Rabassa, organista, con motivo de haber sido nombrado Regente de la Parroquial de Felanitx. A su muerte, año 1974,

Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

ocurrida en Ciudad Real ostentando el cargo de Vicario General de aquella diócesis, el heredero, su hermano Gabriel párroco de Felanitx hizo entrega de ellos a la «Fundación Cosme Bauzà».

Ambos códices fueron correctamente descritos por Monseñor Anglès en el mencionado volumen II de las obras completas, páginas VIII-XI, motivo por el cual nos abstenemos de repetir los datos que allí se consignan. Sólo añadiremos que dichos manuscritos son de capital importancia, pues son los que mayor número de piezas de Cabanilles reúnen. Además todos los Versos llevan el nombre de su autor.

En resumen, el Felanitx I contiene, 82 Versos de tono primero; 79 de tono segundo; 65 de tono tercero y 54 de tono cuarto, los cuales en su totalidad suman 280 Versos. Además conviene añadir 1 *gallarda,* una *tocata* y 17 *tientos.* Sin nombre de autor figuran los tientos n.º 3 (f. 148) y el n.º 4 (f. 151) identificables como obras de Froberger.

Con certeza el manuscrito es copia de un discípulo de Cabanilles, pues abundan las anotaciones «de mi maestro Cabanillas». Consta de 219 folios. Quedaron en blanco los folios 42-43, 60^{r-v}, 77-78^{v}, 77-78^{v}, 91^{r-v}, 135-136, 186-187^{v}. La numeración salta del folio 122^{v} al folio 125. Finalmente, los folios 218 y 219 están copiados por otra mano y contienen unos apuntes de una pieza a tres voces.

El Felanitx II hasta el folio 110 fue copiado por el mismo amanuense del anterior, siglo XVII, el resto pertenece a una mano de principios del siglo XVIII. El contenido completa la colección de Versos de Cabanilles y de Esteve reunidos en el Felanitx I con la intencionalidad intrínseca del poseedor de contar con un cuantioso número de Versos de Cabanilles, además de algunos pocos de Esteve y de Pablo Bruna. El criterio que sigue en la confección es el mismo que usó en el anterior, a saber, reunir una selección de Versos largos de cada tono, para salmos y otra para misas a cuatro voces, seguida de otra serie a tres voces, encabezados con los nombres de los autores, salvo los últimos, los copiados en el curso del siglo XVIII, desaparecidos a consecuencia del excesivo corte del margen superior, por un desaprensivo encuadernador. Como sea que el contenido de este manuscrito abarca Versos de tonos que no figuran en la presente publicación, reservamos una referencia más extensa para el próximo número de la serie «Versos de Cabanilles».

© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

CRÍTICA DE LA EDICIÓN

I

Juego de Versos de tono primero para Vísperas

Verso	Folio del Ms.	Extensión en compases	Página índice	Concordancias	Acotaciones Manuscrito
1	1r-v	27	1-2		Juego de verso de primero tono con sus mediaciones. Para Vísperas
2	1v-2	36	2-4	B.C.M. 387, f. 2 B.C.M. 729, f. 109v	
3	2-3	70	4-7	B.C.M. 729, f. 110v	
4	3r-v	25	7-8	B.C.M. 729, f. 111v	
5	3v-4	61	8-10		saeculorum a 5 voces
6	4v-5	30	11-12	B.C.M. 729, f. 112	
7	5r-v	60	12-14	B.C.M. 387, f. 12 B.C.M. 751, p. 357 M.B.N.Ms. 1359, p. 38 (anónimo)	
8	5v-6	33	15-16	B.C.M. 751, p. 356 M.B.N.Ms. 1359, p. 32 (anónimo)	
9	6v-7	38	17-19		
10	7-8	48	19-21		
11	8v	27	21-22	M.B.N.Ms. 1359, p. 53 (anónimo)	

Primer juego de Versos de tono primero para Misas

Verso	Folio del Ms.	Extensión en compases	Página índice	Concordancias	Acotaciones Manuscrito
1	9r-v	27	23-24		P.o juego de Versos de Pro. tono para Misas de Cabanillas
2	9v-10	12	25		
3	10r-v	32	25-27		
4	10v-11	16	27	B.C.M. 387, f. 16	
5	11	7	28		
6	11v	16	28-29		
7	12	15	29		
8	12	14	29-30	M.B.N.Ms. 1359, p. 15	

Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

Verso	Folio del Ms.	Extensión en compases	Página índice	Concordancias	Acotaciones Manuscrito
9	12v	13	30	M.B.N.Ms. 1359, p. 14 (anónimo)	
10	12v	14	30-31	M.B.N.Ms. 1359, p. 15 (anónimo)	
11	12v-13	23	31-32		Verso para Salve
12	13	15	32	M.B.N.Ms. 1359, p. 86 (anónimo)	Verso para Salve
13	13v	15	33	B.C.M. 387, f. 1	Verso para Salve
14	13v-14	15	33-34	B.C.M. 387, f. 1	Verso para Salve
15	14	18	34-35		Verso para Salve
16	14r-v	19	35-36		Verso para Salve
17	14v	16	36-37		Verso para Salve
18	15	13	37		
19	15r-v	34	37-39		Verso para Gaudes
20	15v-16	24	39		Verso para Gaudes
21	16	13	40		Verso para Gaudes
22	16	18	40-41		Verso para Gaudes
23	16v	23	41-42		Verso para Gaudes
24	16v	15	42		Verso para Gaudes
25	17	26	43-44	B.C.M. 729, f. 149v	Verso de tono primero sobre canto llano
26	17r-v	21	44-45	B.C.M. 729, f. 148v	Verso sobre el Canto llano
27	17v-18	20	45-46	B.C.M. 729, f. 150	Verso sobre el Canto llano
28	18r-v	26	46-47	B.C.M. 729, f. 150	

Juego 1.º de Versos de tono primero de Canto llano para Salmos

Verso	Folio del Ms.	Extensión en compases	Página índice	Concordancias	Acotaciones Manuscrito
1	26	22	48-49		Pro. Juego de Versos de Pro. Tono de Canto llano, pasa Salmos de Cabanillas
2	26r-v	21	49-50		
3	26v	19	50-51		
4	26v-27	19	51-52		
5	27	16	52-54		
6	27v	17	54-55		
7	27v-28	28	55-56		
8	28	18	56-57		
9	28	24	57-58		
10	28v-29	25	59-60		
11	29-30	76	61-64		
12	30r	15	64-65		
13	30v	11	65-66		
14	30v-31	20	66-68		
15	31r-v	25	68-69		

© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

Juego 1.º de Versos de 2.º tono por Elami *para Vísperas*

Verso	Folio del Ms.	Extensión en compases	Página índice	Concordancias	Acotaciones Manuscrito
1	44	27	70-71		P.º Juego de Versos de 2.º tono por Elami con sus Mediaciones para Vísperas. Cabanillas
2	44v-45	30	71-73		
3	45-46	78	73-76		
4	46r-v	18	76-77	B.C.M. 729, f. 116	
5	46v-47v	62	77-81		
6	47v-49	58	81-85		
7	49-50	43	85-88	B.C.M. 729, f. 116	De mano izquierda
8	50-51	35	88-90		Para dos Tiples y dos Baxos
9	51r-v	28	91-92		
10	51v-52v	61	92-95		
11	52v-53	19	96-97	B.C.M. 729, f. 150v	Versos de canto llano
12	53	19	97-98	B.C.M. 729, f. 151v	
13	53r-v	20	98-99	B.C.M. 729, f. 150v	
14	53v-54	20	99-100	B.C.M. 729, f. 152v	
15	54	8	100		Versos para Misas
16	54r-v	24	100-101	B.C.M. 387, f. 21v	
17	54v	14	101-102		
18	55	11	102-103		
19	55	12	103		
20	55r-v	19	103-104		
21	55v-56	11	104-105		
22	56	18	105-106		
23	56v	12	106-107		
24	56v-57	31	107-109		
25	57	6	109		
27	57v	17	109-110		
29	58	9	110		
30	58v	12	111	B.C.M. 387, f. 28v	Versos de 2.º tono por Gesolreut. Cabanillas
31	58v	16	111-112	B.C.M. 387, f. 28v	
32	59	14	112	B.C.M. 387, f. 29	
33	59r-v	28	112-113	B.C.M. 387, f. 29	
34	59v	9	113-114	B.C.M. 387, f. 30v	
35	59v	8	114		

Juego de Versos de 2.º tono de Canto llano para Salmos

Verso	Folio del Ms.	Extensión en compases	Página índice	Concordancias	Acotaciones Manuscrito
1	61	16	115-116		P.ro Juego de Versos de 2.º tono de Canto llano para Salmos. Cabanillas.

Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

Verso	Folio del Ms.	Extensión en compases	Página índice	Concordancias	Acotaciones Manuscrito
2	61r-v	27	116-117		
3	61v	19	117-118		
4	61v-62	19	118-119		
5	62	17	119-120		
6	62r-v	21	120-121		
7	62v	20	122-123		
8	62v-63	21	123-124		
9	63r-v	15	124-125		
10	63v	15	125-126		
11	63v-64	13	126-127		
12	64	25	127-128		
13	64r-v	21	128-129		
14	64v-65	38	130-131		
15	65r-v	26	131-133		
16	65v-66	39	133-135		

Juego de Versos de Psalmodia de tono 3.º

Verso	Folio del Ms.	Extensión en compases	Página índice	Concordancias	Acotaciones Manuscrito
1	79	27	136-137		
2	79v	21	137-138	B.C.M. 729, f. 120f B.C.M. 751, p. 374 M.B.N.Ms. 1359, p. 193 (anónimo)	
3	79v-80v	70	138-141		Para dos tiples y dos baxos
4	80v-81	20	141-142	B.C.M. 729, f. 120v B.C.M. 751, p. 375 M.B.N.Ms. 1359, p. 194 (anónimo)	
5	81-82	36	142-144	B.C.M. 729, f. 121v	
6	82-83	65	144-146	B.C.M. 729, f. 118v	
7	83r-v	22	146-147	M.B.N.MS. 1359, p. 191 (anónimo)	
8	83v-84v	47	147-150	B.C.M. 729, f. 122v	Para dos tiples y dos Baxos
9	84v-85	28	150-151		Mano derecha
10	85v	16	151-152	B.C.M. 387, f. 32	Versos de tono 3.º sobre el Canto llano
11	85v-86	25	152-153	B.C.M. 387, f. 2v	
12	86	15	153-154	B.C.M. 387, f. 32v	
13	86v	19	154-155	B.C.M. 387, f. 32v	
14	86v	8	155	B.C.M. 387, f. 37	Versos para Misas tono 3.º
16	87v	9	157-158	B.C.M. 387, f. 34	
17	87-88	28	158-159		
18	88	21	159-160		
19	88v	10	160		
20	88v	11	160-161	B.C.M. 387, f. 34v	
21	88v-89	23	161-162		
22	89r-v	21	162-163		

© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

Verso	Folio del Ms.	Extensión en compases	Página índice	Concordancias	Acotaciones Manuscrito
23	89v	10	163		
24	89v	5	164		
25	90	12	164		
26	90r-v	20	165		
27	90v	16	166		

Juego de Versos de Psalmodia de tono 3.º de Canto llano

Verso	Folio del Ms.	Extensión en compases	Página índice	Concordancias	Acotaciones Manuscrito
1	92	22	166-167		P.º Juego de Versos de Psalmodia de tono 3.º de Canto llano
2	92	21	168-169		
3	92v	22	169-170		
4	92v-93	17	170-171		
5	93	15	171-172		

II

Juego de Versos de tono primero para Vísperas

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
6	13	4.ª	sol blanca; sol redonda
7	4	2.ª	si redonda con puntillo
8	7_2	2.ª	sol sostenido corchea
11	8_1	1.ª	si - si corcheas
17	9_4	4.ª	si - la corcheas
17	10_4	3.ª	último do corchea
20	15_{1-2}	3.ª	do blanca
21	3_{1-4}	3.ª	sol redonda

Primer juego de versos de tono primero para misas

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
24	1_2	3.ª	do corchea
24	14	2.ª	do redonda
25	9_3	2.ª	fa corchea
25	10	3.ª	sol blanca
26	3_4	2.ª	do negra
27	17_3	4.ª	si bemol en vez de re
28	10_{1-4}	2.ª	do redonda
28	16_{3-4}	2.ª	sol blanca
30	1_1	4.ª	silencio de negra
31	19_{1-2}	2.ª	si blanca
33	—	—	La numeración salta del n.º 12 al 17
34	5	3.ª	sol negra sostenido
34	10_{1-4}	1.ª	sol redonda
35	1_4	1.ª	do corchea sostenido
37	3_{1-4}	2.ª	sol redonda
42	6_2	3.ª	mi negra
47	10_3	1.ª	fa negra
52	9_1	2.ª	re negra
55	3_3	4.ª	fa sostenido octava alta

Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
55	4_3	1.ª	grupo de semicorcheas
59	8_2	4.ª	re, mi, fa semicorcheas en vez de re, fa, sol
67	12_{2-4}	3.ª	re blanca con puntillo
69	3_{1-3}	3.ª	mi blanca con puntillo
69	9_6	1.ª	fa negra sostenido

Juego de Versos de 2.º tono por Elami *con sus mediciones para Vísperas*

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
72	13_4	3.ª	si bemol negra
73	6_{3-4}	4.ª	la, re, negras
76	11_{4-6}	3.ª	si, do blanca
79	4_3	4.ª	do corchea sostenido
86	3_1	1.ª	la corchea
86	4_3	2.ª	mi corchea en vez de fa
87	1_{1-4}	2.ª	re dedonda
93	4_1	3.ª	do, re corcheas
93	16_{1-3}	4.ª	la blanca con puntillo
94	4_1	2.ª	sol corchea

Versos para Misas

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
100	16_{1-4}	4.ª	la redonda con puntillo
101	19_3	2.ª	la corchea
102	2_3	3.ª	mi corchea en vez de si
104	14_4	2.ª	si negra
104	15_2	2.ª	sol corchea sin sostenido
106	4_{1-4}	3.ª	silencio de compás
109	El verso 26 es obra de Esteve		
110	El verso 28 es obra de Esteve		

Versos de 2.º tono por Gesolreut

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
114	1_4	3.ª	do sostenido negra

Juego de Versos de 2.º tono de Canto llano

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
118	5_4	3.ª	sol negra sostenido
123	4_3	2.ª	si, sol corcheas
127	12_1	4.ª	sol negra
133	18_{1-3}	3.ª	re blanca sostenido
134	4		Este compás que está añadido comete el error de colocar las voces inferiores un compás atrasado. El compás con el asterisco que le sigue repite el tiple dos veces.

Juego de Versos de Psalmodia de 3.º tono para Salmos con sus mediaciones

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
137	6_4	4.ª	la negra
138	9_{1-4}	3.ª	fa redonda
139	4_1	4.ª	si negra

© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
139	9_3	1.ª	fa negra
141	23_{2-4}	3.ª	fa blanca
143	2_1	4.ª	do corchea
143	8_3	4.ª	fa semicorchea natural
143	10_2	4.ª	fa semicorchea natural
143	11_{2-4}	2.ª	la blanca
143	14_2	4.ª	fa semicorchea natural
143	16	2.ª	la redonda
145	19_{1-3}	1.ª	re sostenido, blanca con puntillo
145	20_{1-2}	1.ª	mi blanca con puntillo
148	18_{1-4}	4.ª	si blanca con puntillo; sin sol negra
149	13_{3-6}	4.ª	mi blanca con puntillo
150	1		falta este compás; repite el compás anterior
151	2_1	1.ª	fa, mi corcheas
151	14_{2-4}	4.ª	sol blanca

Versos de tono 3.º sobre el Canto llano

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
151	17_4	4.ª	si, do corcheas
152	8_4	2.ª	re negra
153	2	3.ª	sol, la en vez de fa, sol
153	11_3	4.ª	do, si corcheas en vez de re, do
153	13	3.ª	sol, la corcheas en vez de fa, sol

Versos para Misas de tono 3.º

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
157	16_{1-4}	4.ª	si redonda
159	14_{1-2}	3.ª	fa blanca sin sostenido
161	5_4	3.ª	mi negra en vez de silencio
164	1_1	1.ª	sol semicorchea sostenido
164	9_2	2.ª	sol corchea en vez de mi
164	12_4	2.ª	do sostenido re sostenido
165	7_{1-6}	1.ª	si redonda con puntillo
165	14_{1-6}	2.ª	fa redonda con puntillo
166	14_4	2.ª	do negra

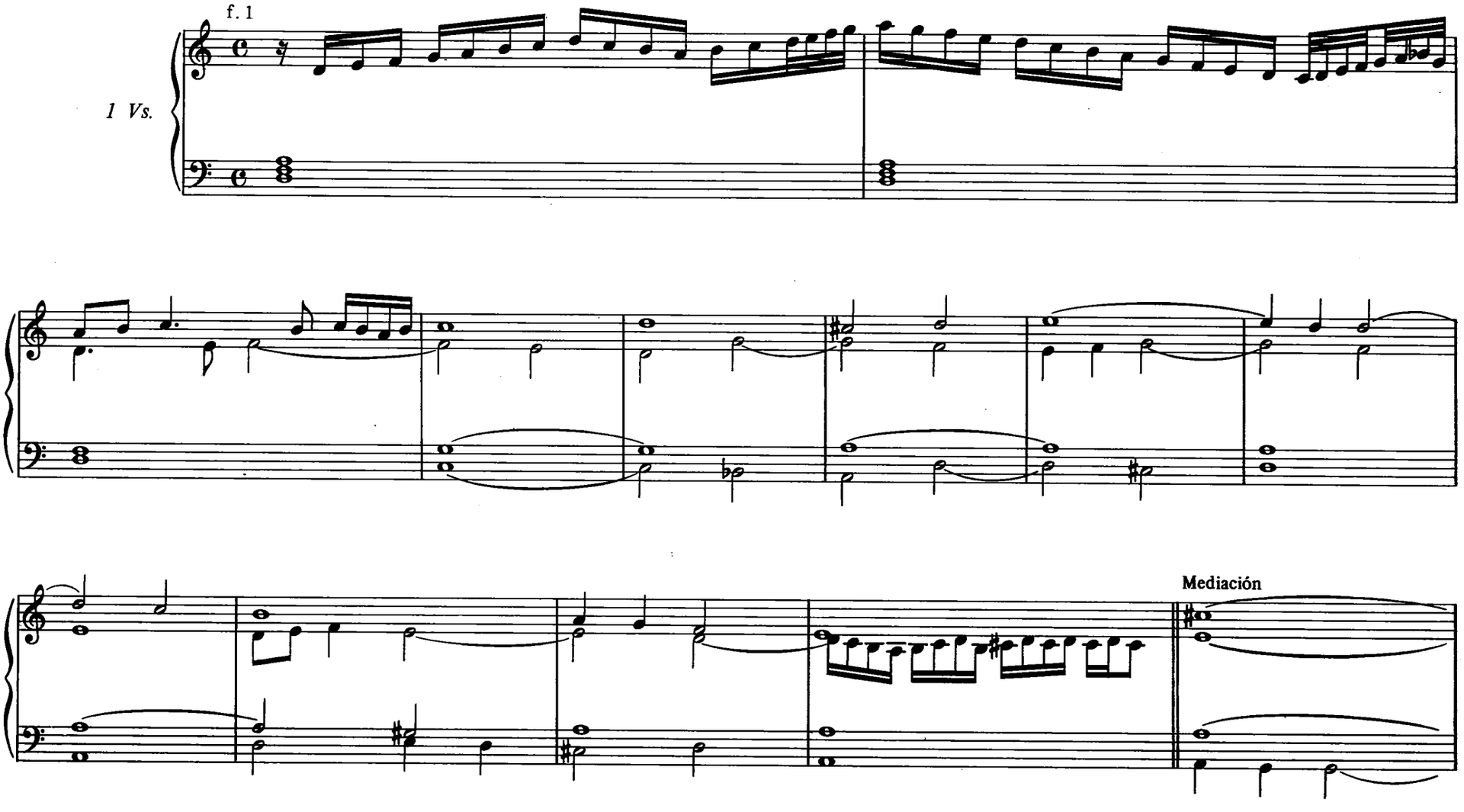
Versos de Psalmodia de 3.er tono de Canto llano

Página	*Compás*	*Voz*	*Manuscrito*
167	4_4	1.ª	si corchea en vez de do
172	4_{3-4}	3.ª	mi, re, do corcheas en vez de re, do si
172	12_{1-2}	3.ª	mi, re, do corcheas en vez de re, do, si

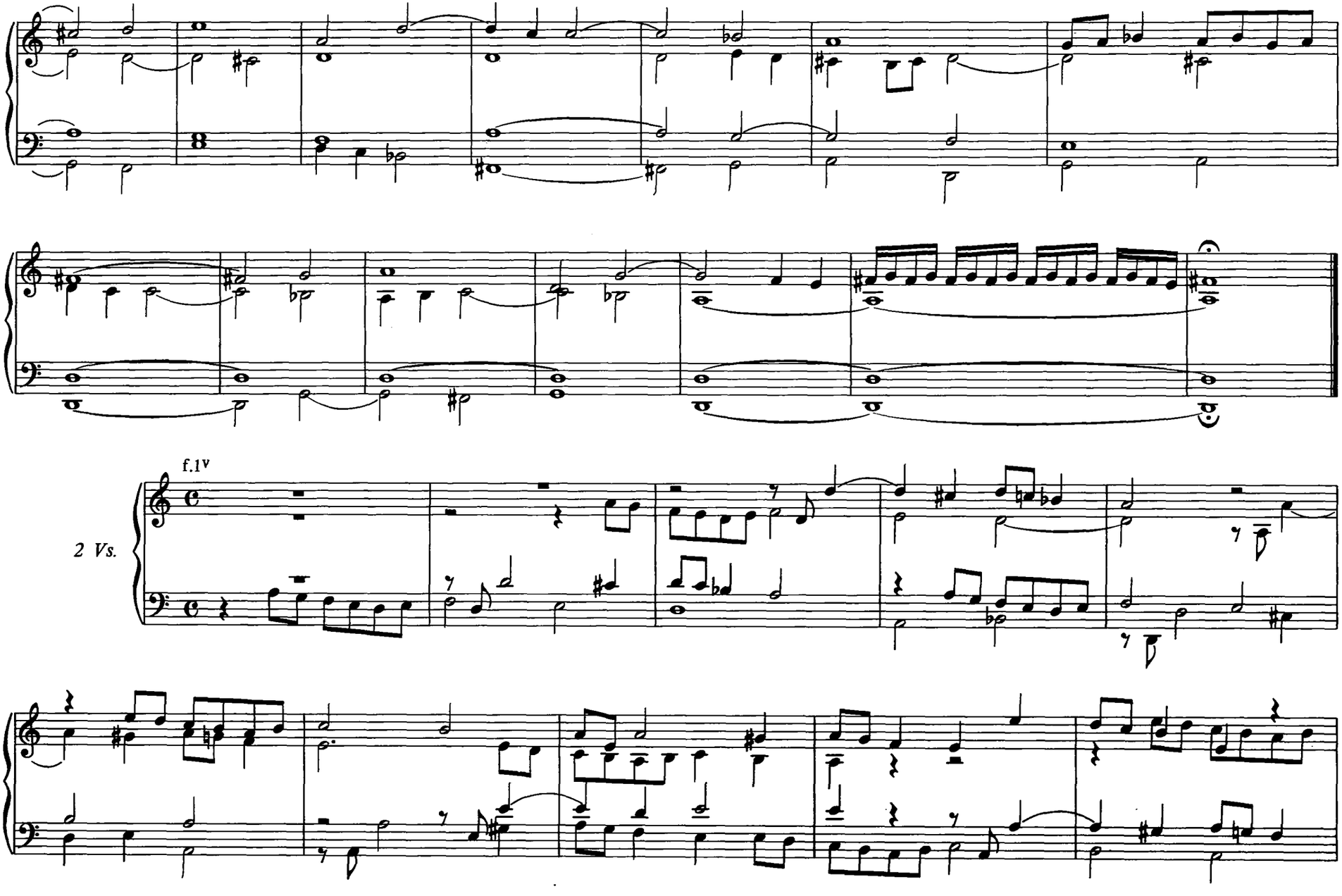
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

PARTE MUSICAL

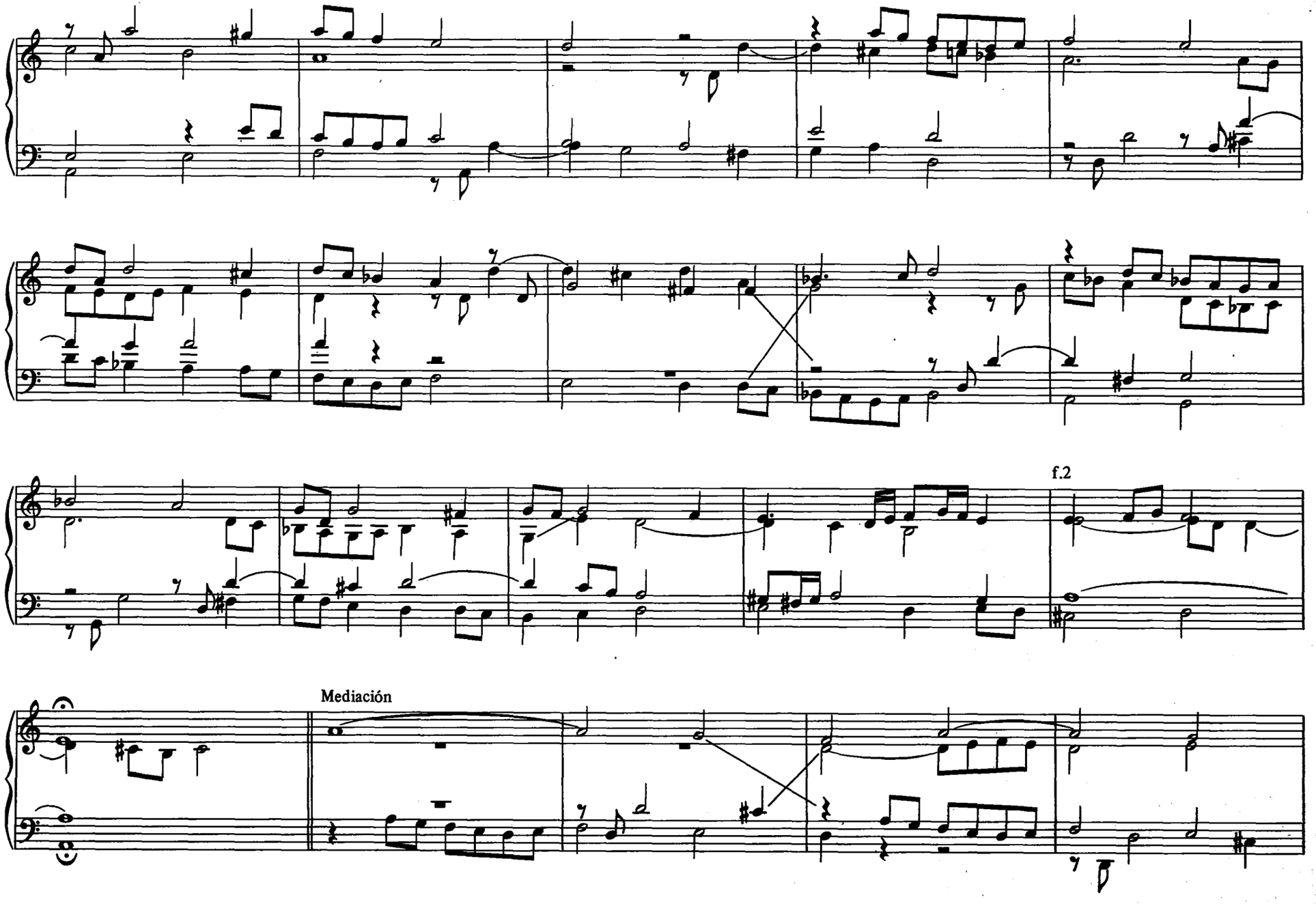
Juego de versos de tono primero para Vísperas



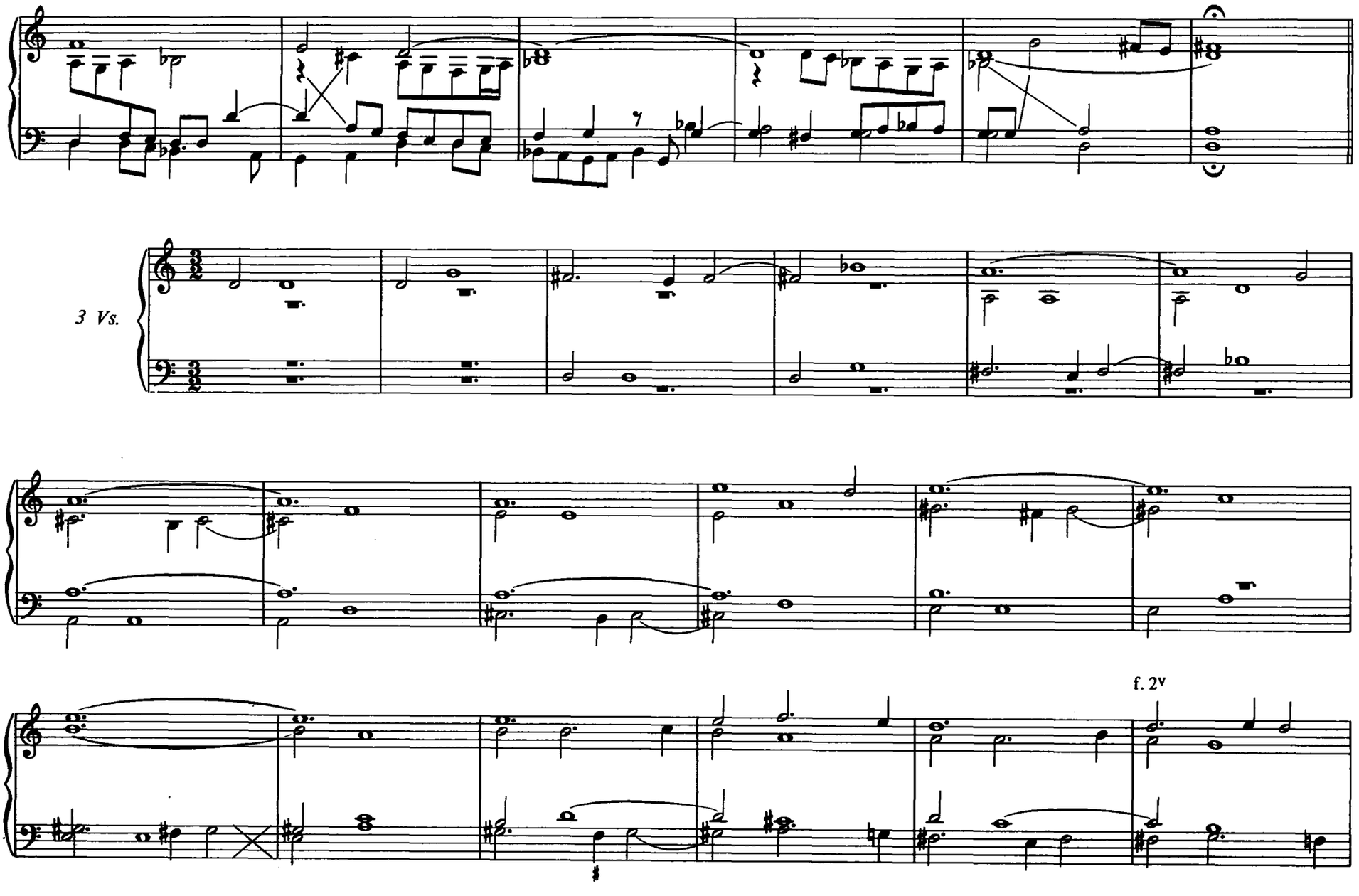
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



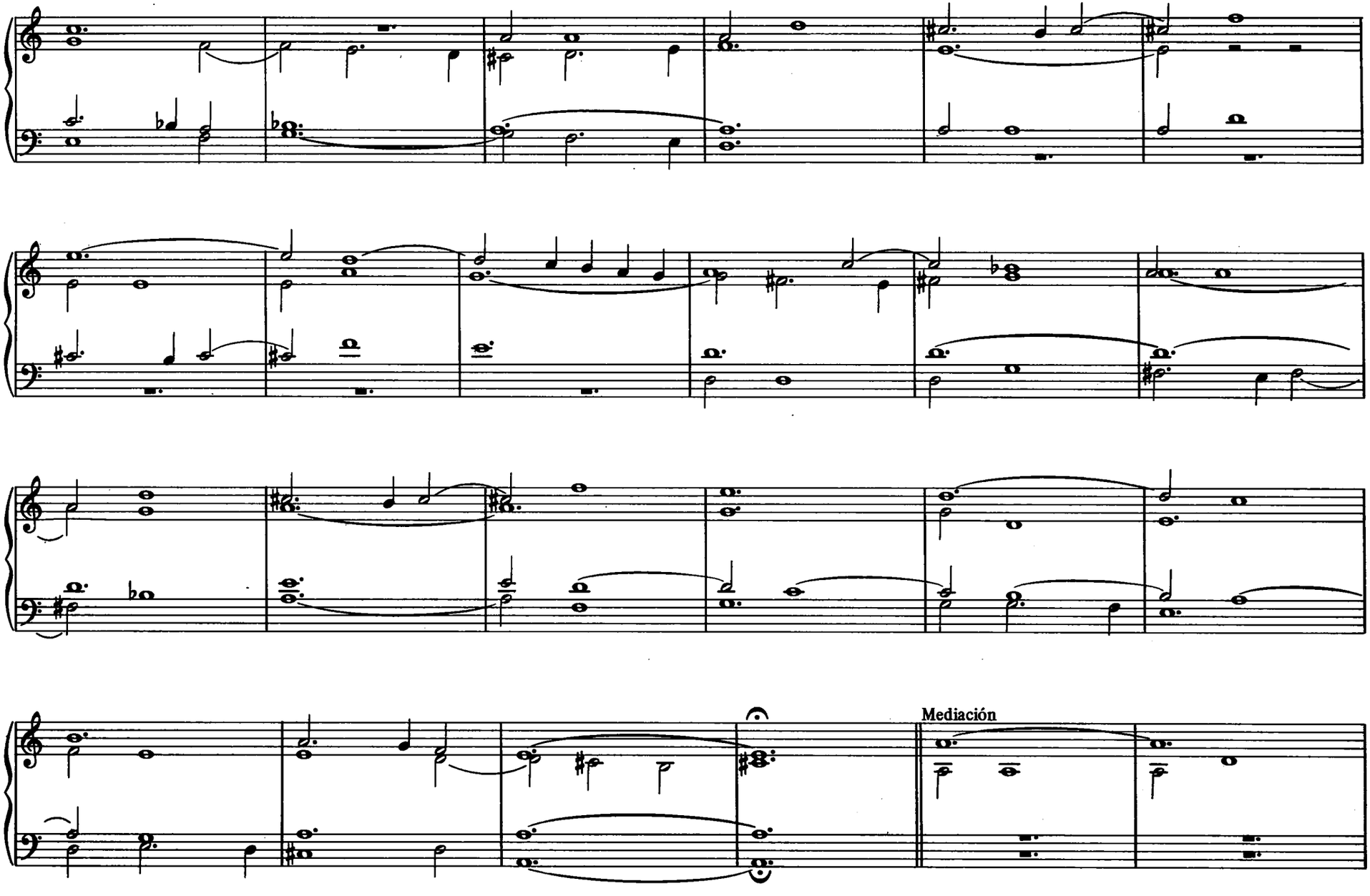
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



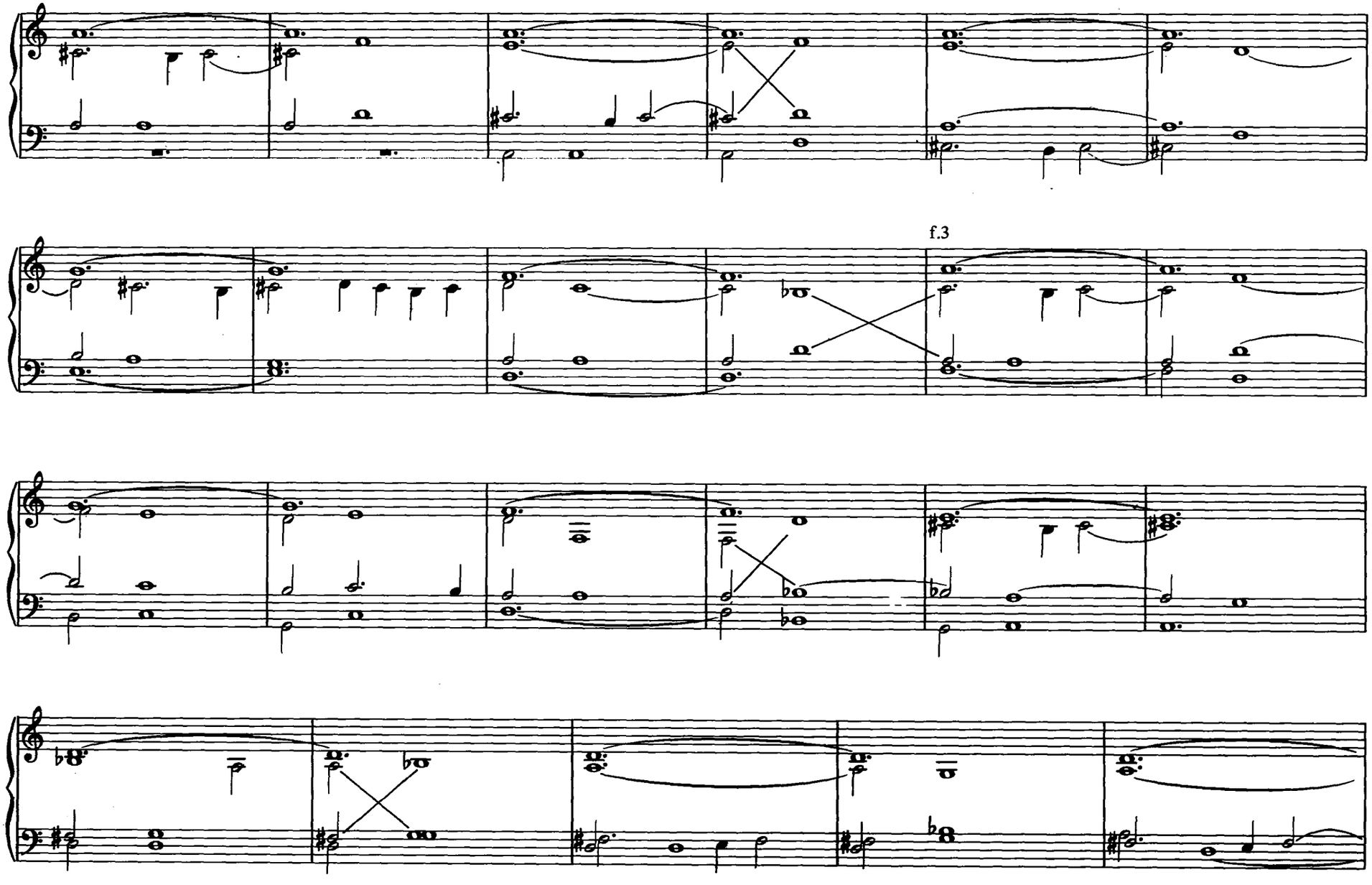
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



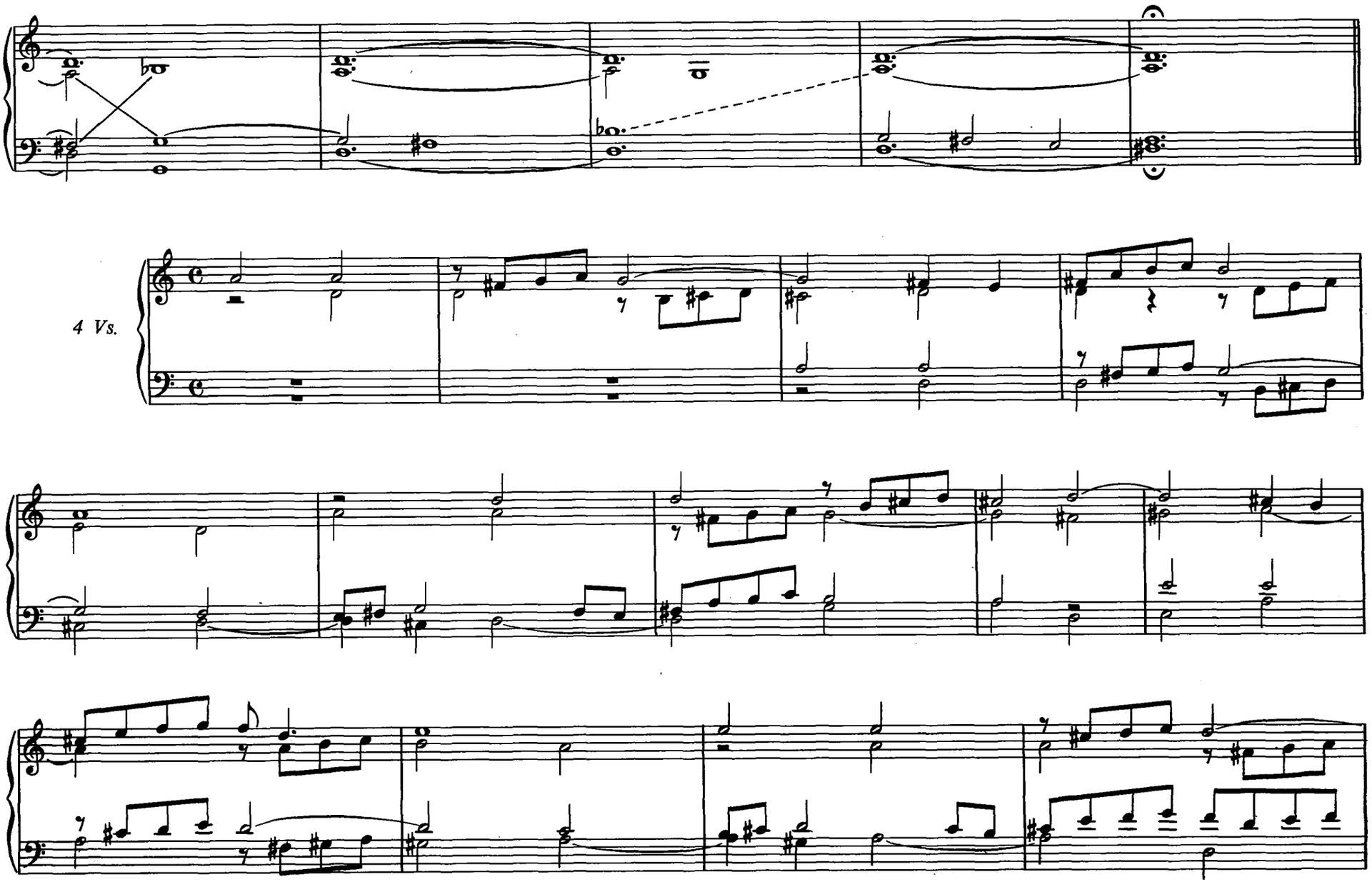
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



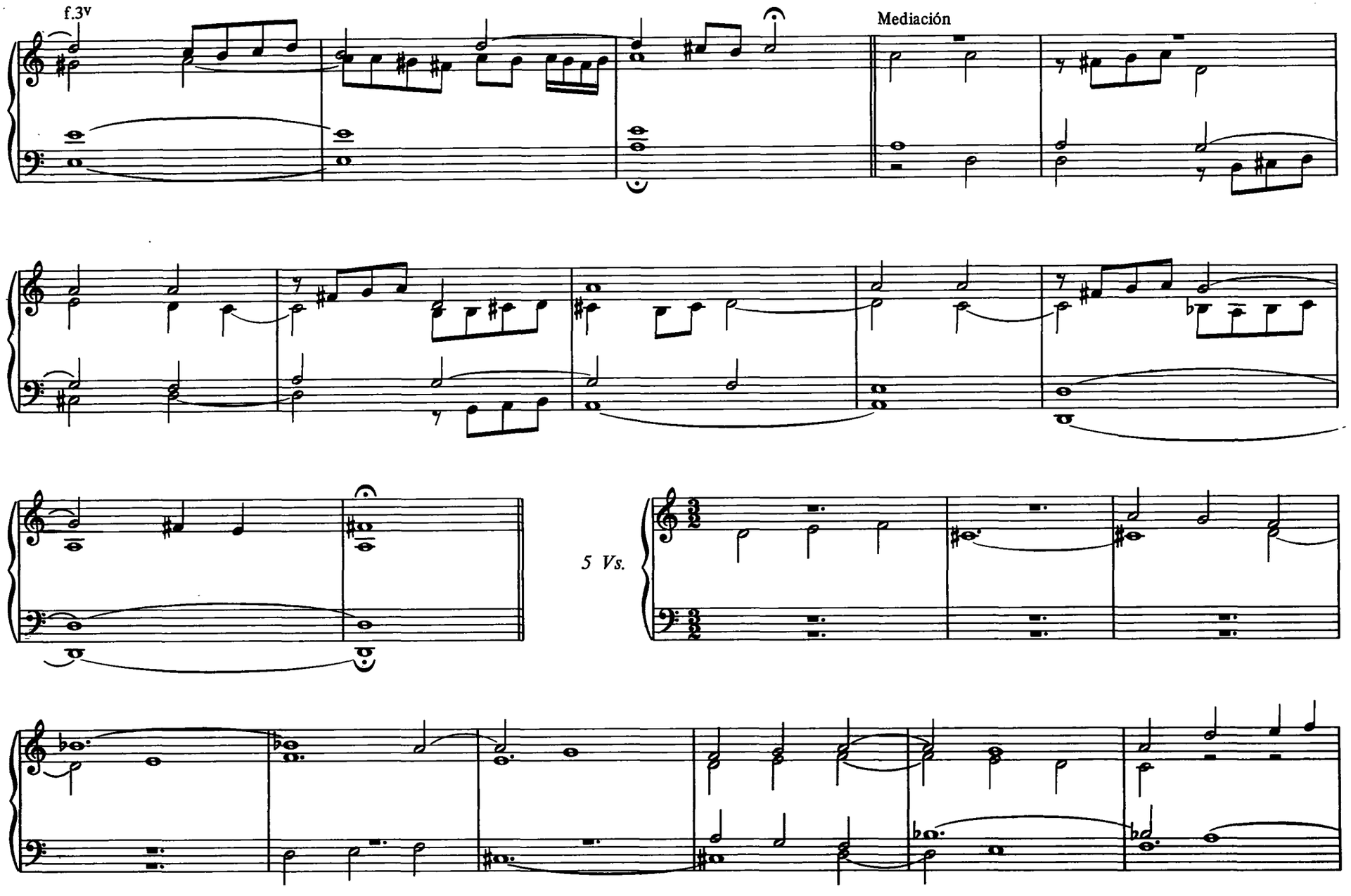
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



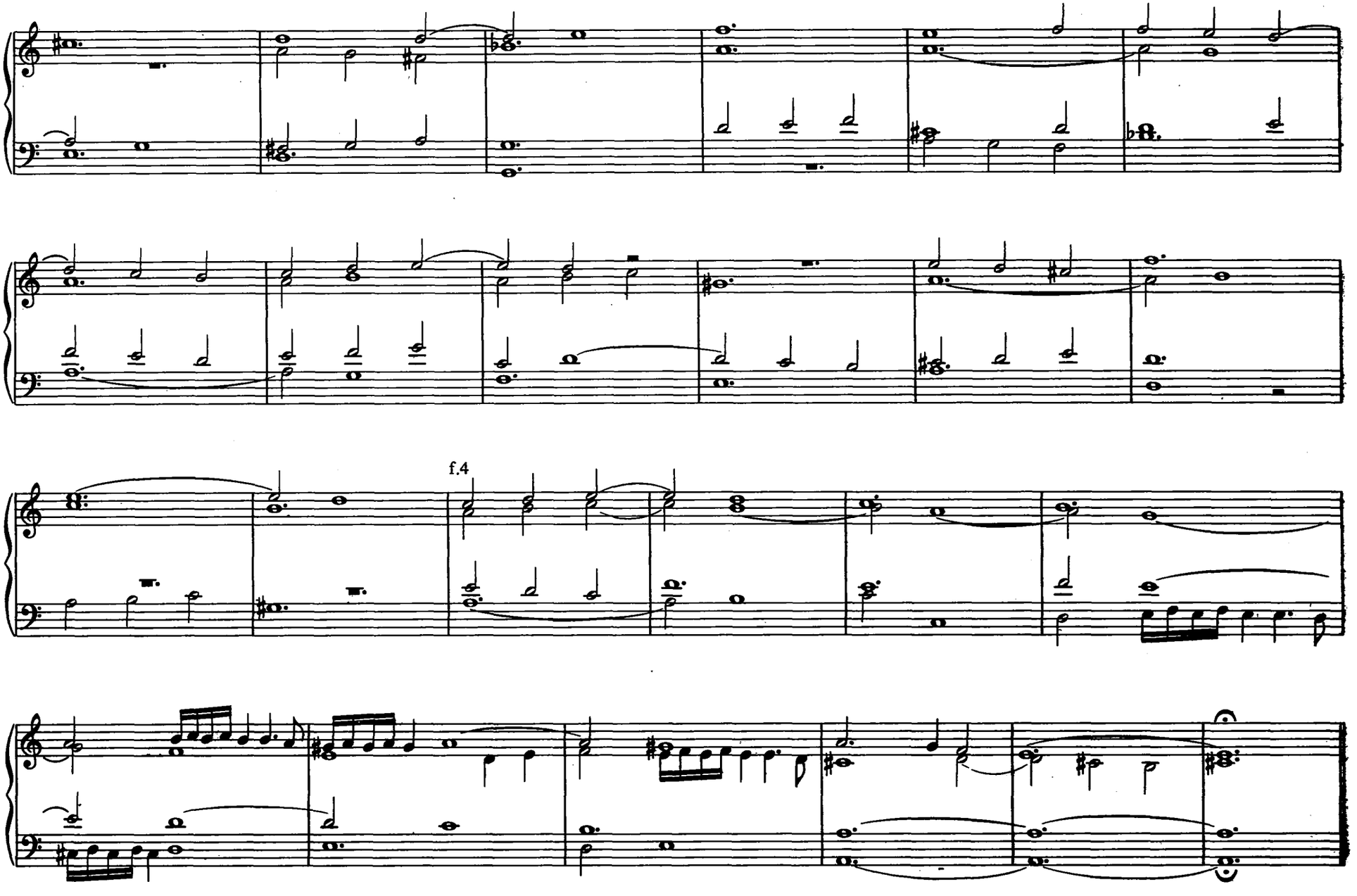
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

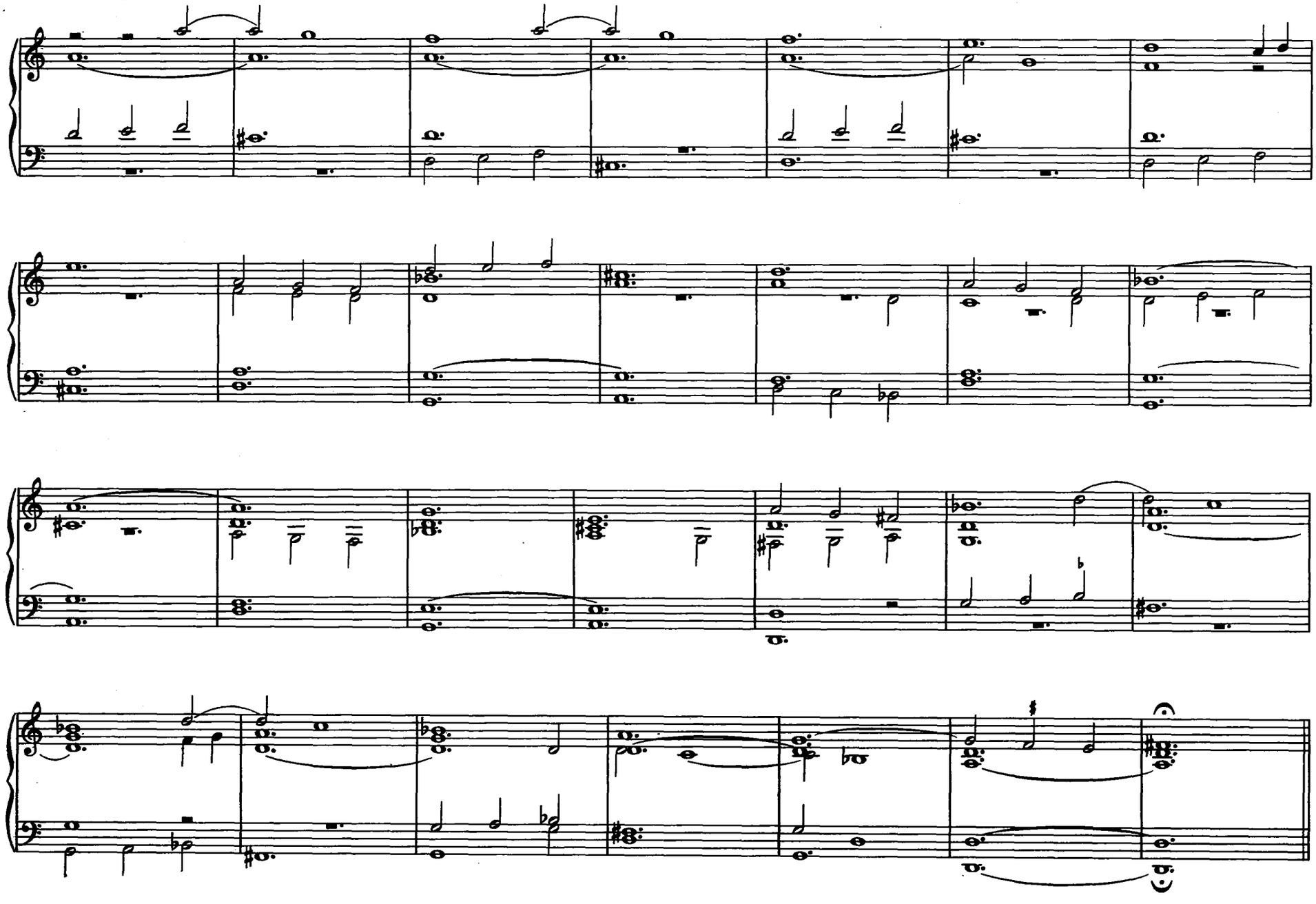


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

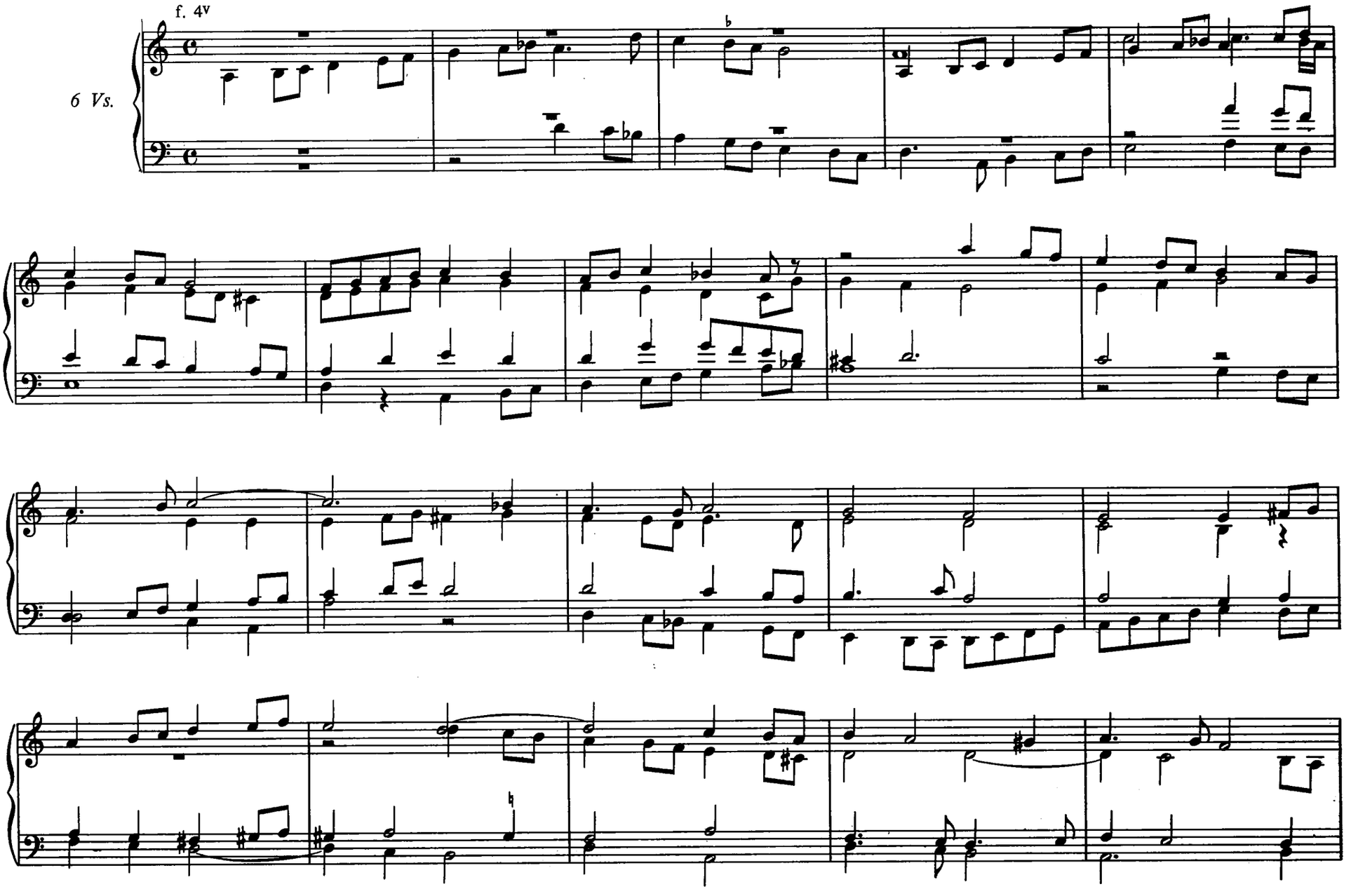


Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

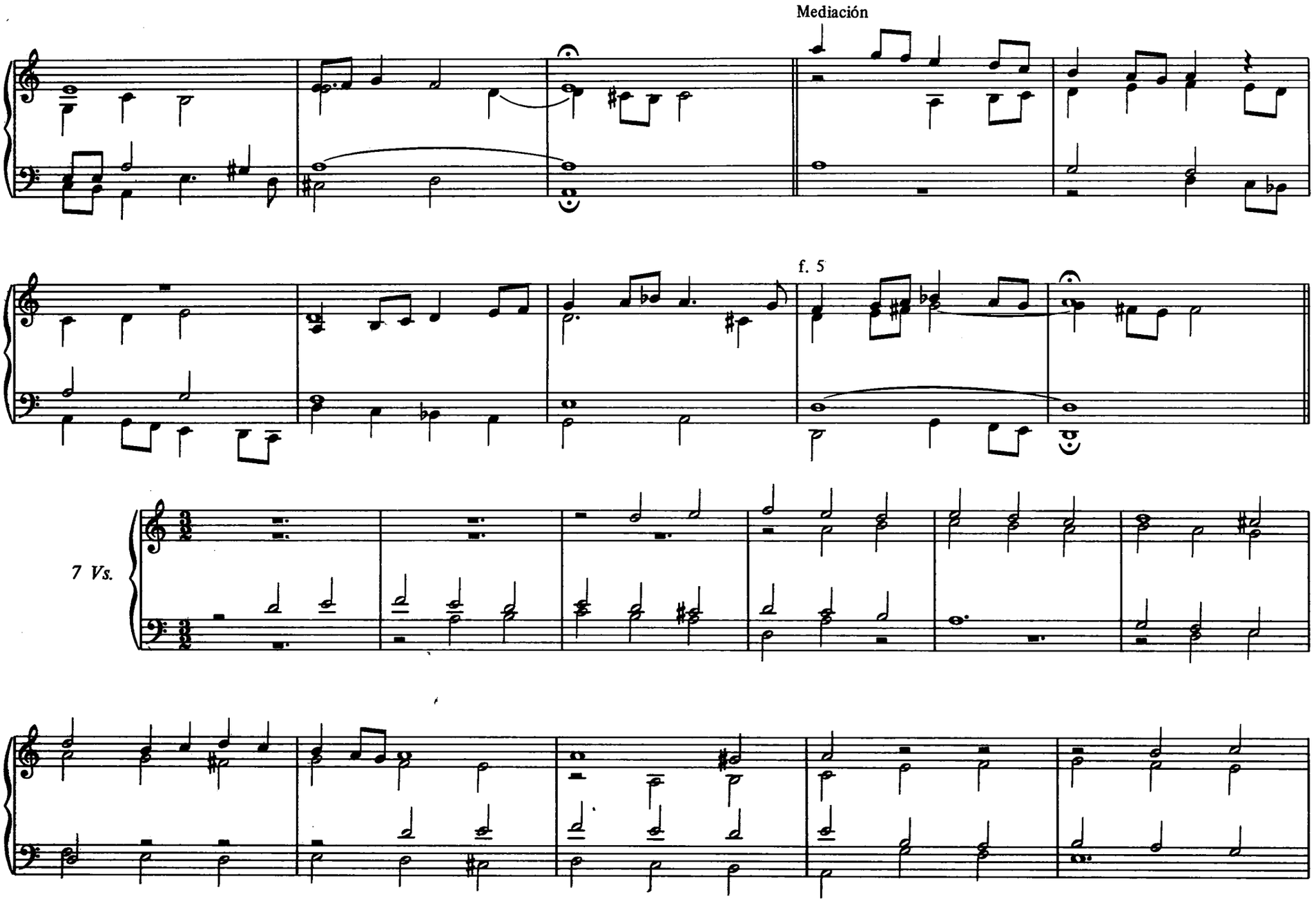
Seculorum a 5 voces



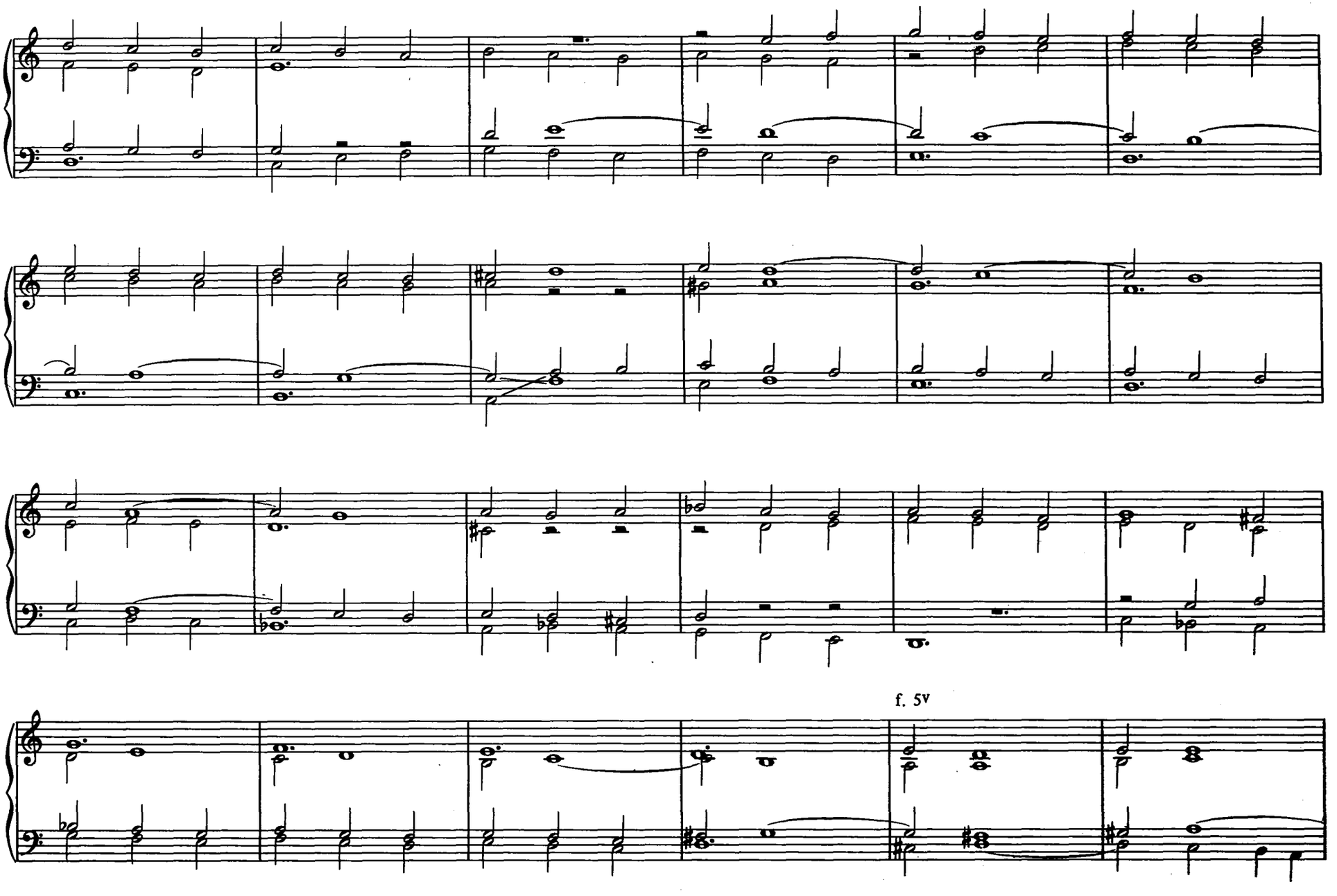
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



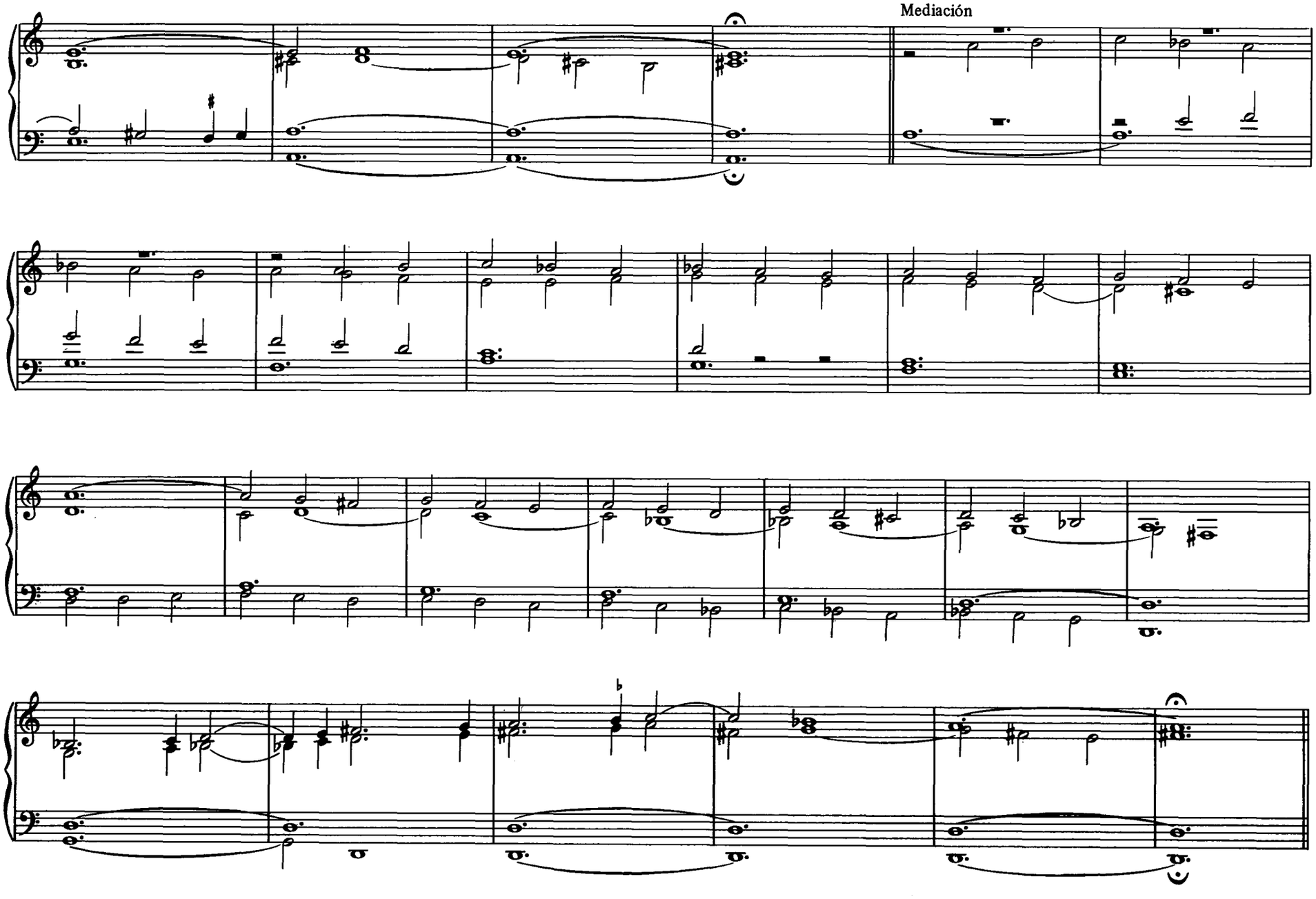
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



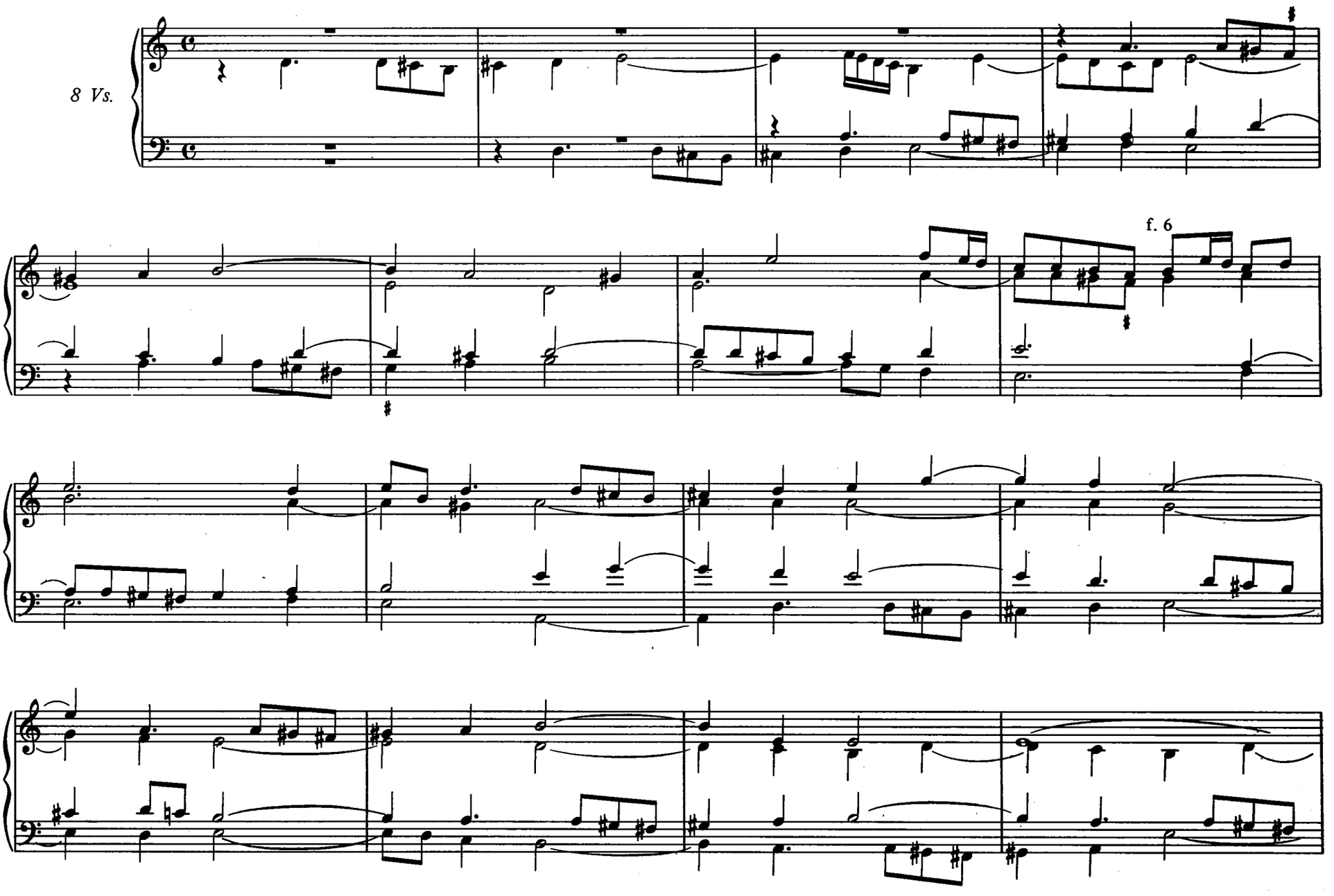
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



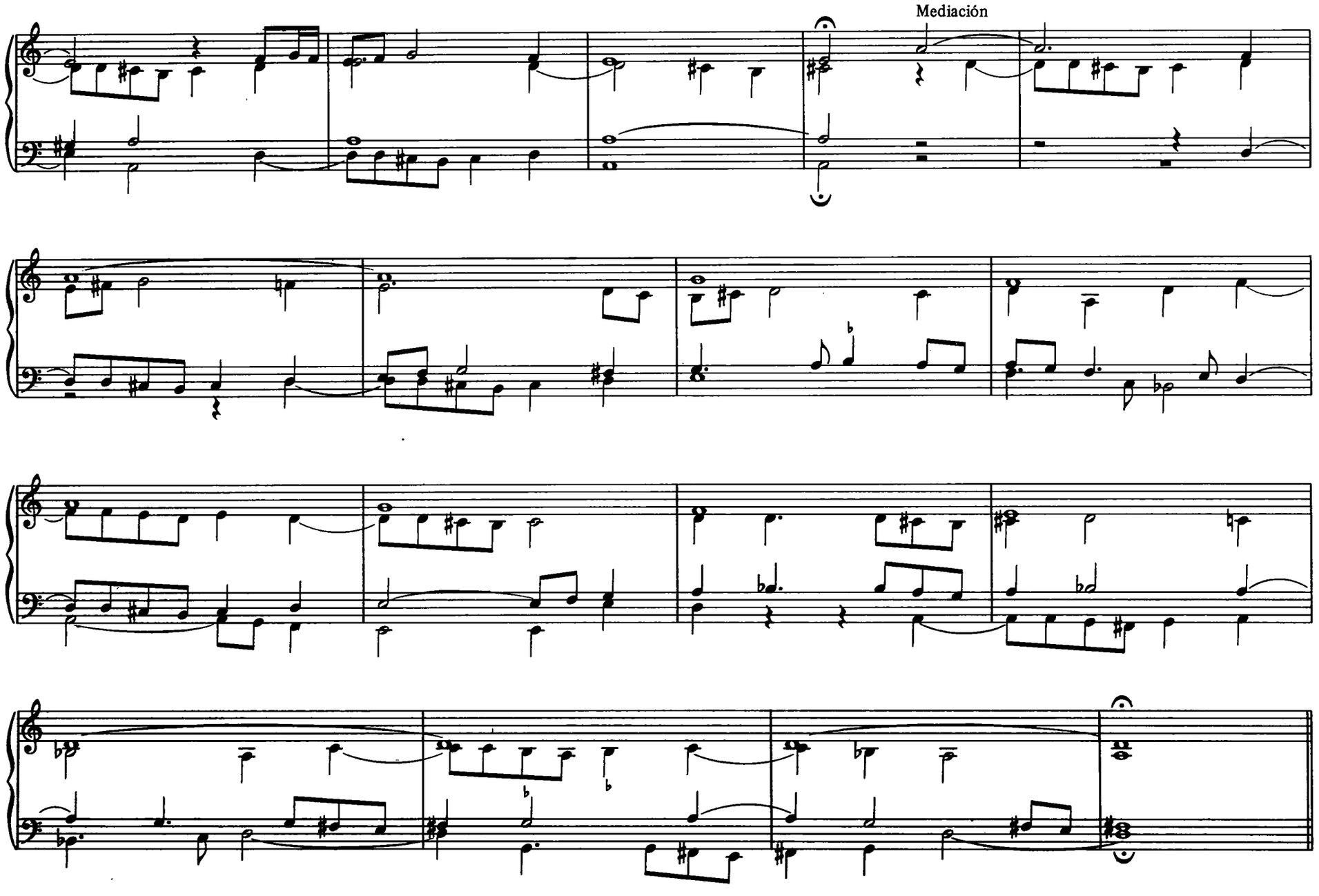
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



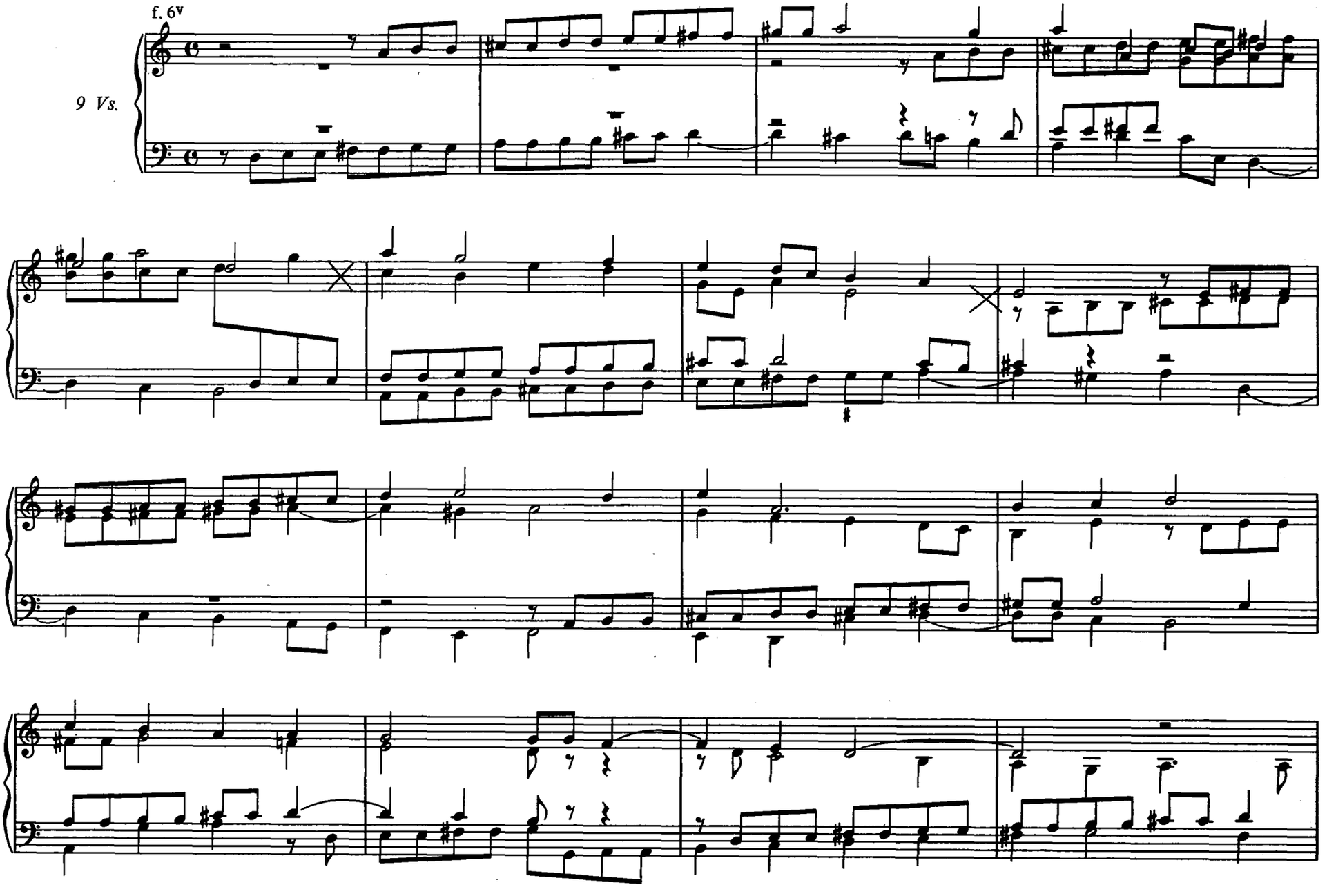
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



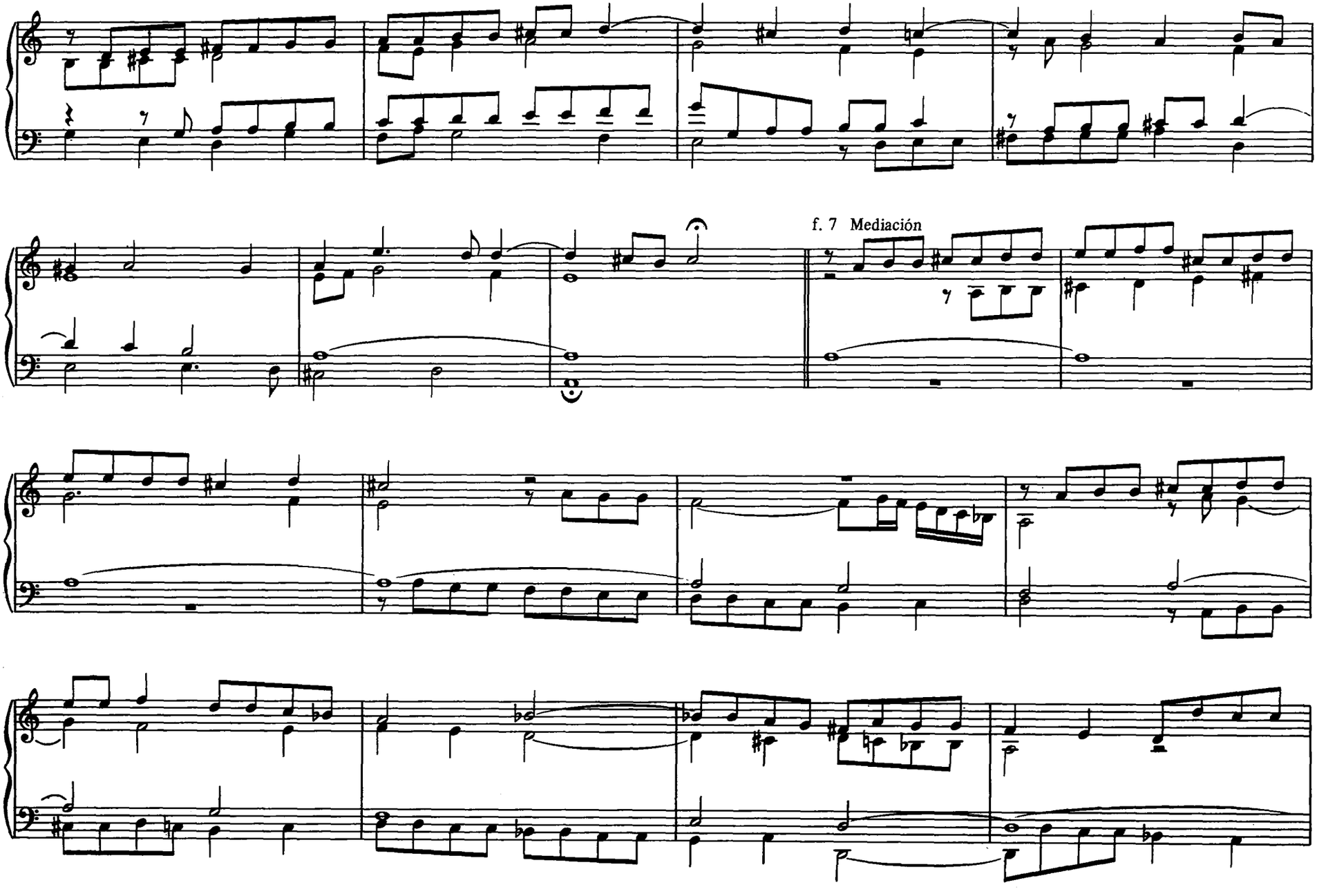
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



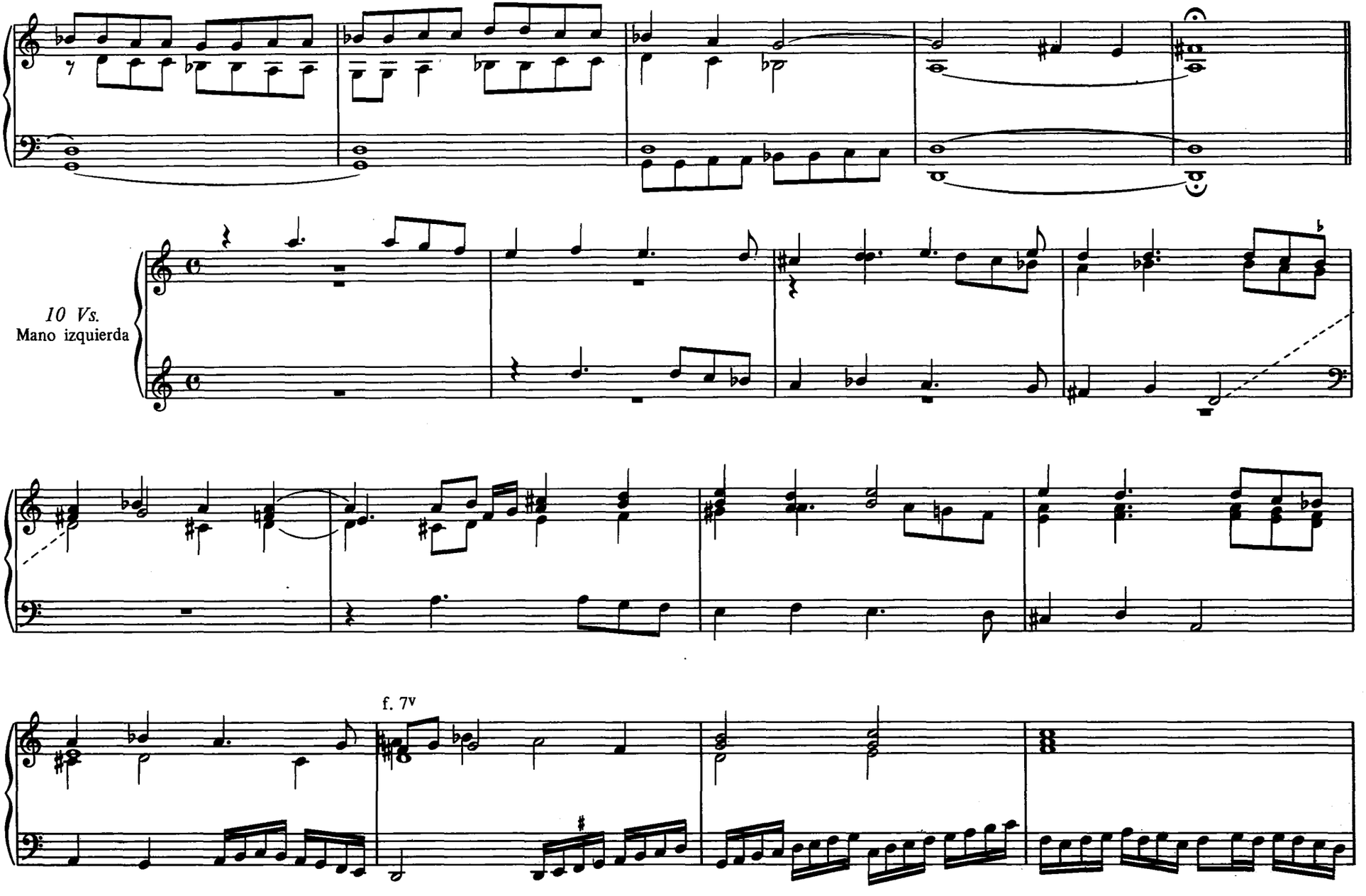
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



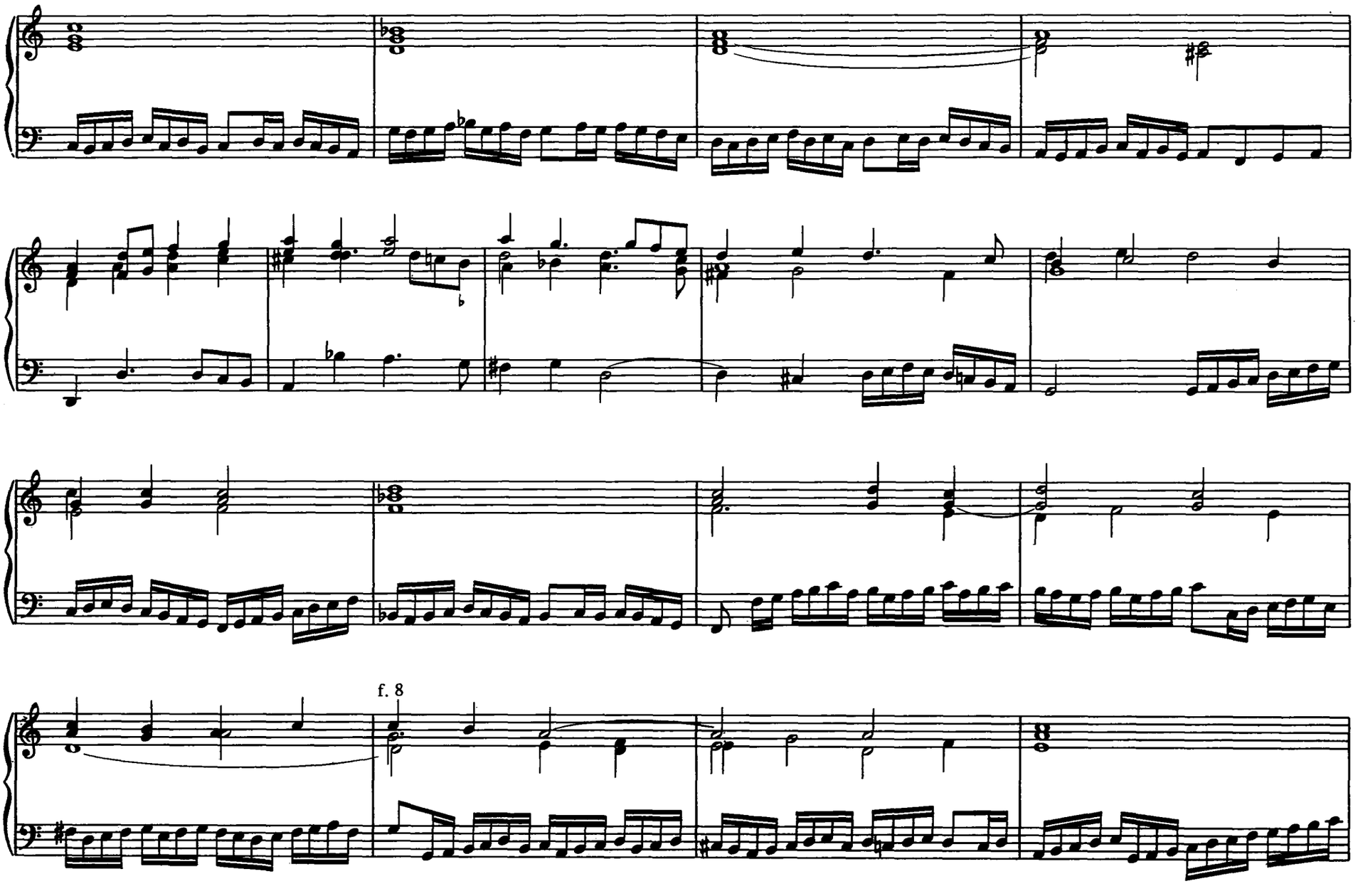
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



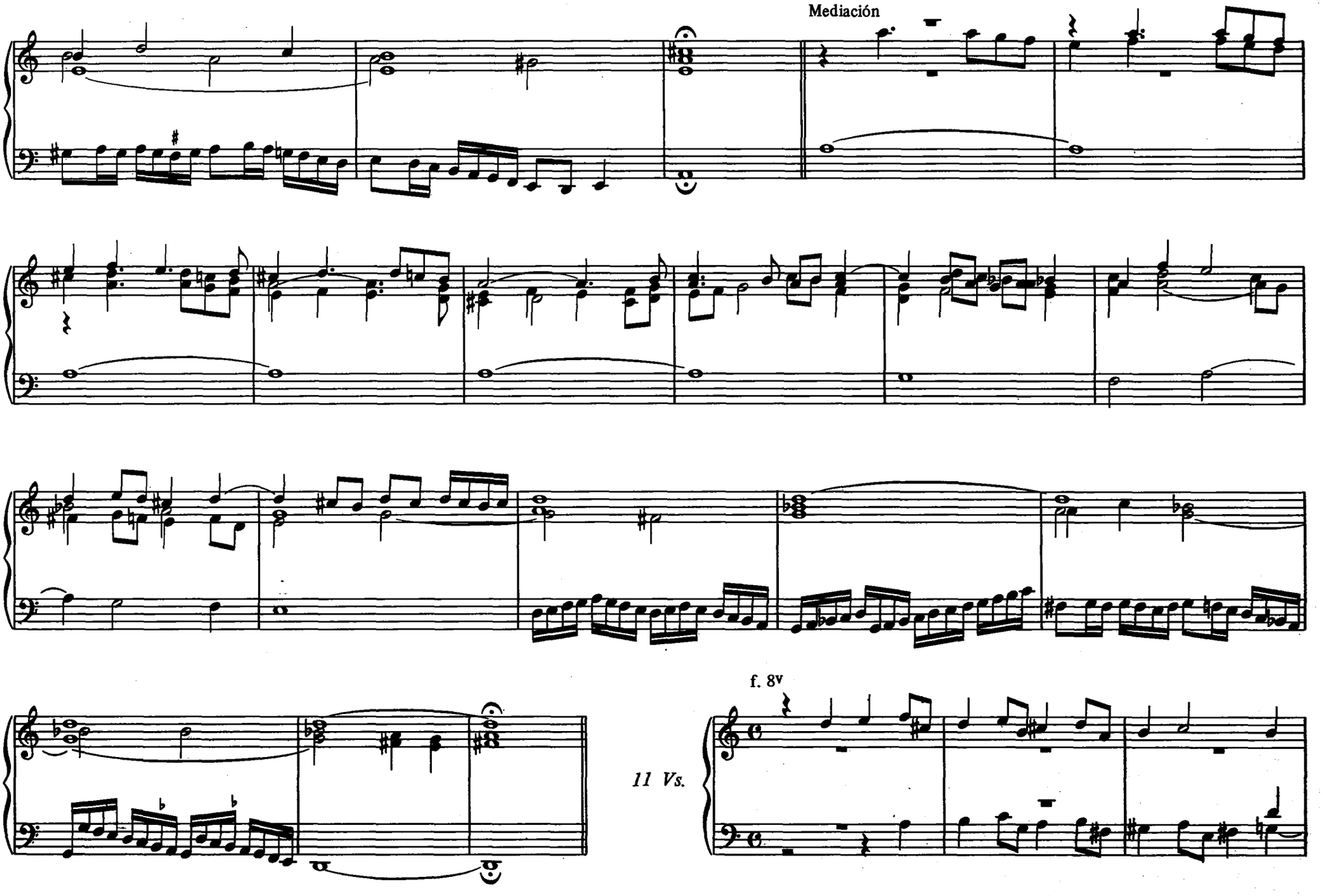
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



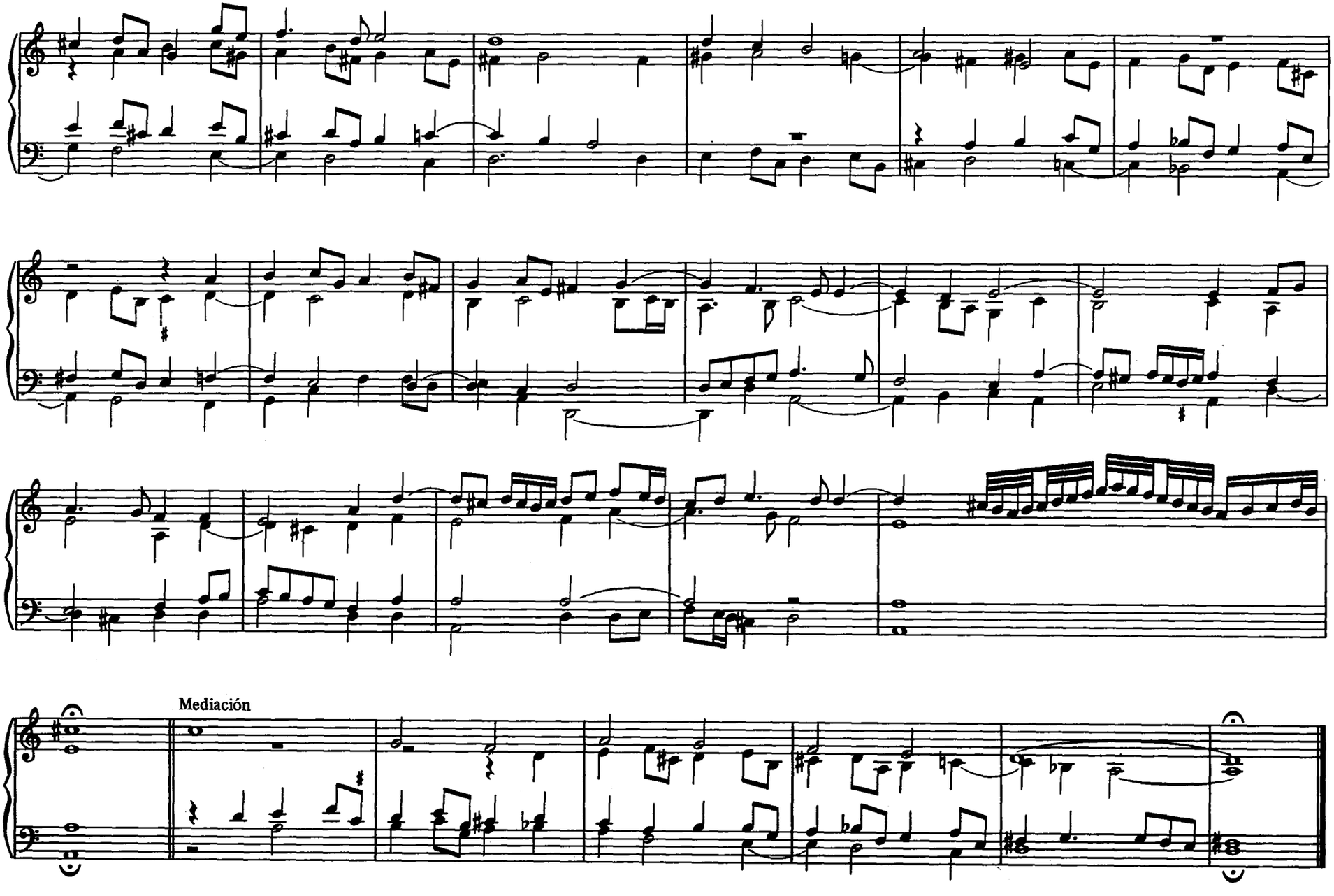
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

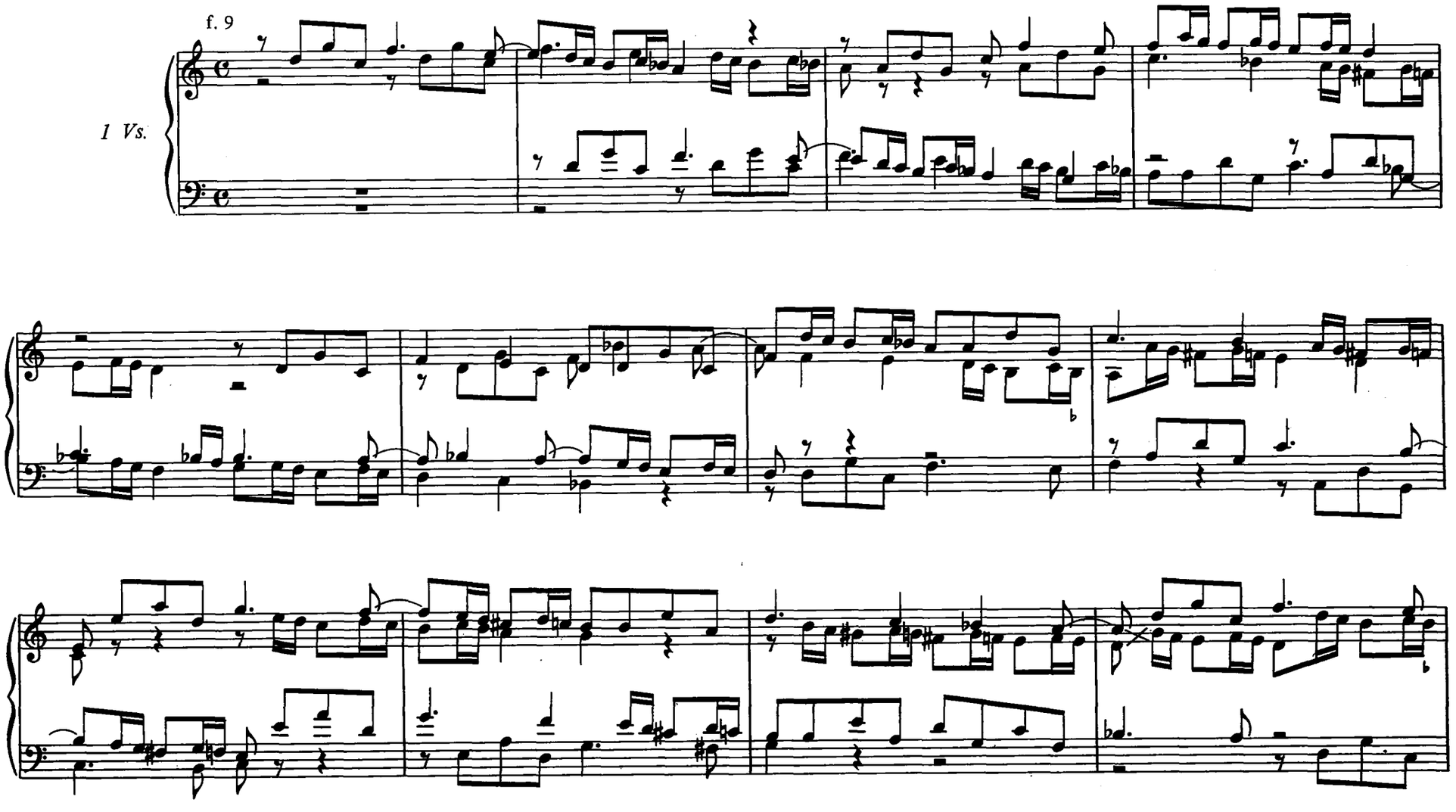


Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

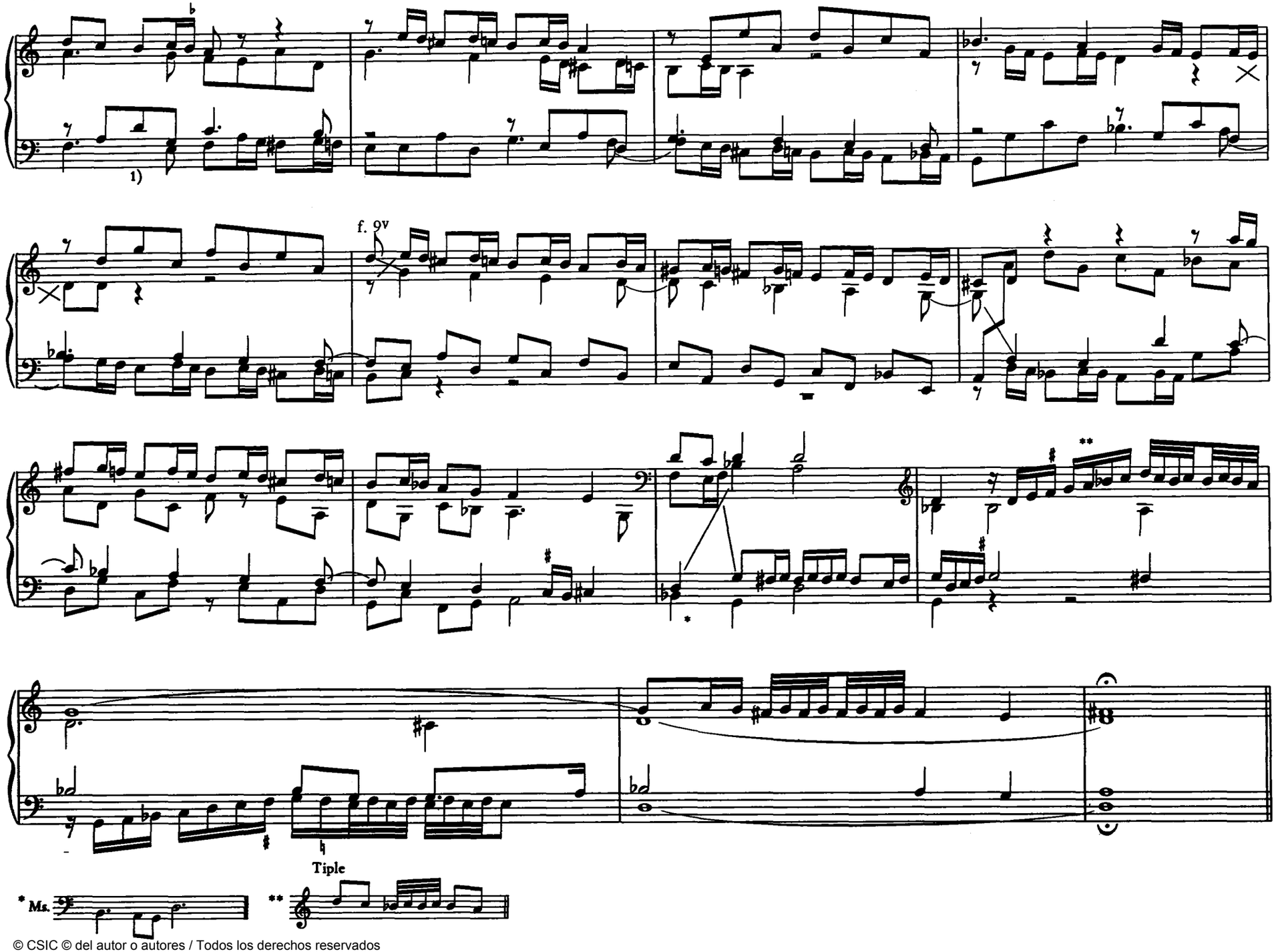


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

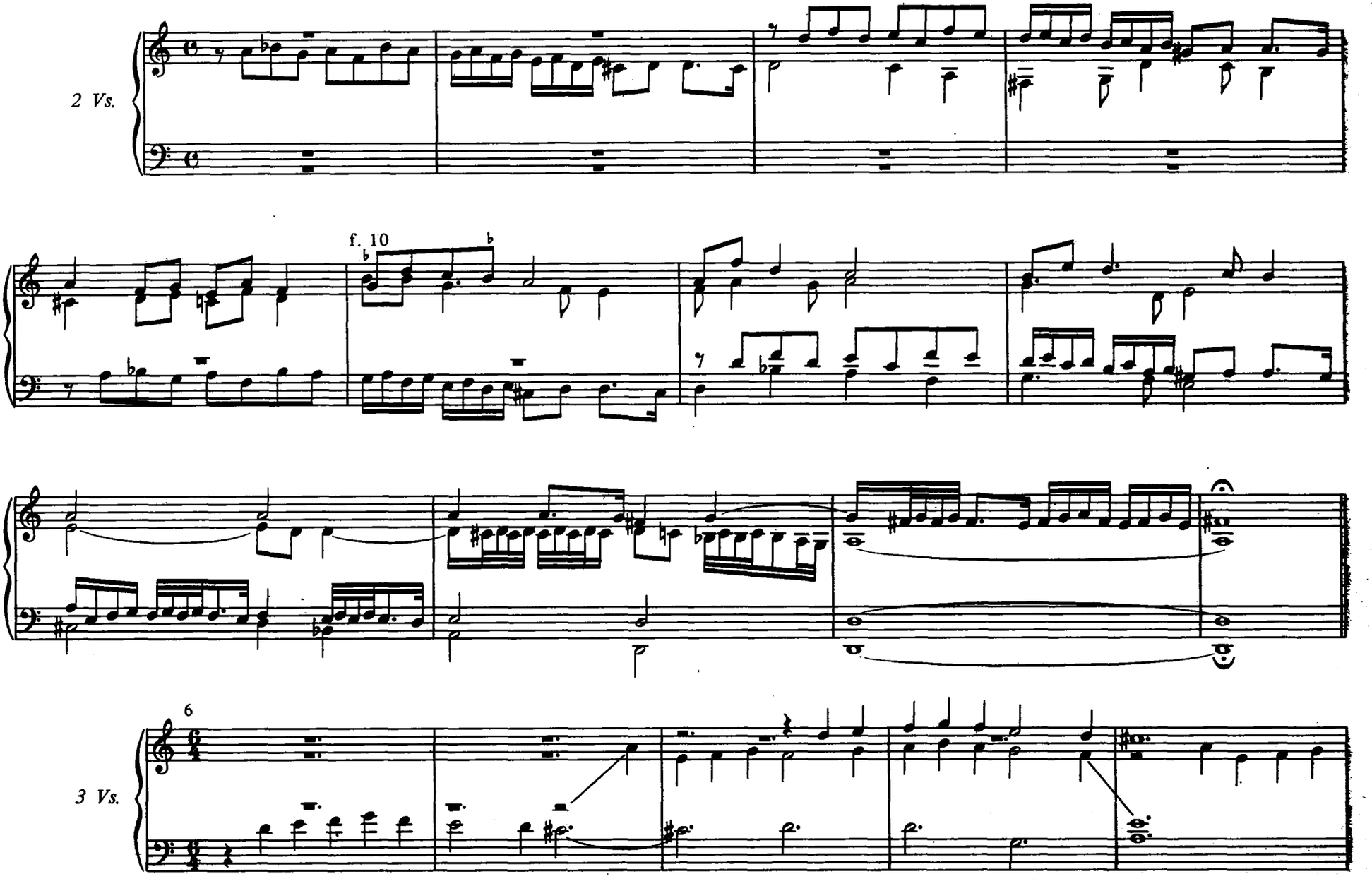
Primer juego de versos de tono primero para Misas



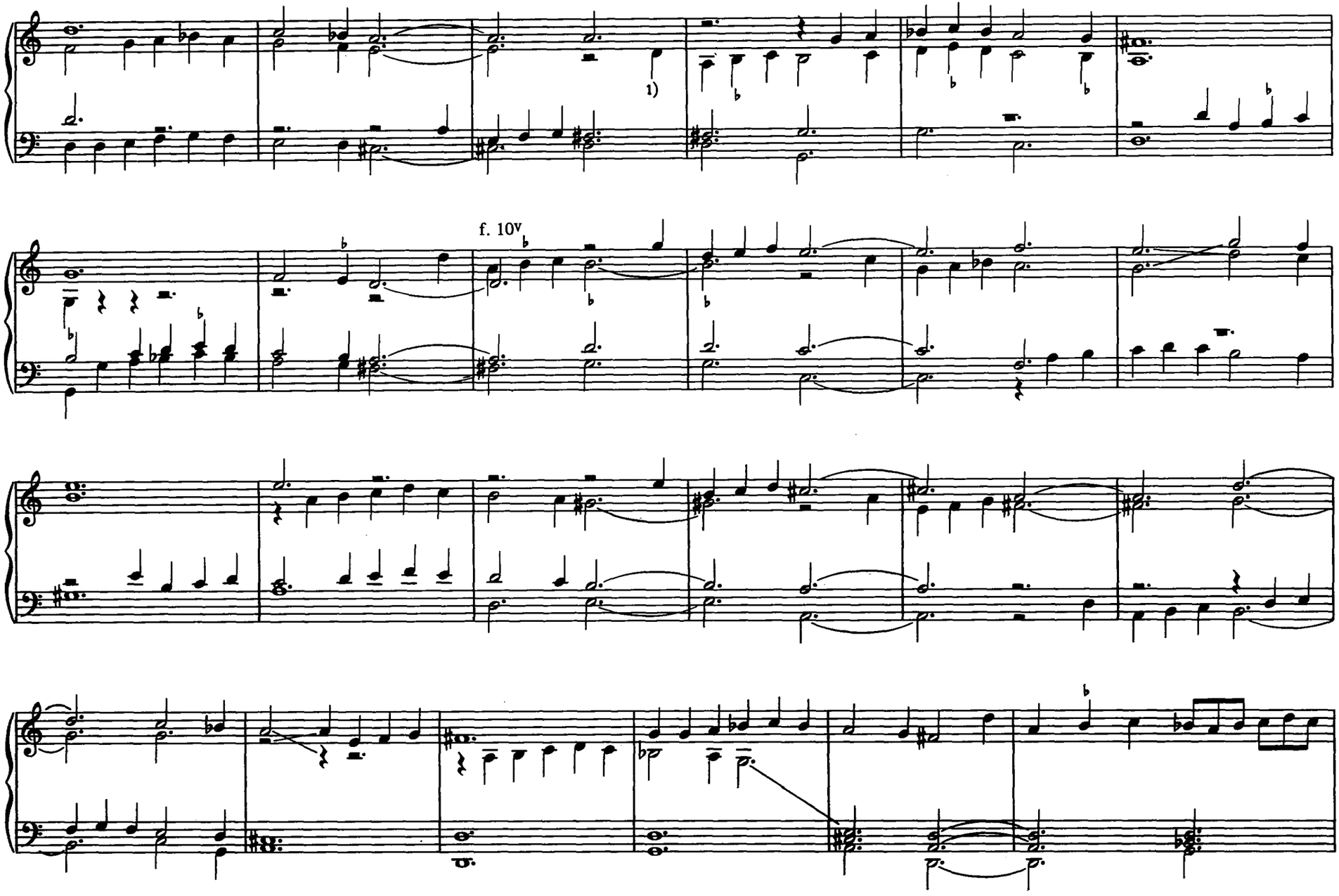
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



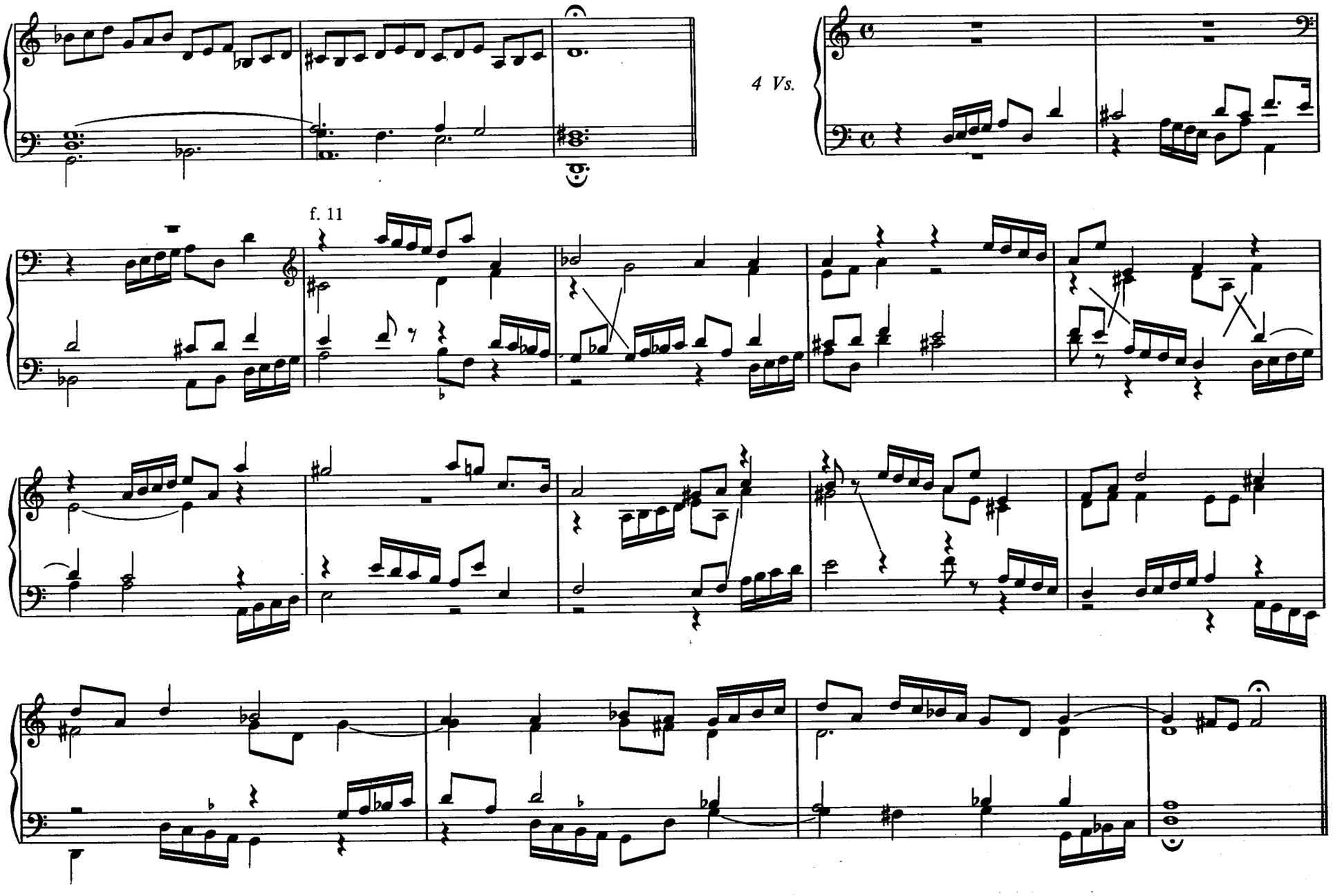
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



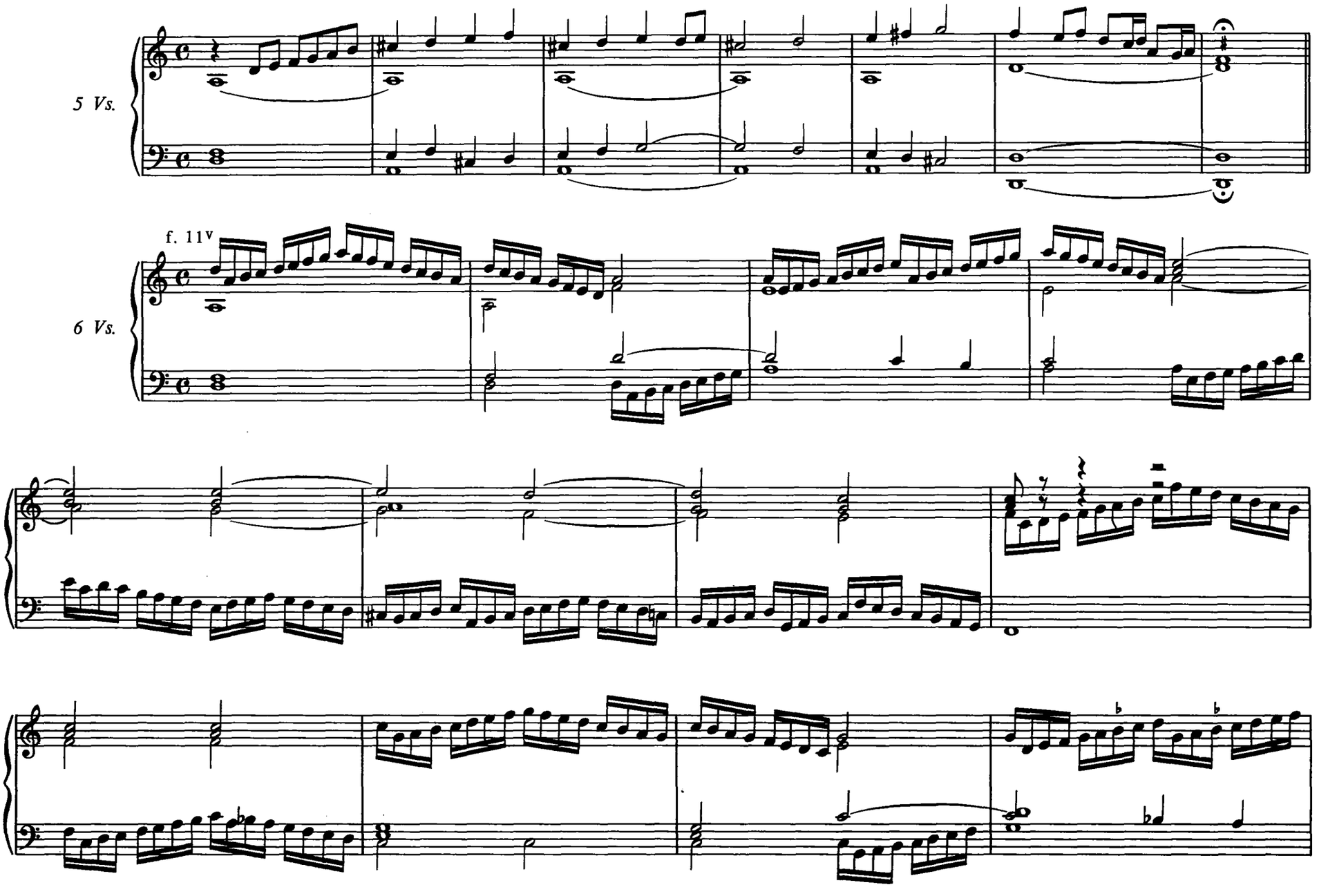
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



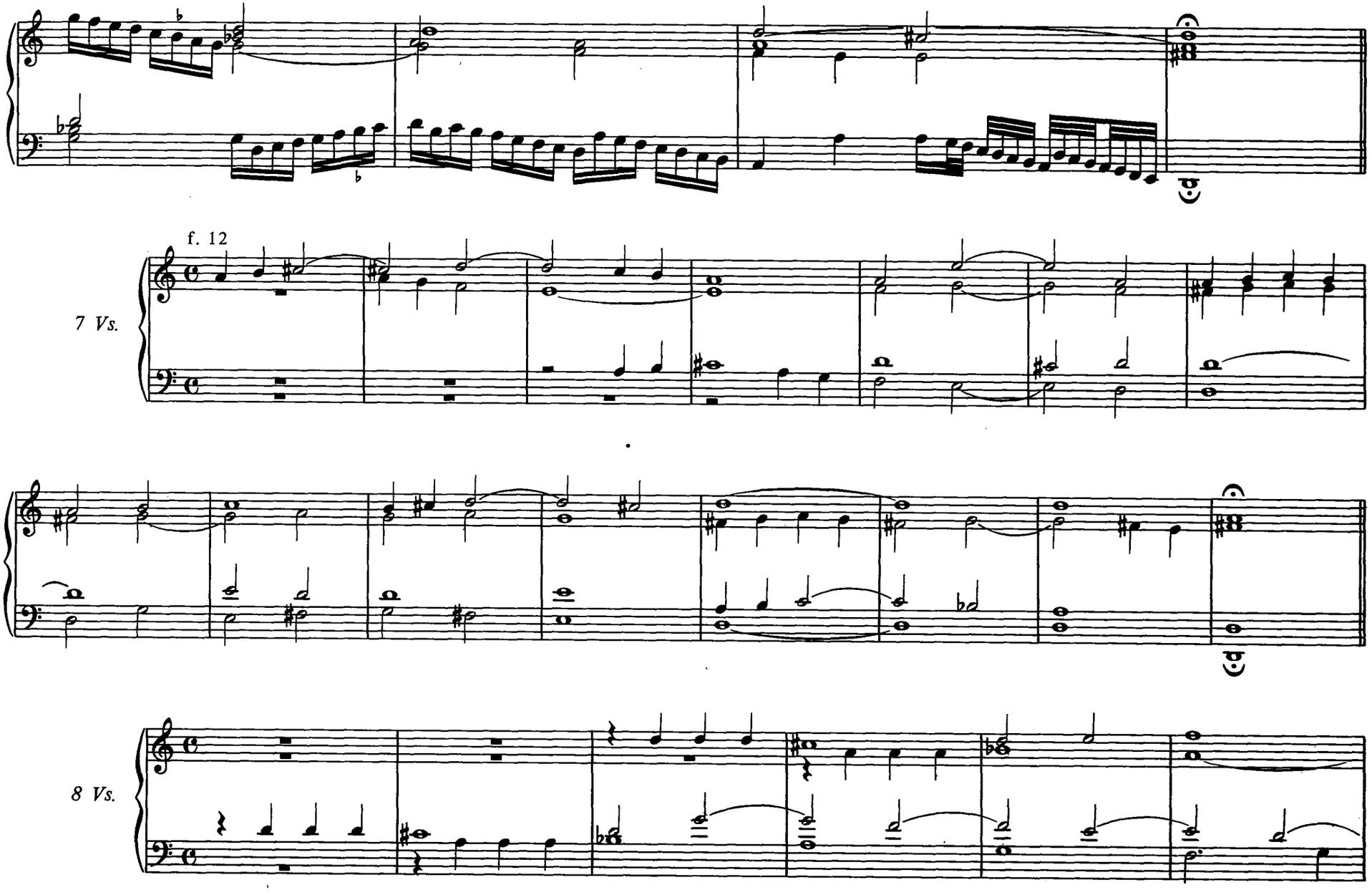
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



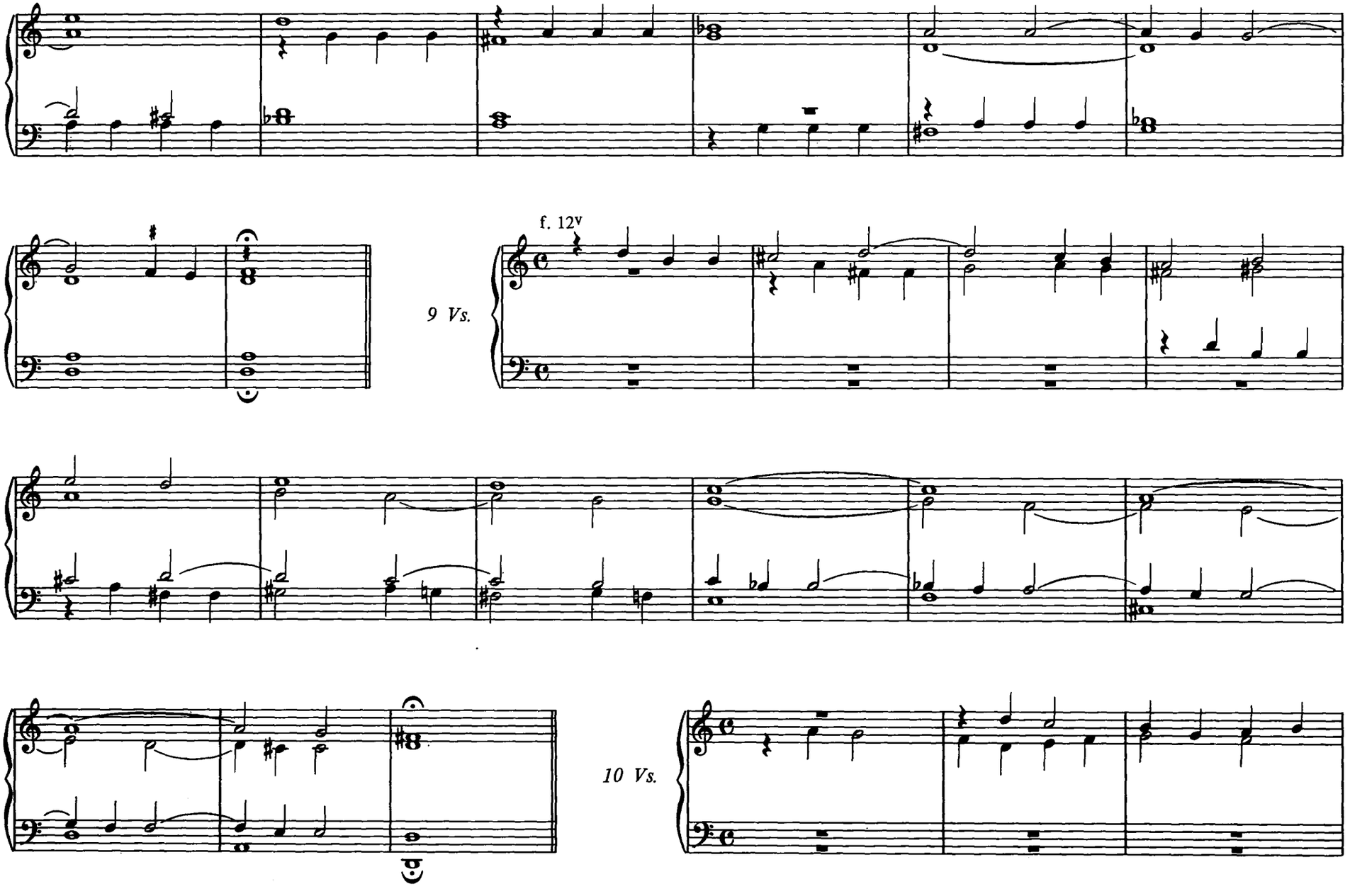
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



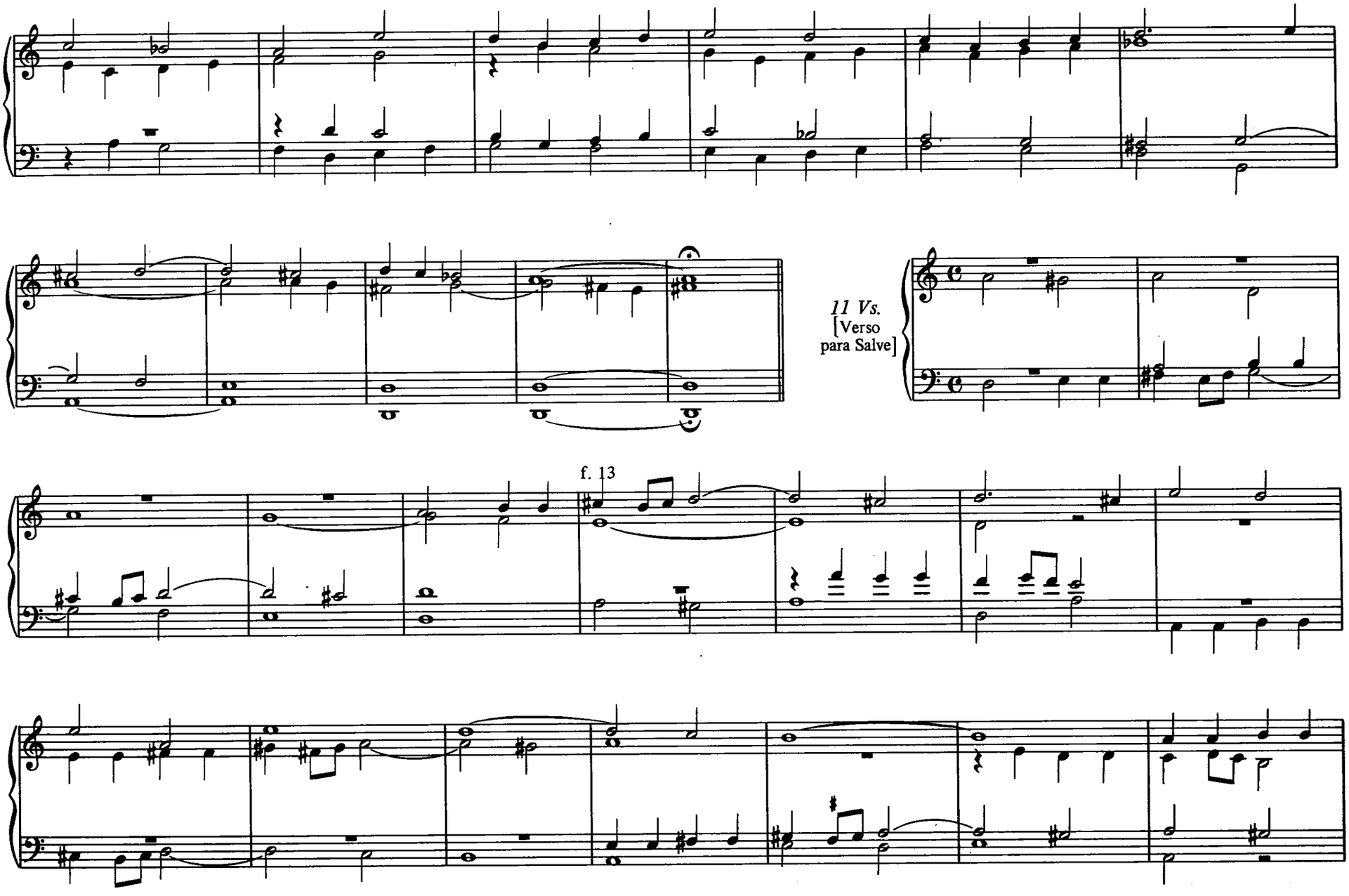
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



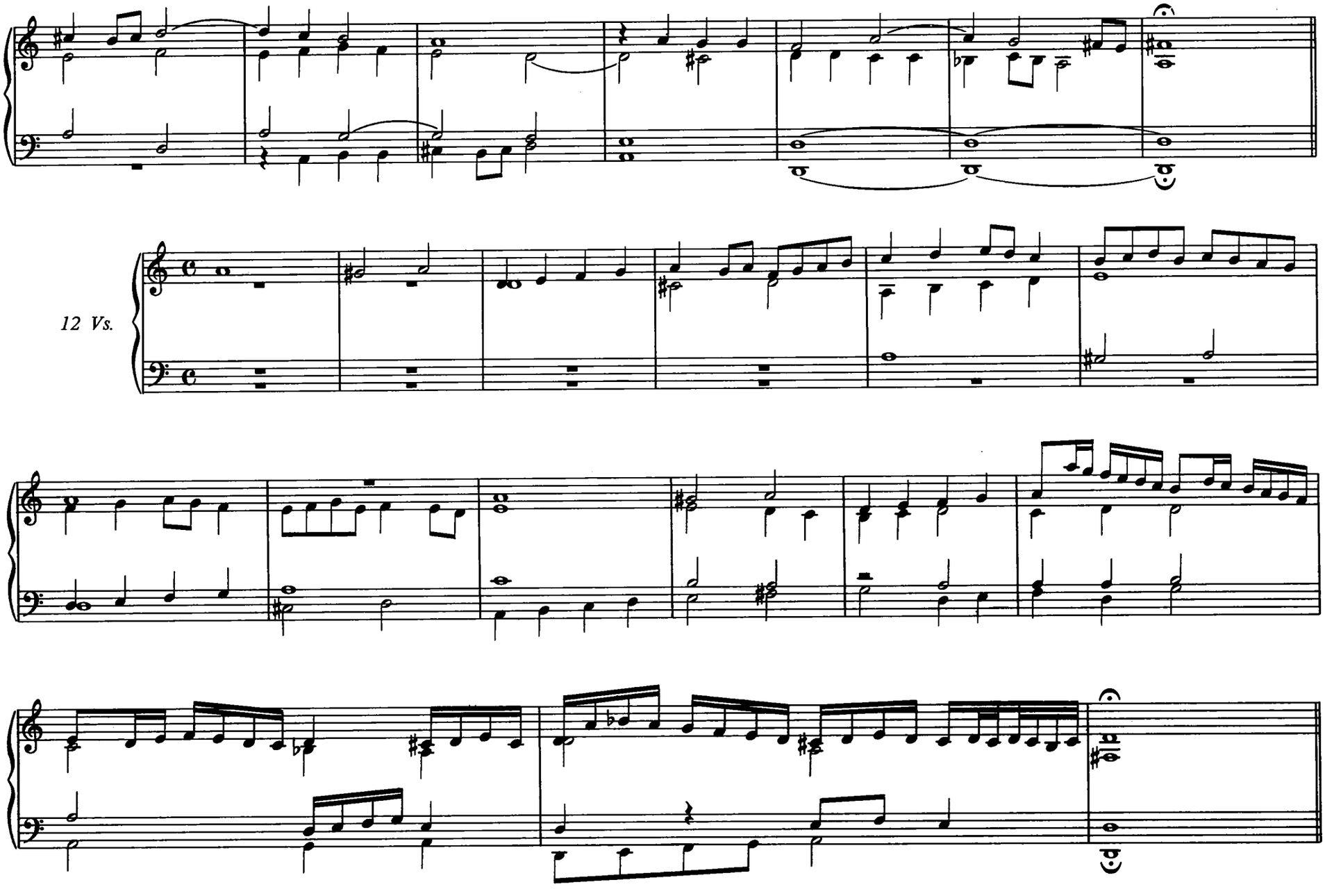
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



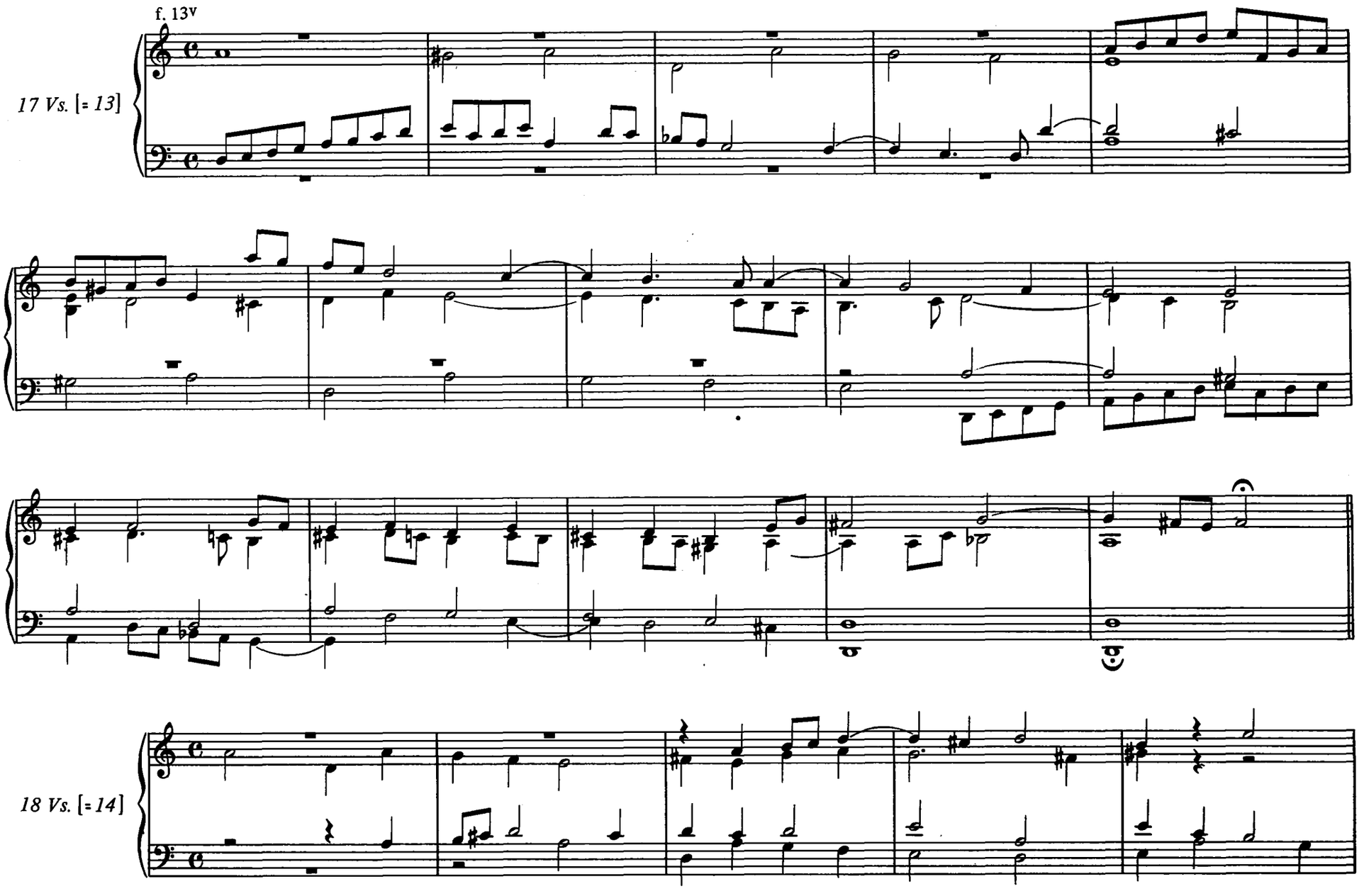
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



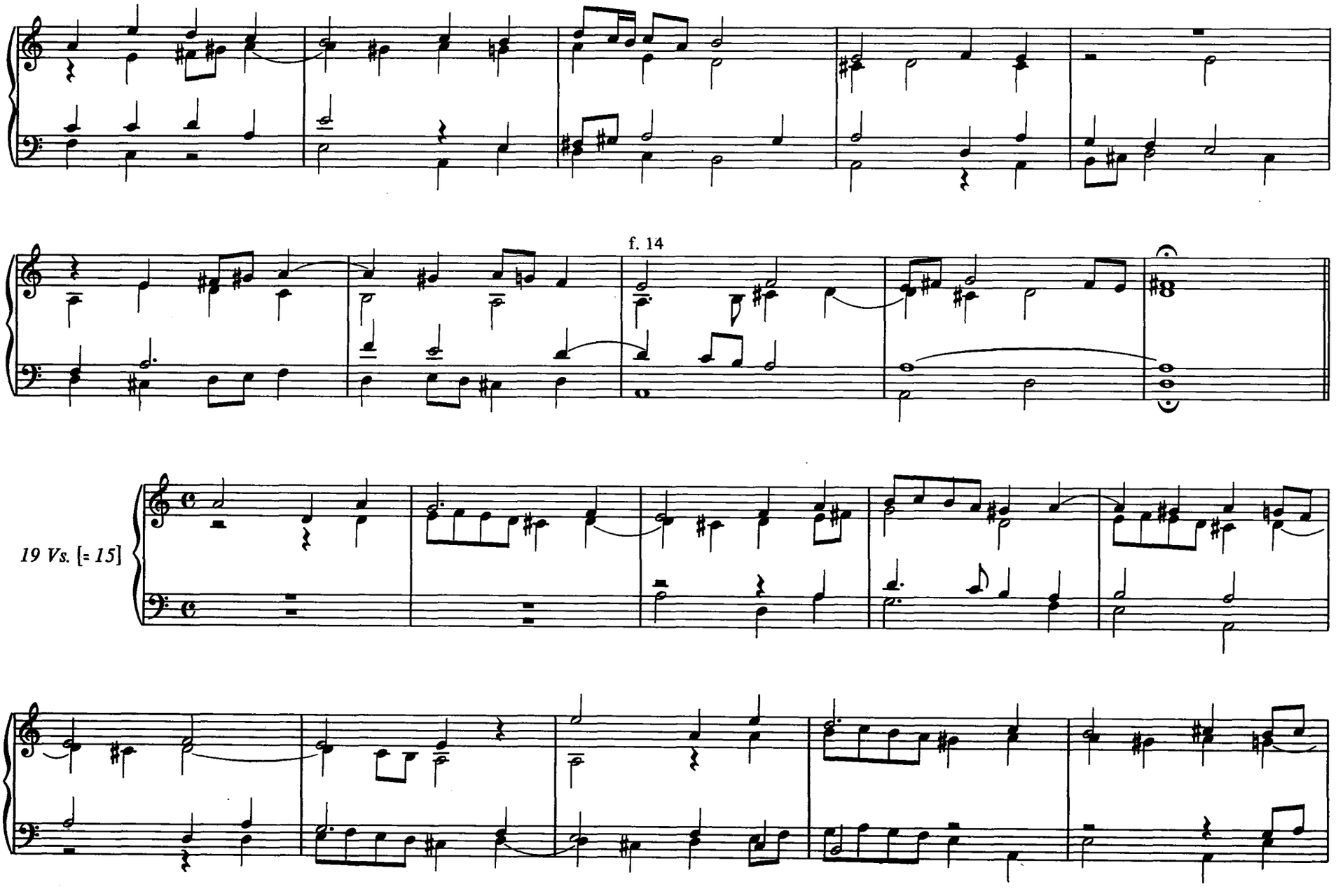
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



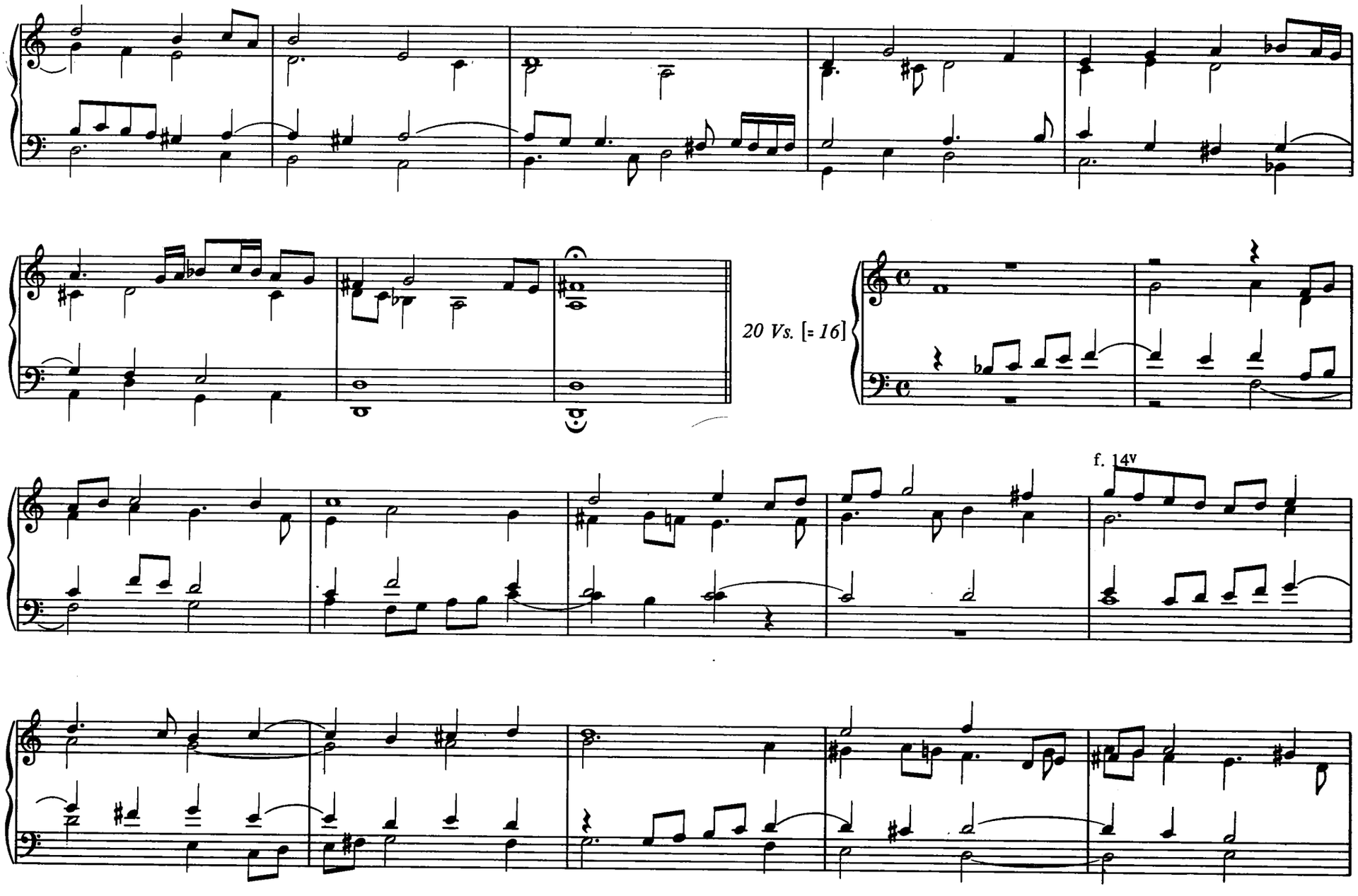
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



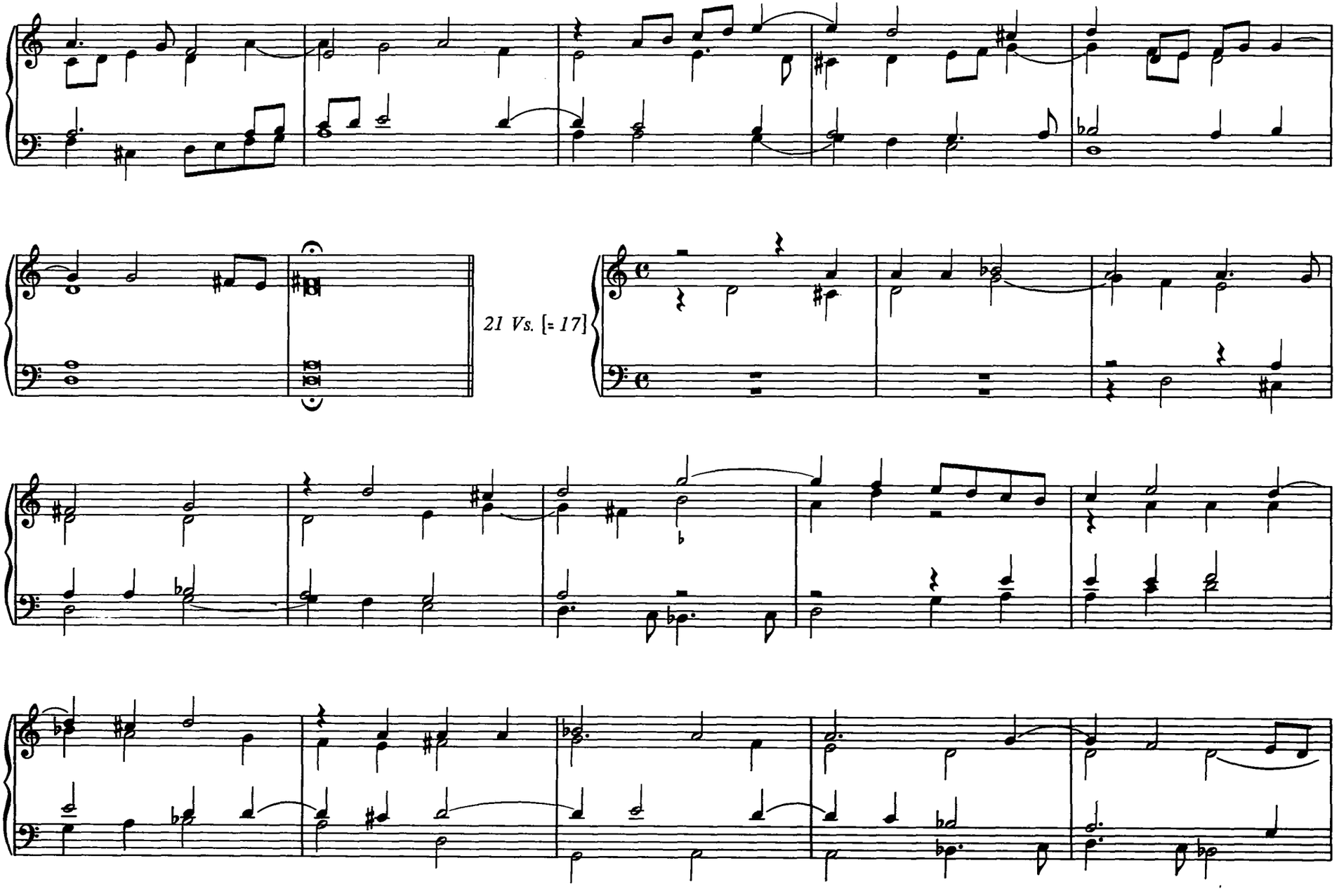
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



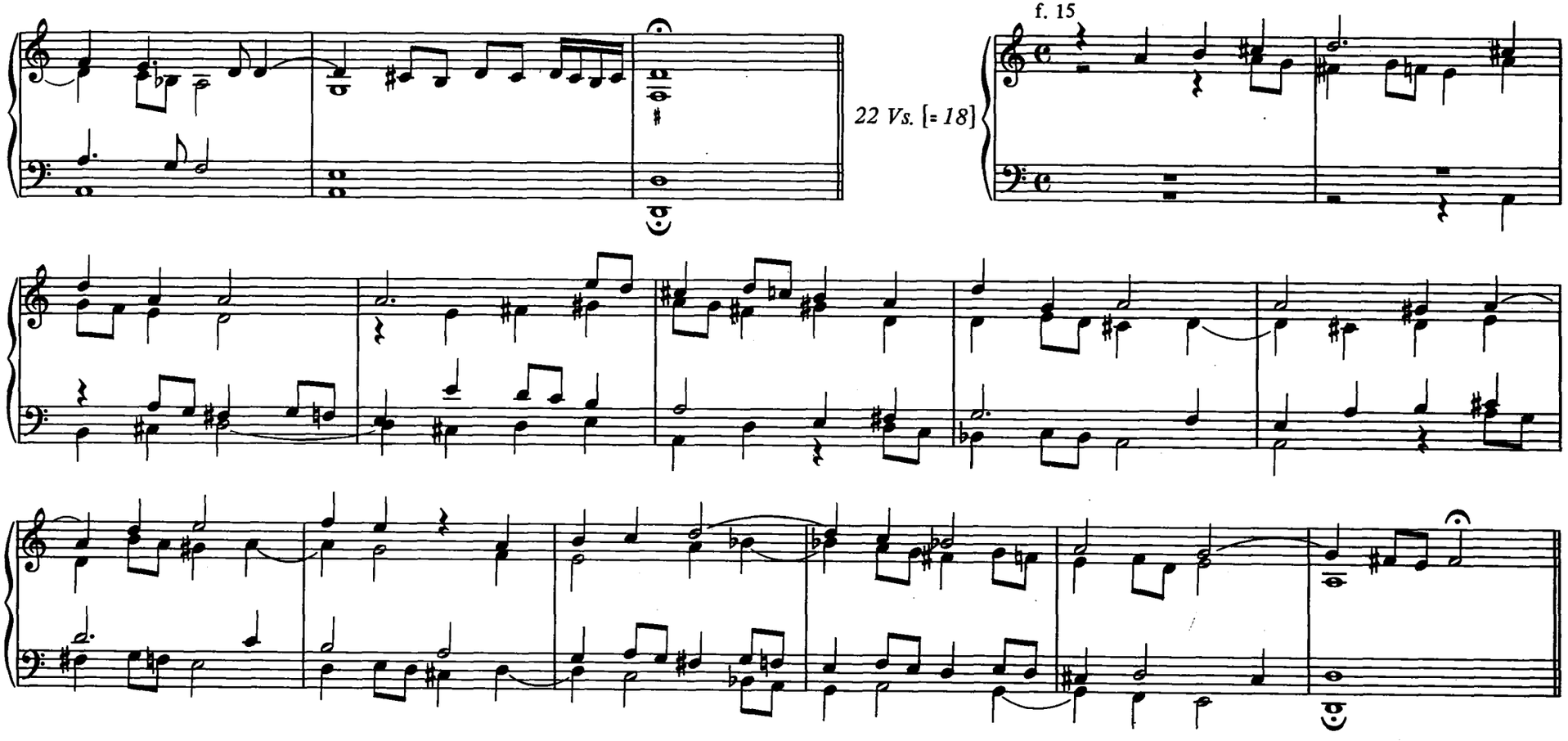
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

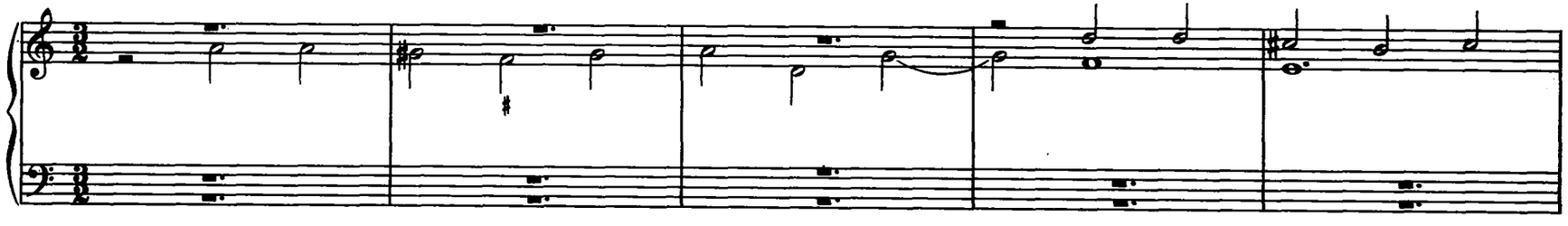
f. 15

22 Vs. [= 18]

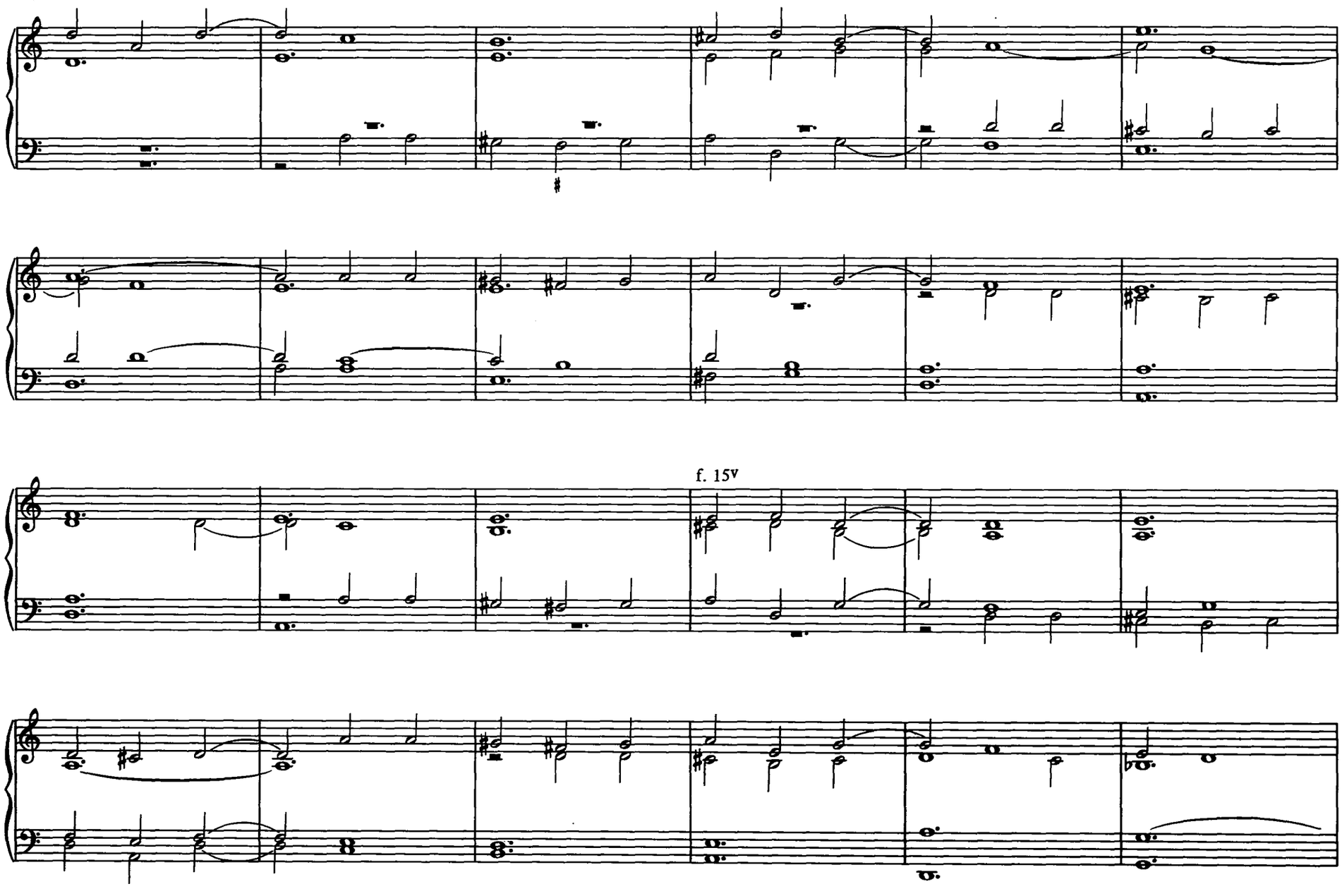


Versos para Laudes

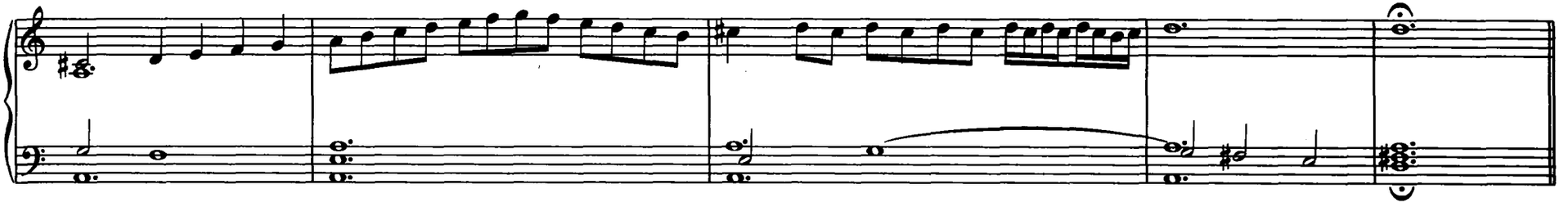
23 Vs. [= 19]



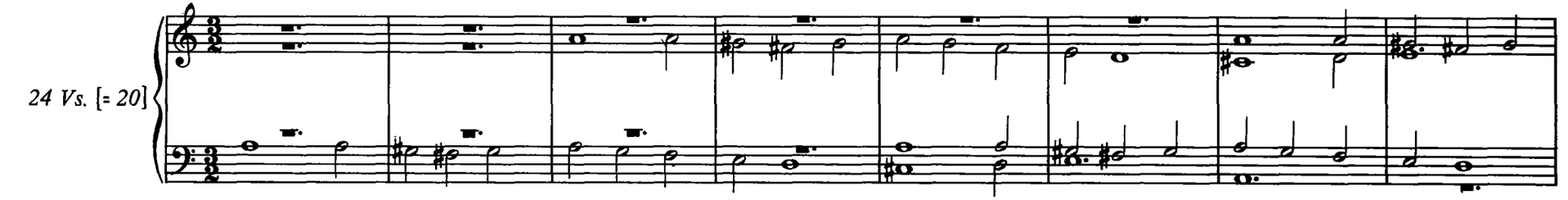
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

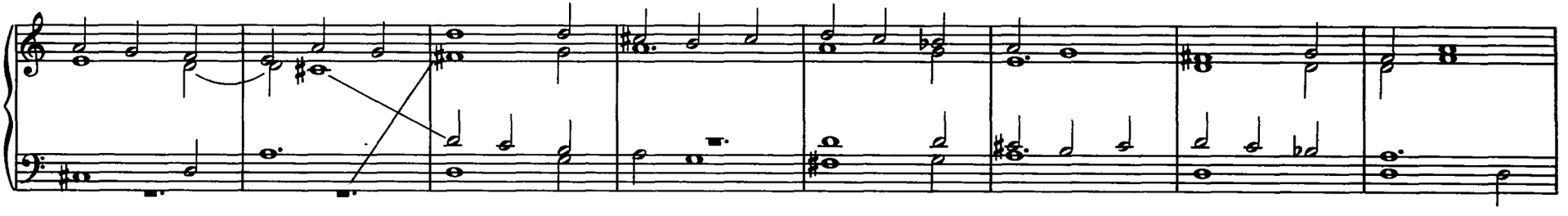


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

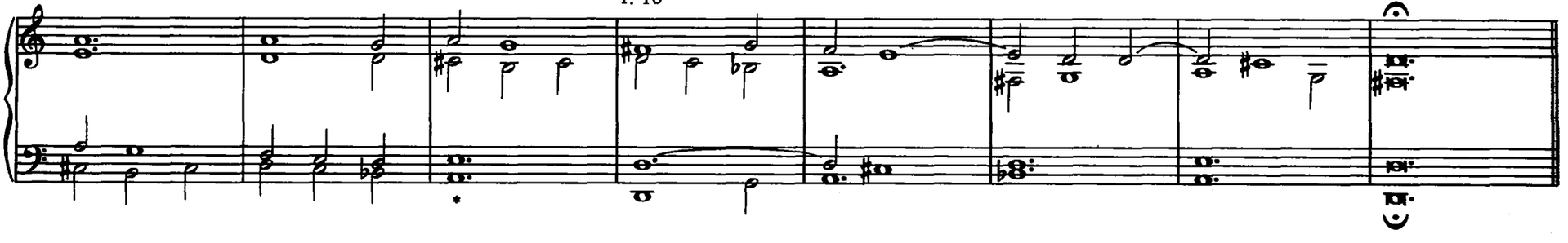


24 Vs. [= 20]



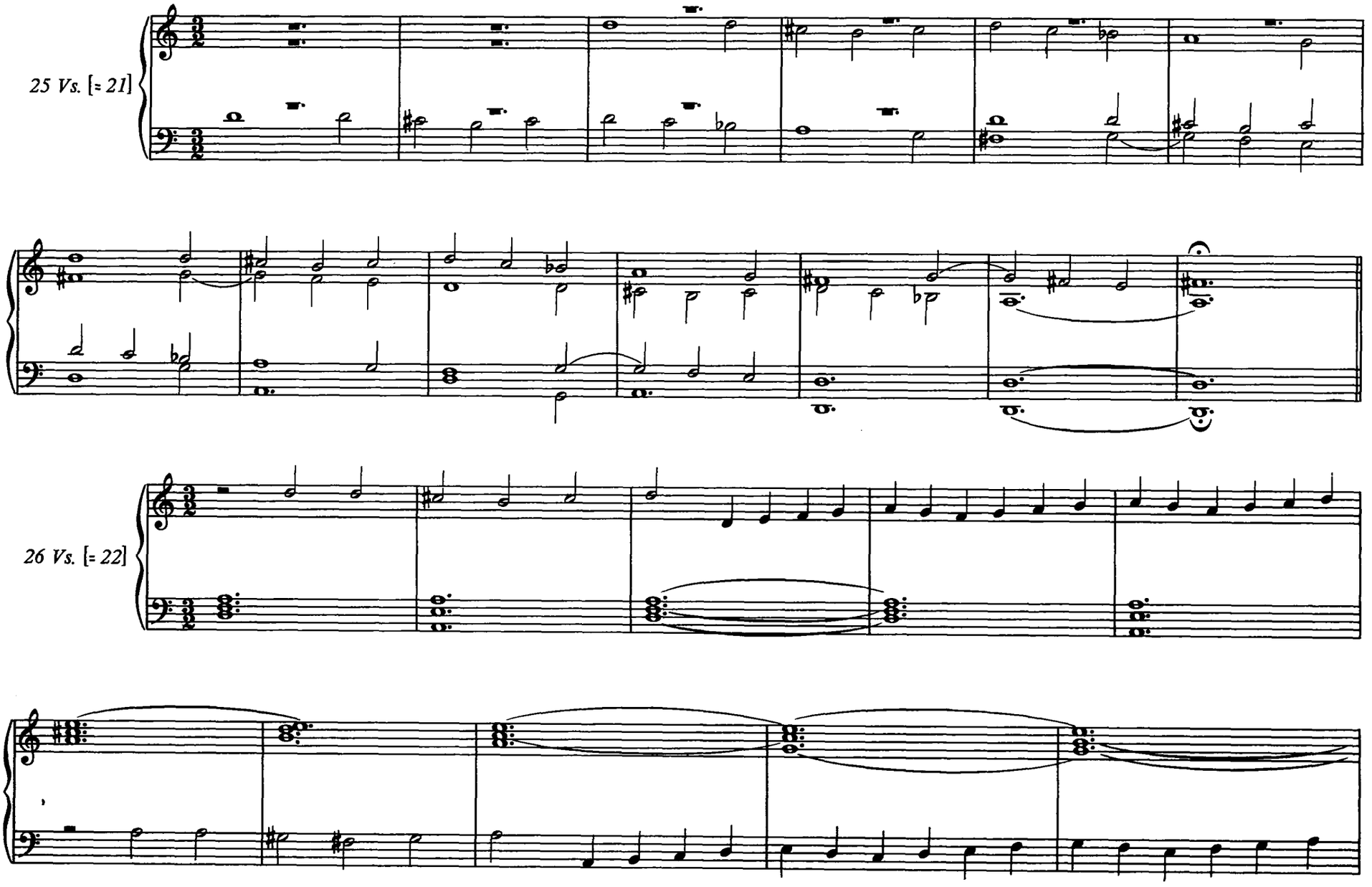


f. 16

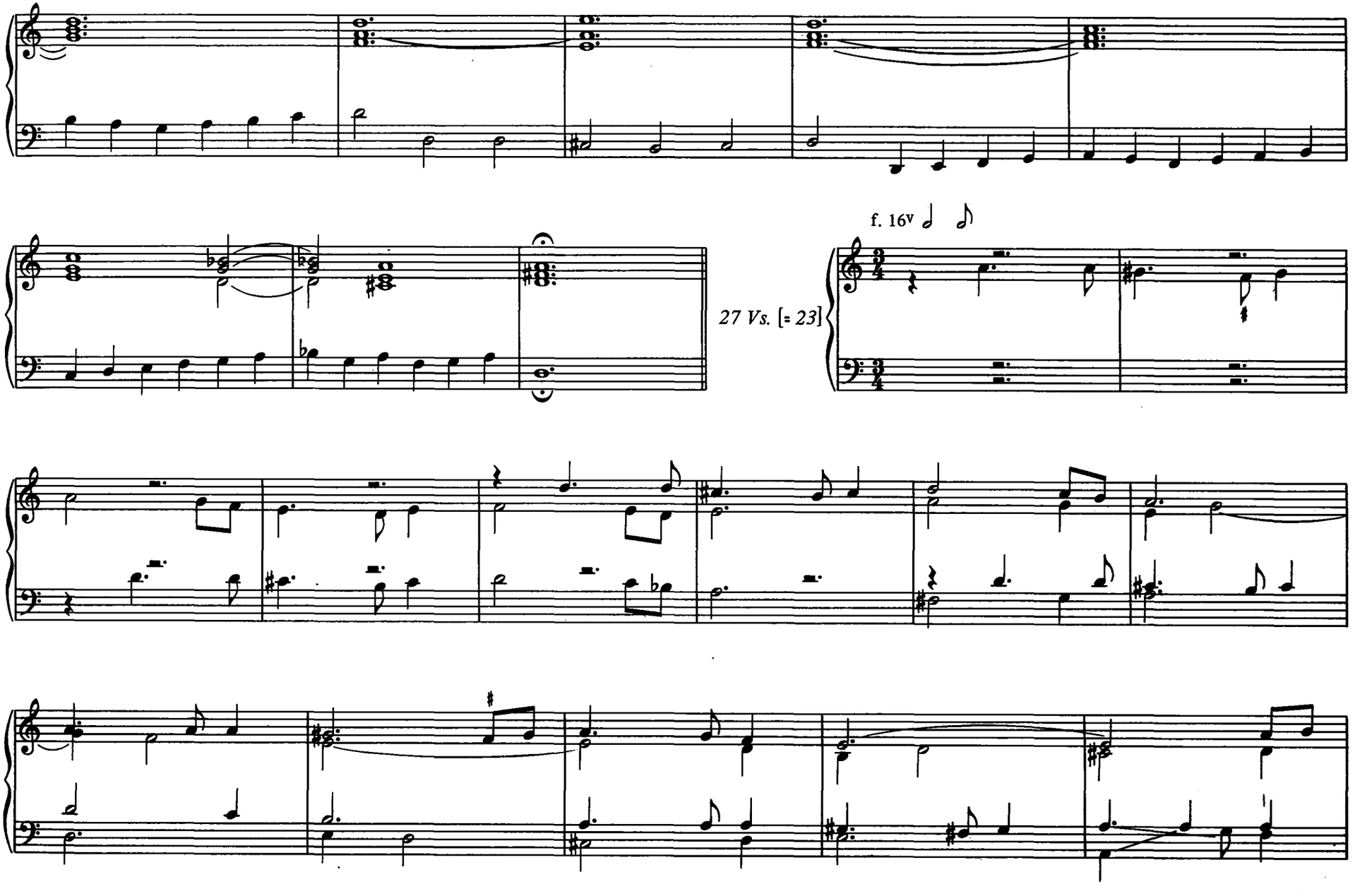


* Ms.

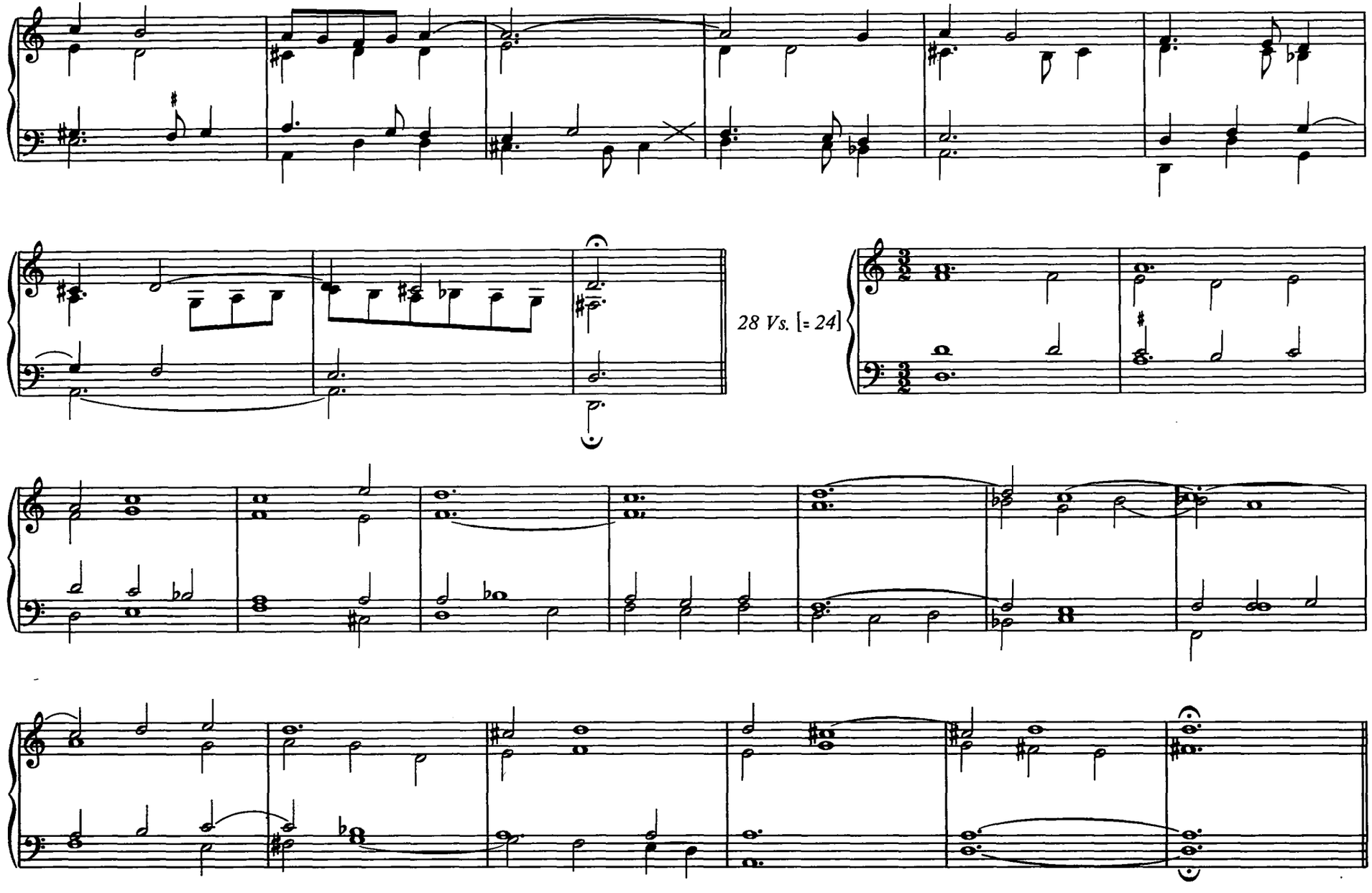
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

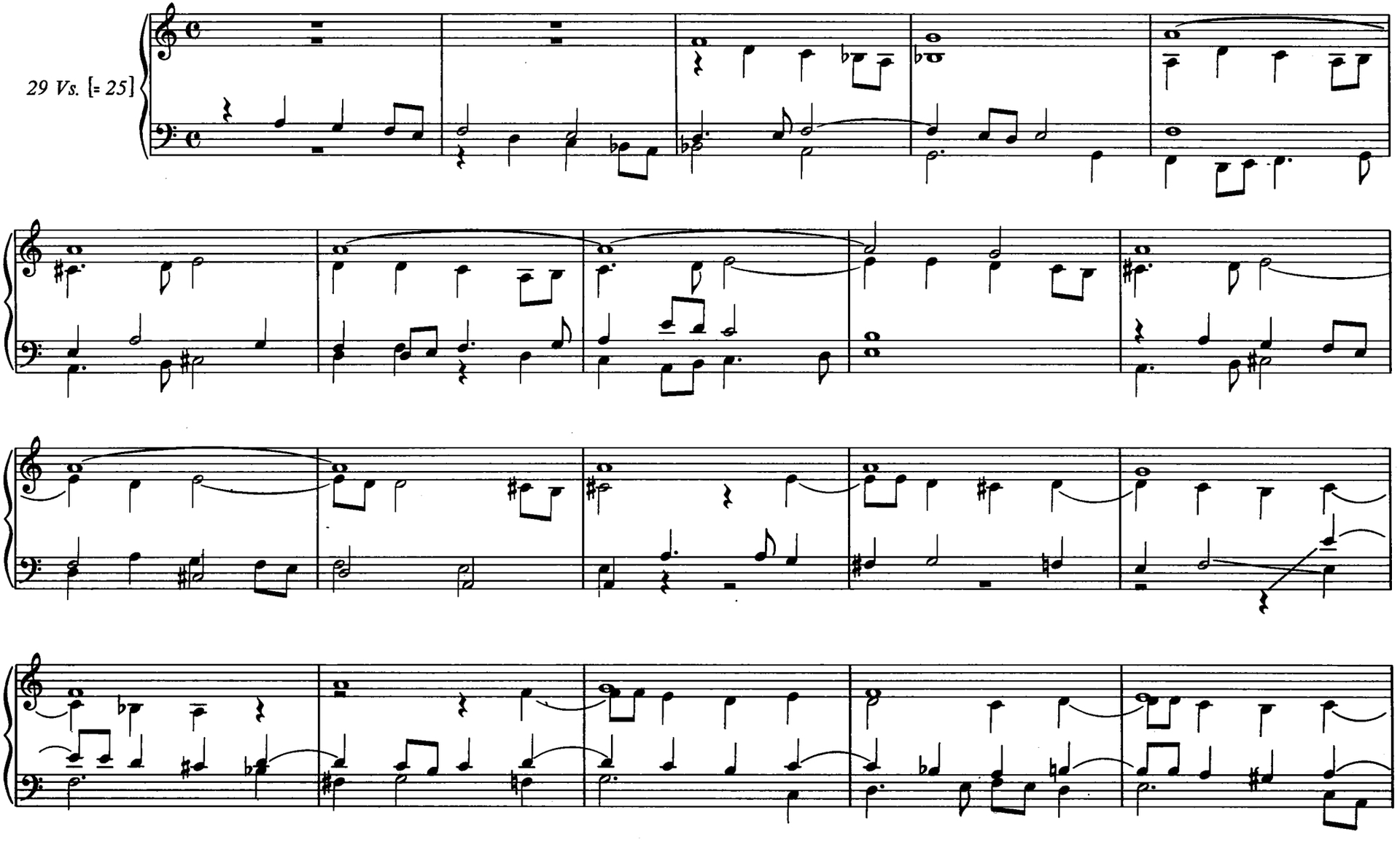


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

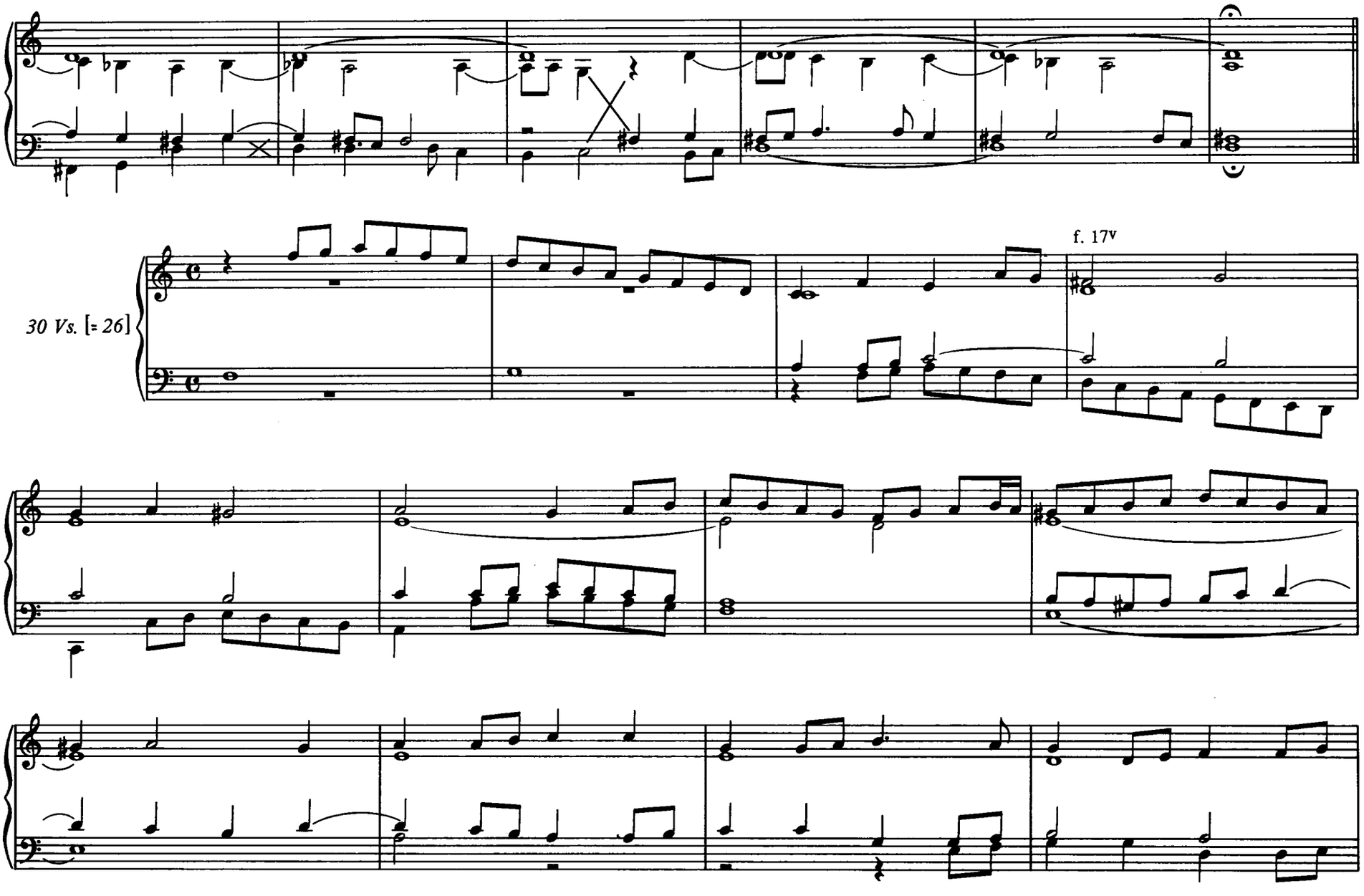
Versos de tono primero sobre el canto llano

f. 17

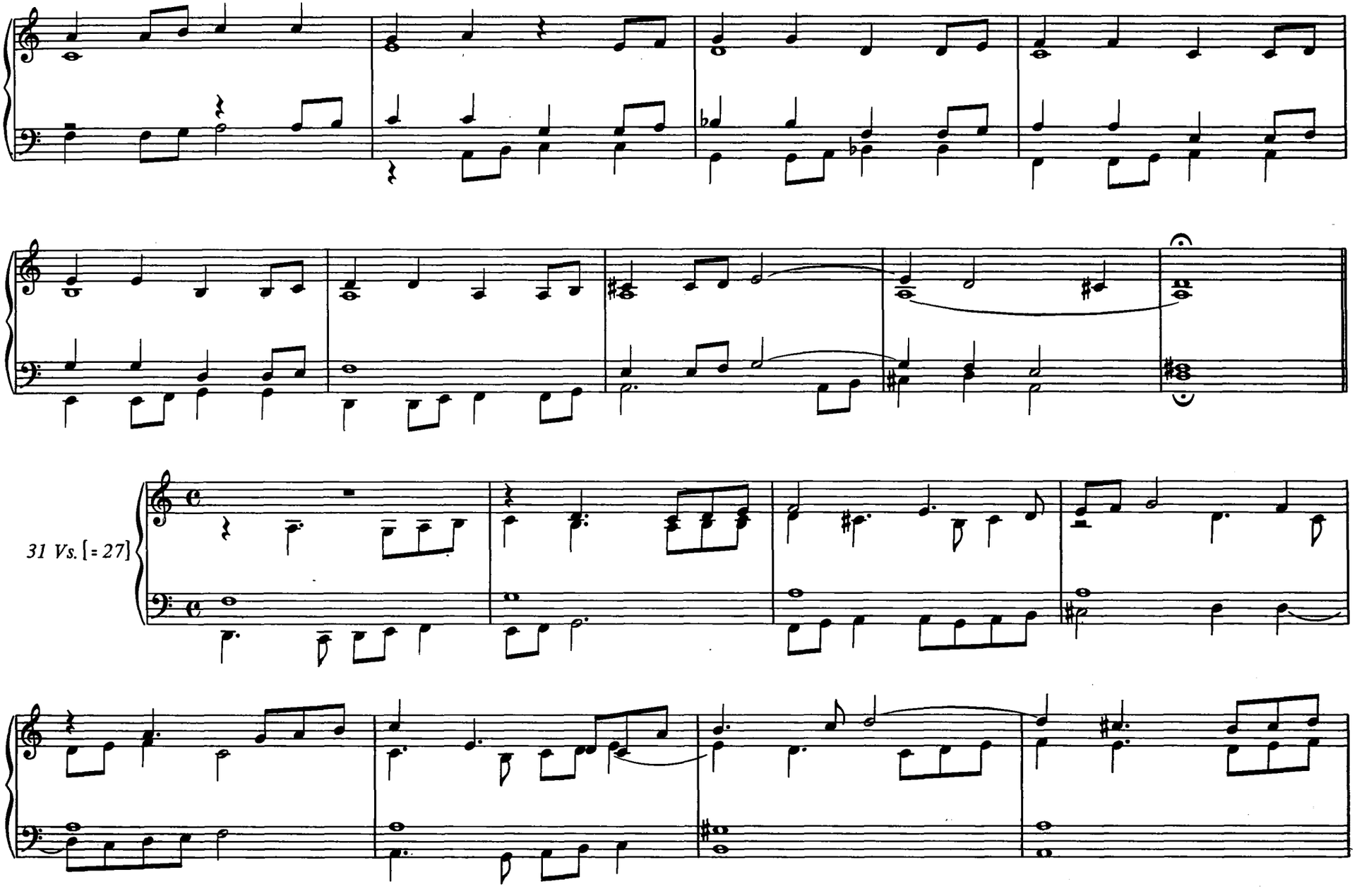
29 Vs. [= *25*]



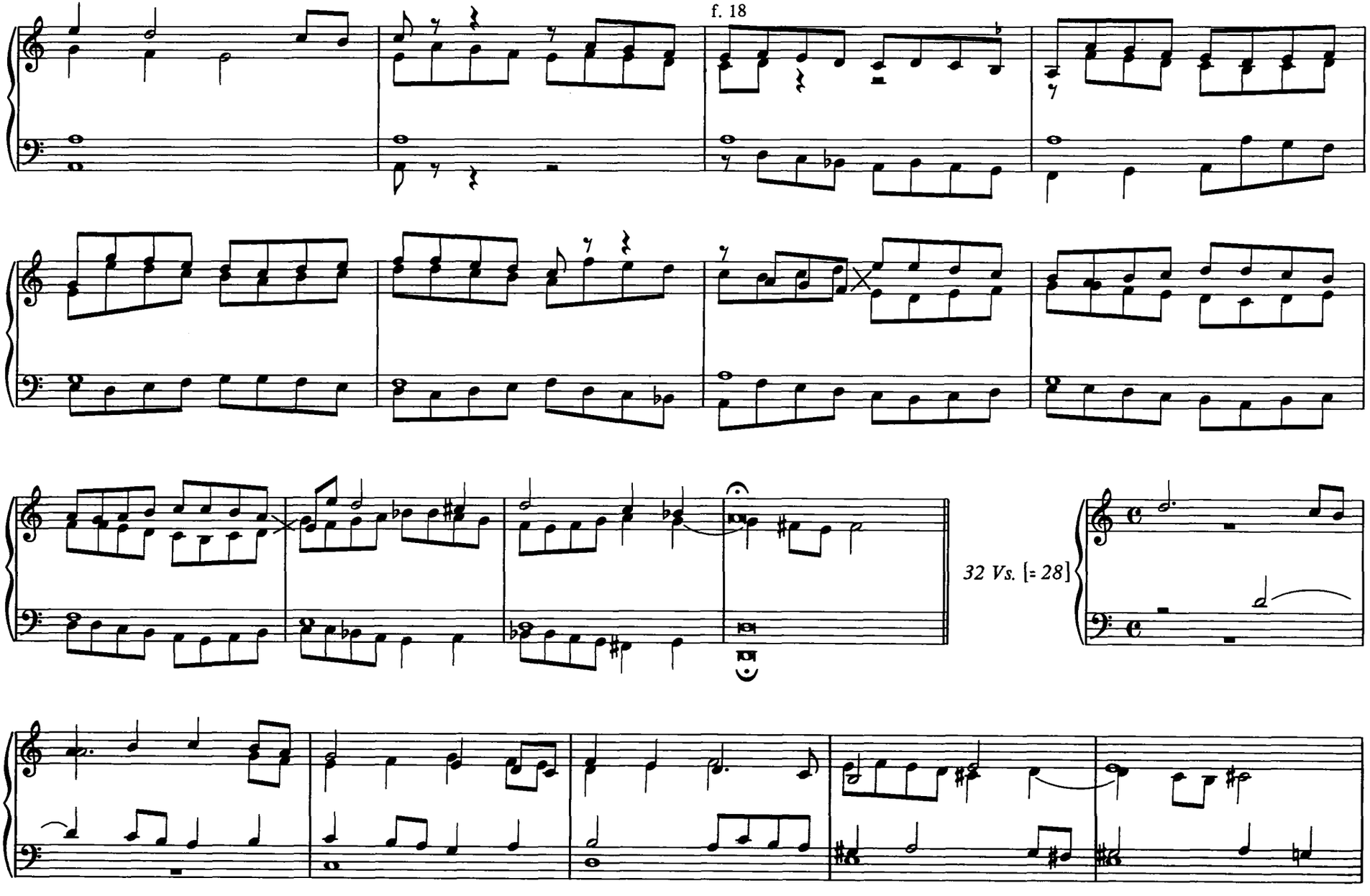
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



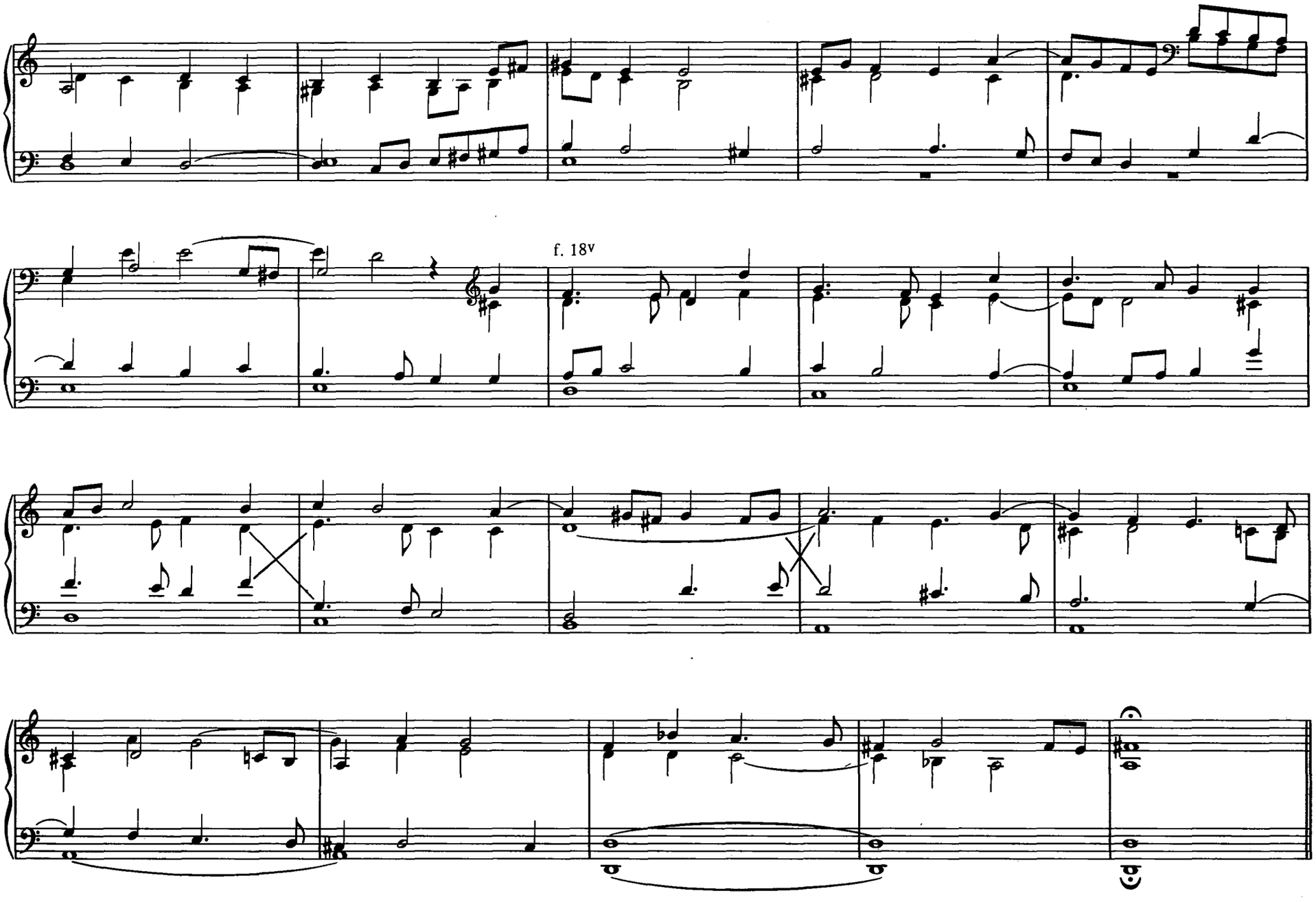
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

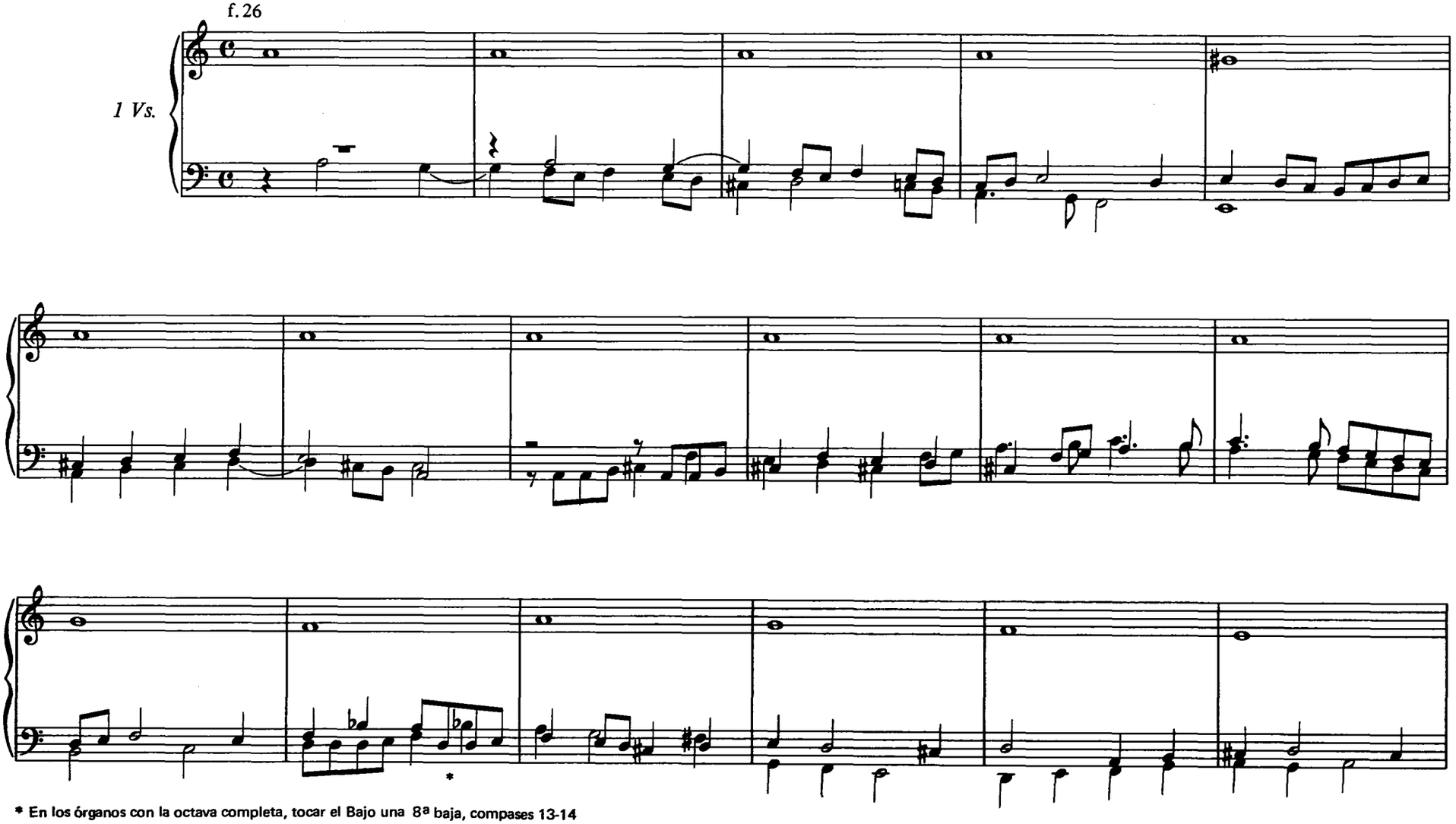


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



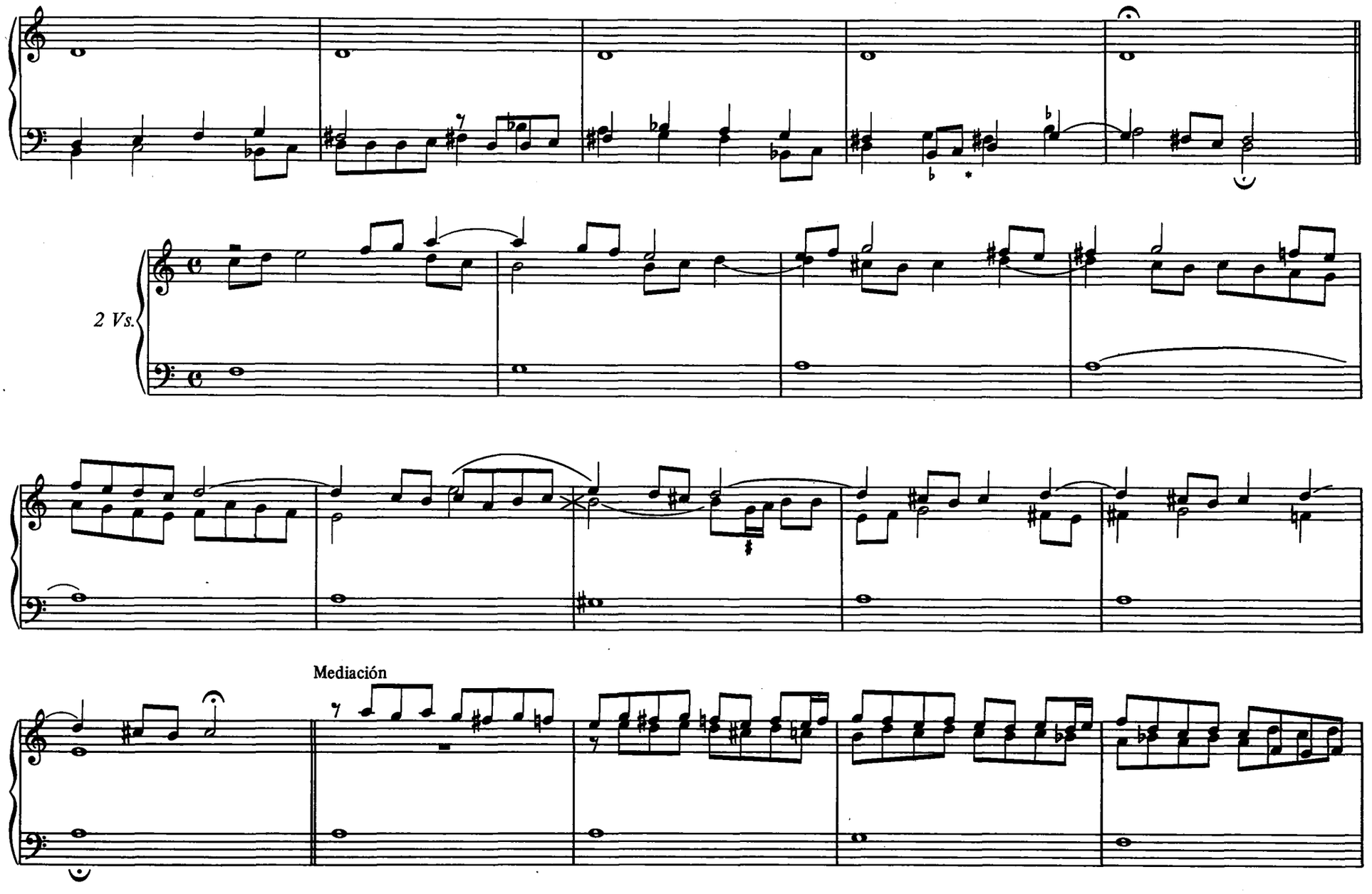
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

Juego 1.º de versos de tono primero de canto llano para Salmos



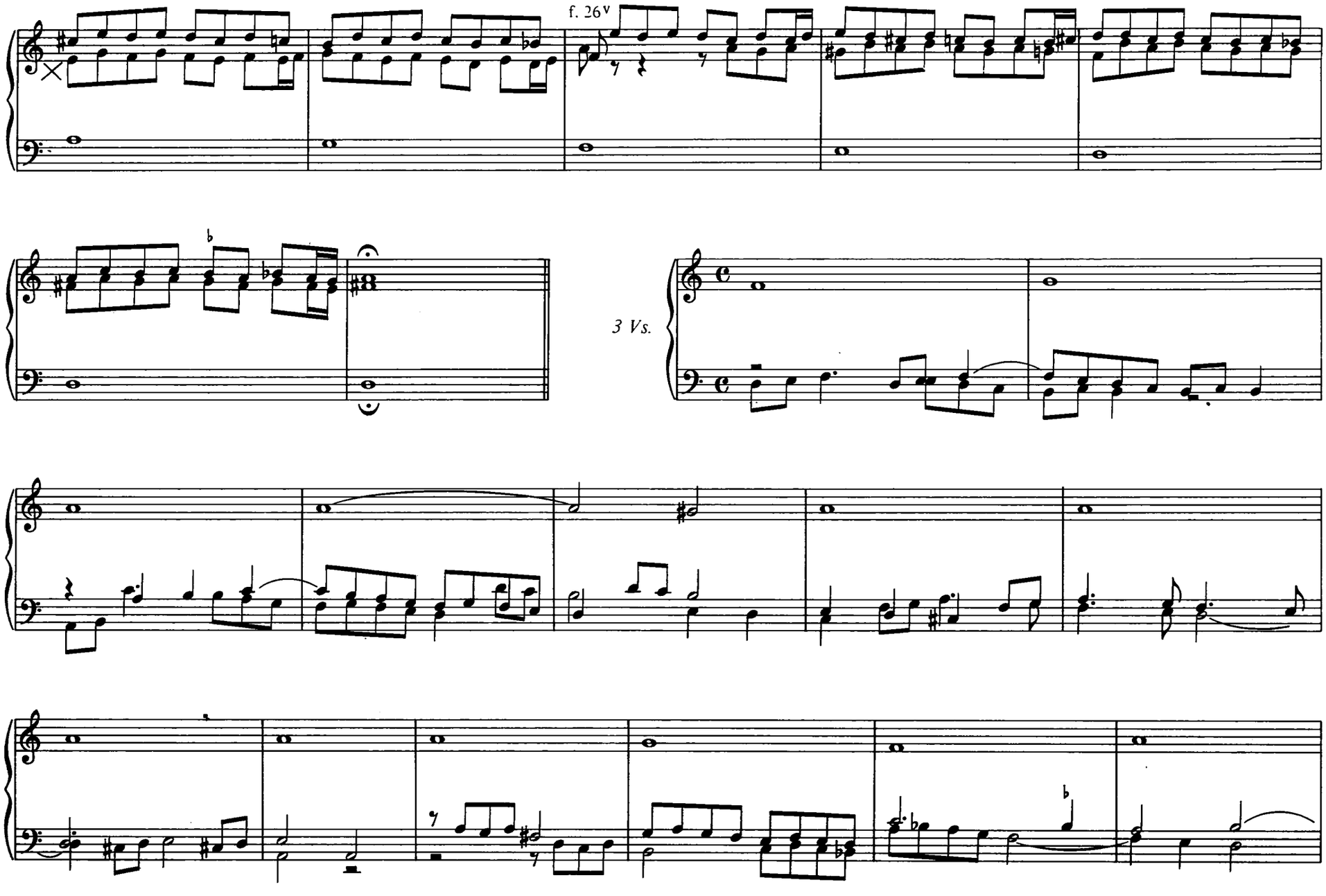
* En los órganos con la octava completa, tocar el Bajo una 8ª baja, compases 13-14

© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

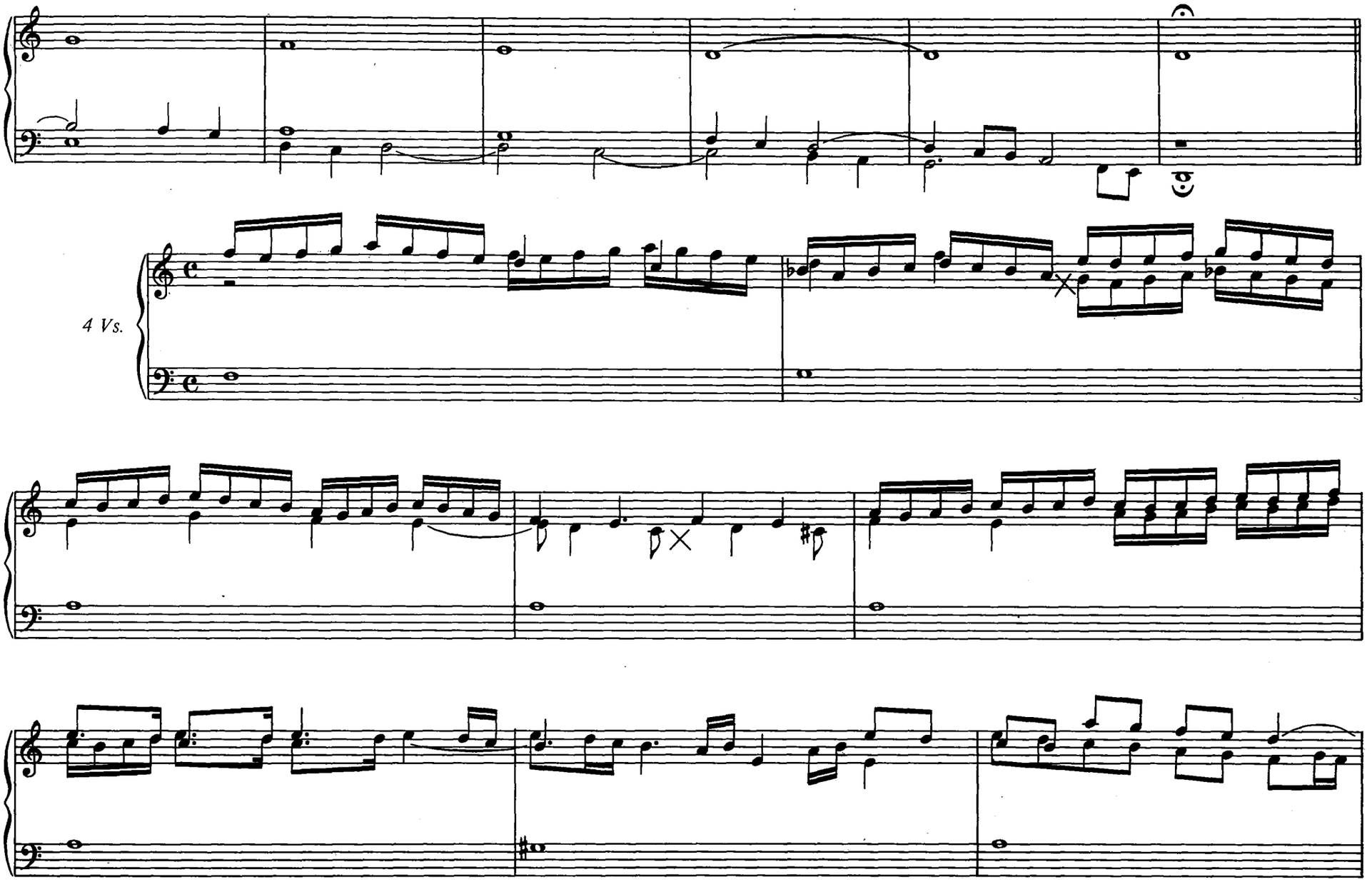


* En los órganos con la octava completa, tocar una 8ª baja el Bajo, compases 4-5.

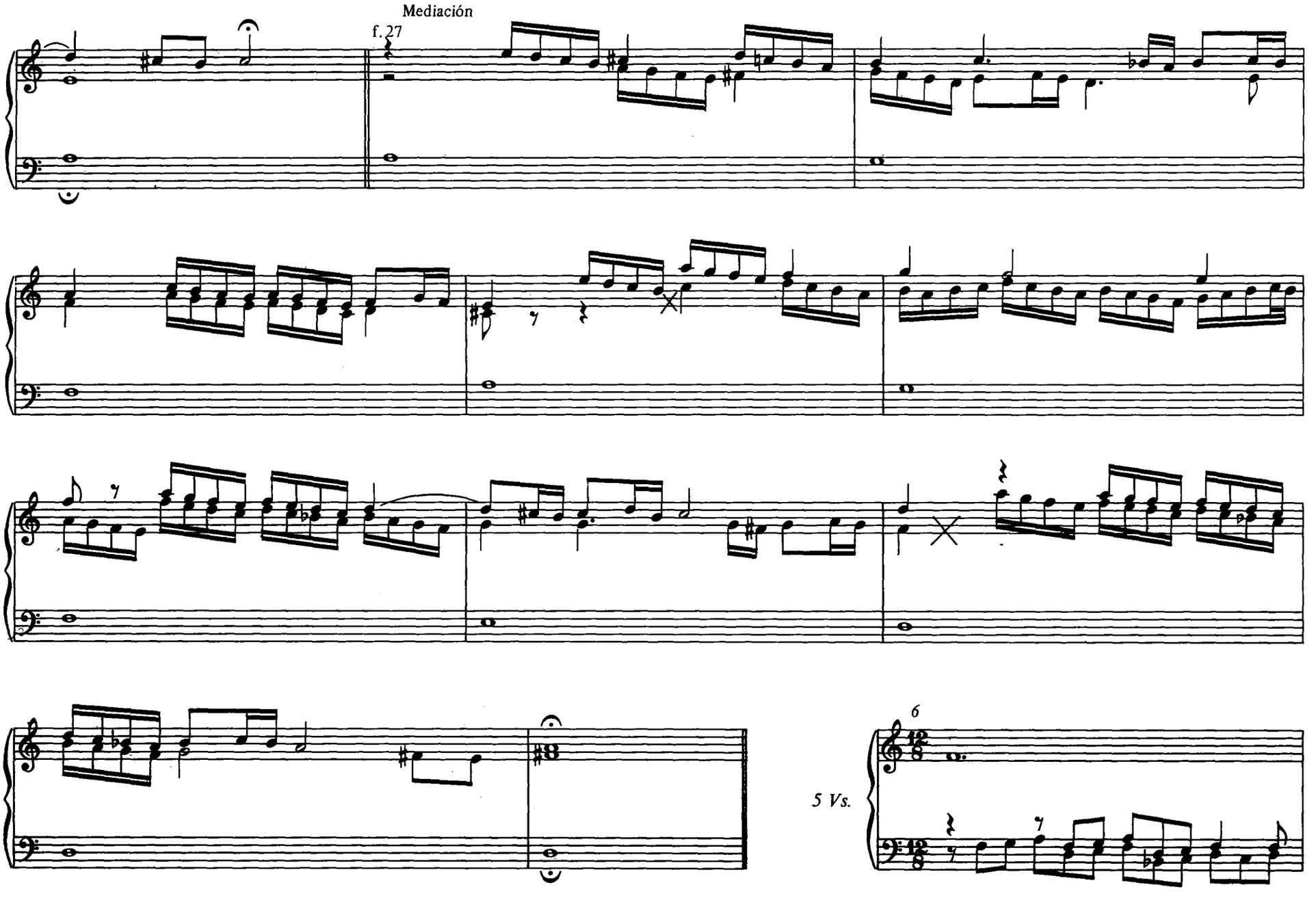
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



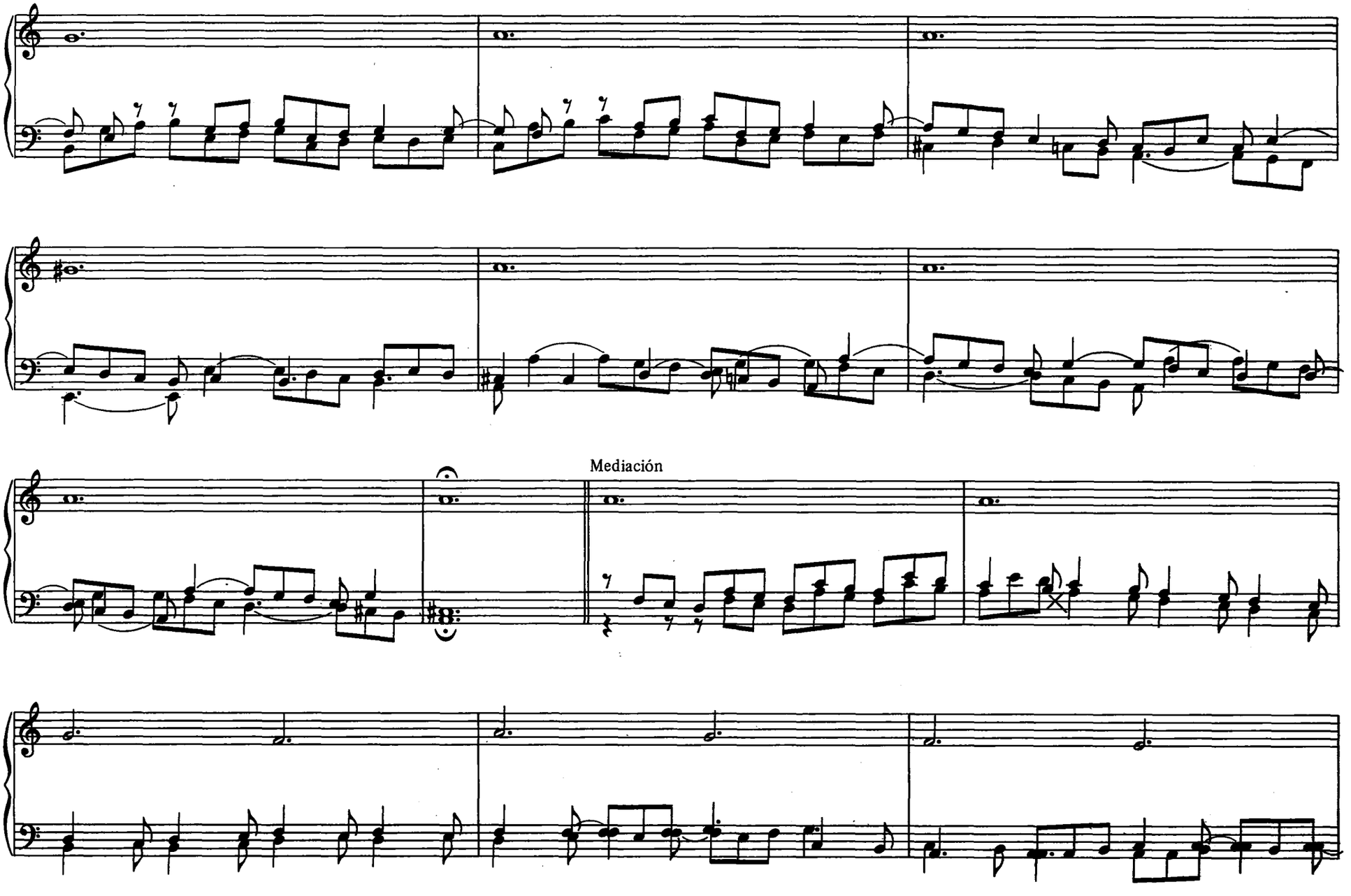
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



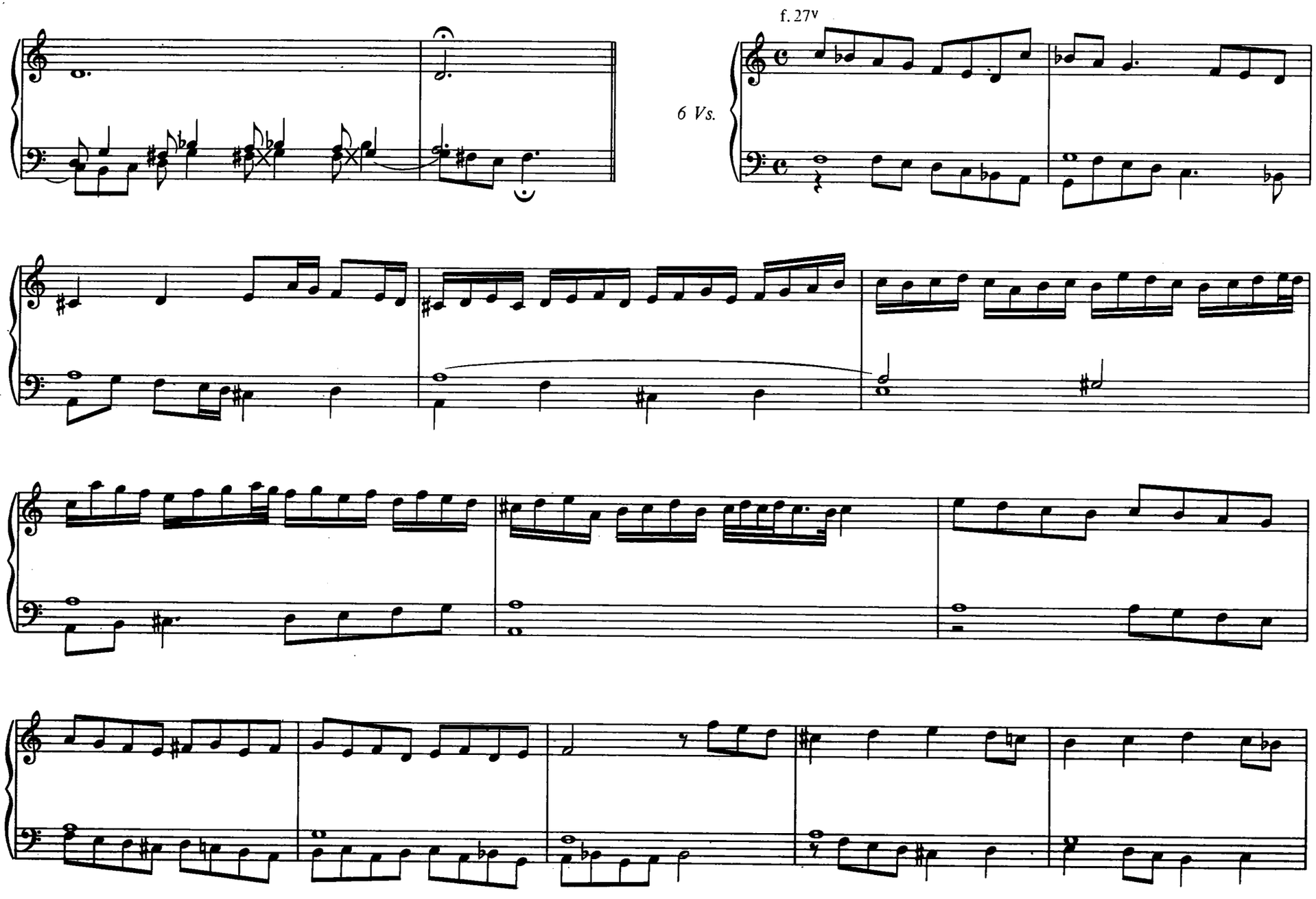
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



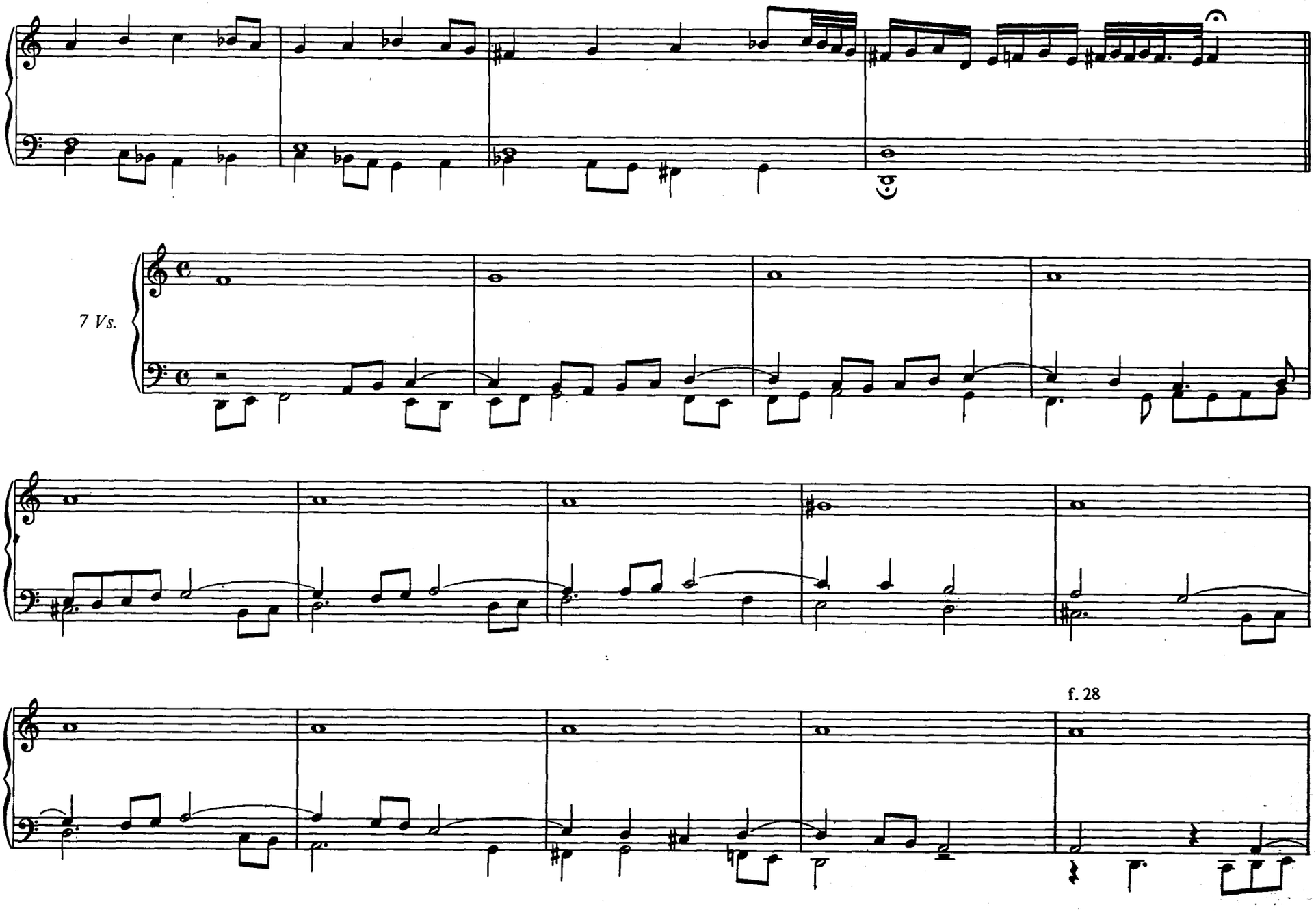
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

f. 27v

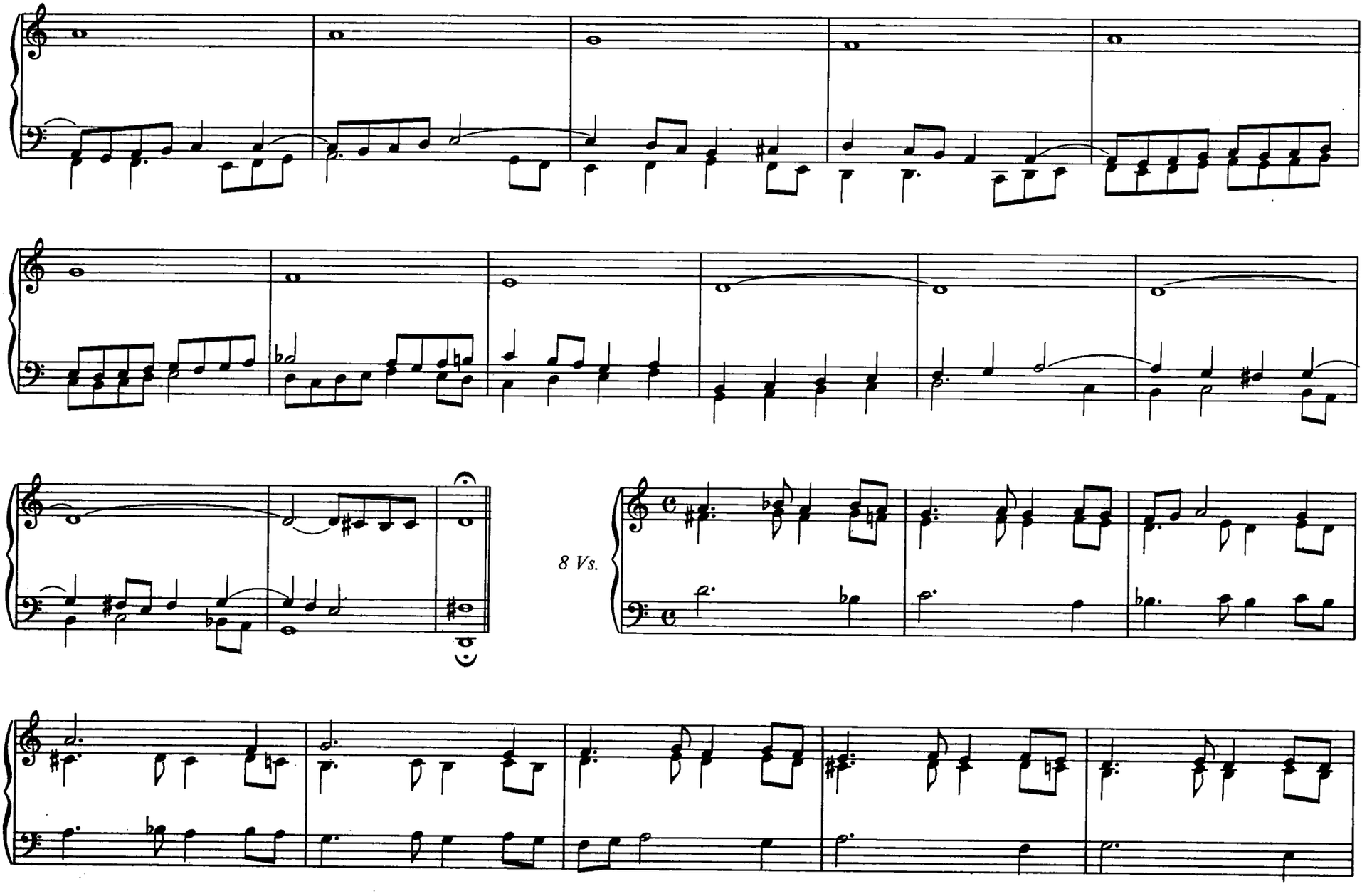
6 Vs.



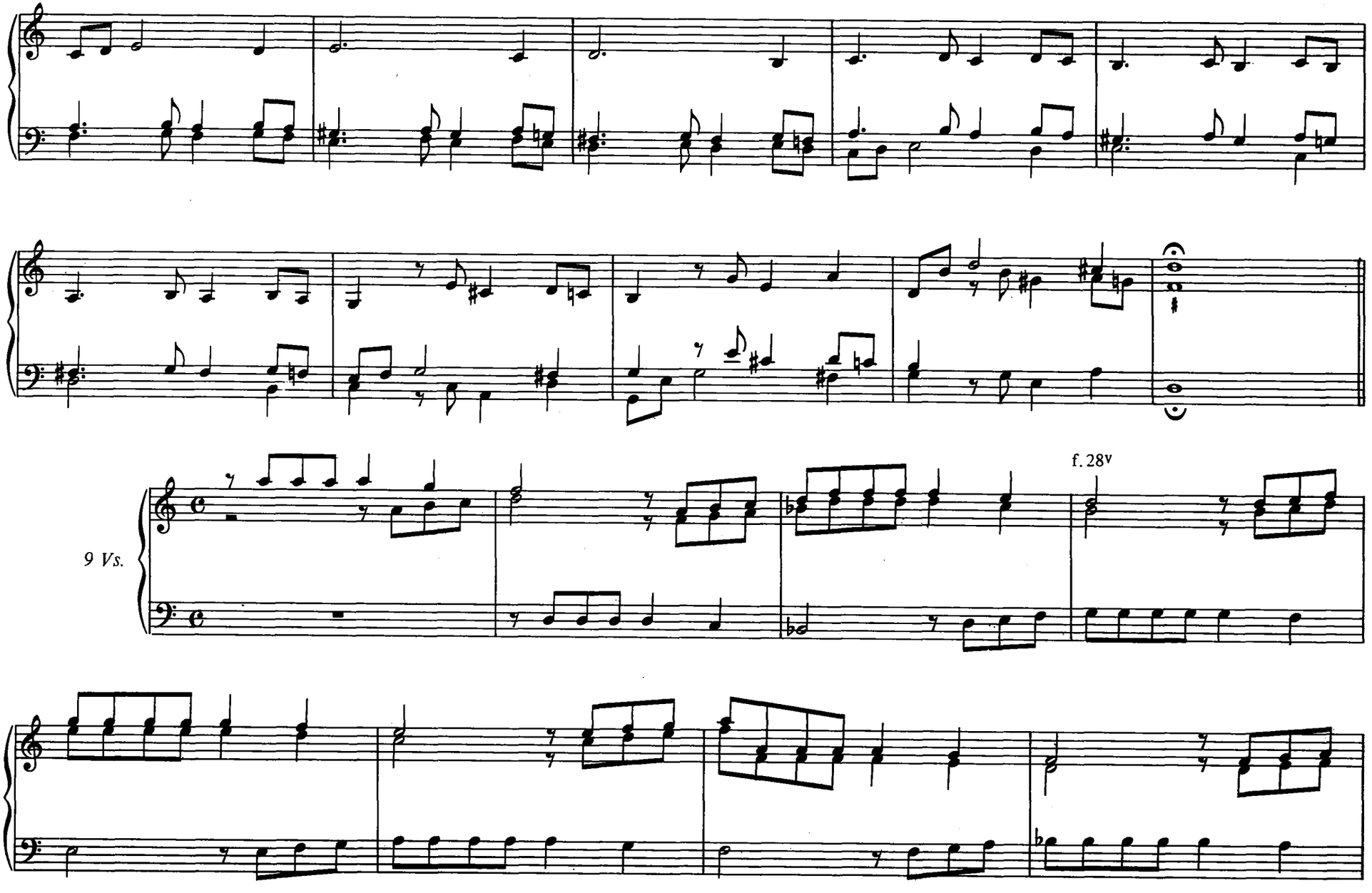
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



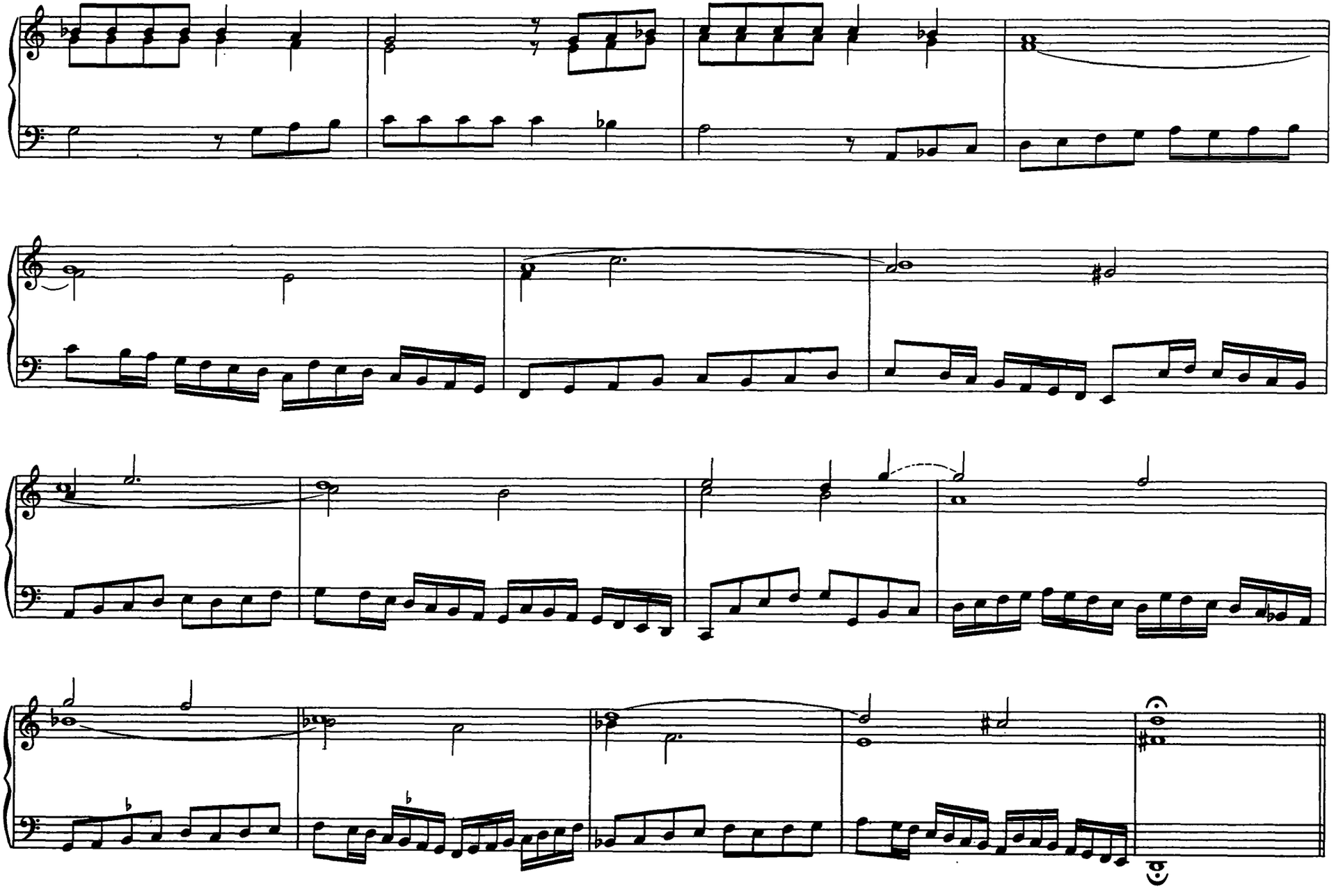
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



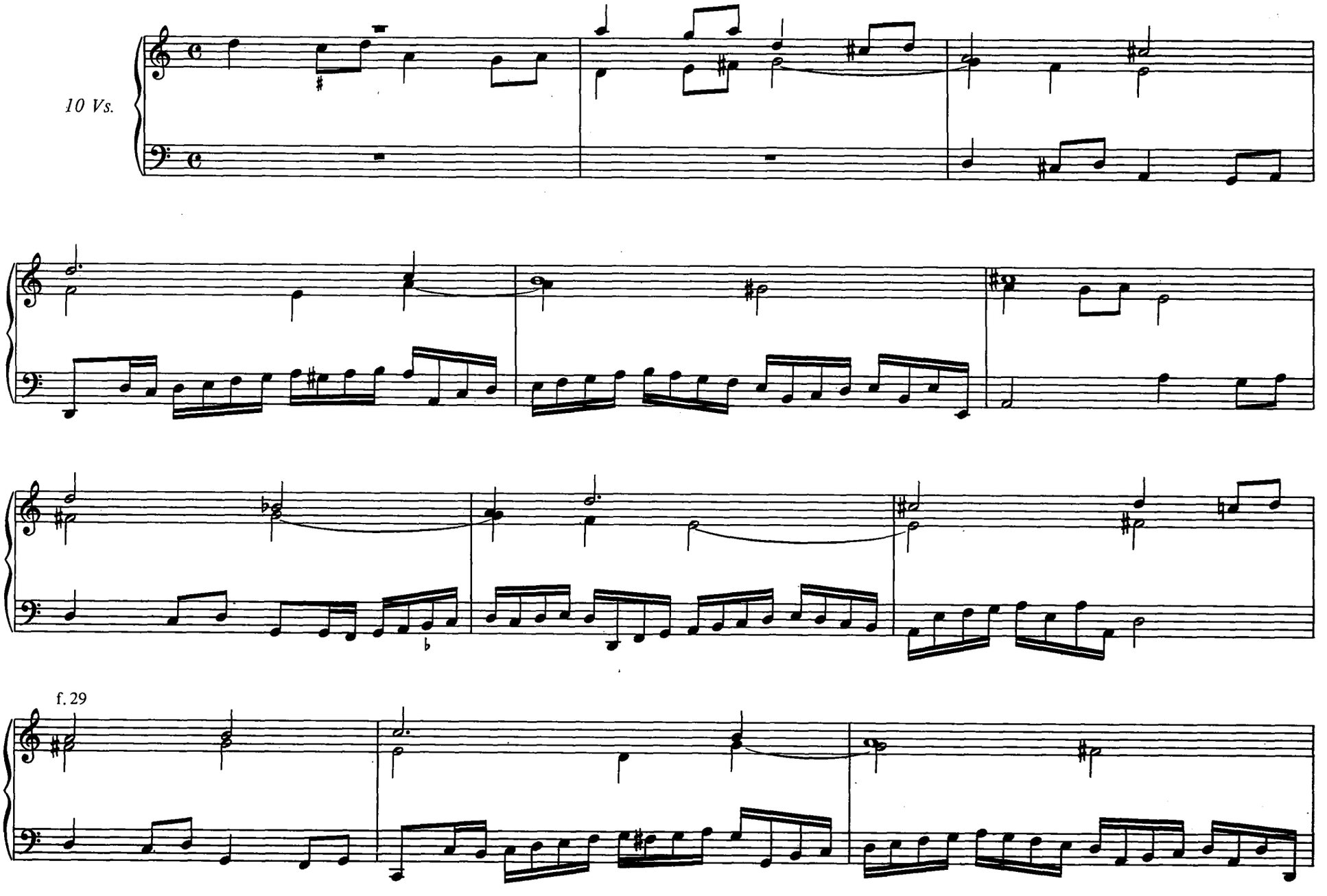
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



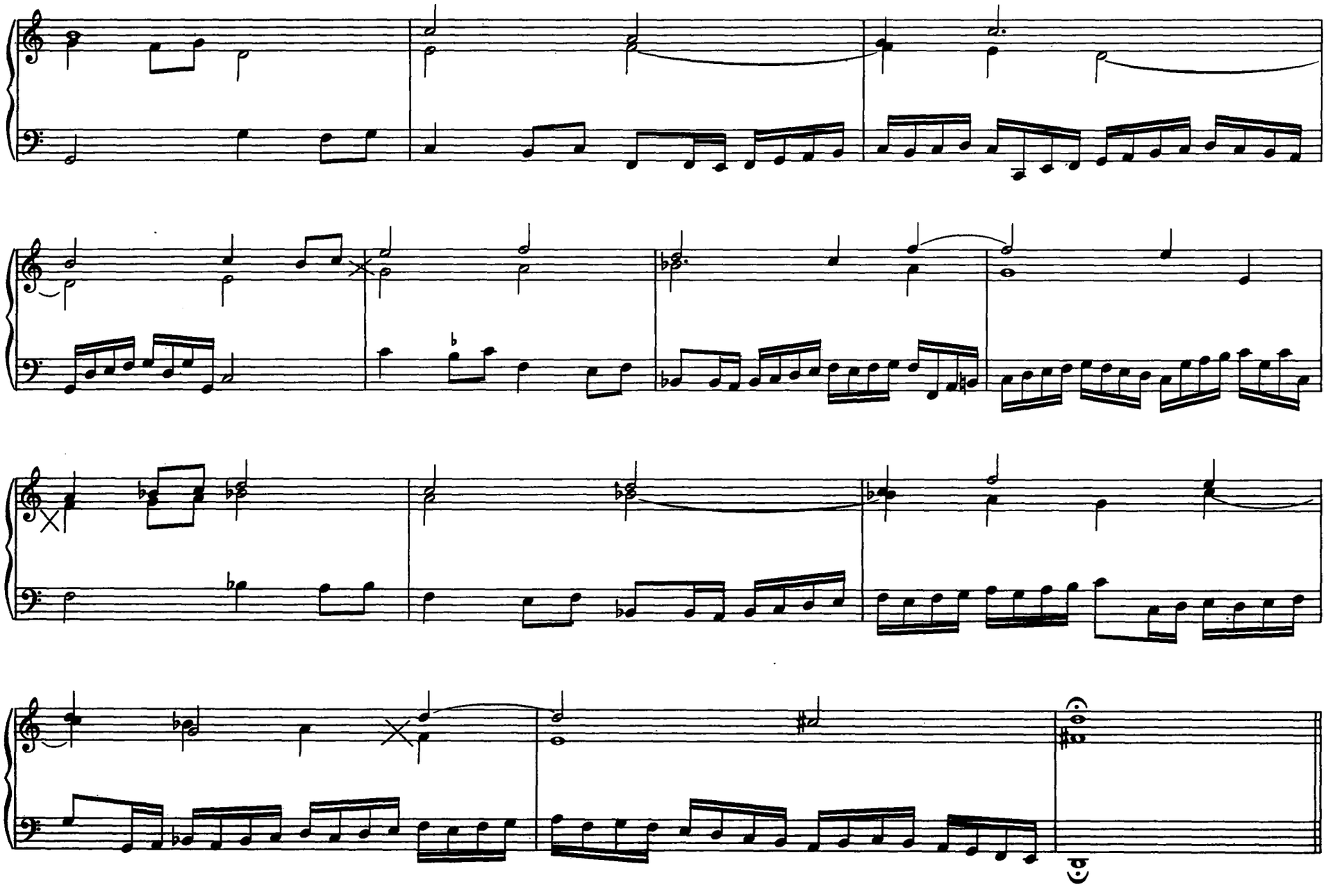
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



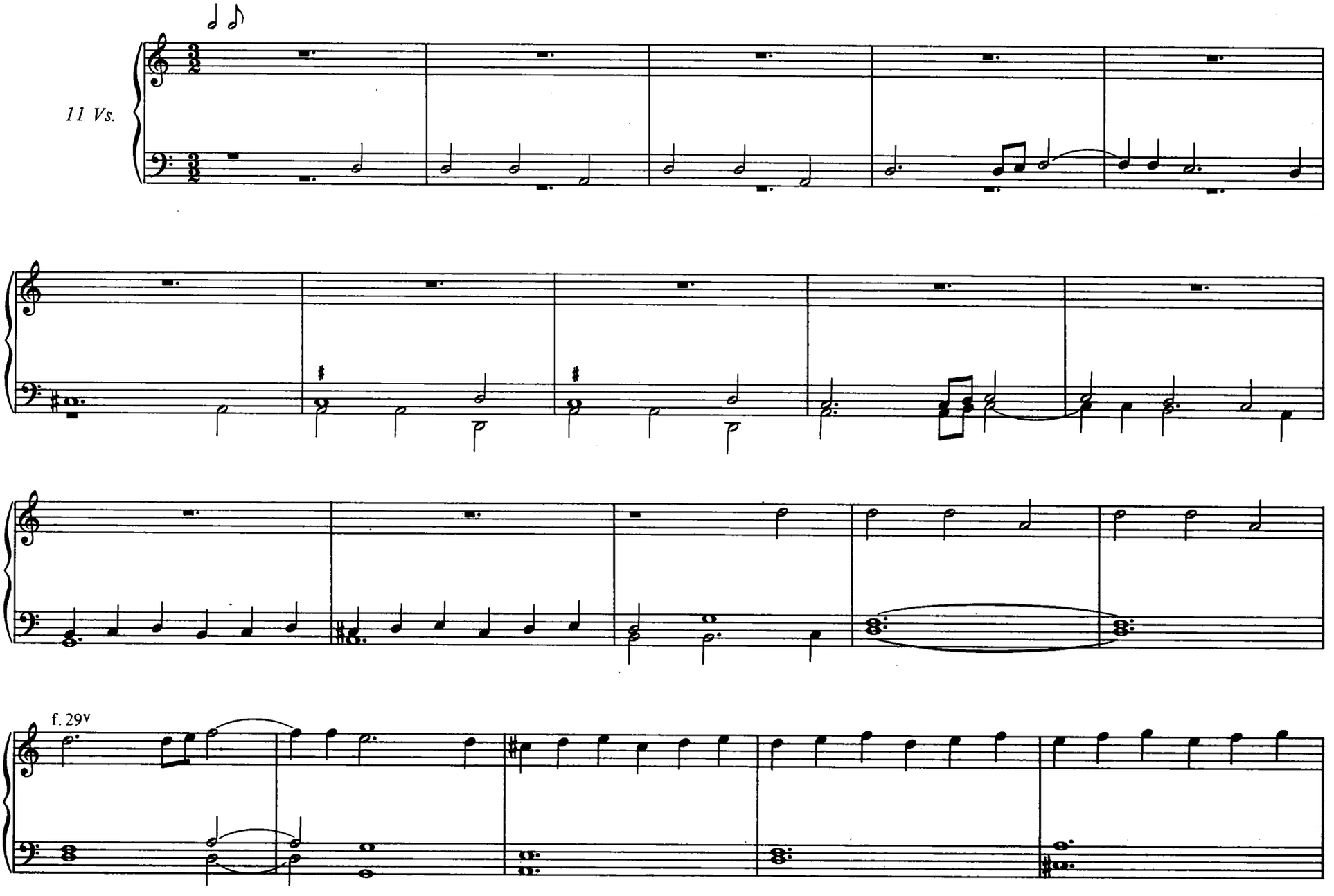
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



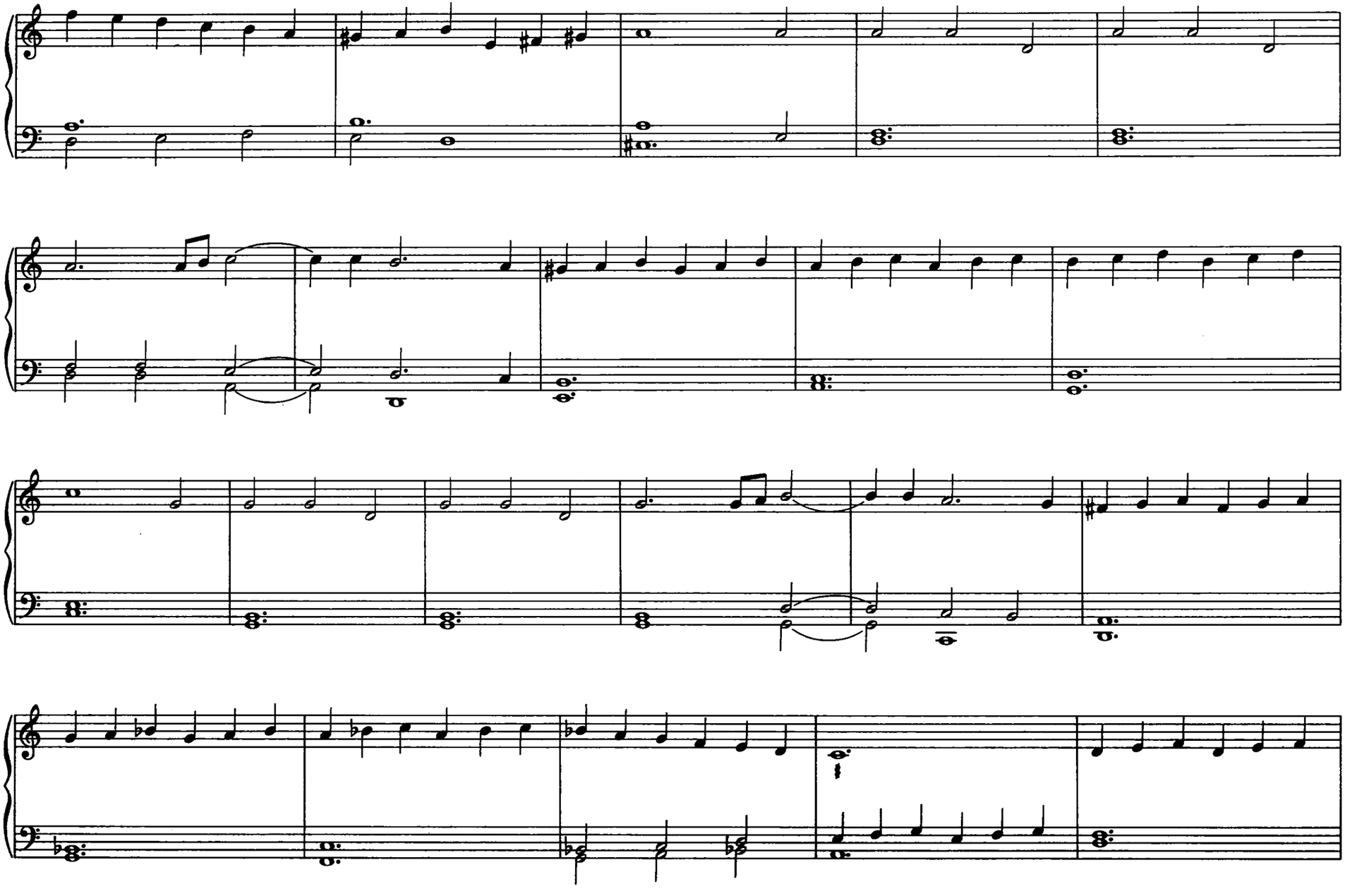
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



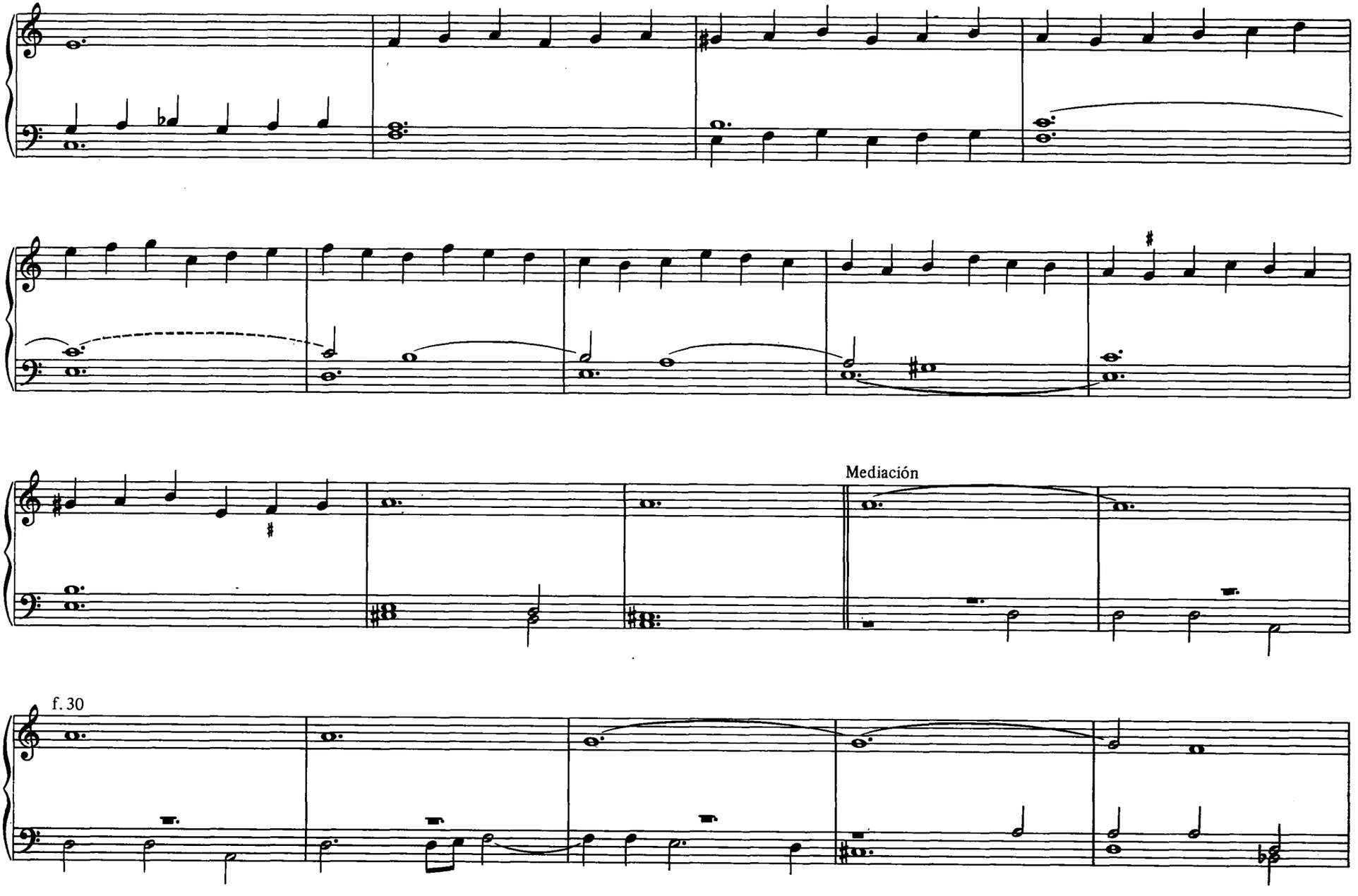
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



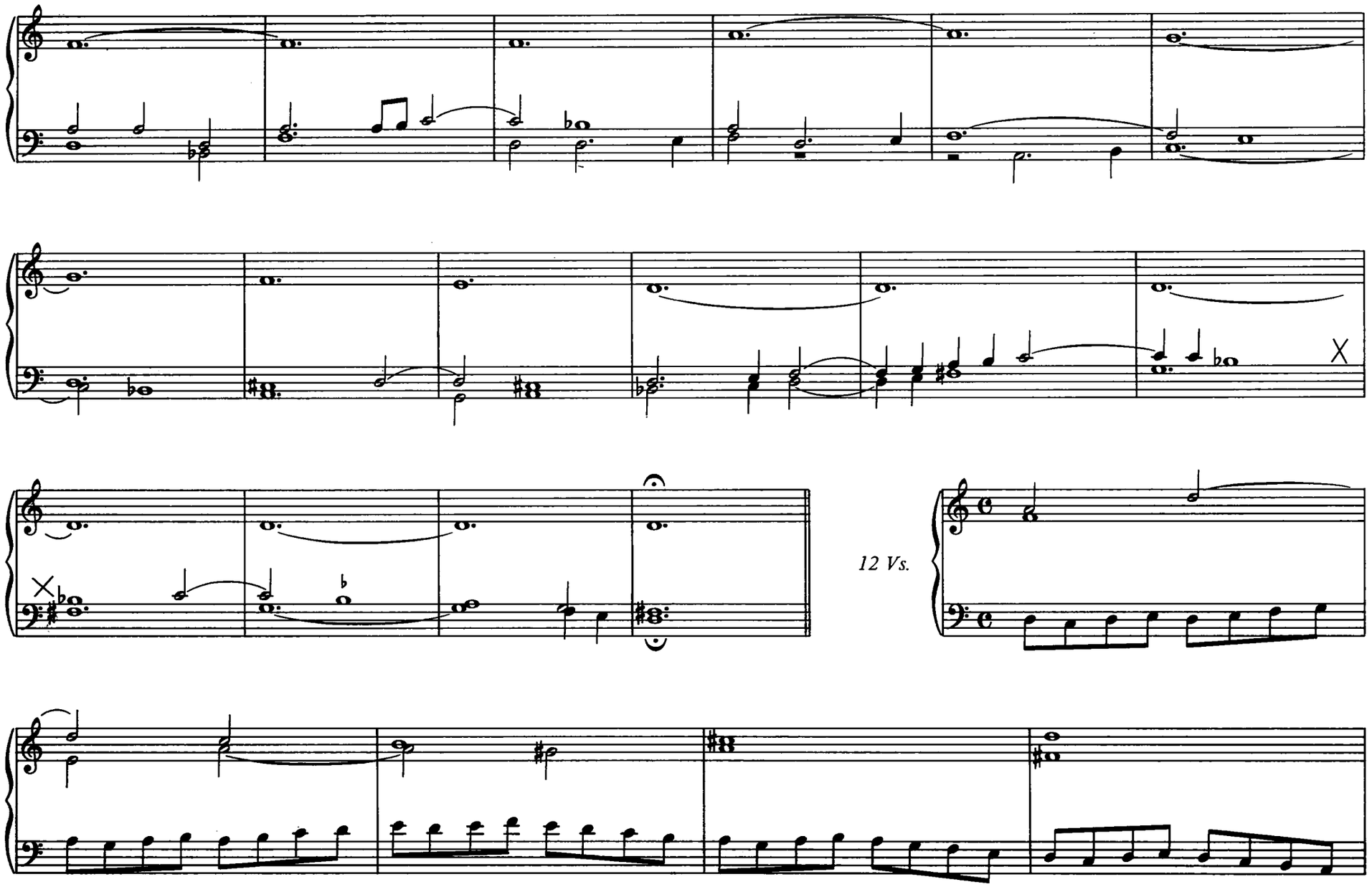
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



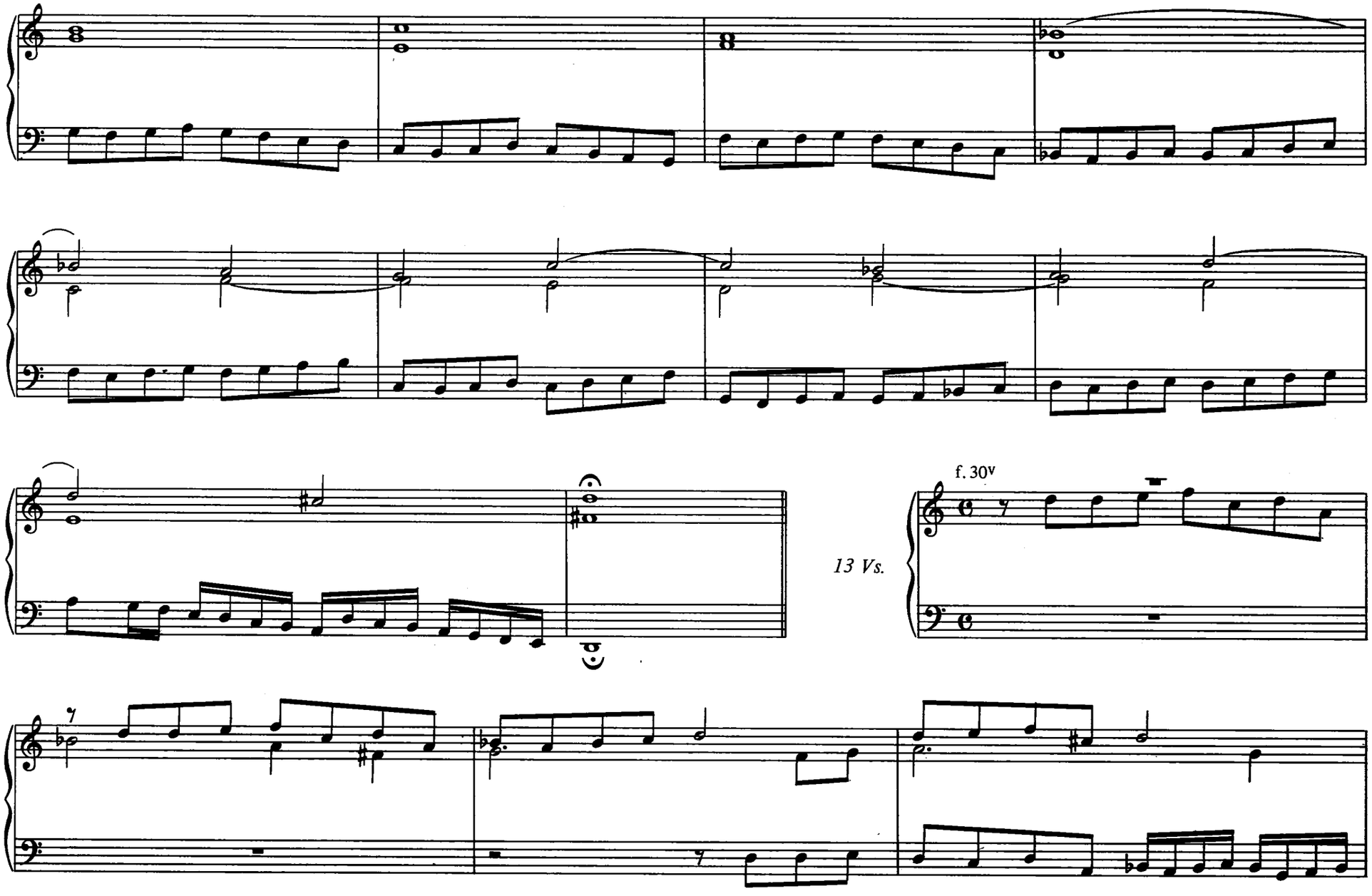
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



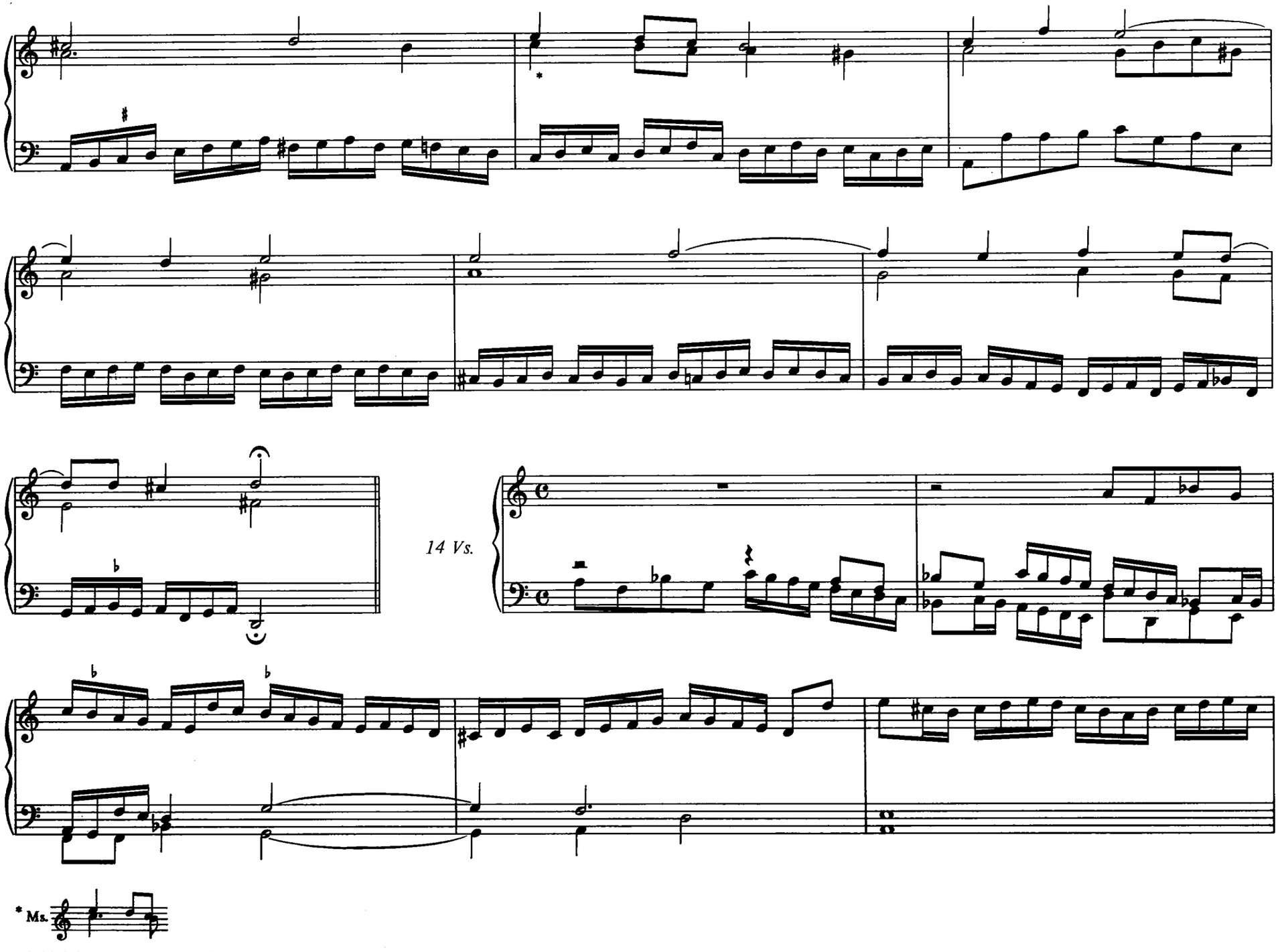
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



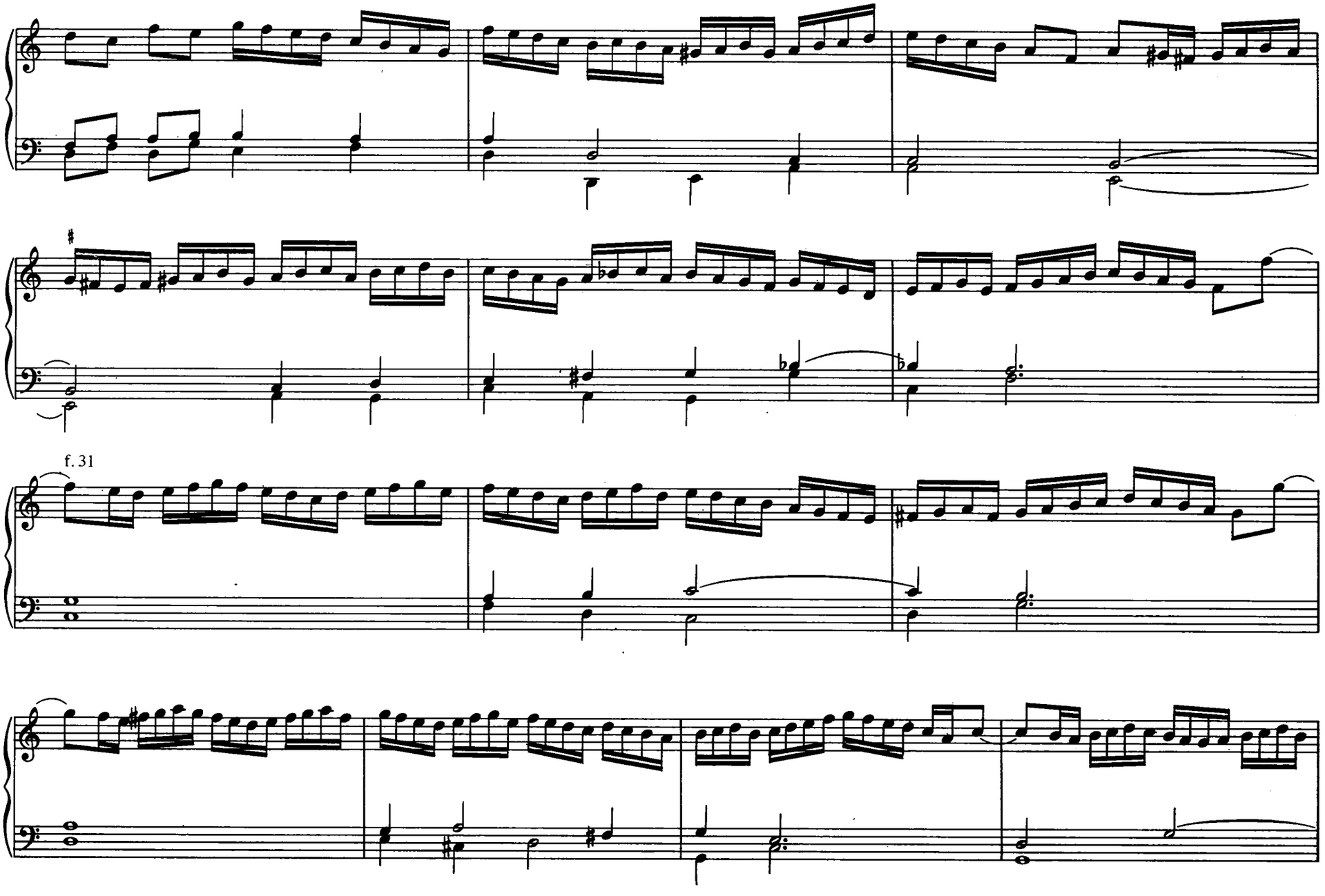
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



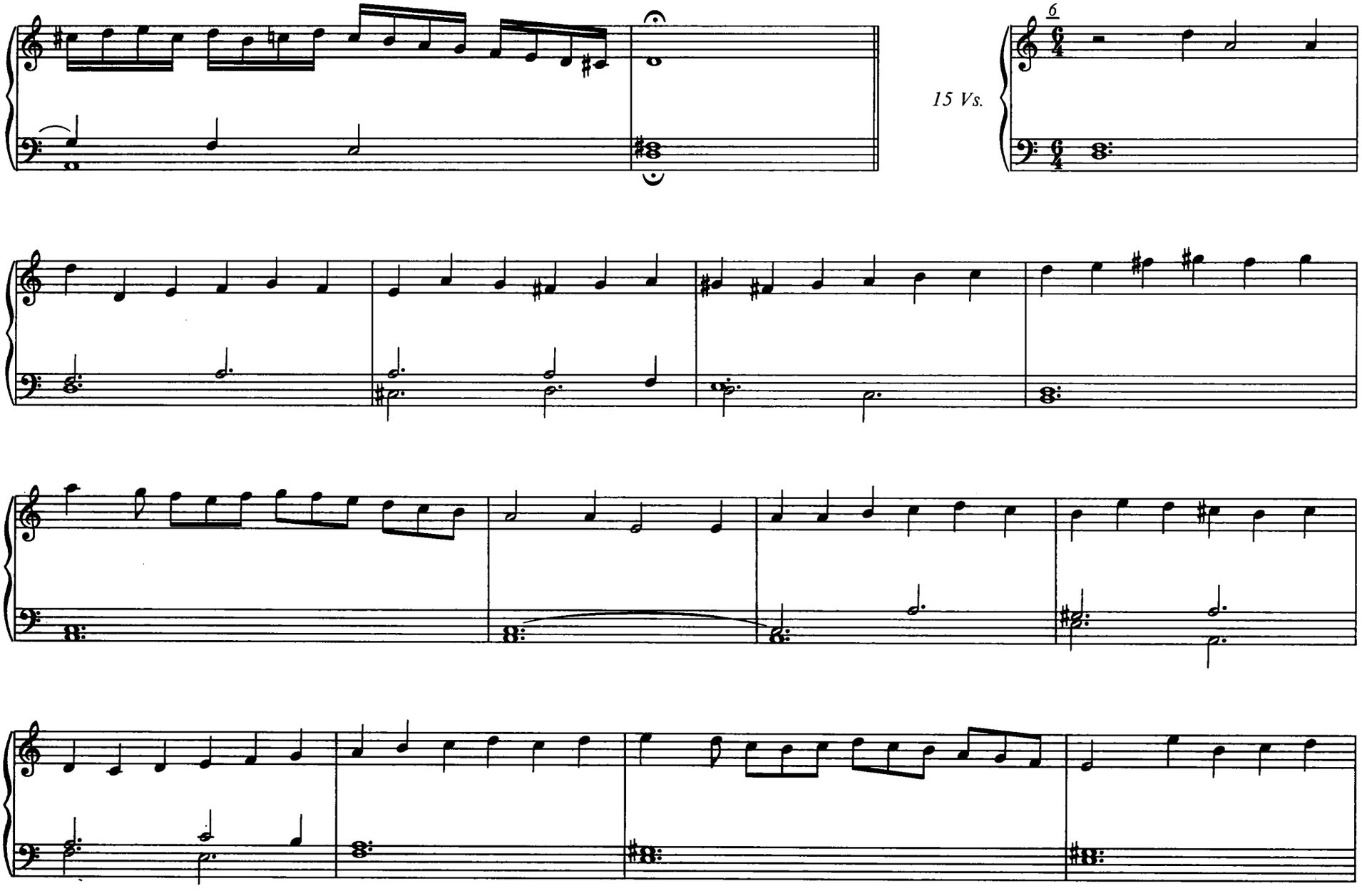
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



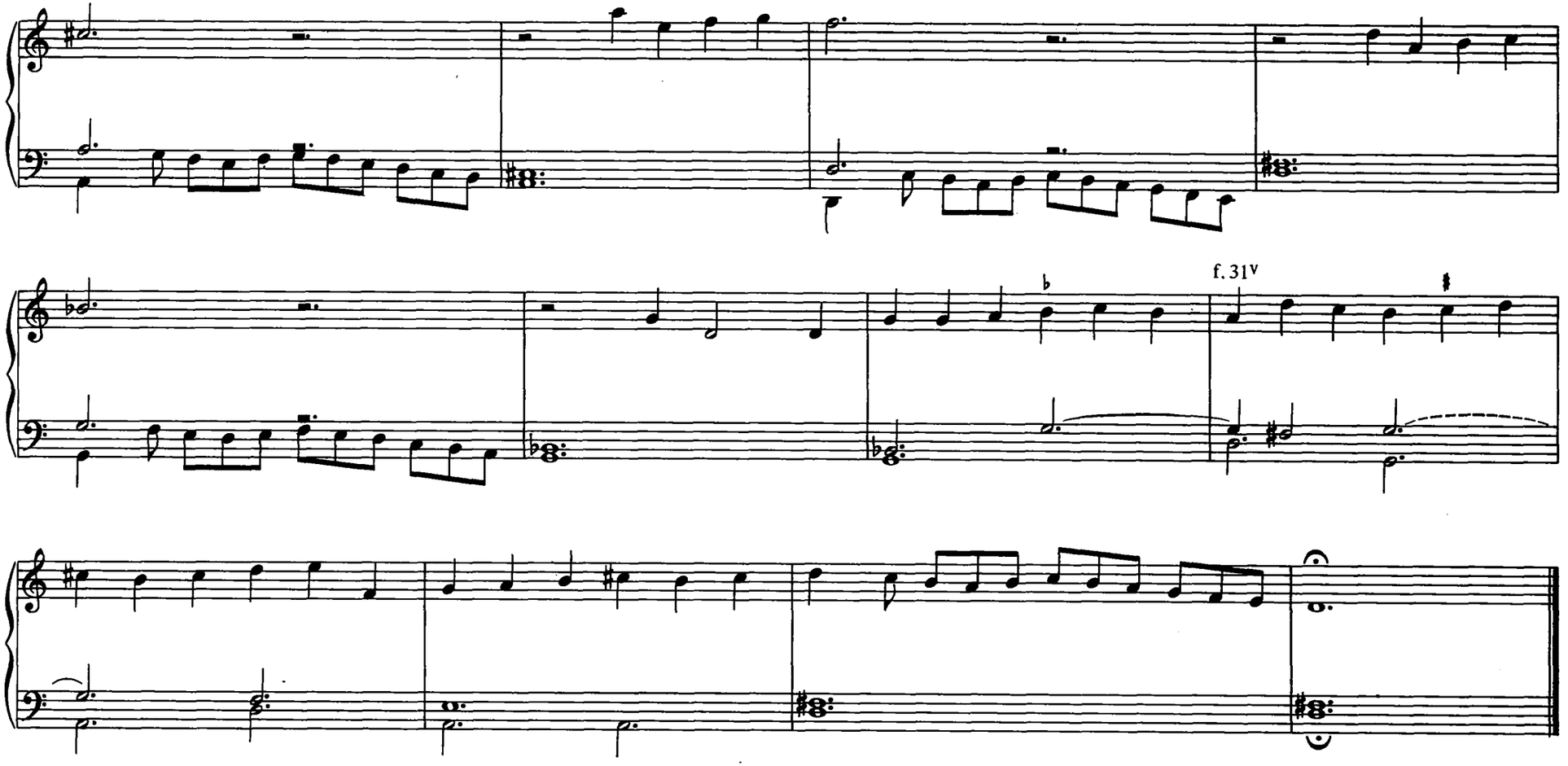
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

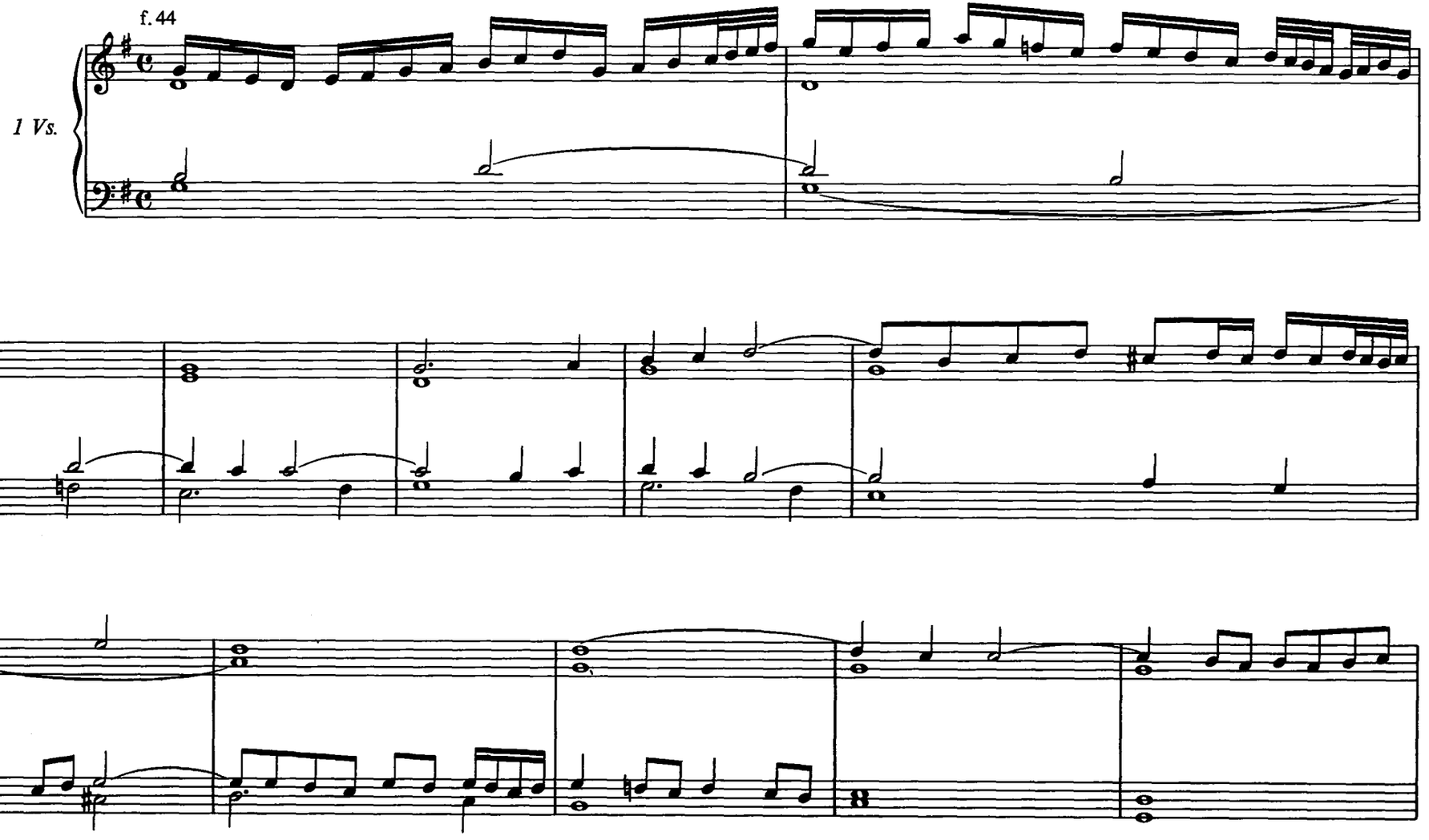


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

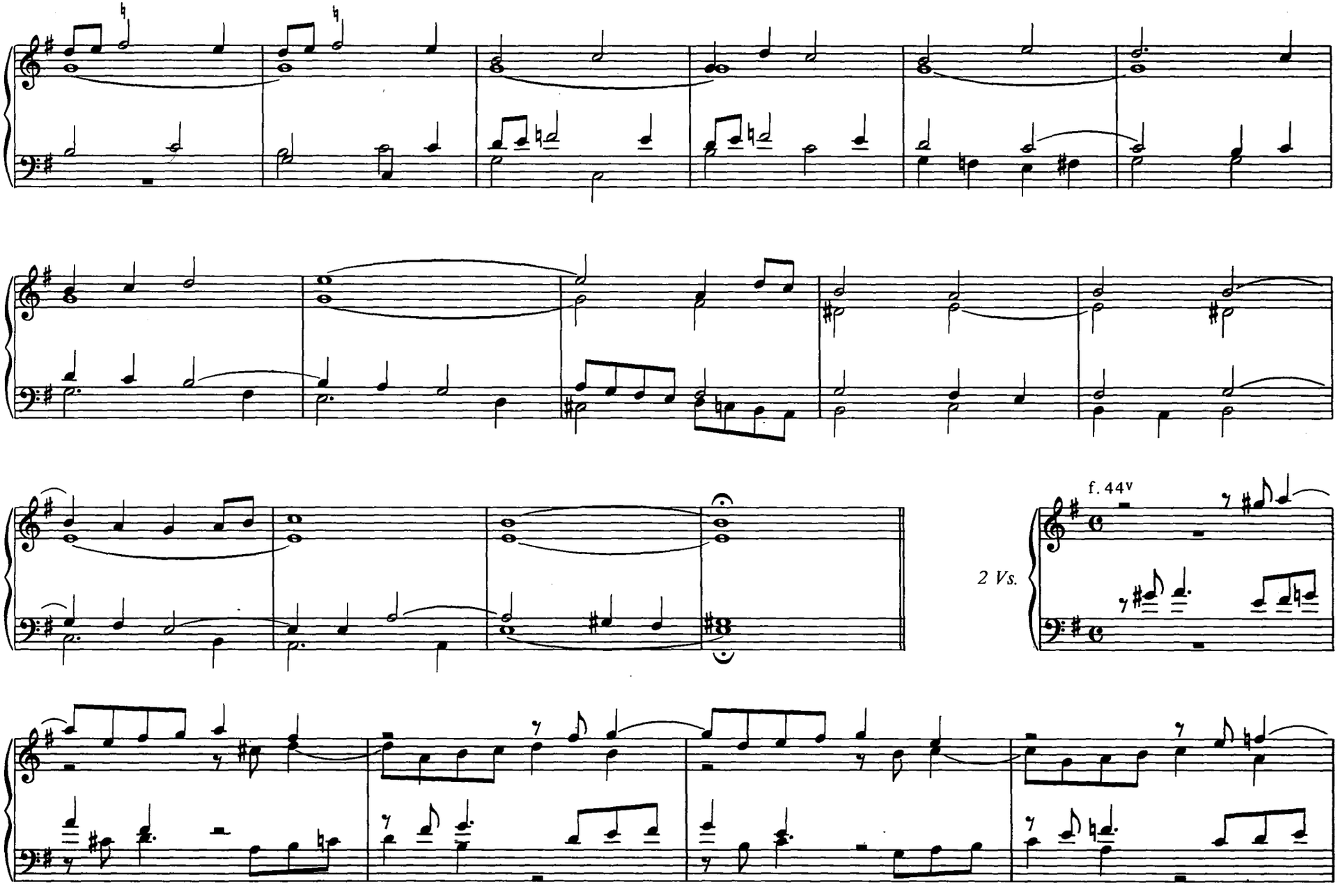


Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

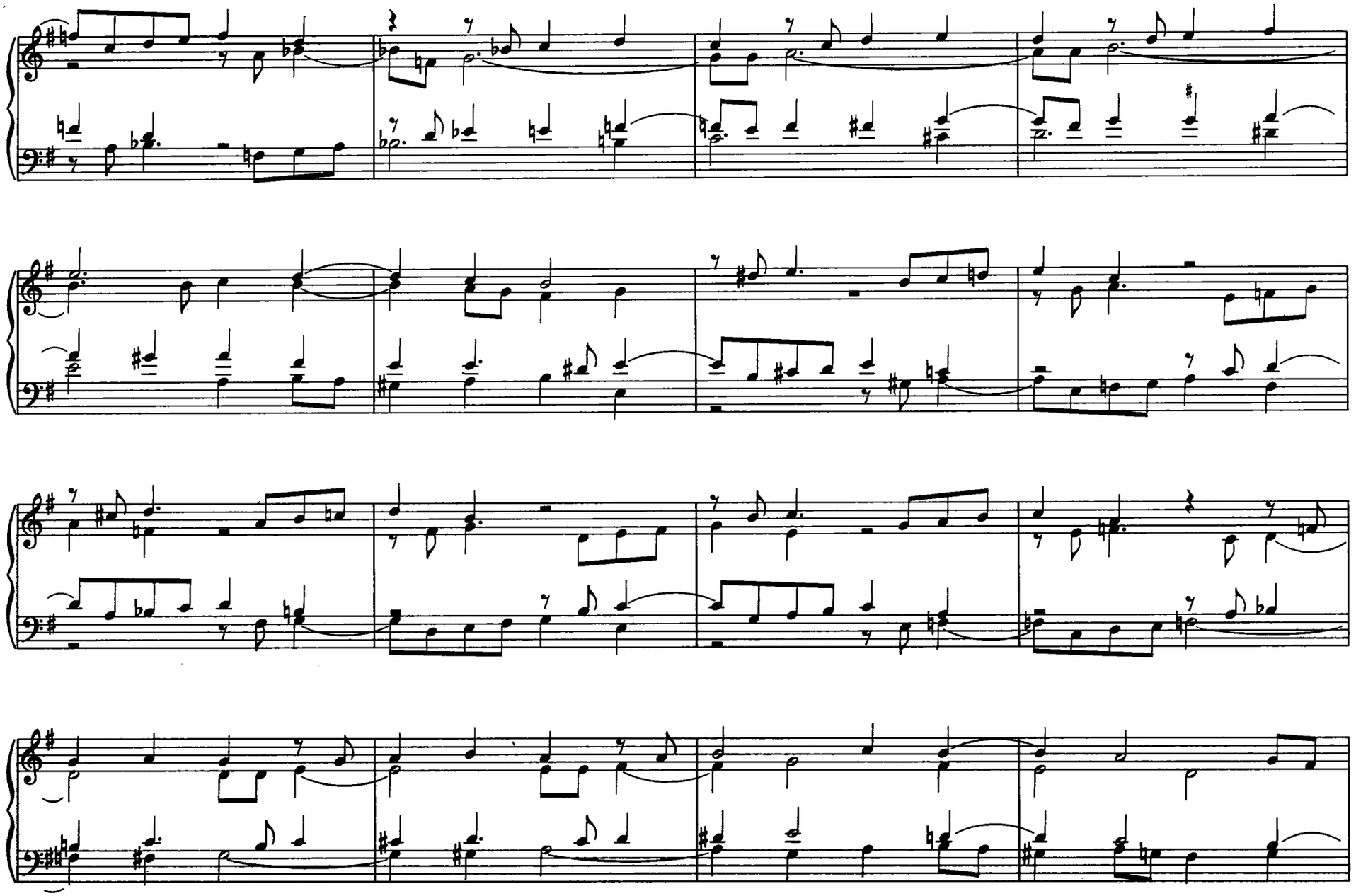
Juego 1.º de versos de 2.º tono por *Elami* para Vísperas



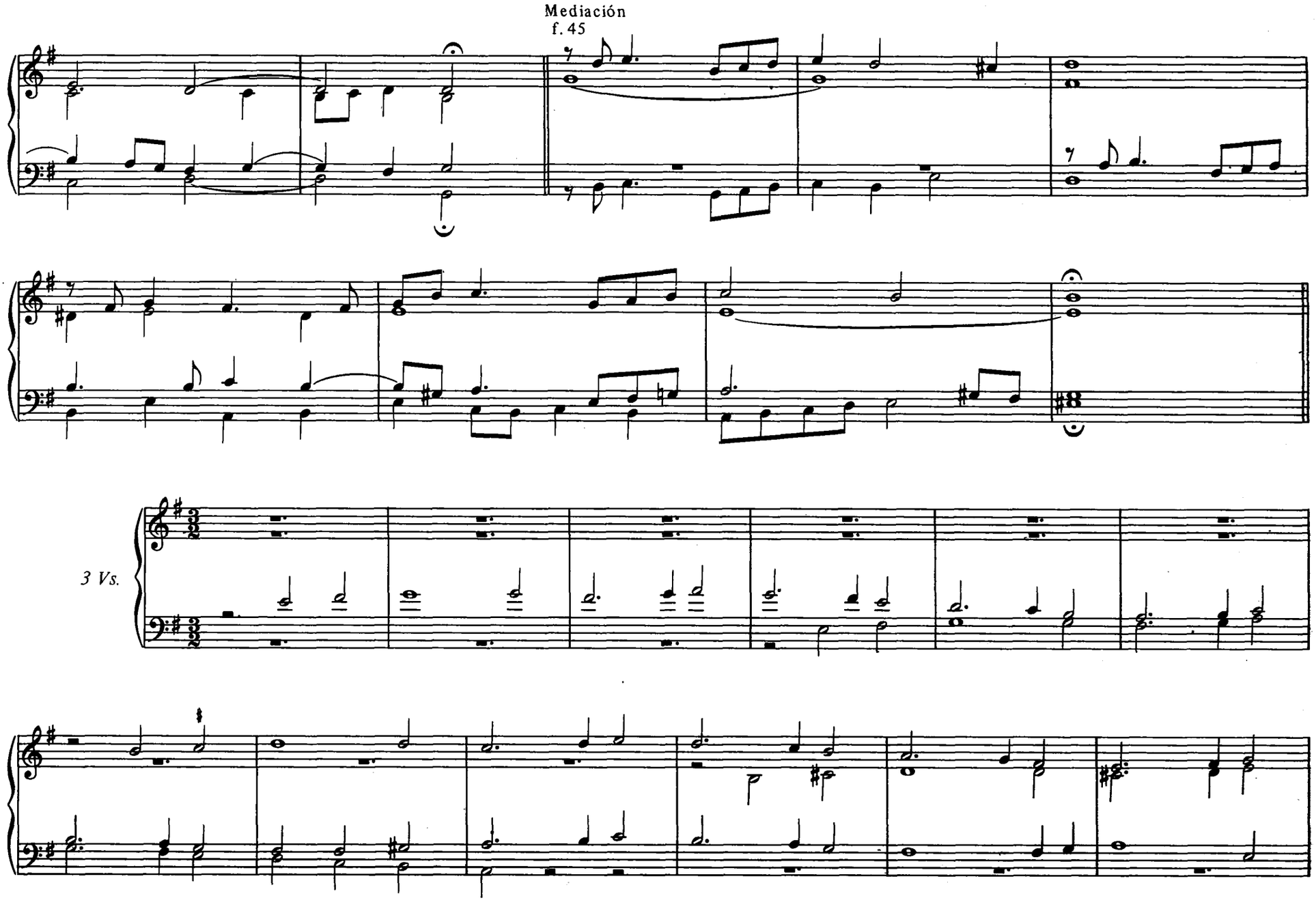
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



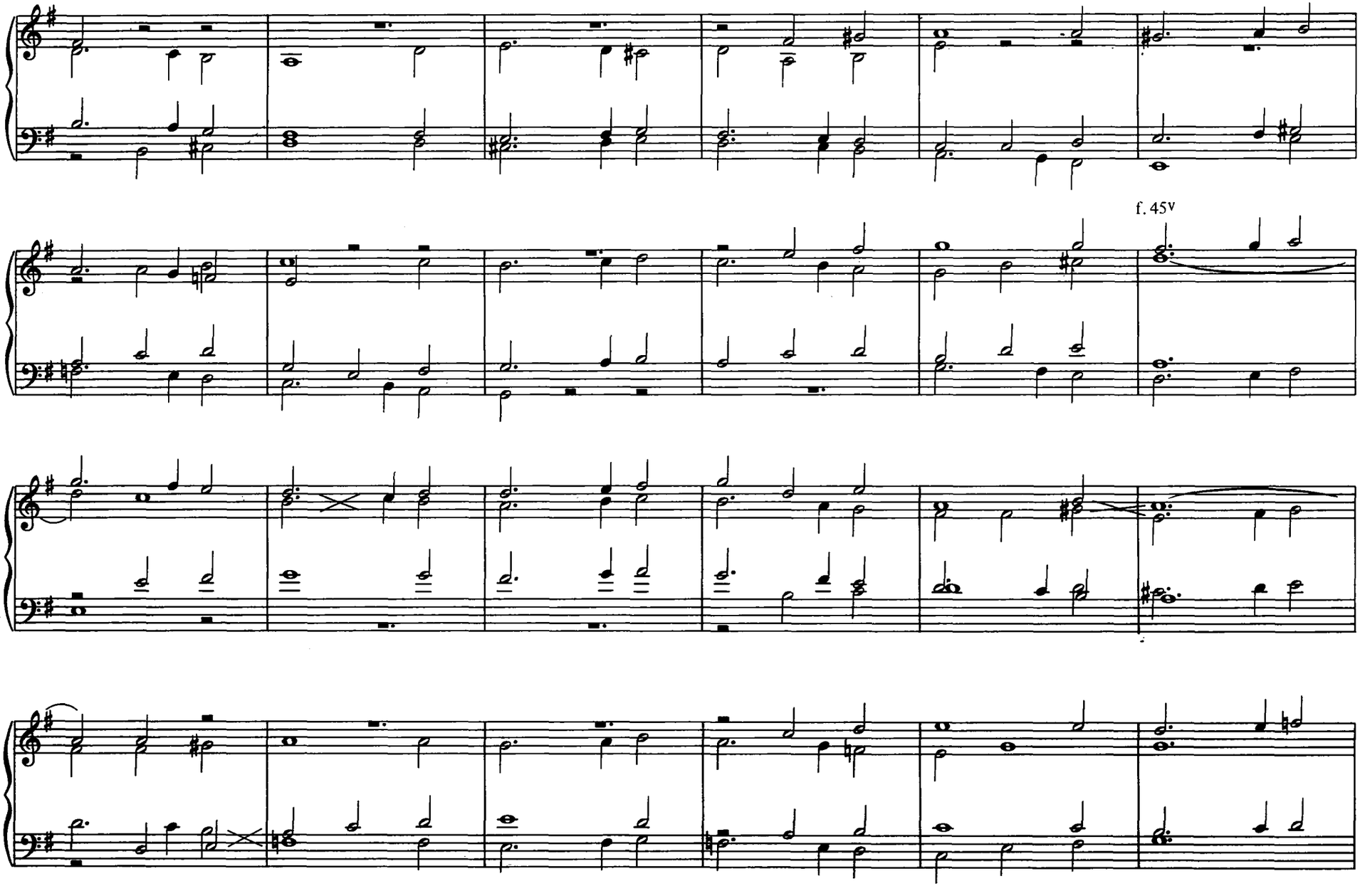
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



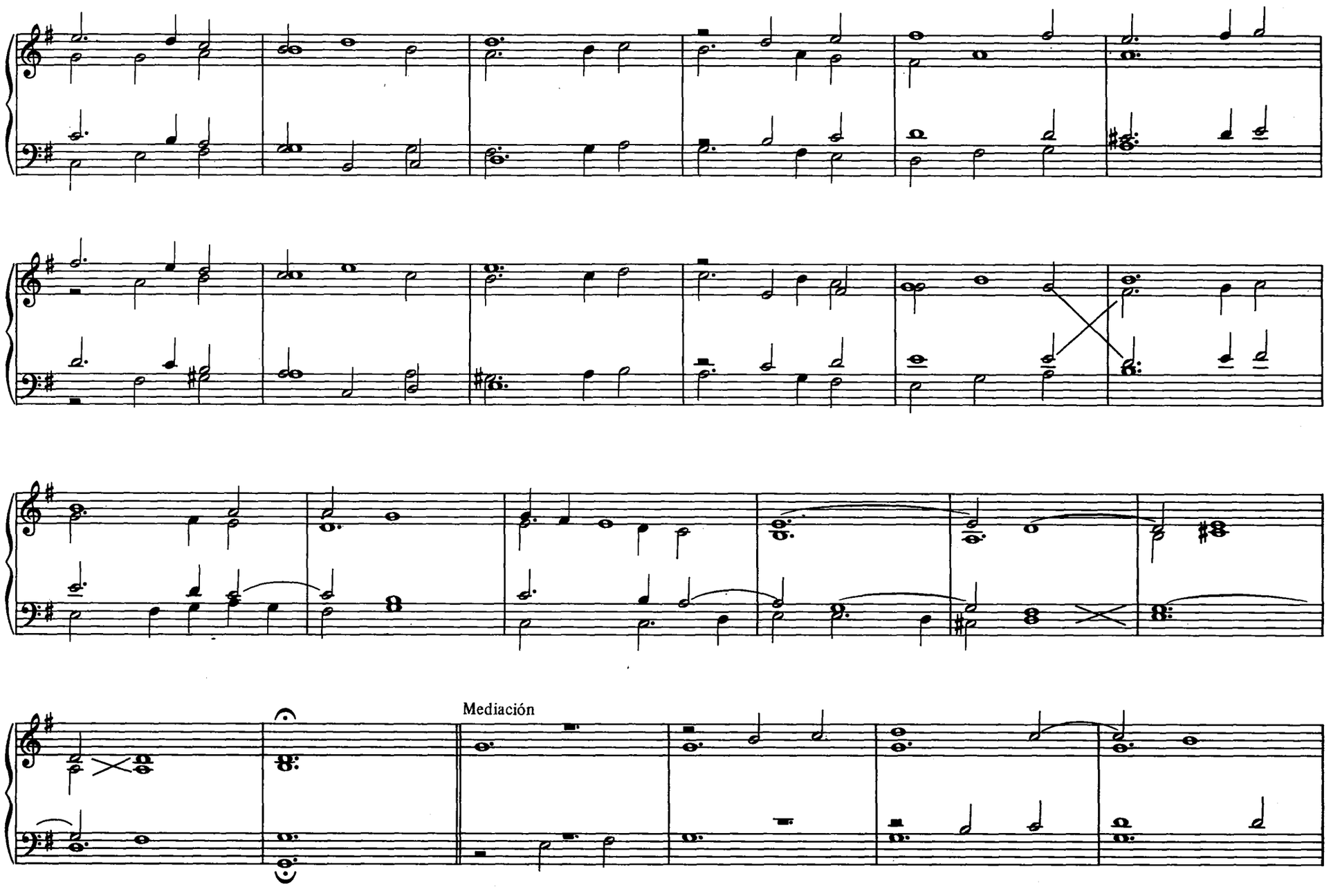
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



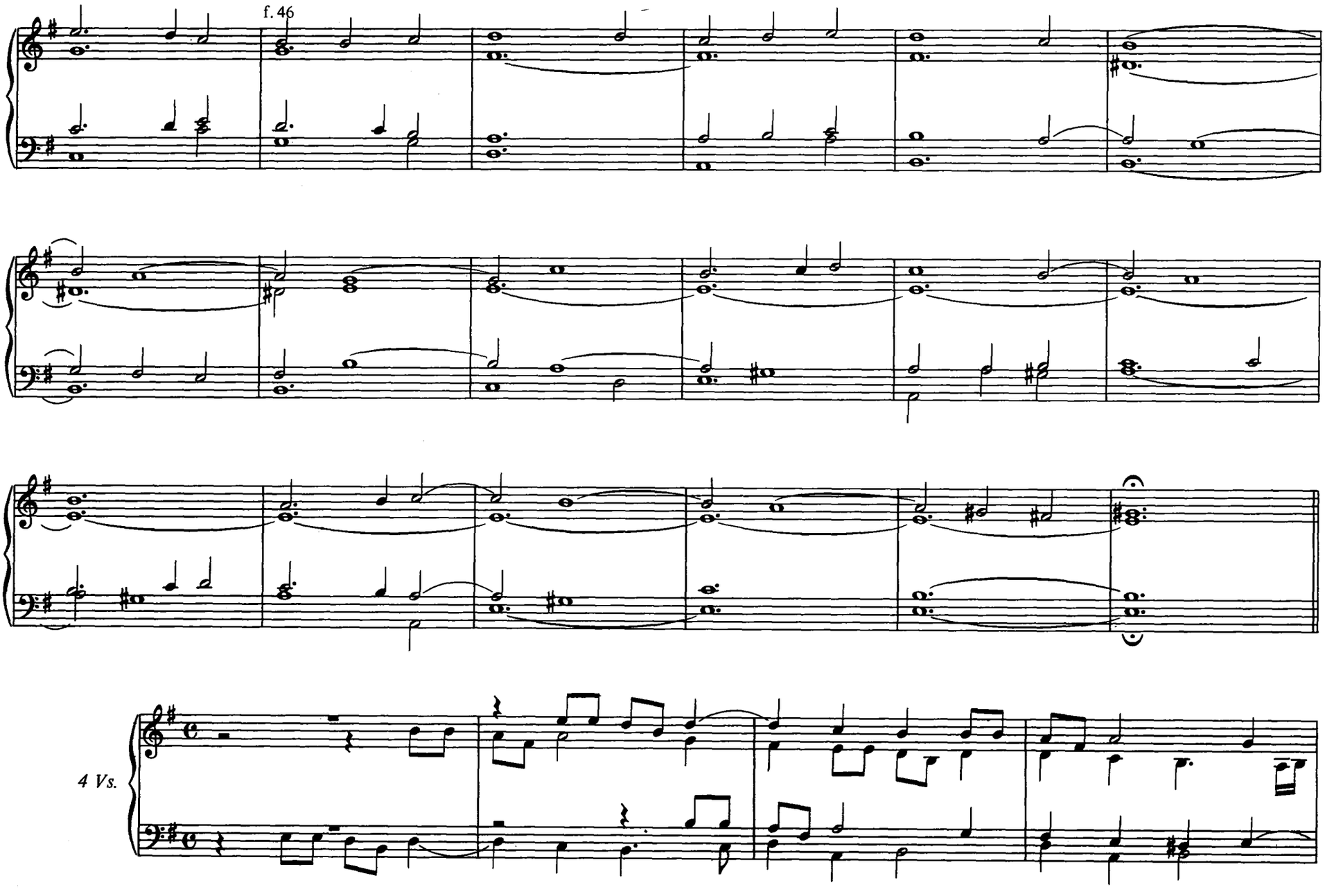
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



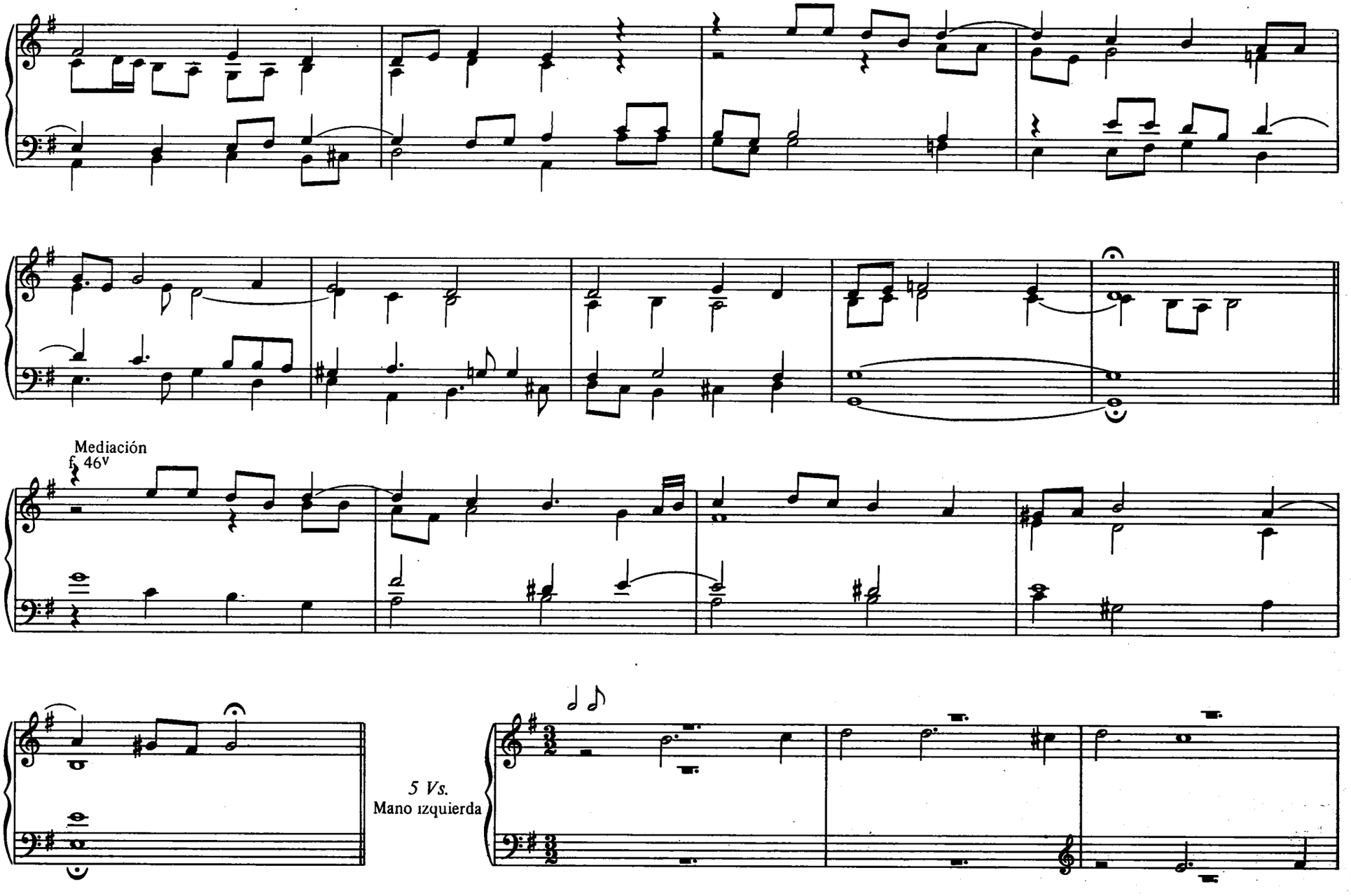
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



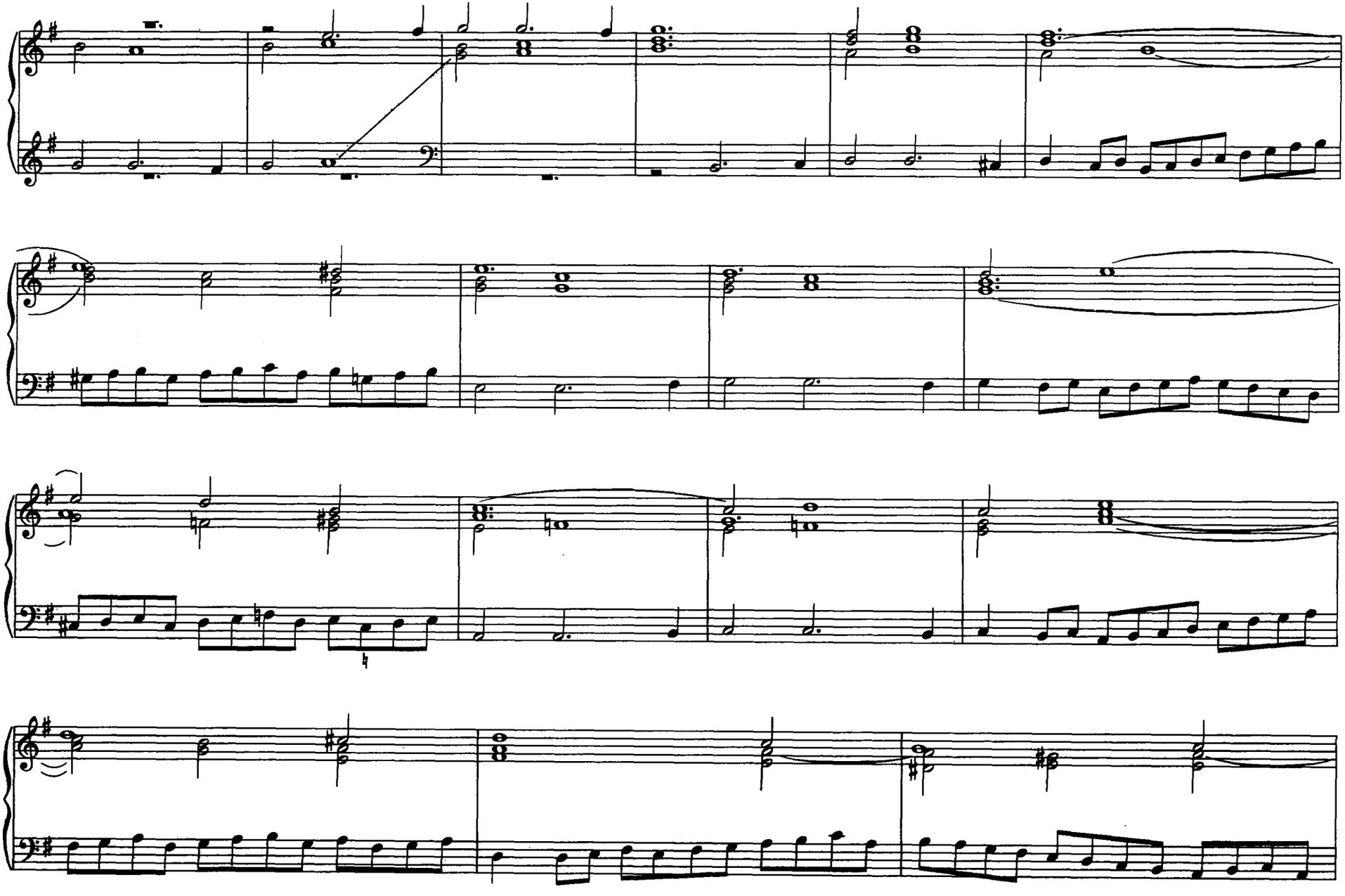
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



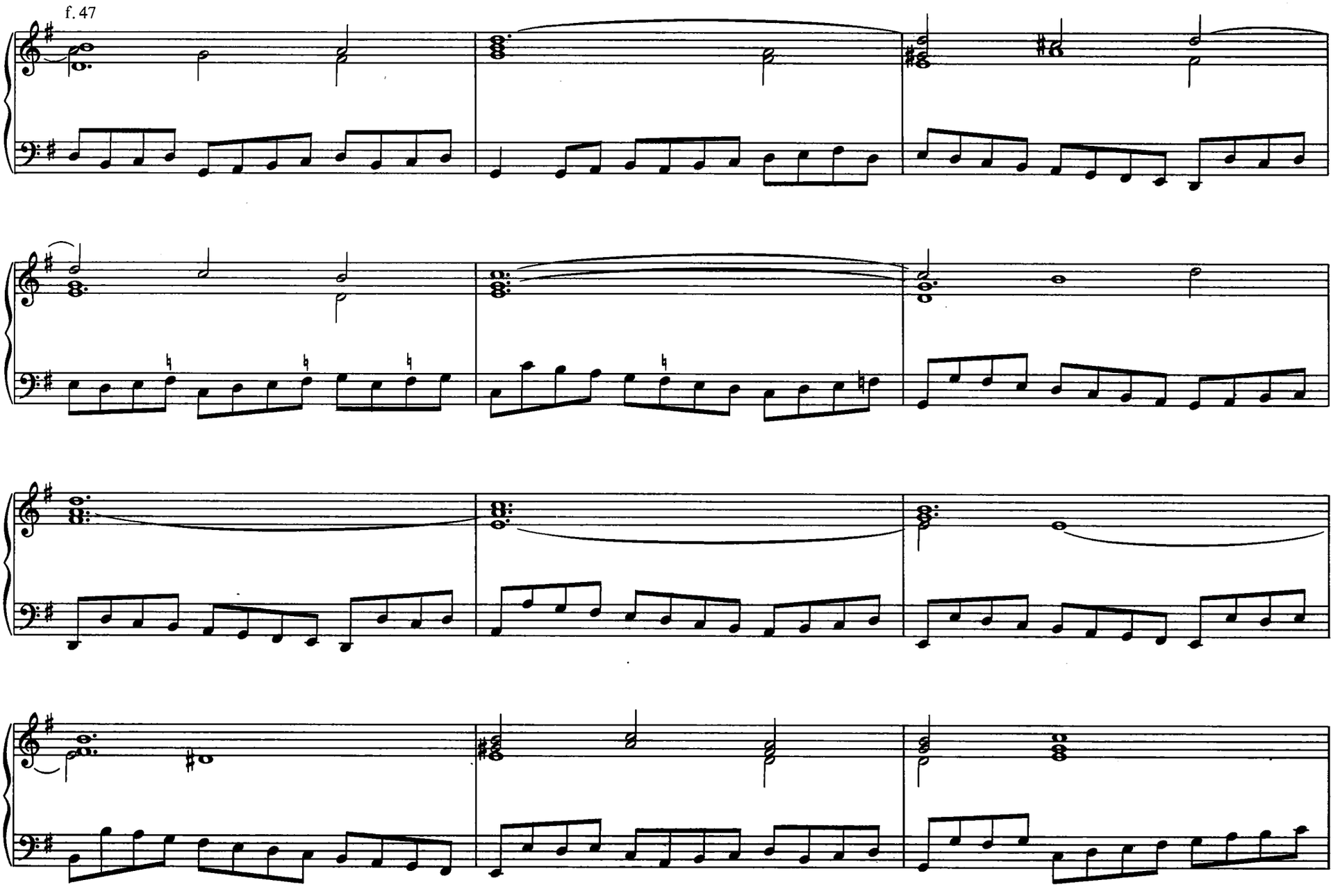
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



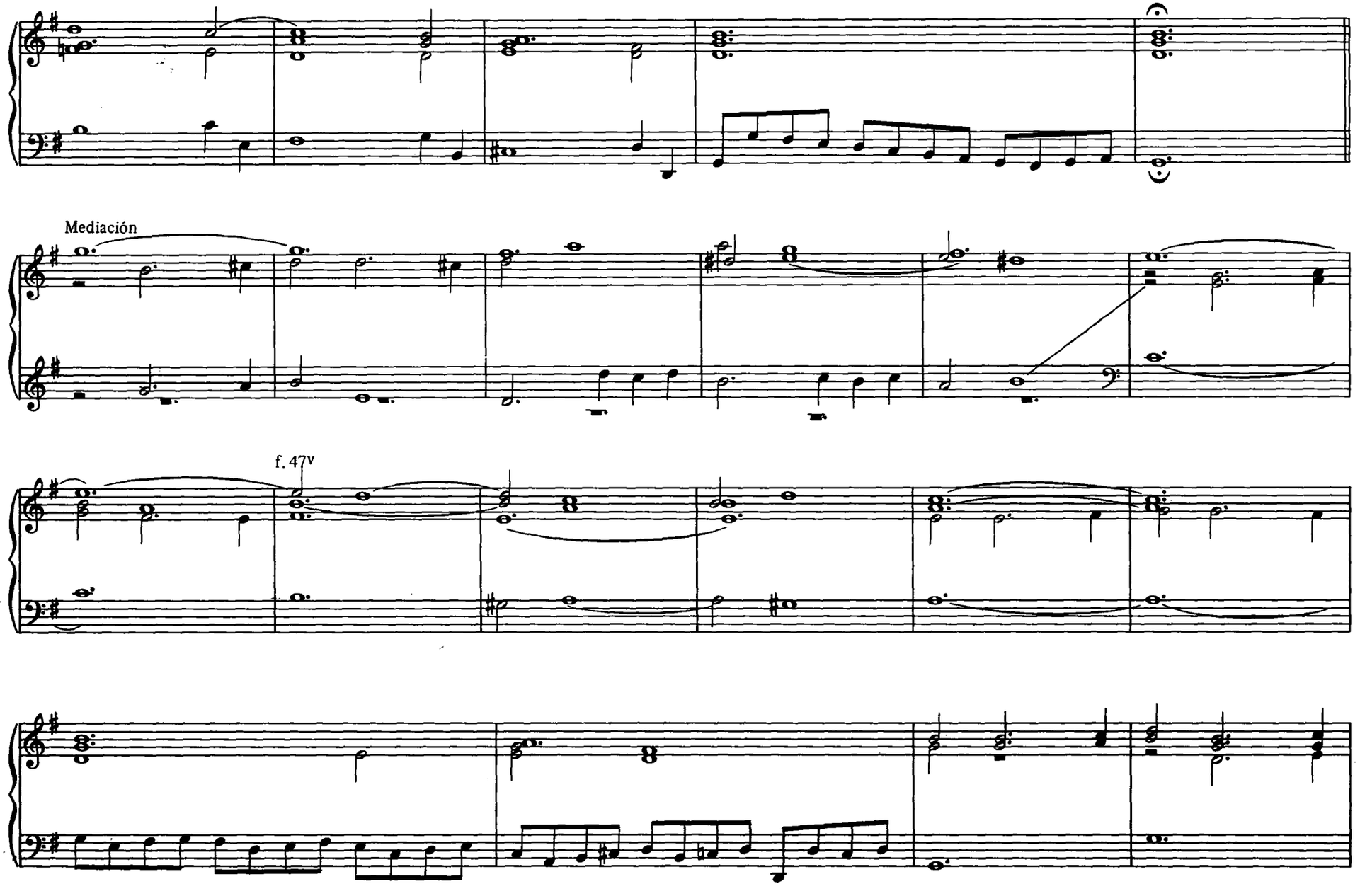
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



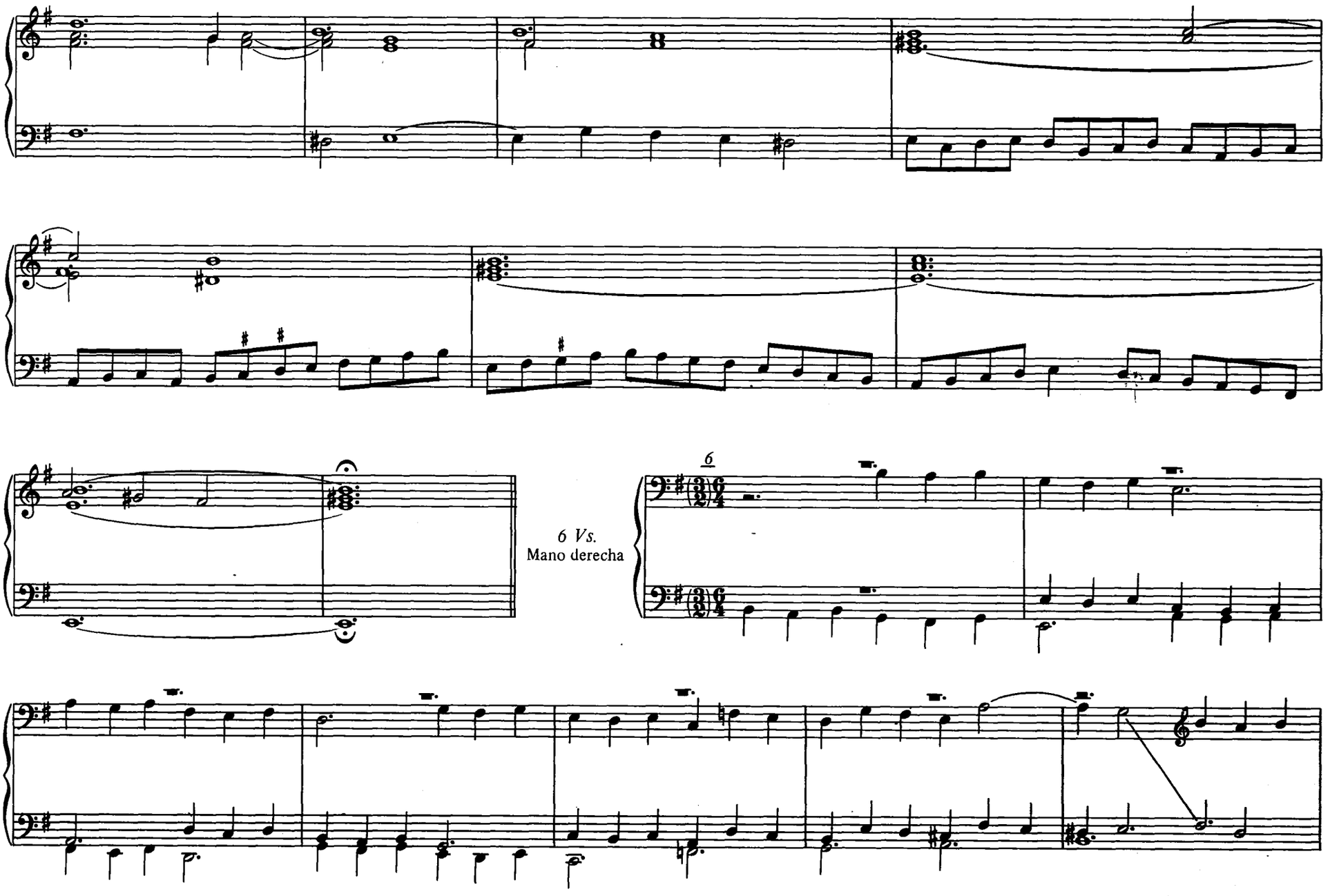
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



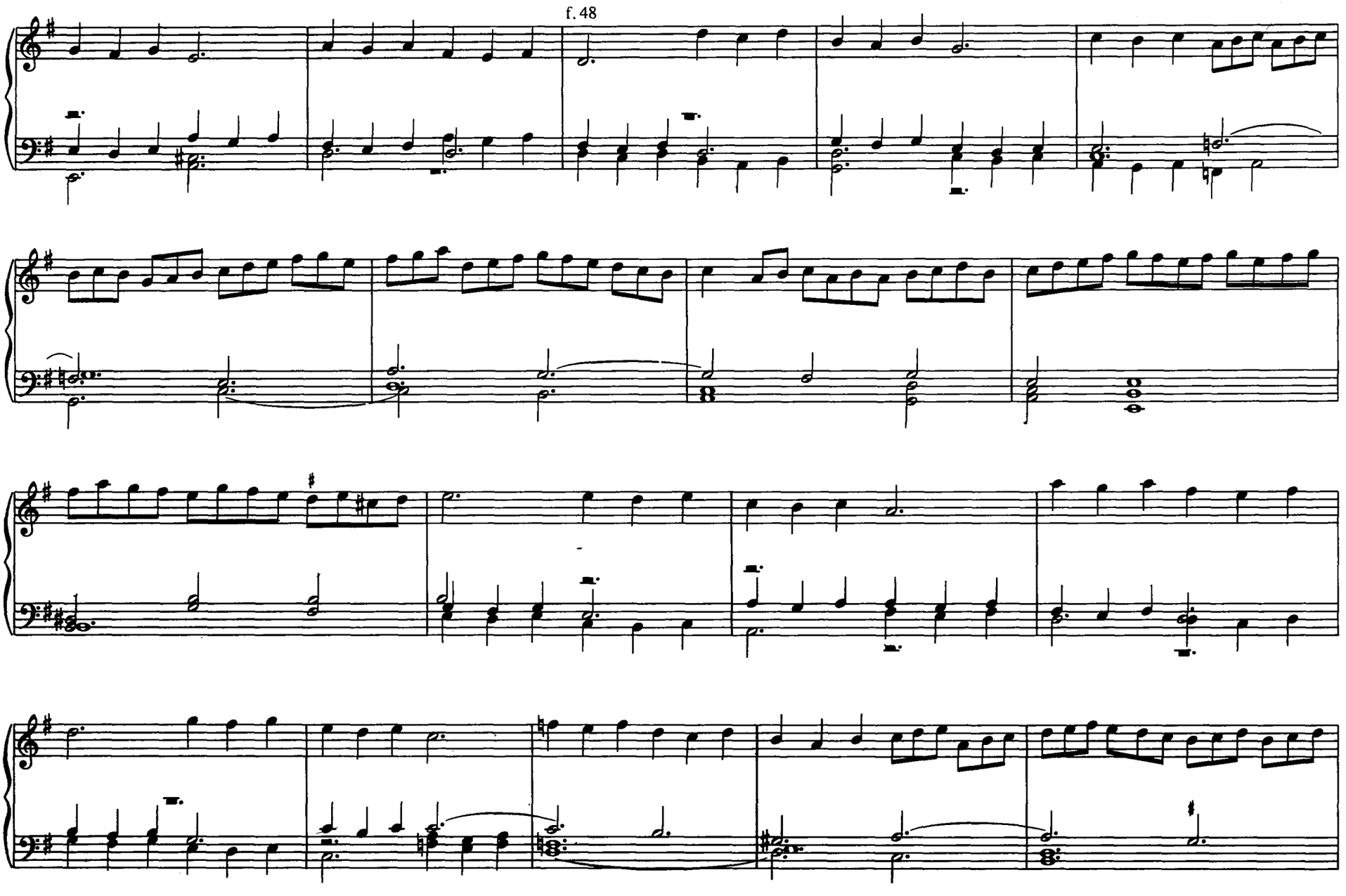
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



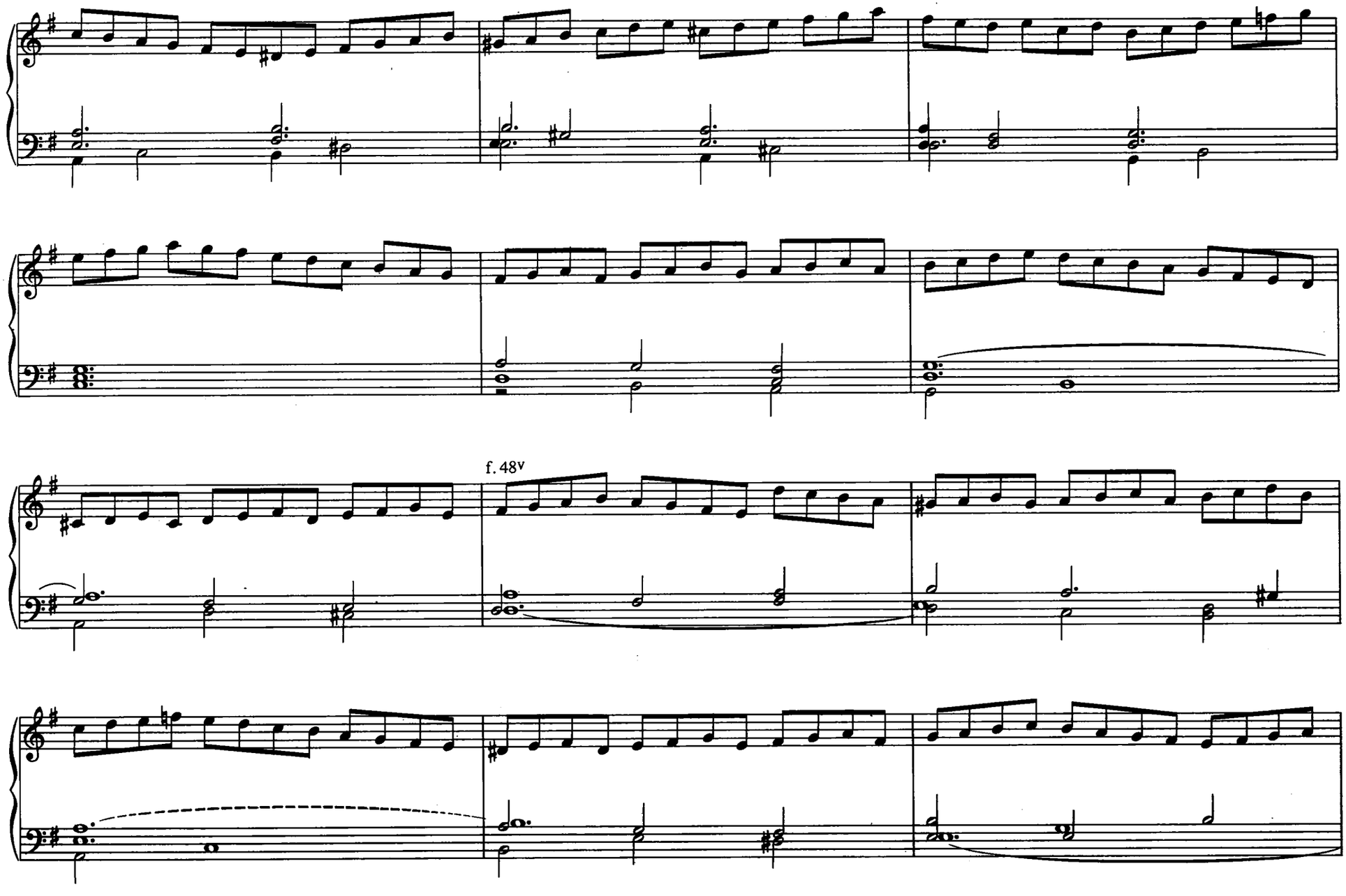
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



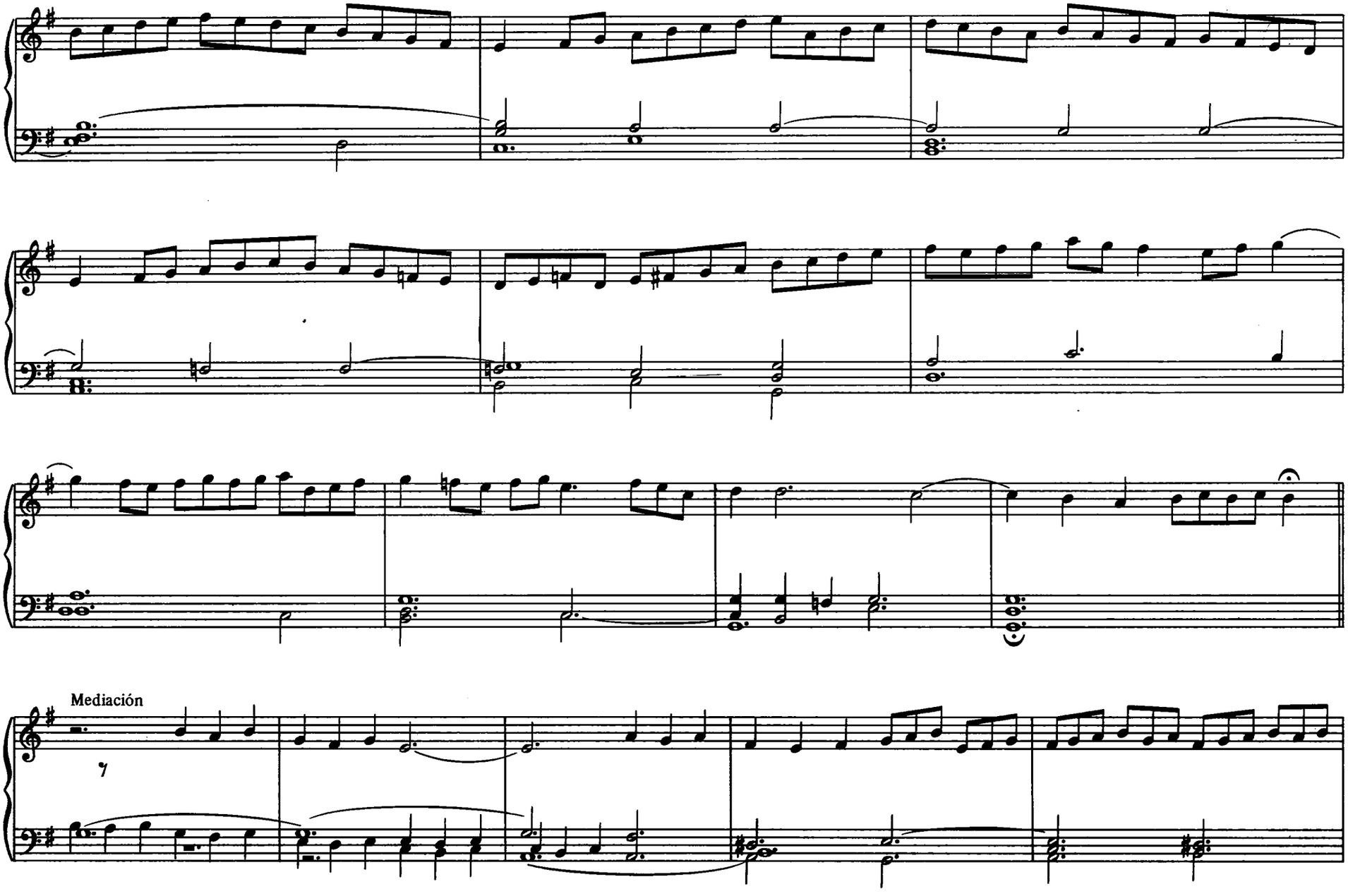
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



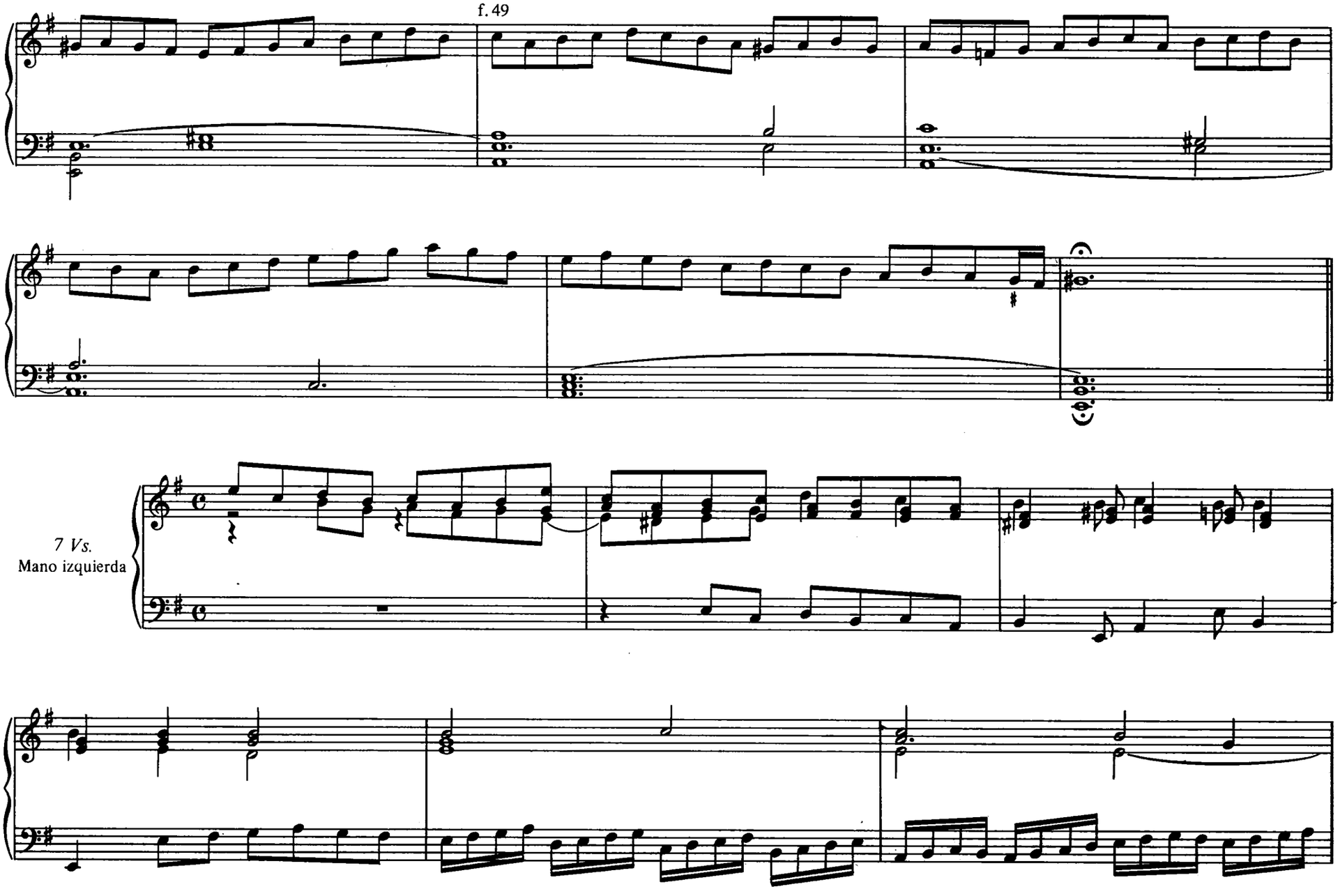
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



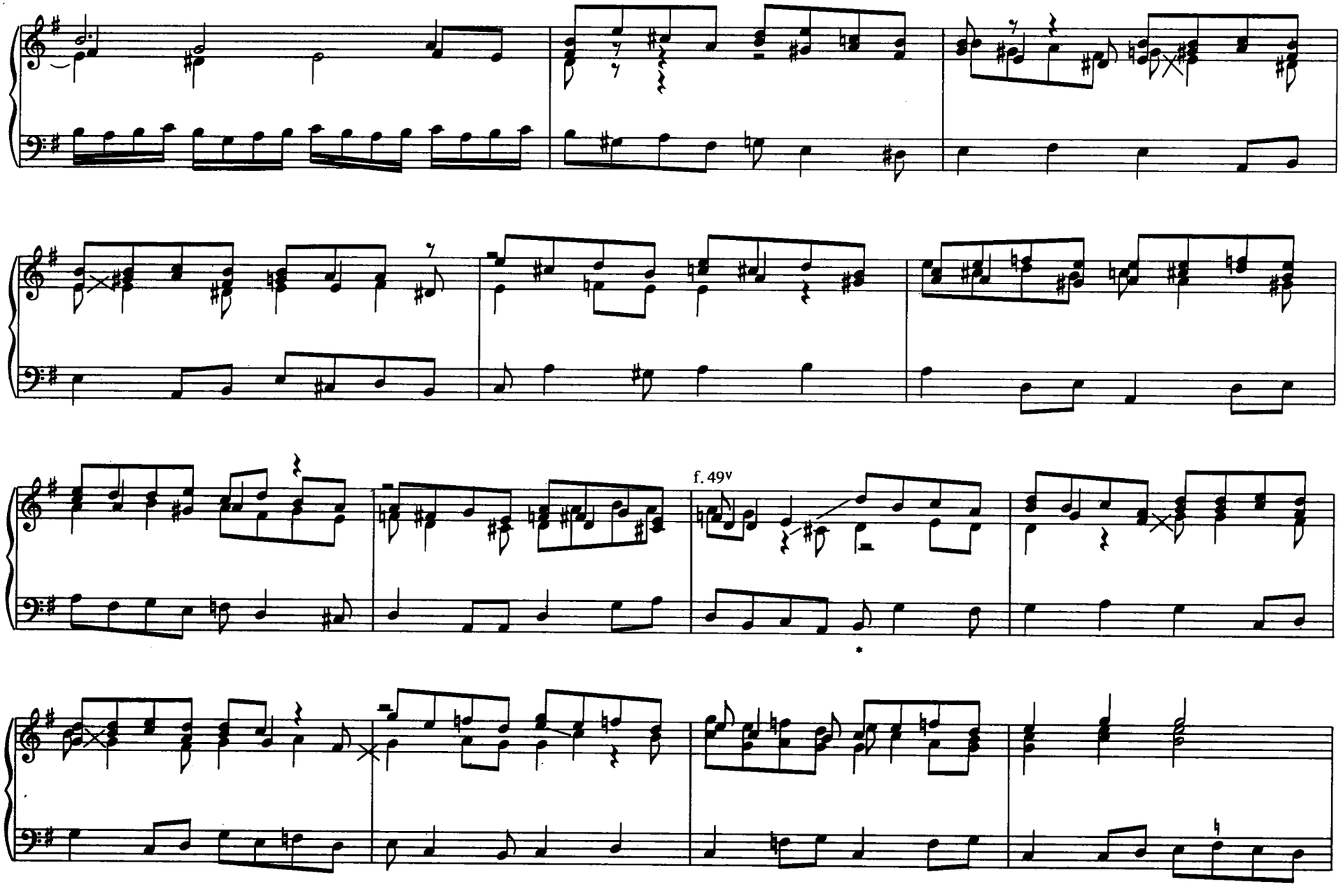
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



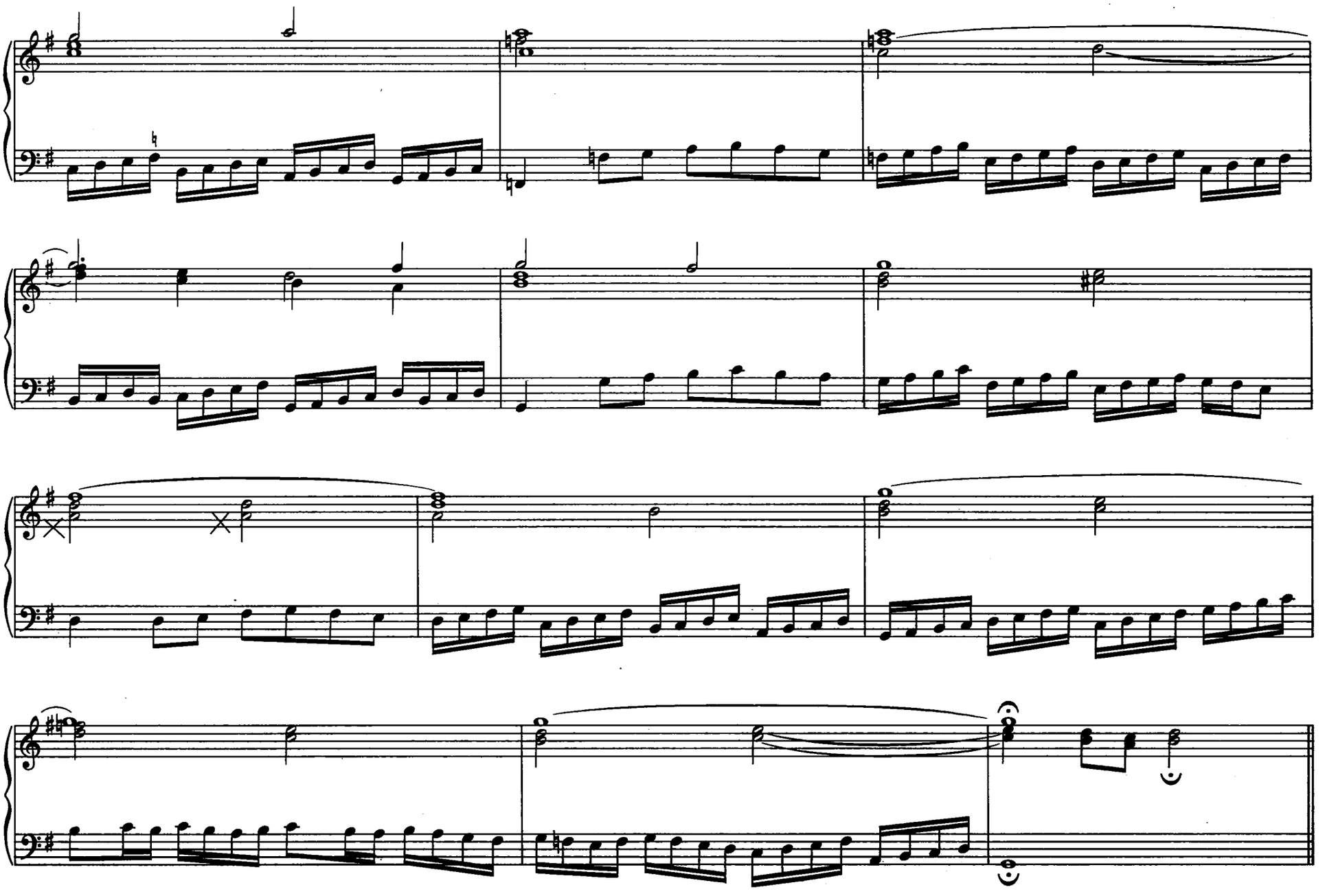
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



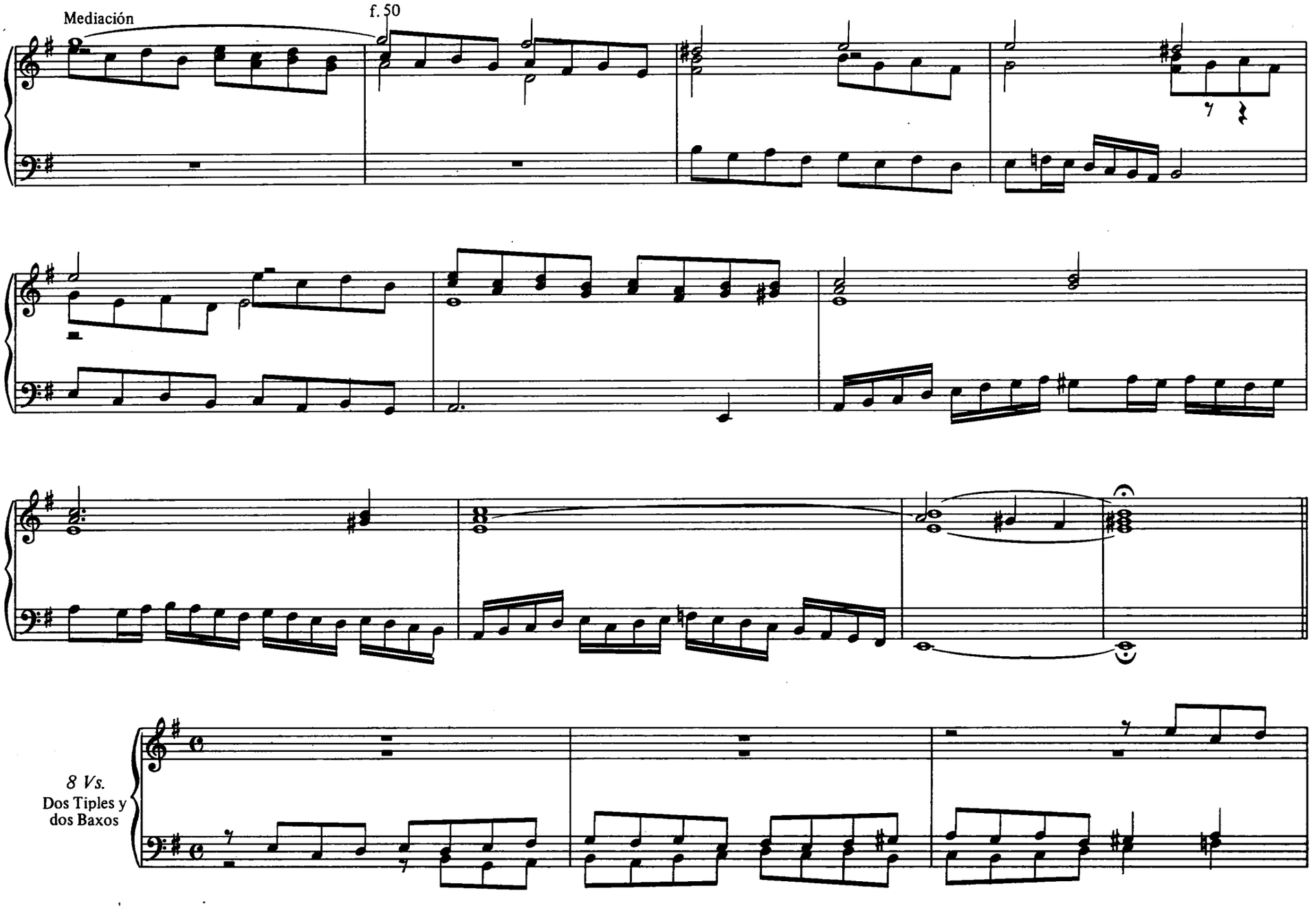
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

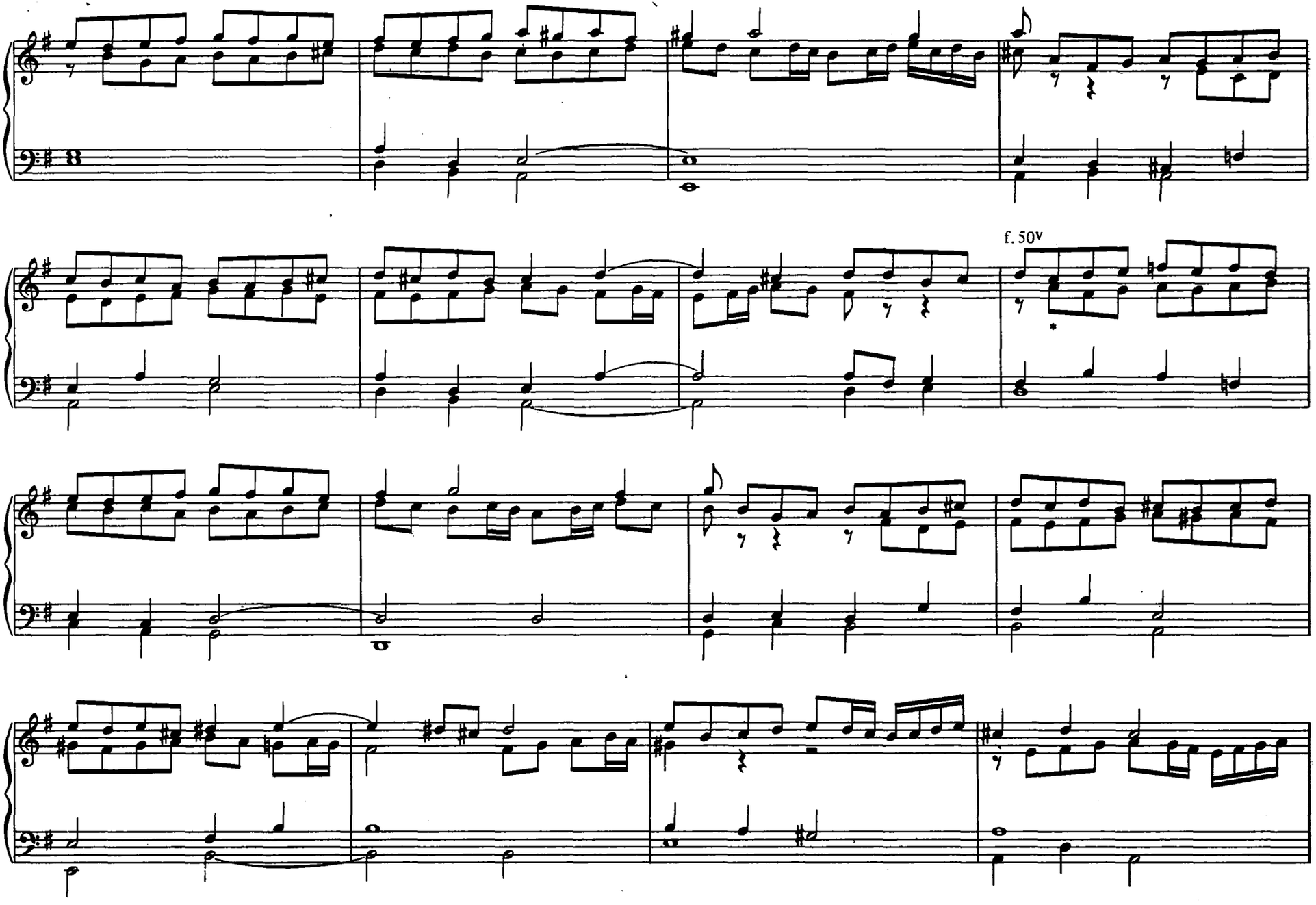


Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

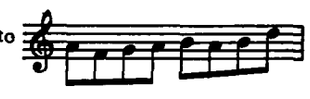


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

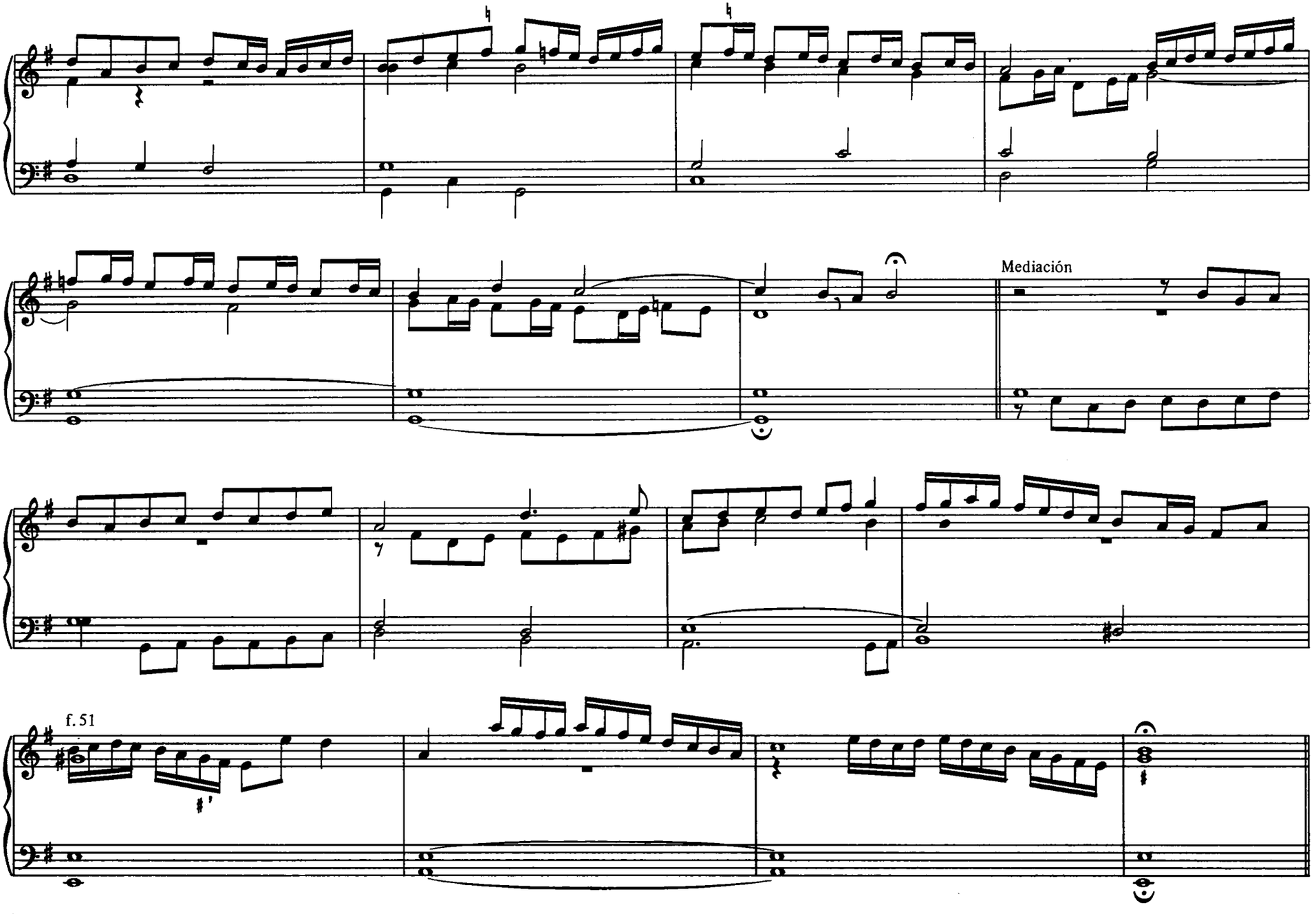
f. 50v



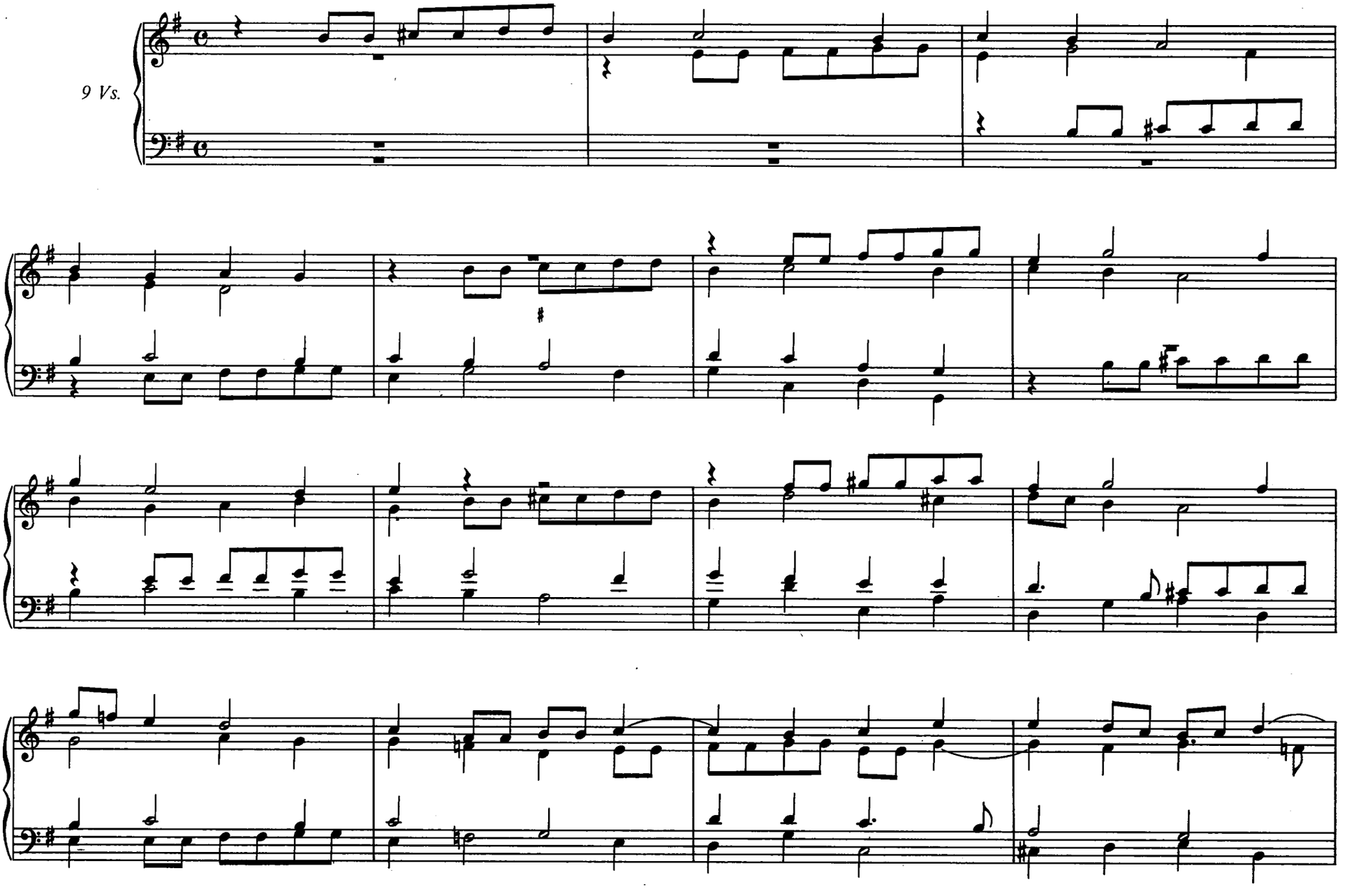
* Ms. alto



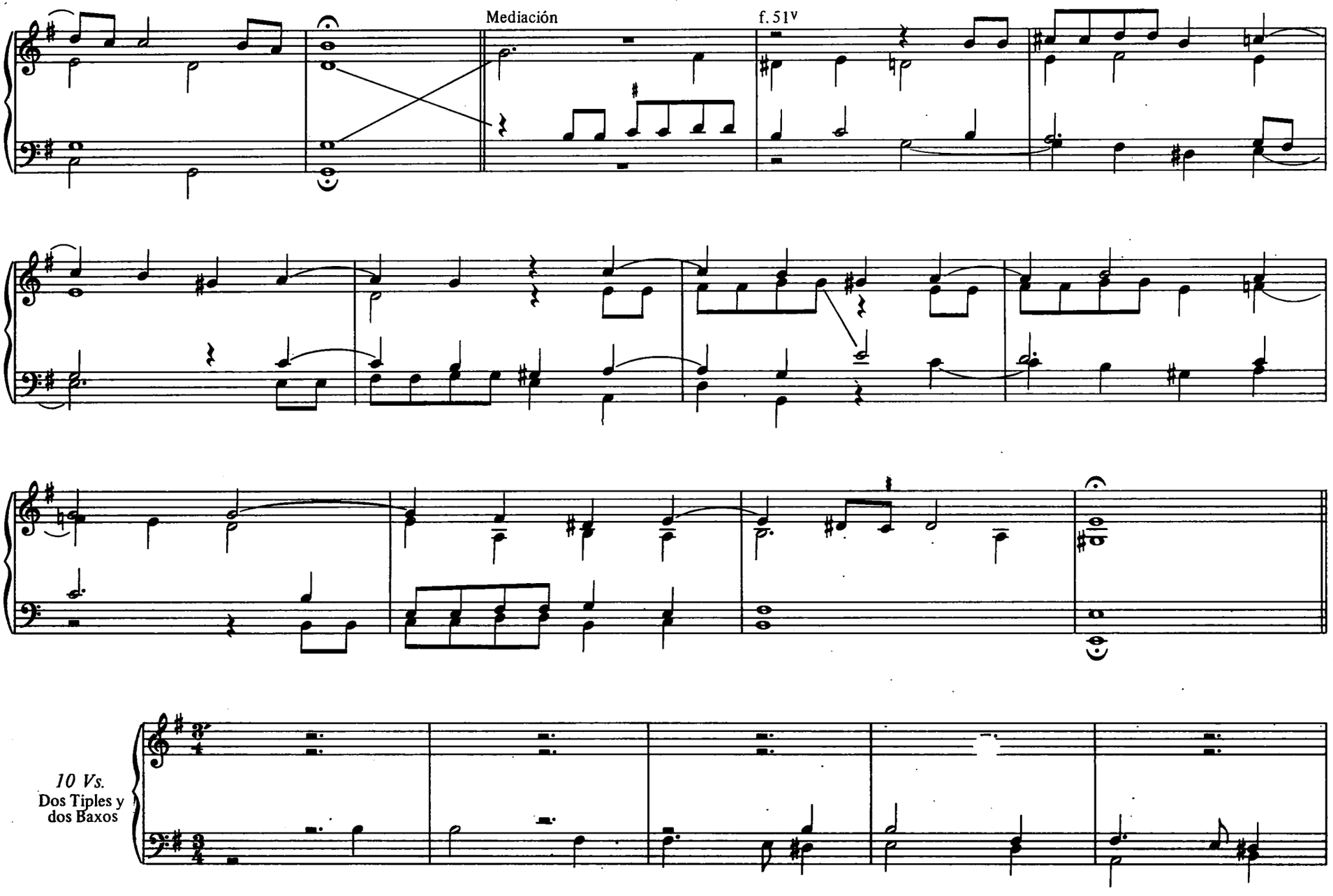
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



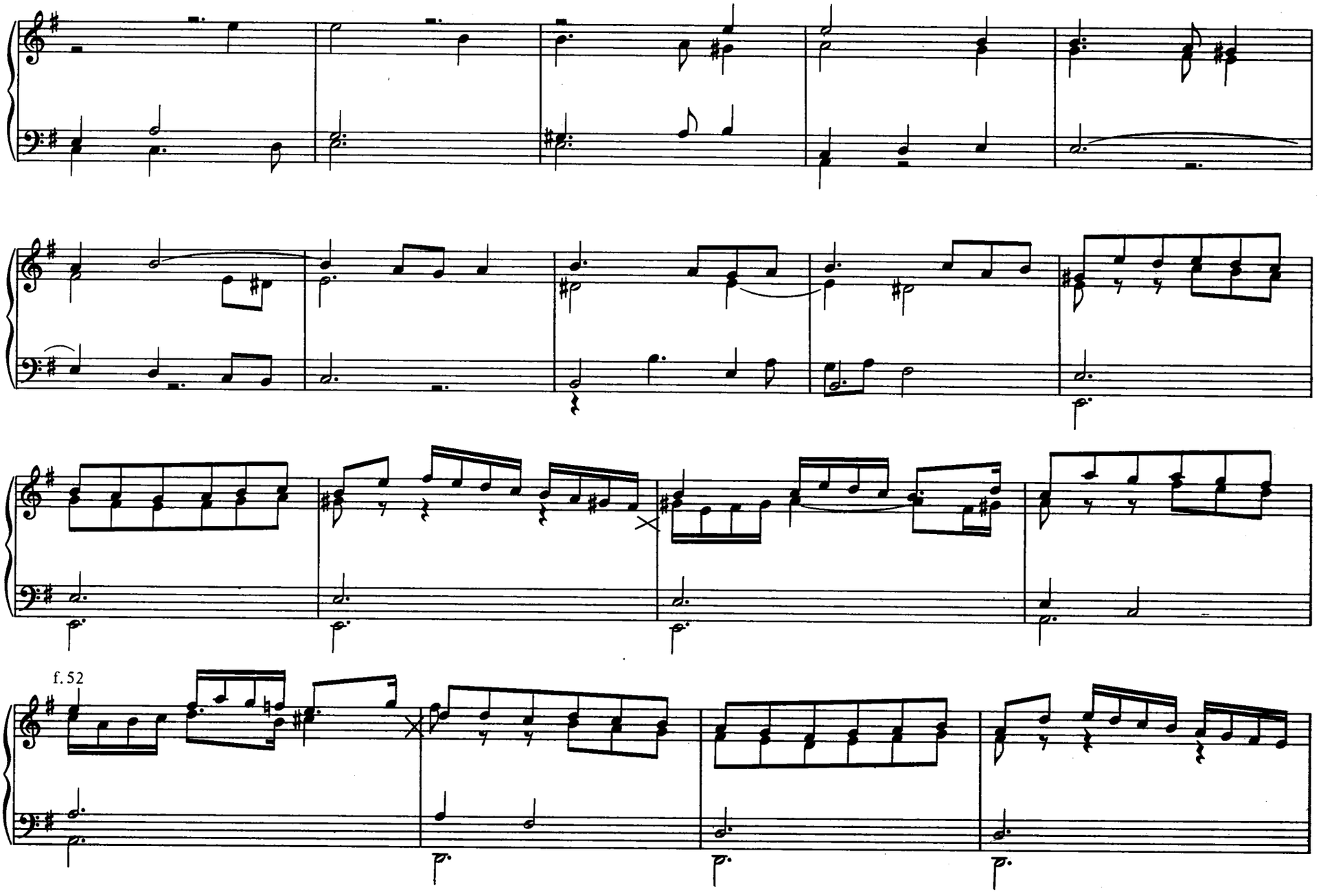
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



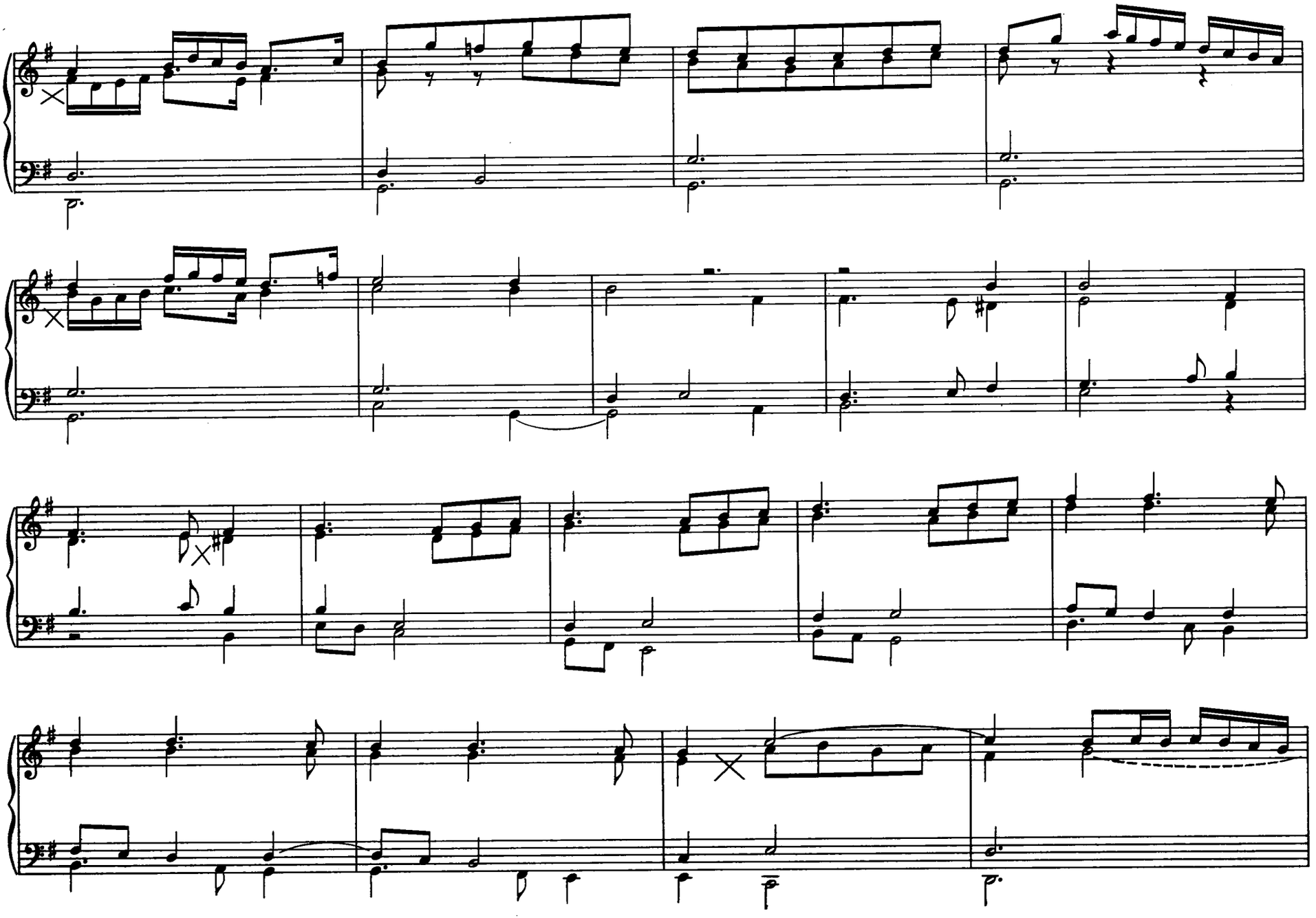
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



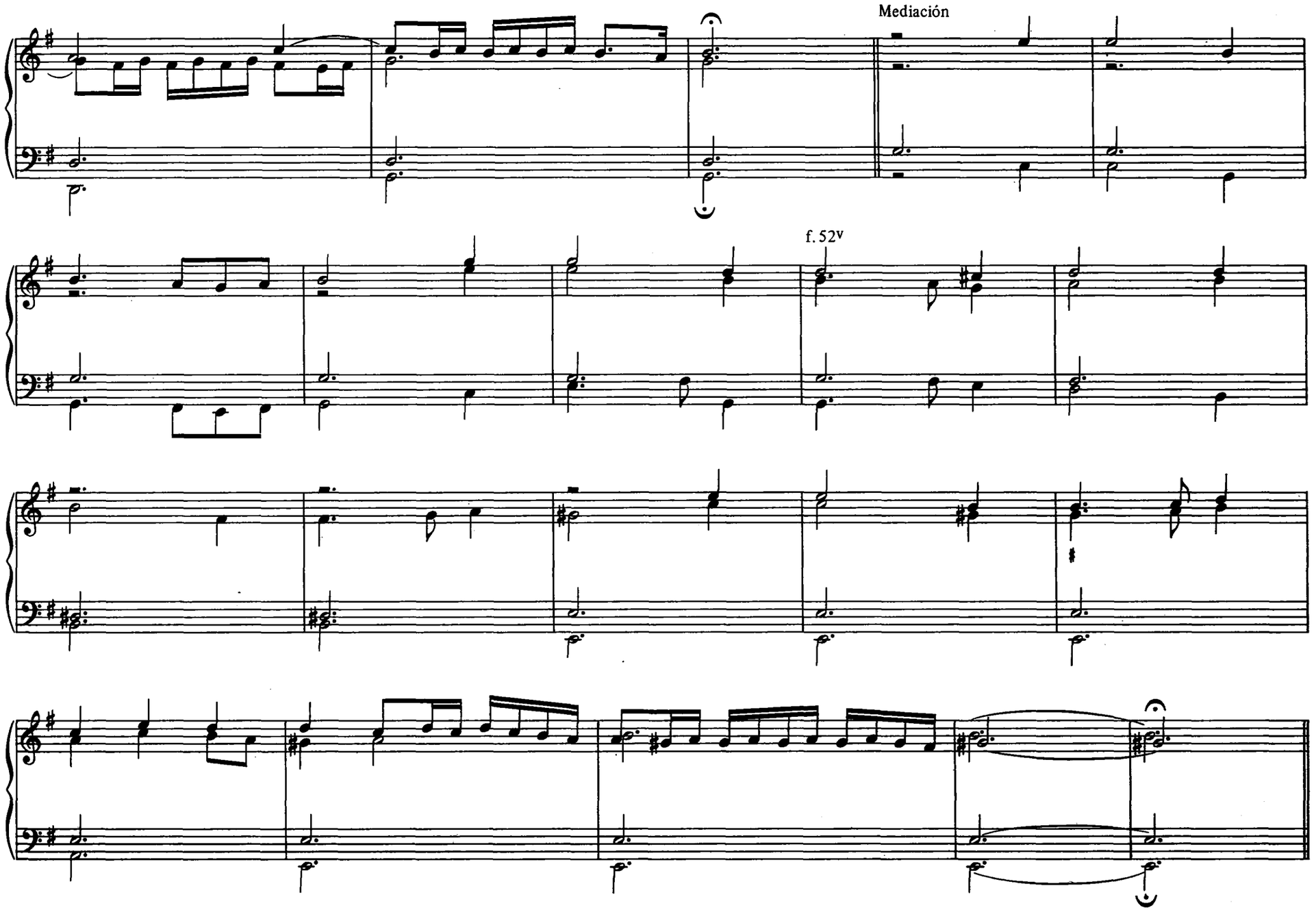
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

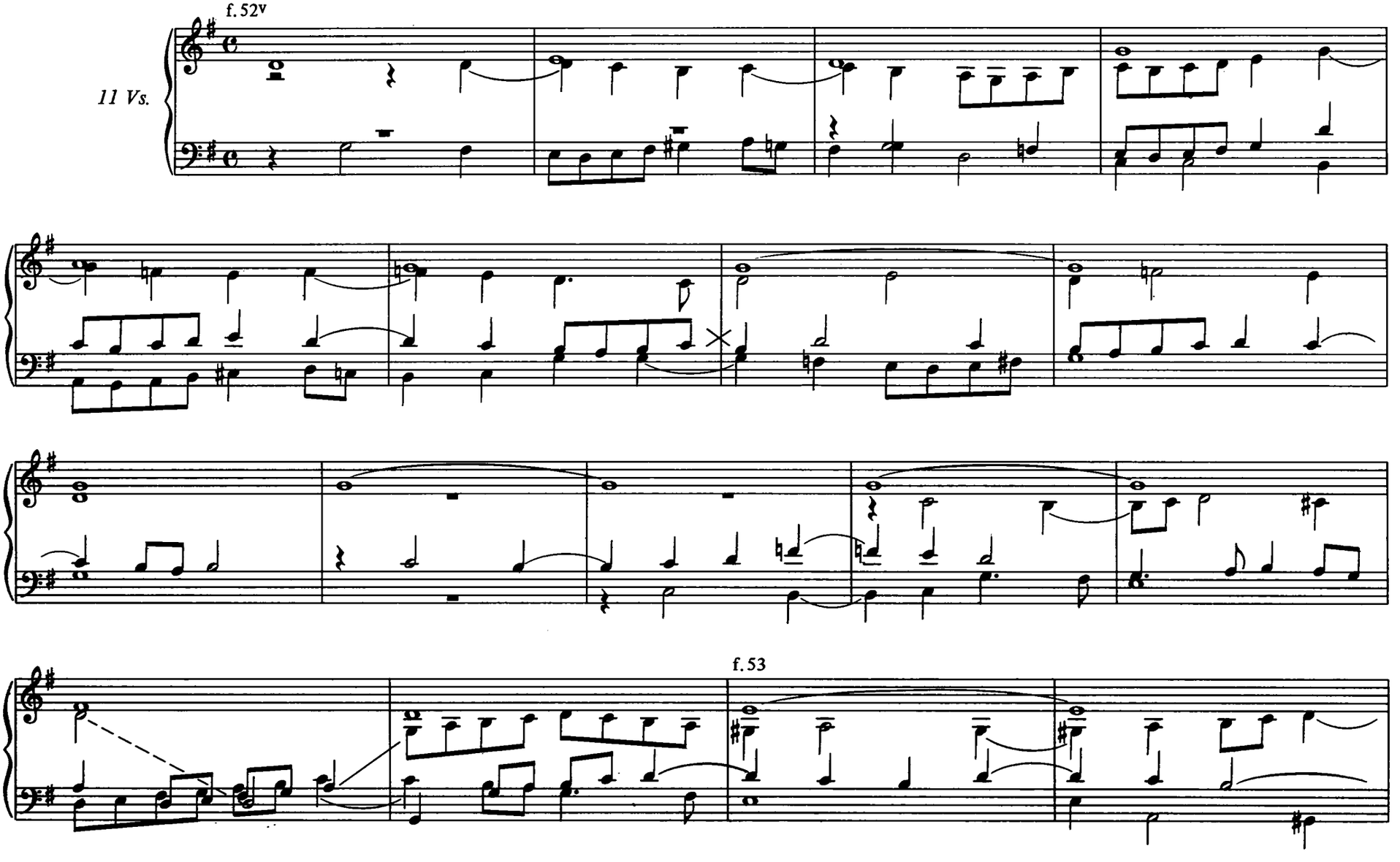


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

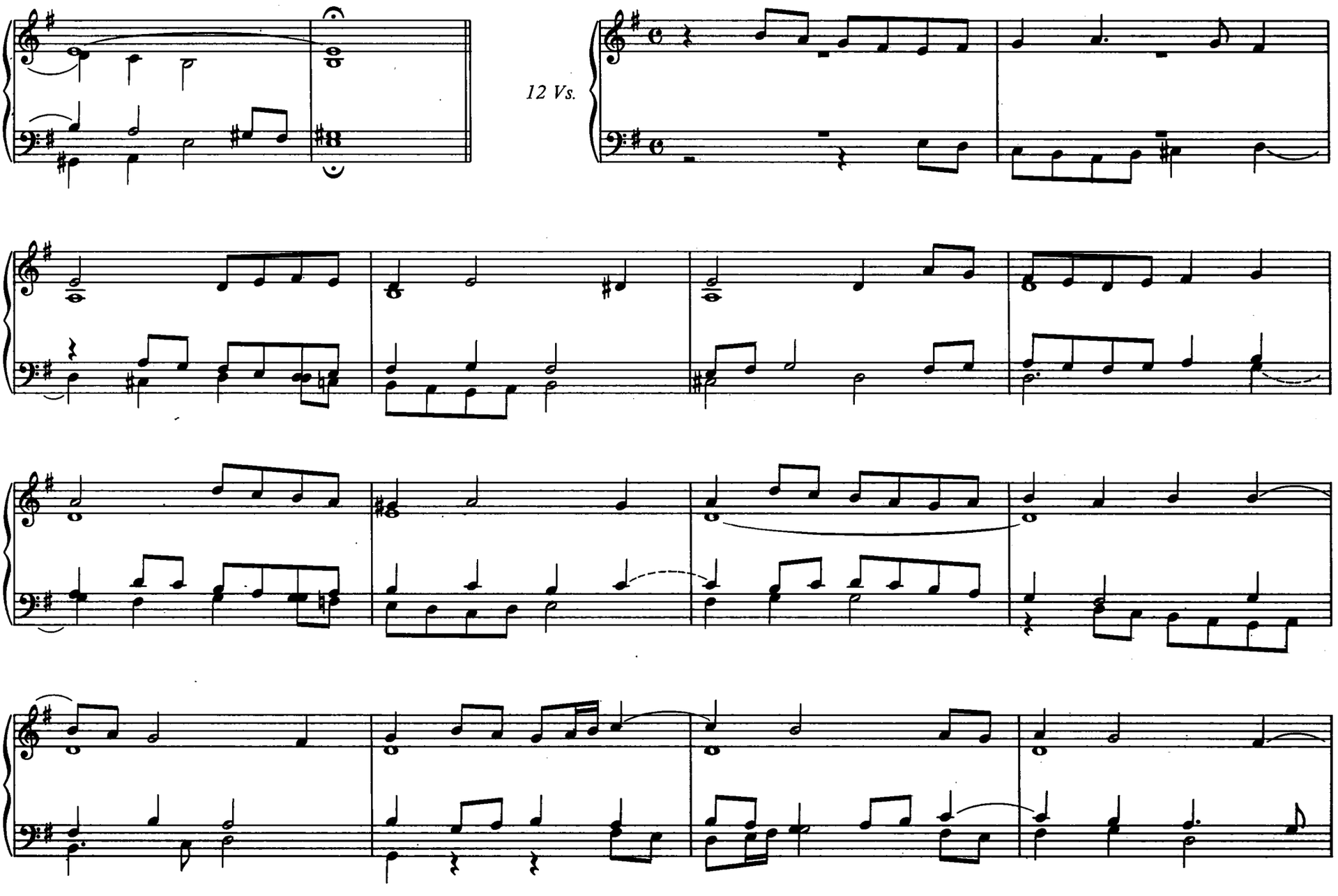


Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

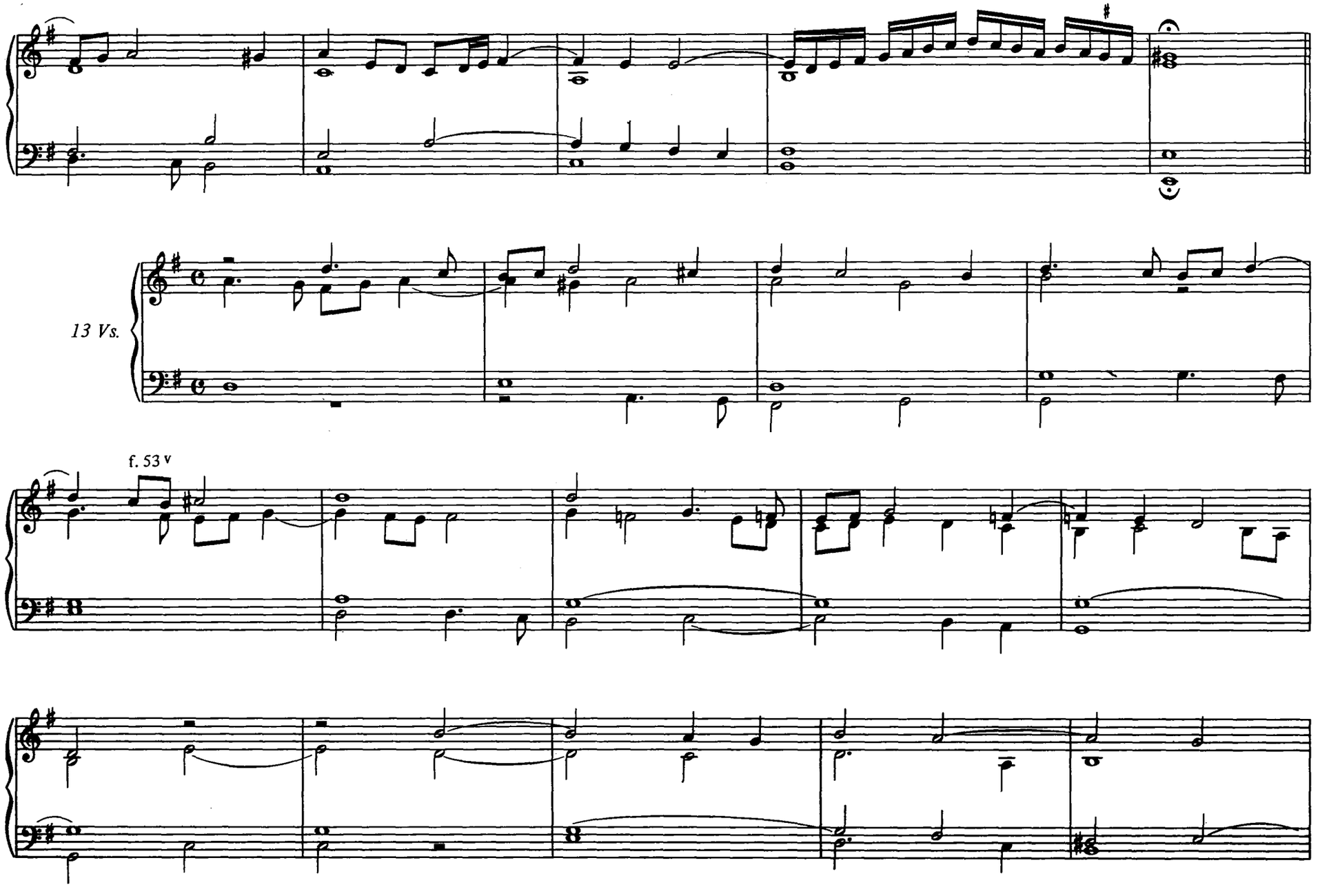
Versos de canto llano [para Salmos]



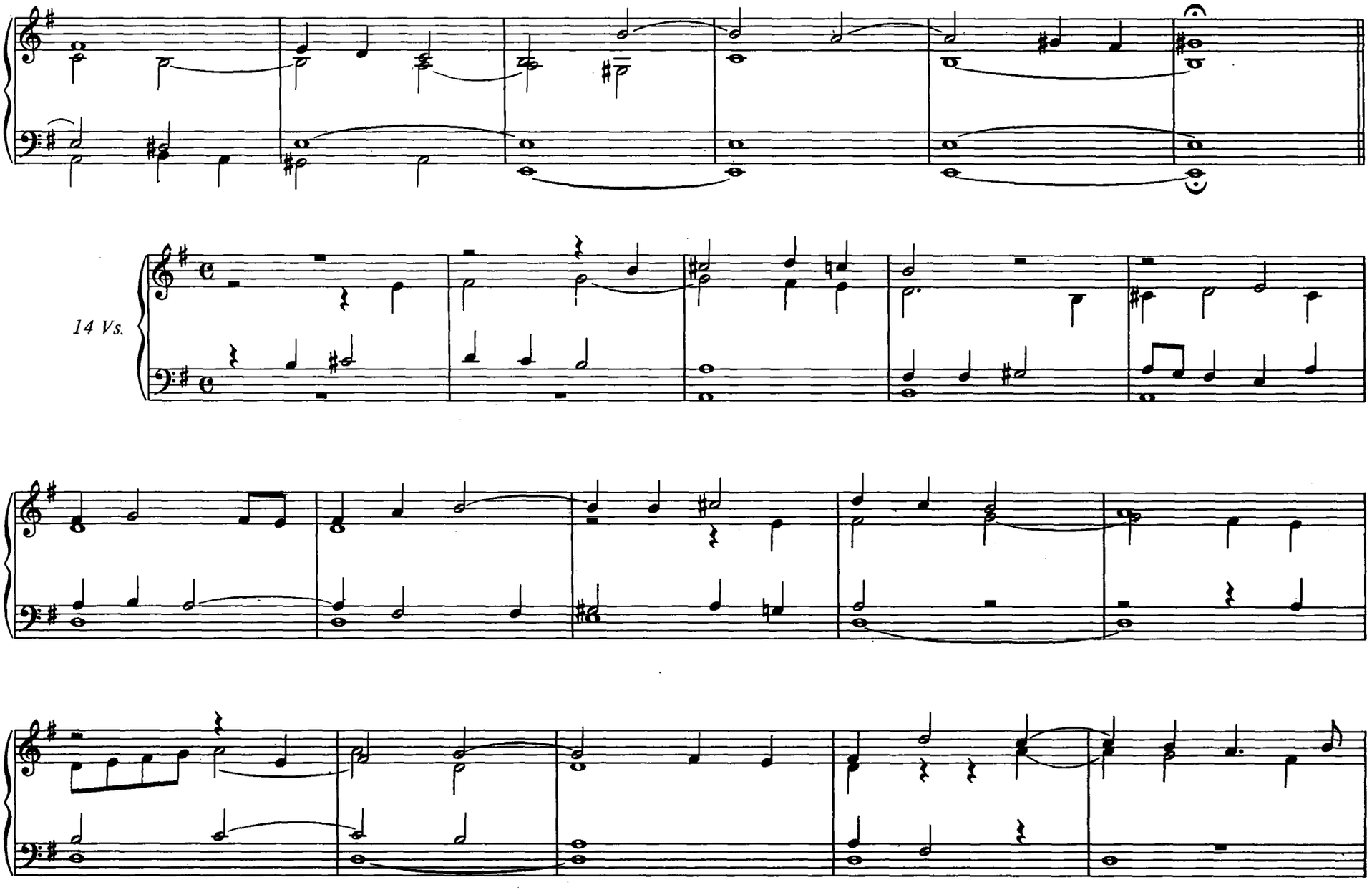
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

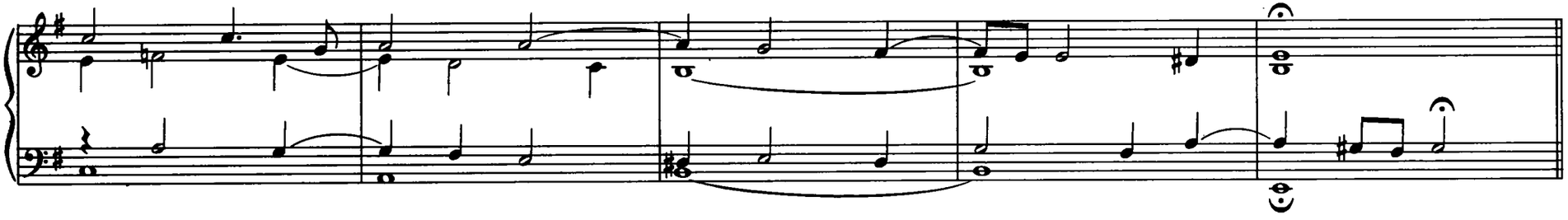


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

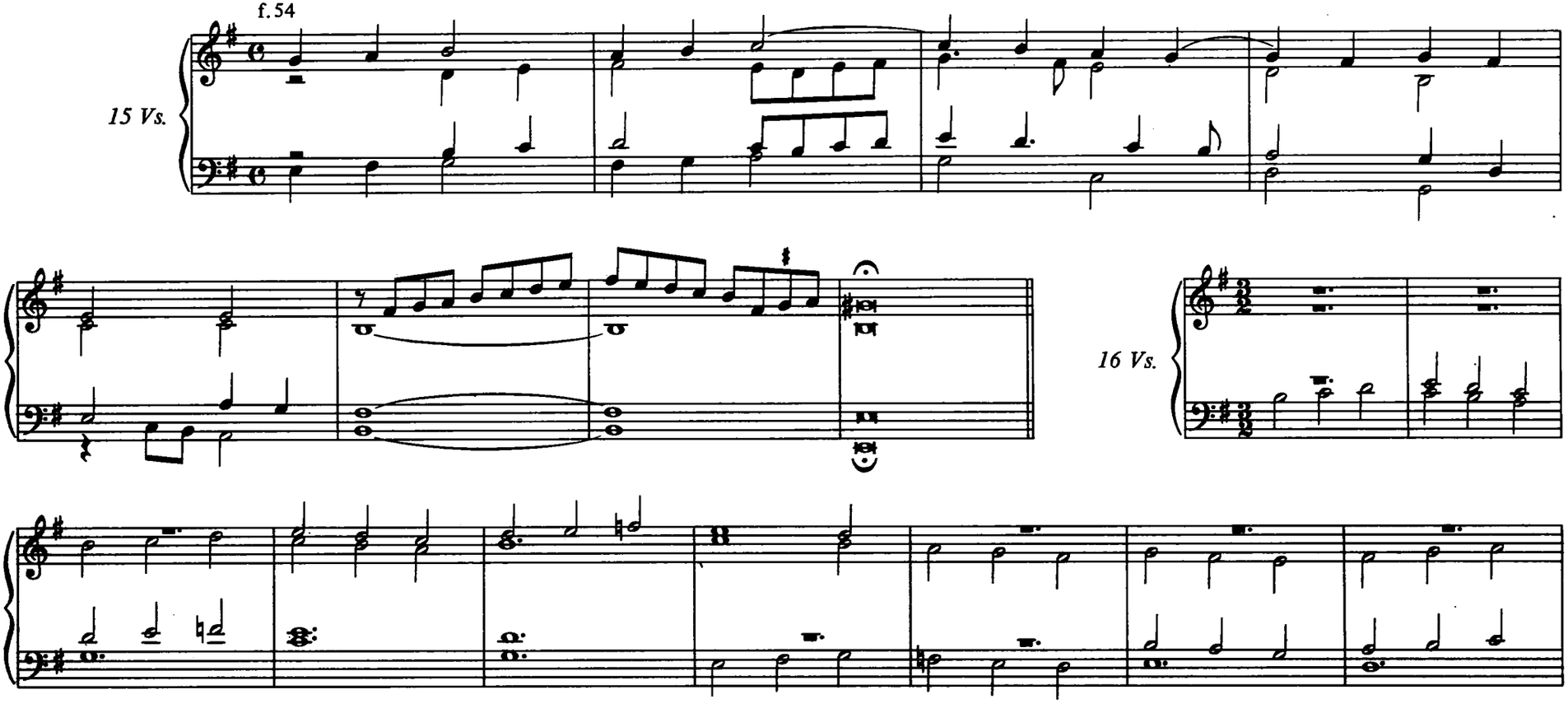
f. 54



Versos para Misas

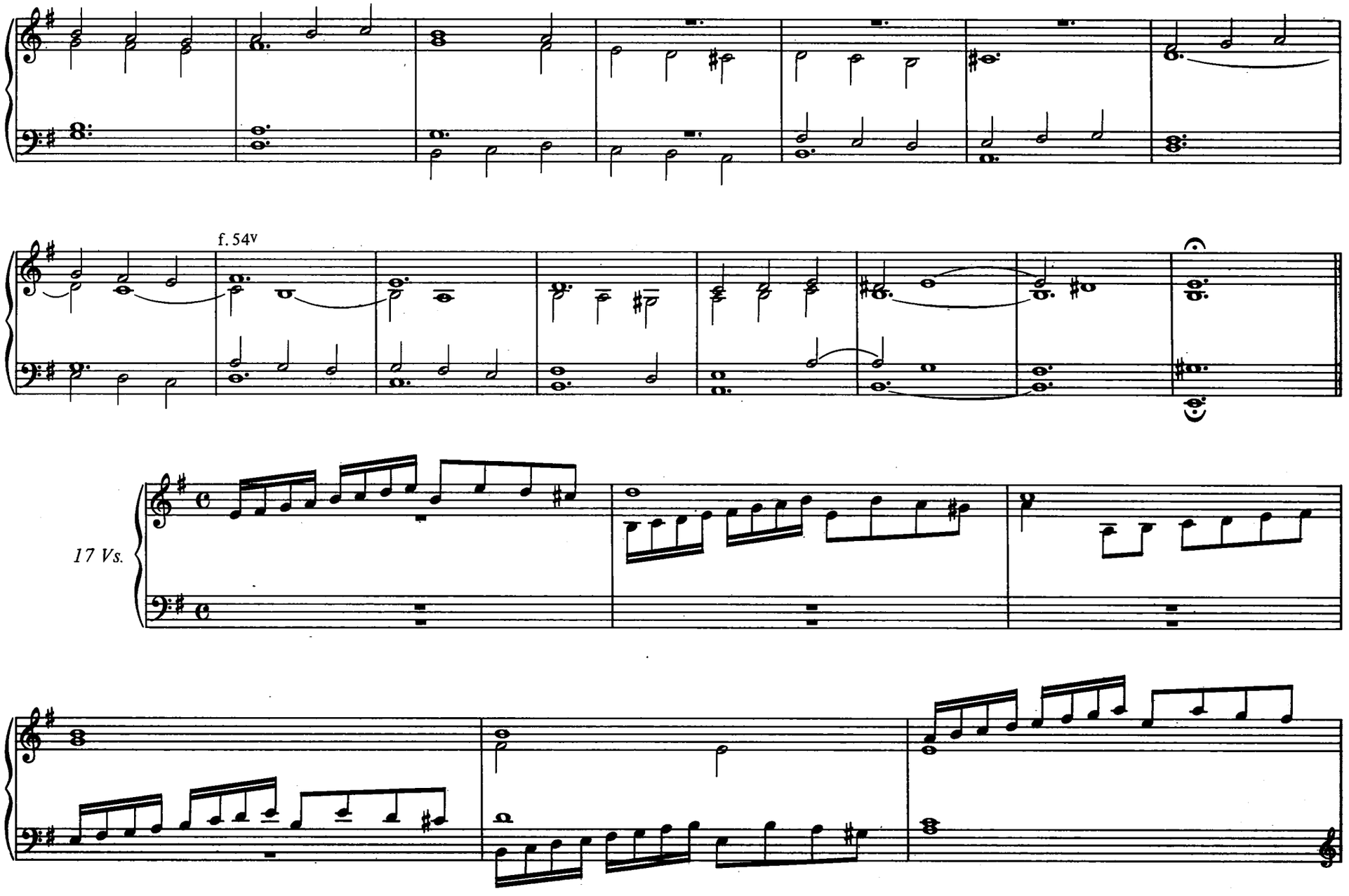
f. 54

15 Vs.

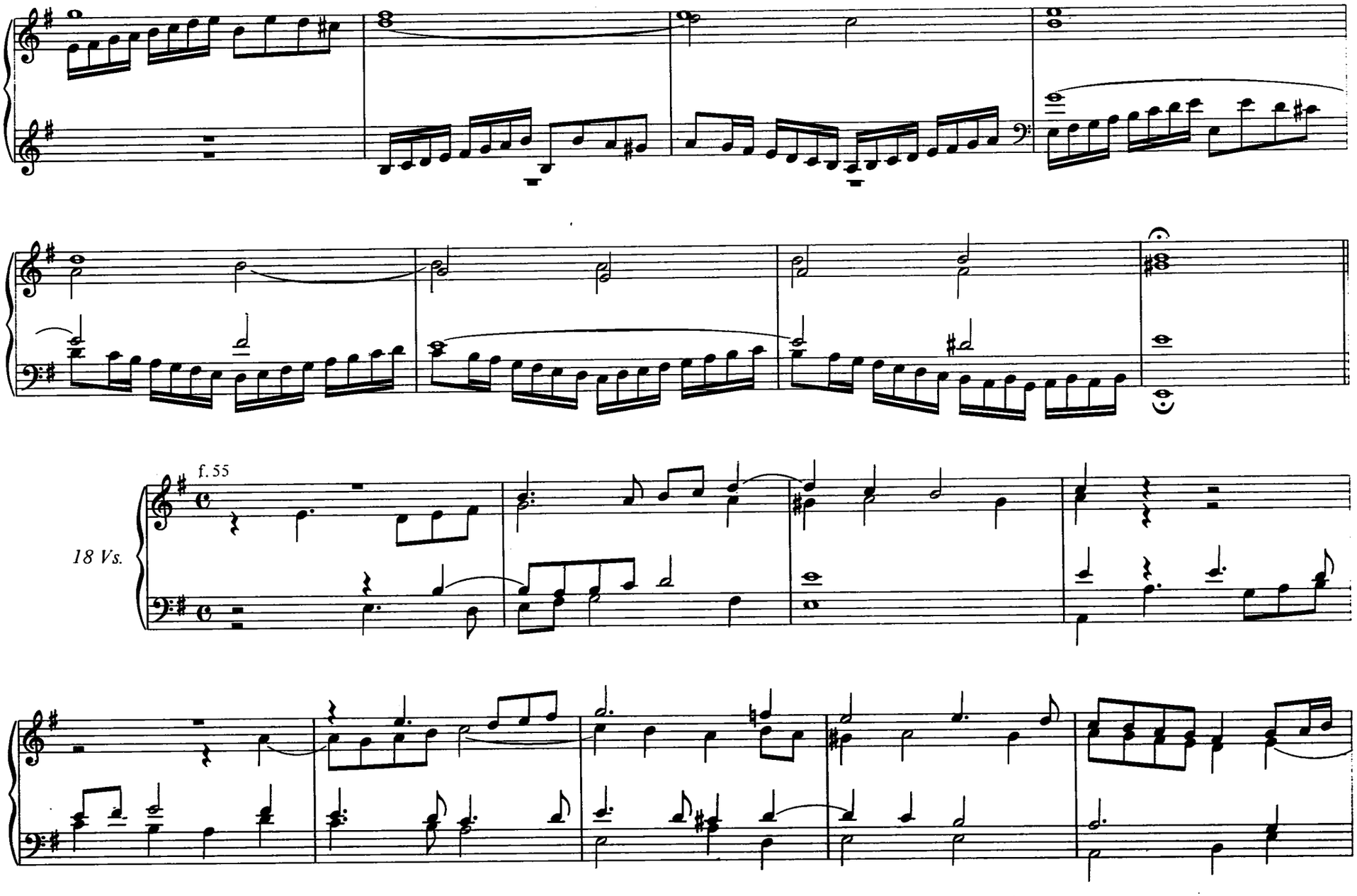


16 Vs.

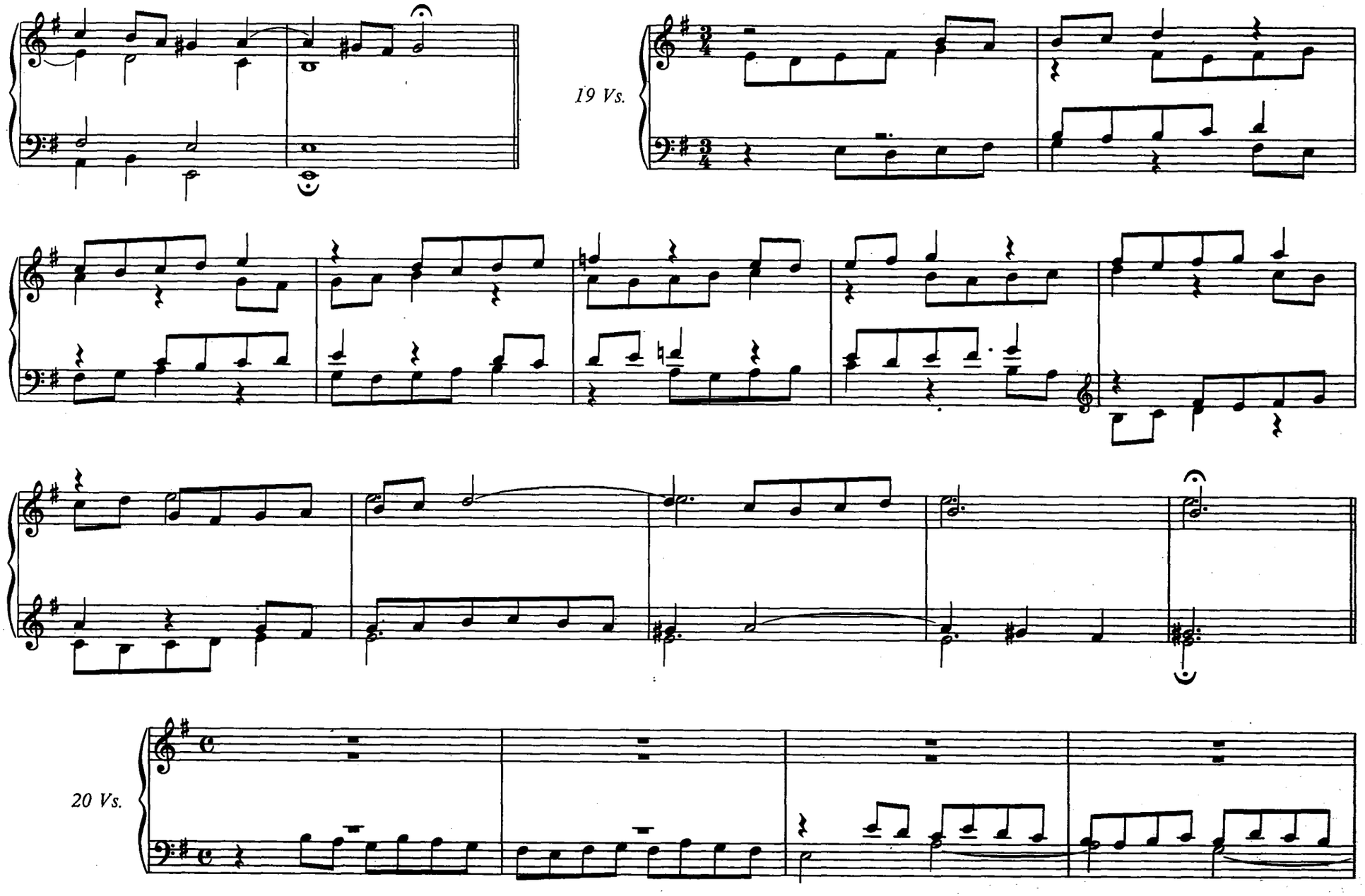
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



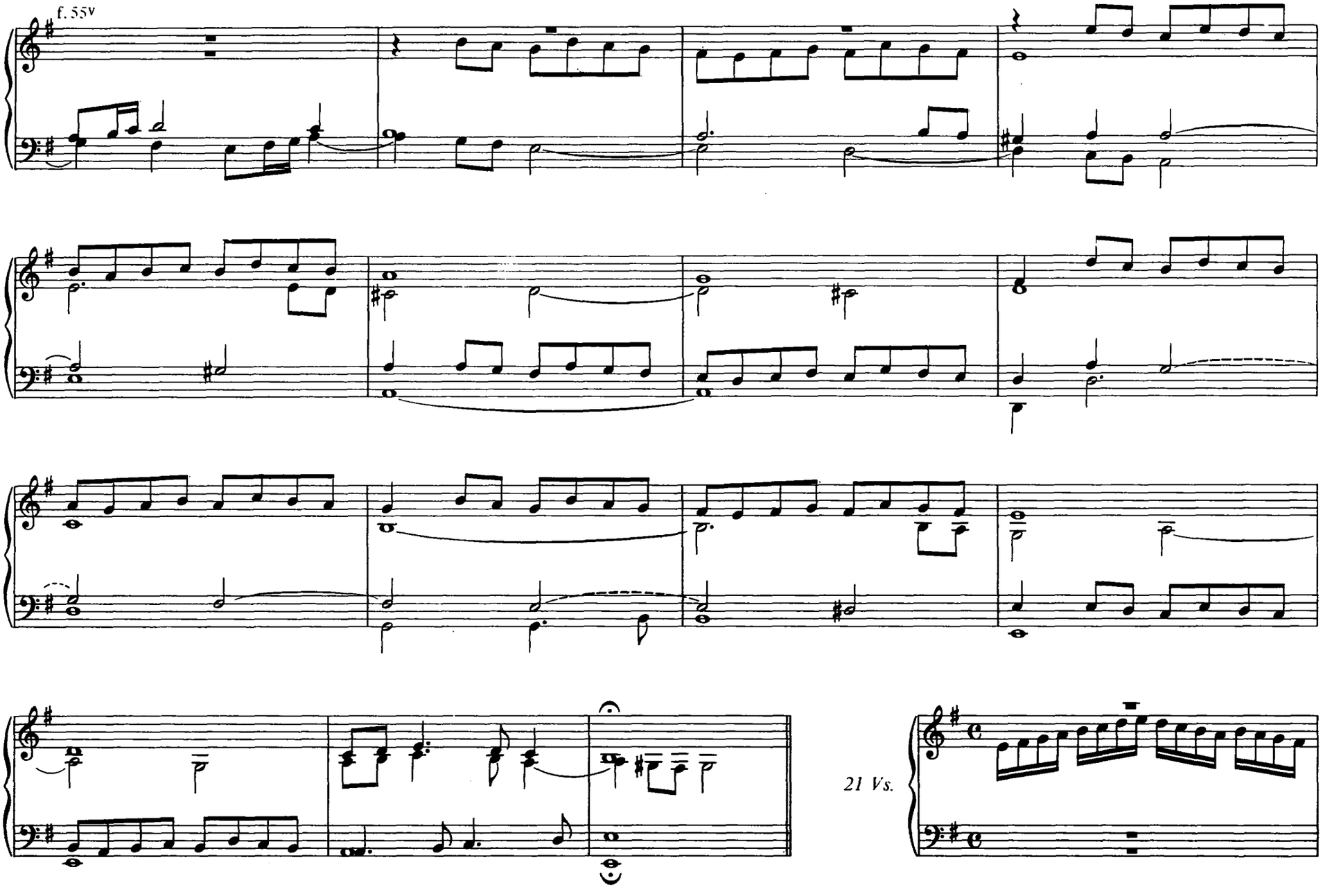
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



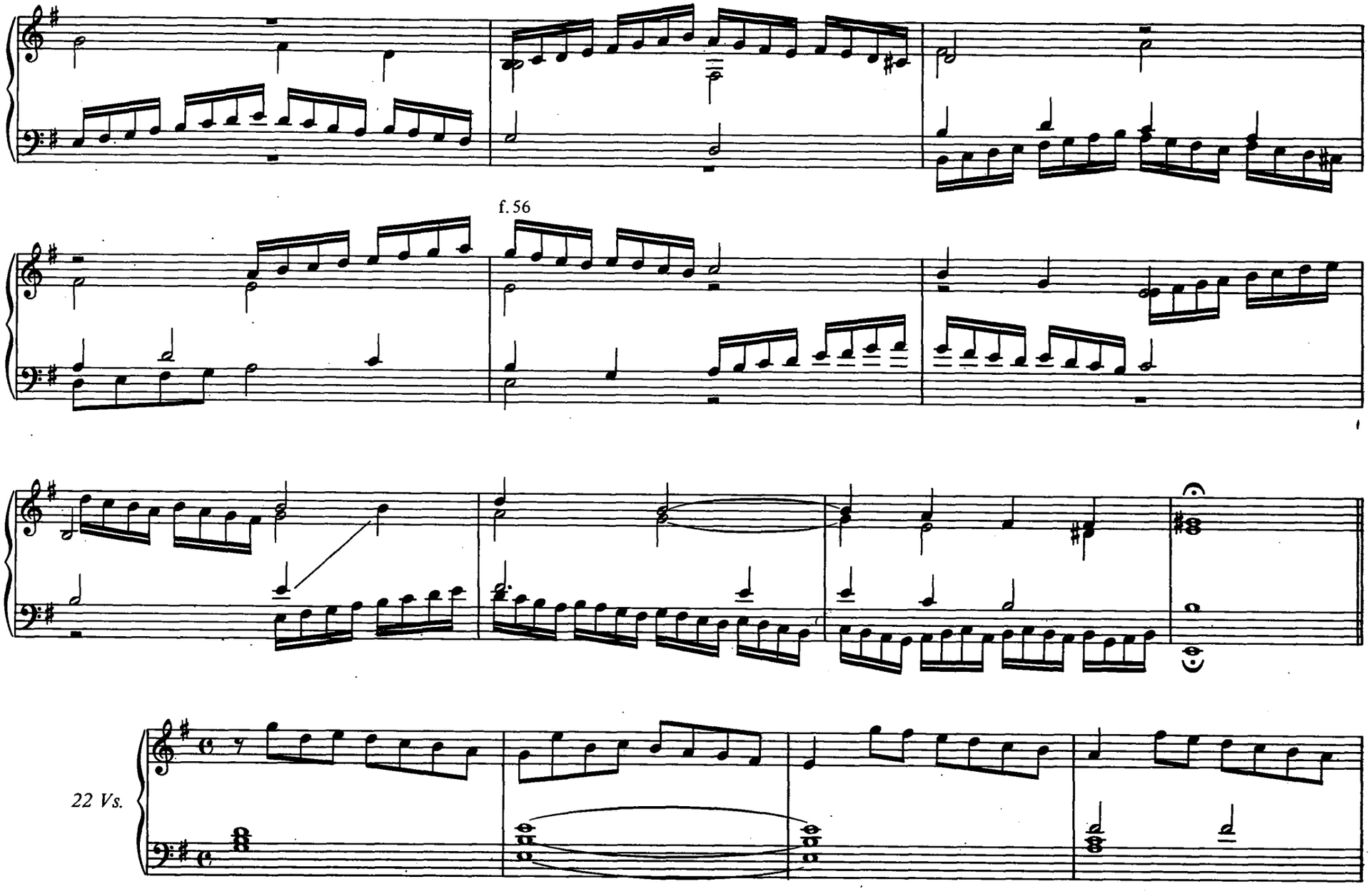
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



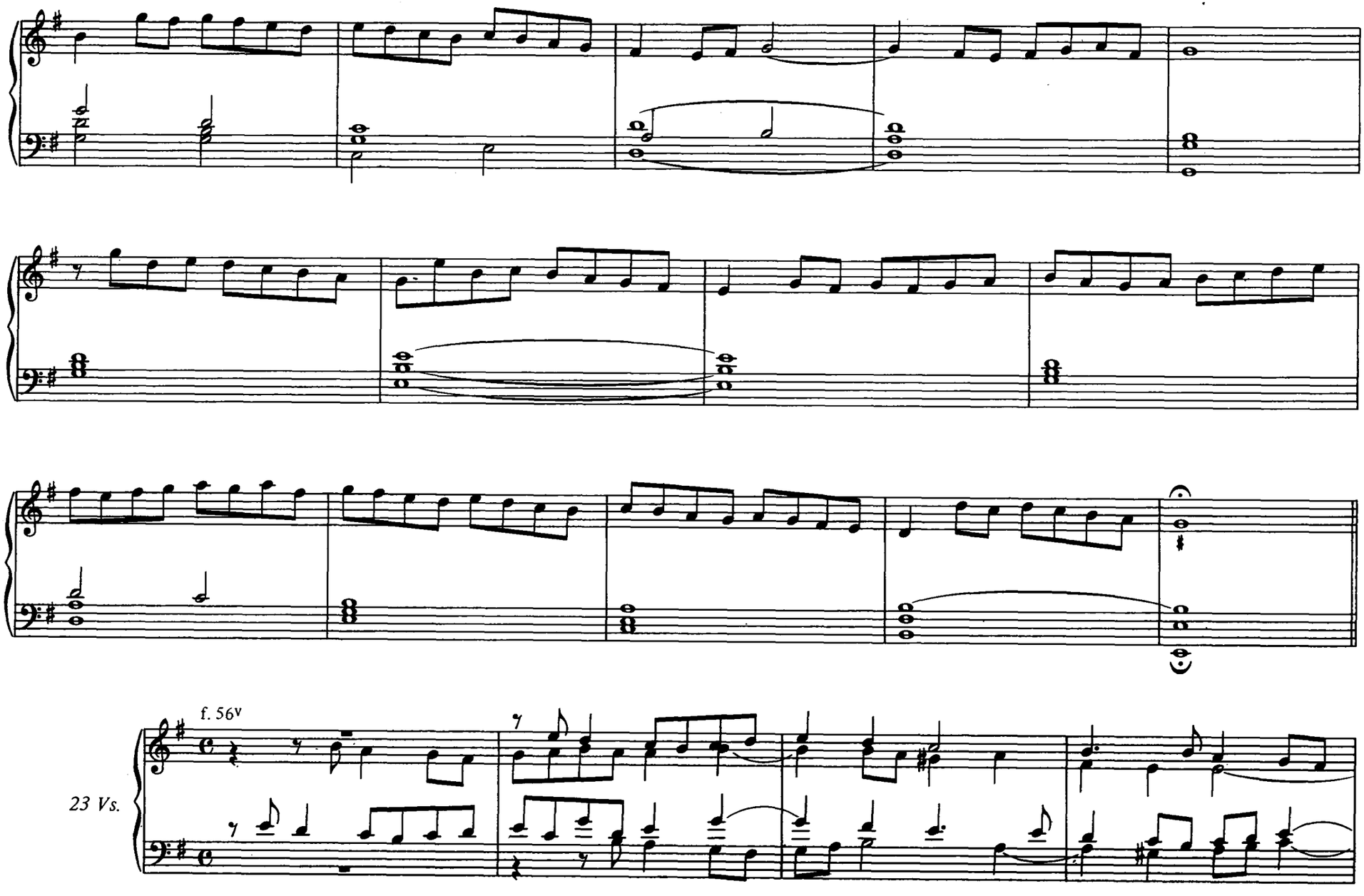
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



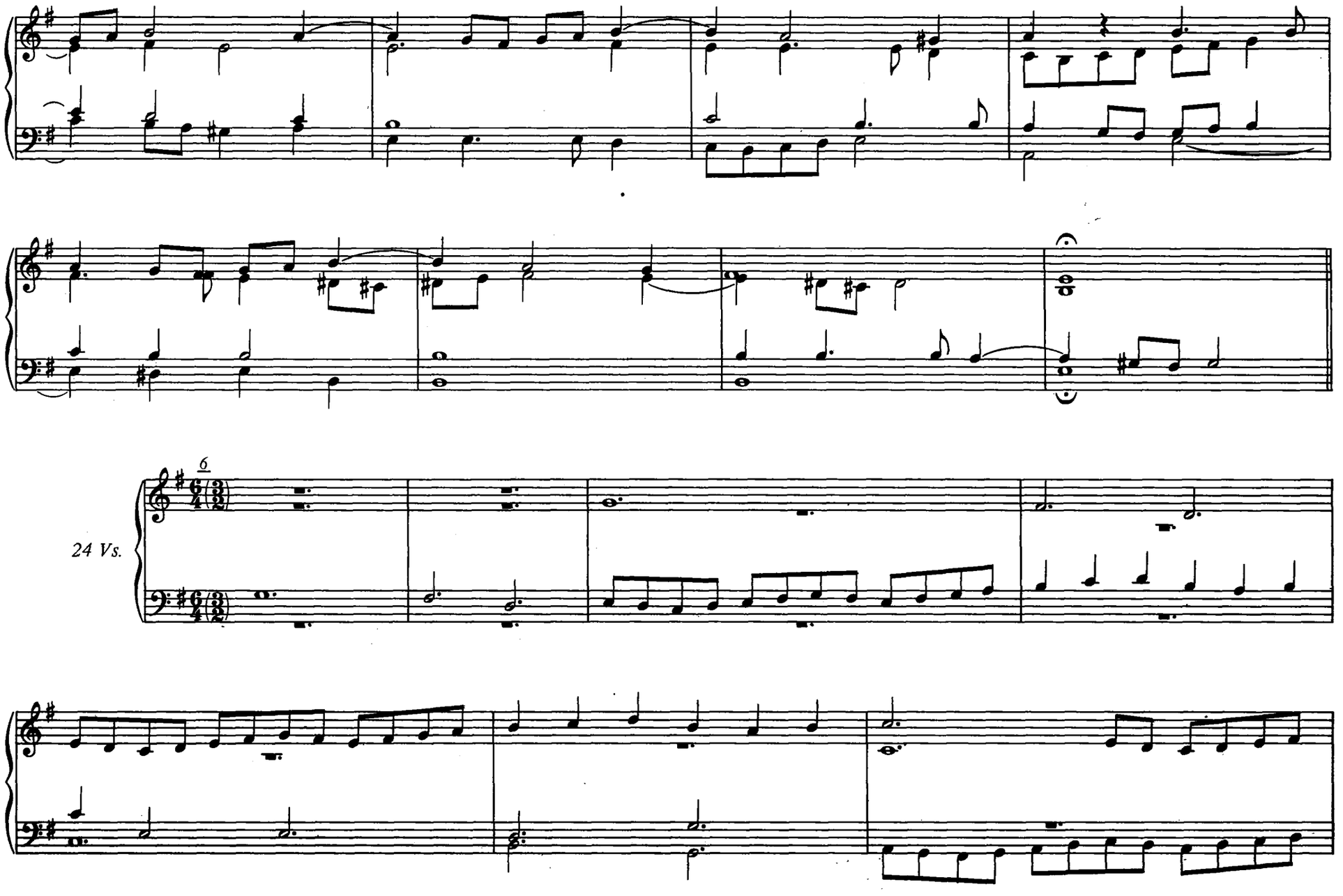
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



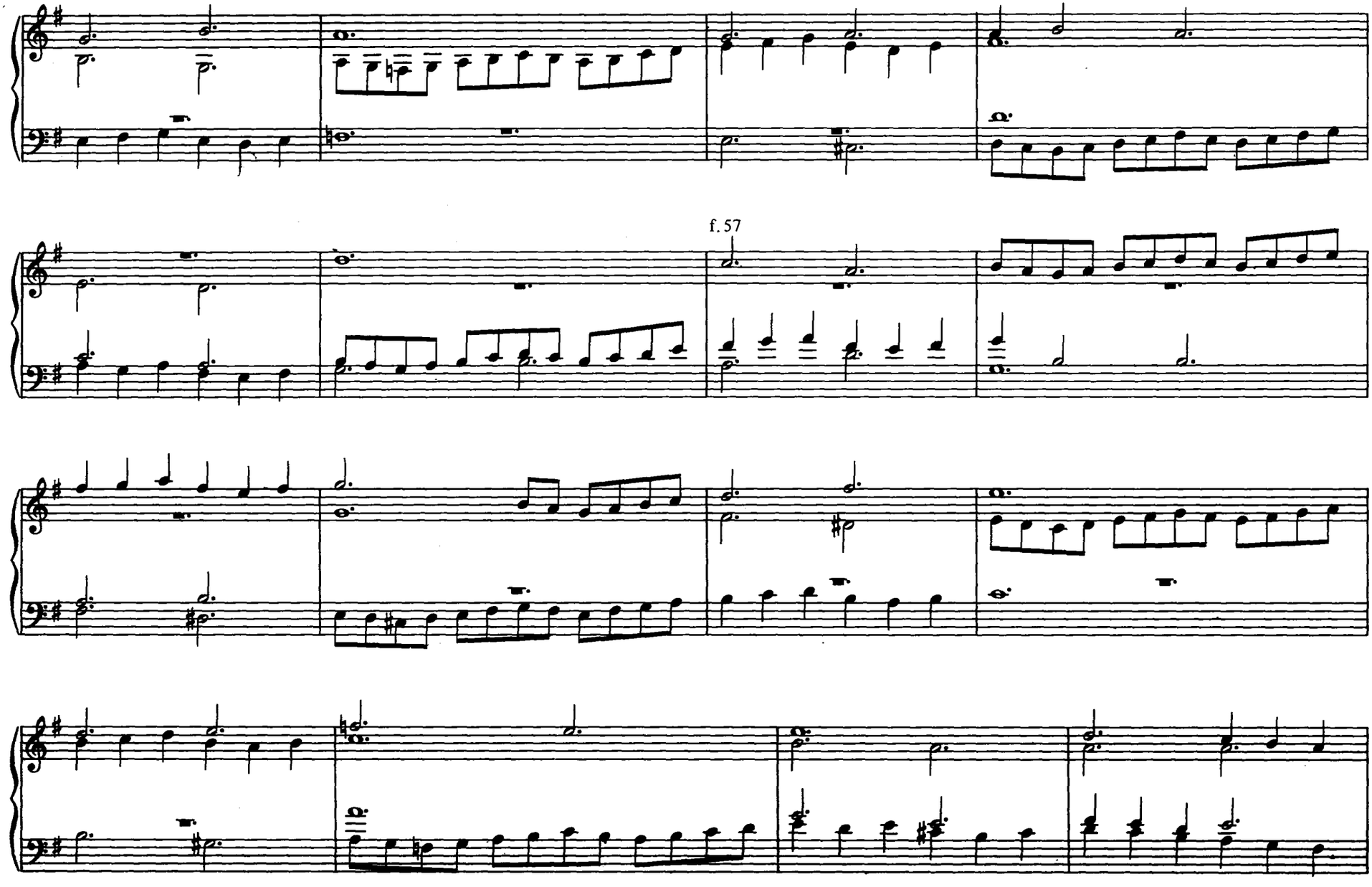
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



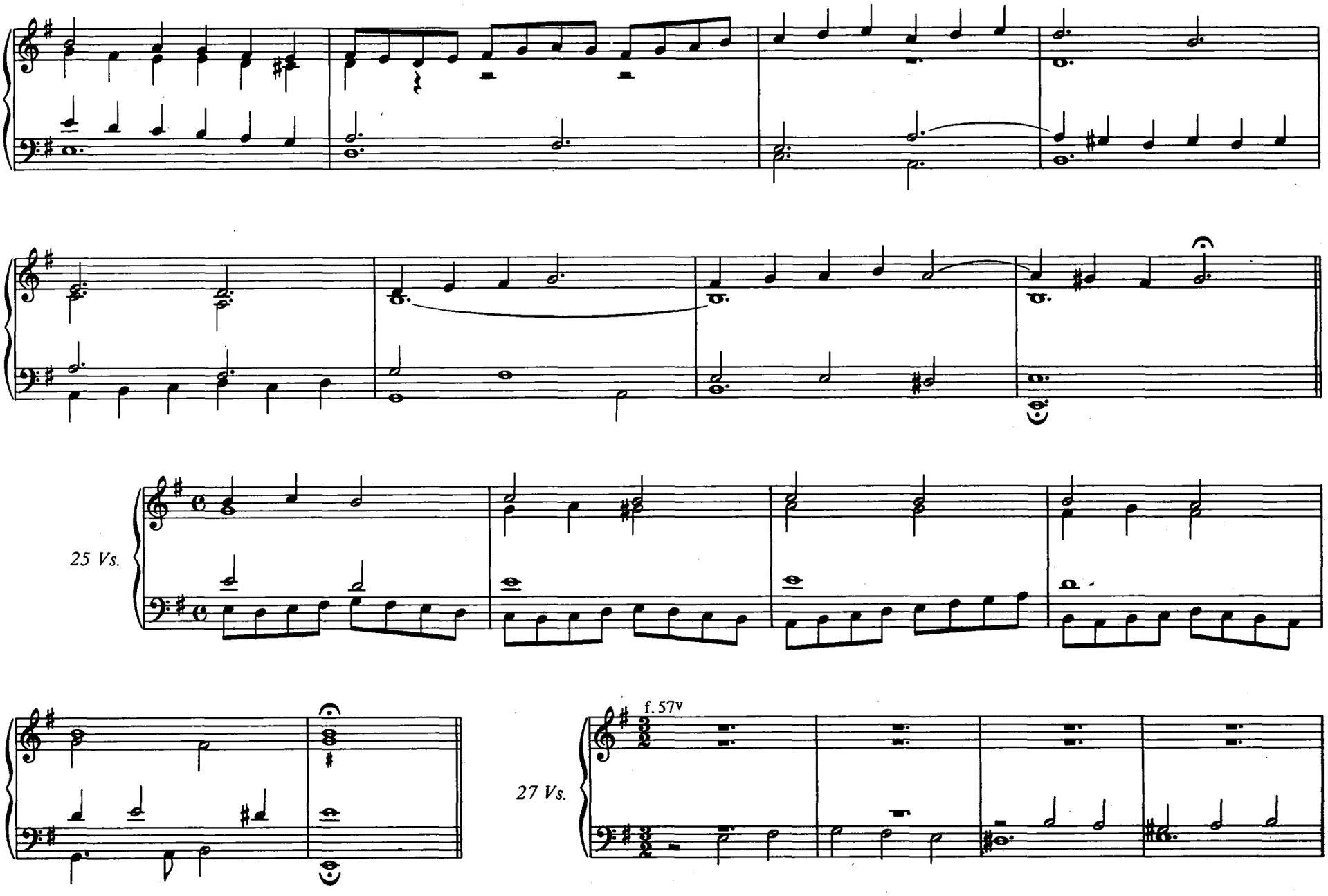
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



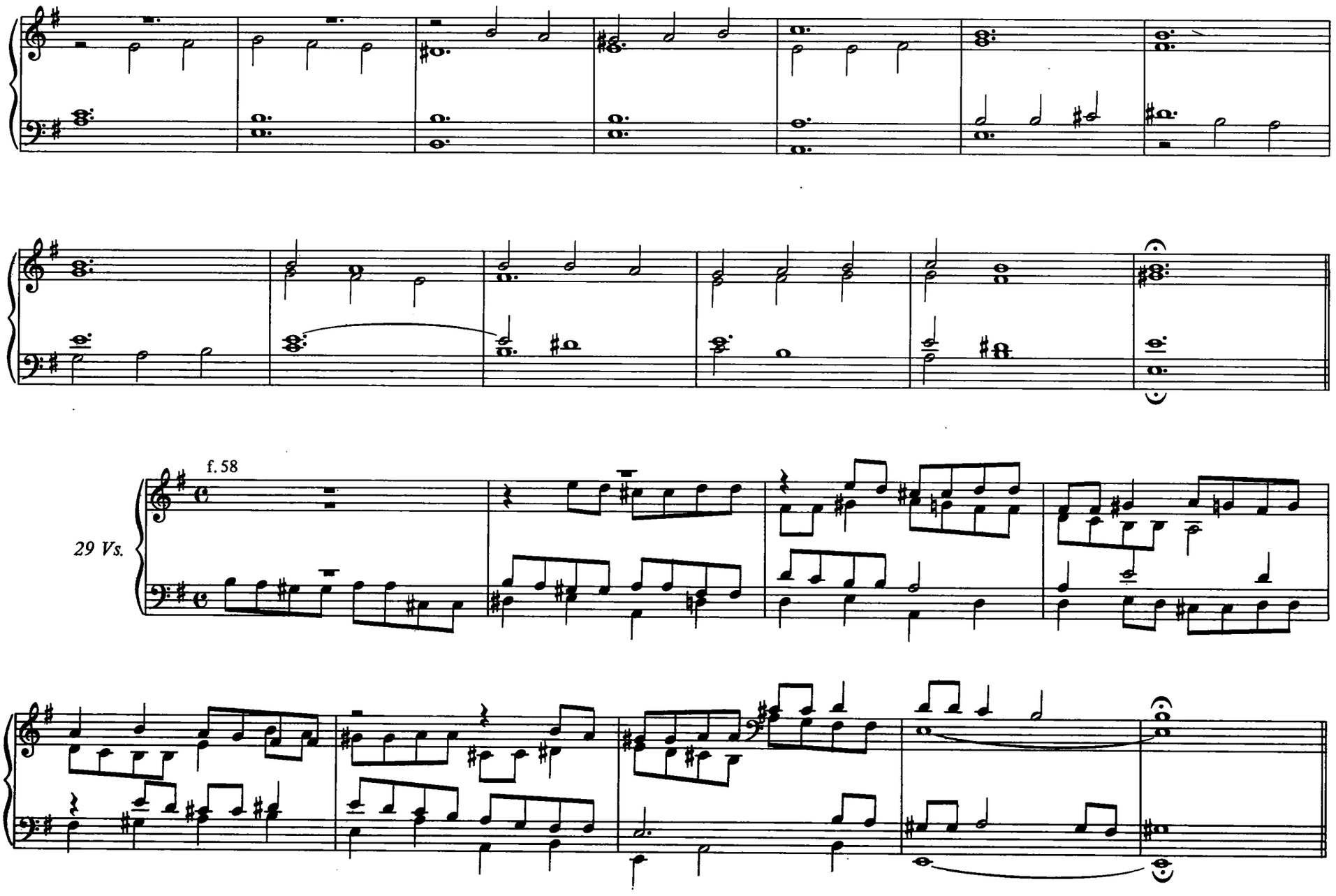
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

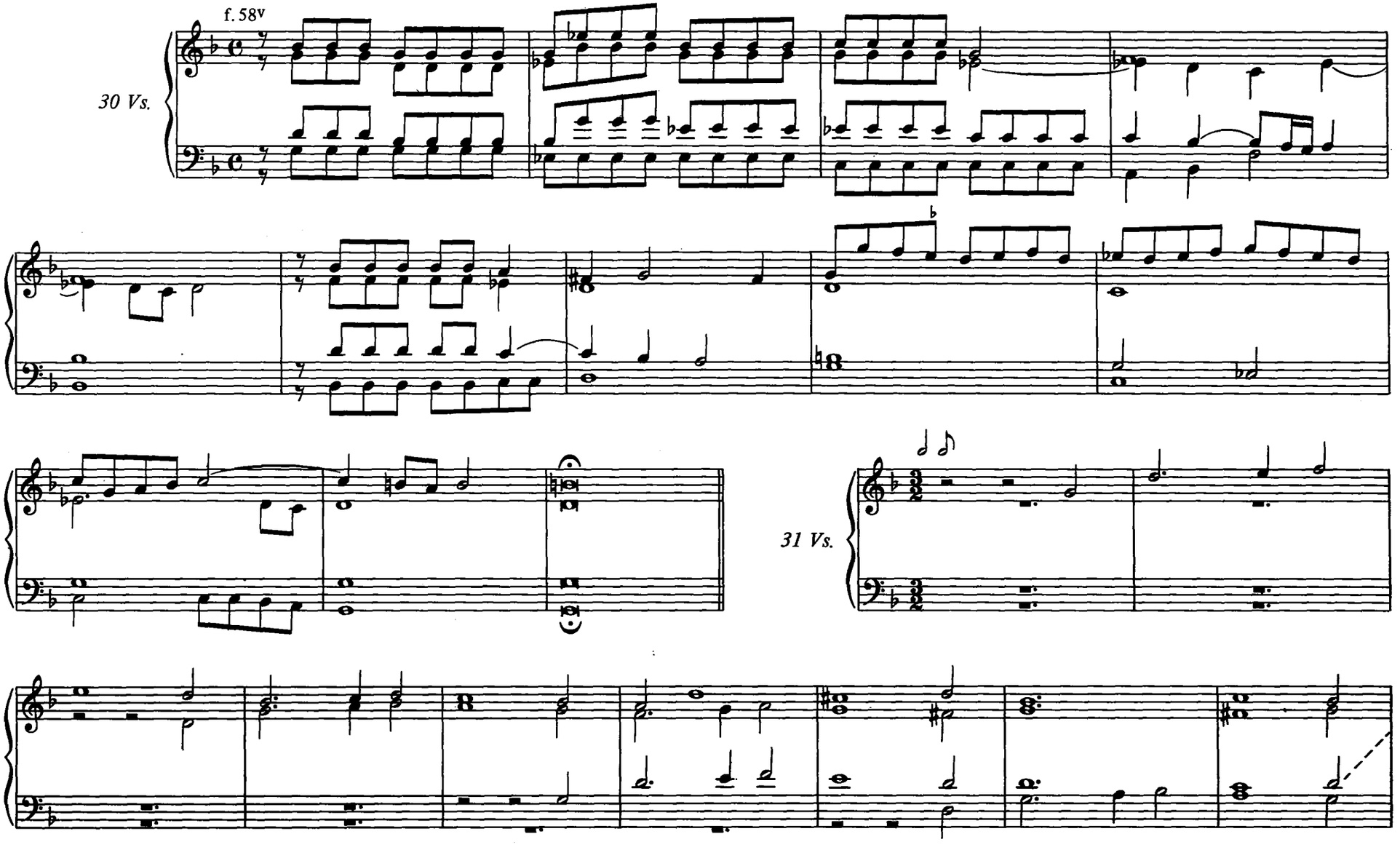


Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

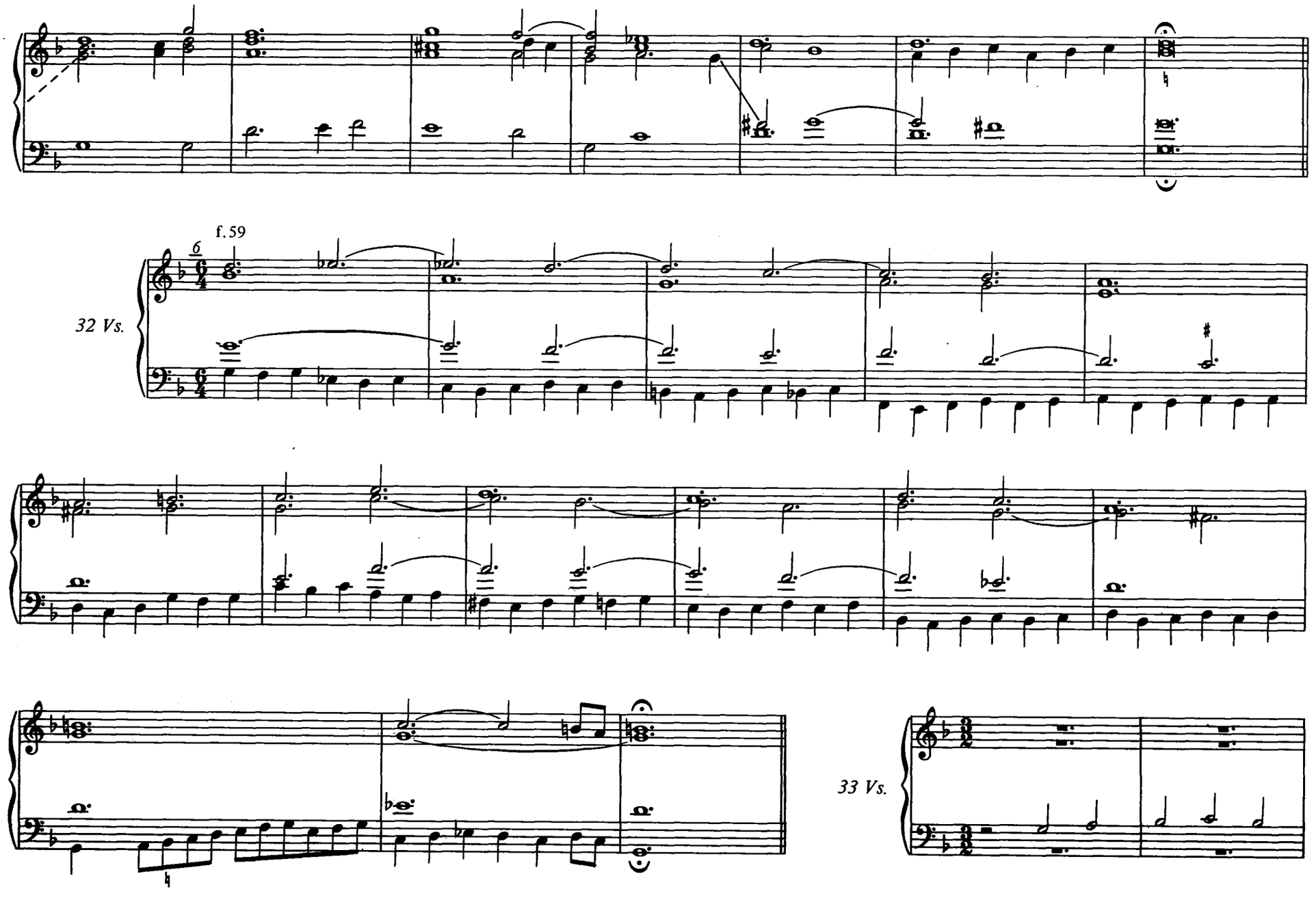


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

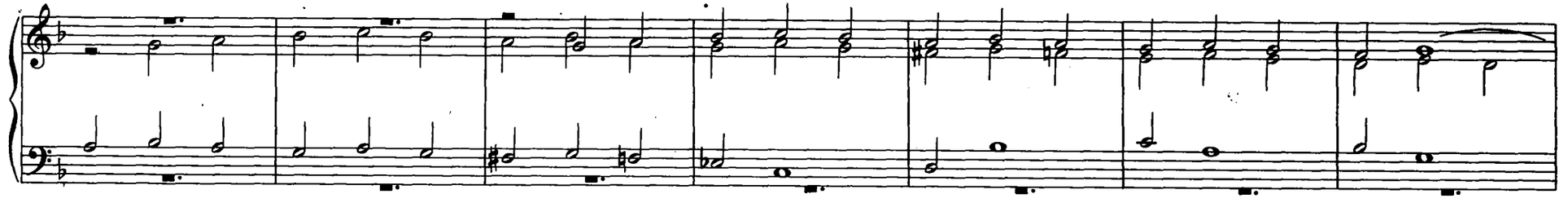
Versos de 2.º tono por *Gesolreut*

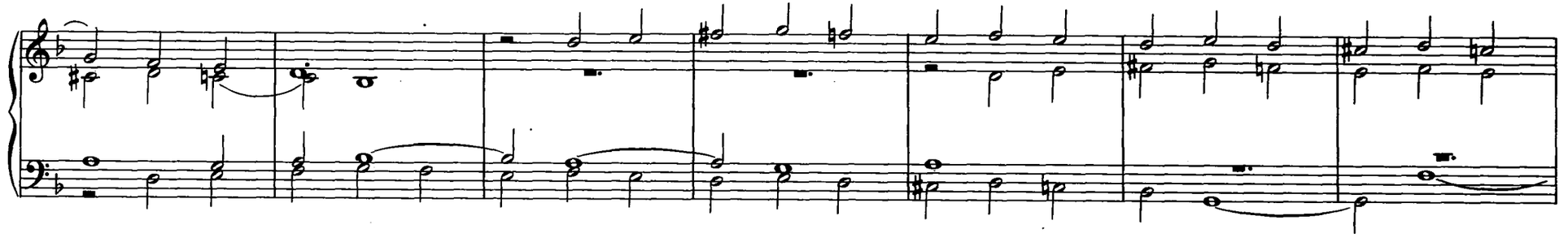


Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

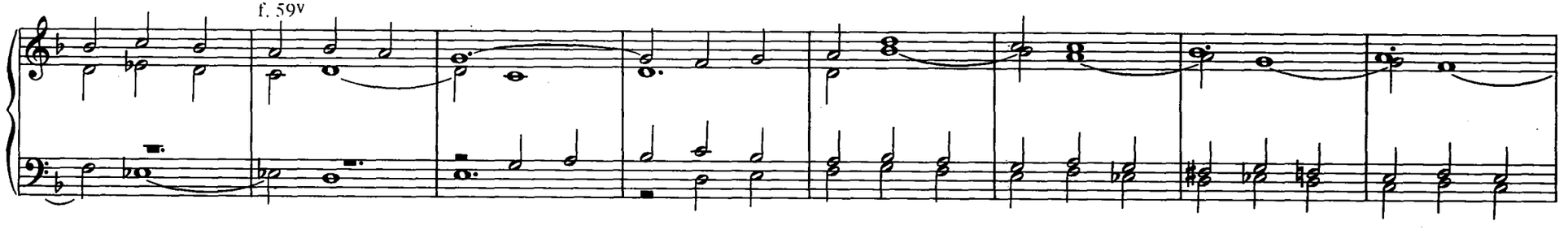


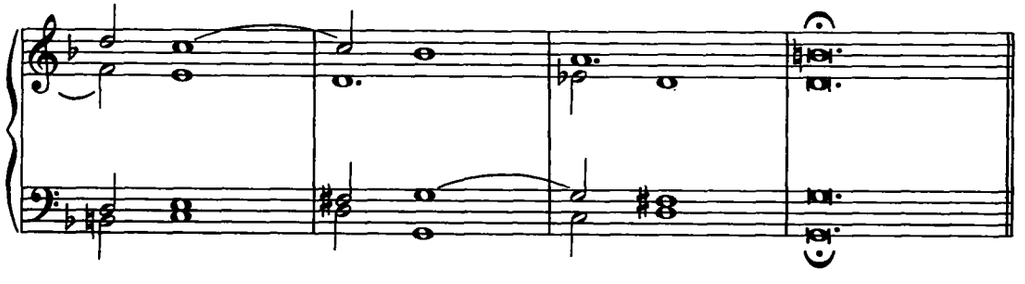
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



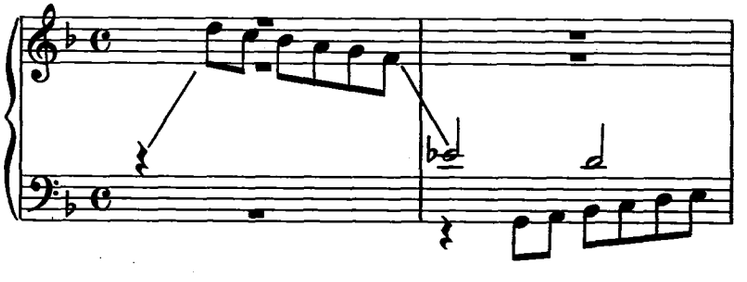


f. 59v

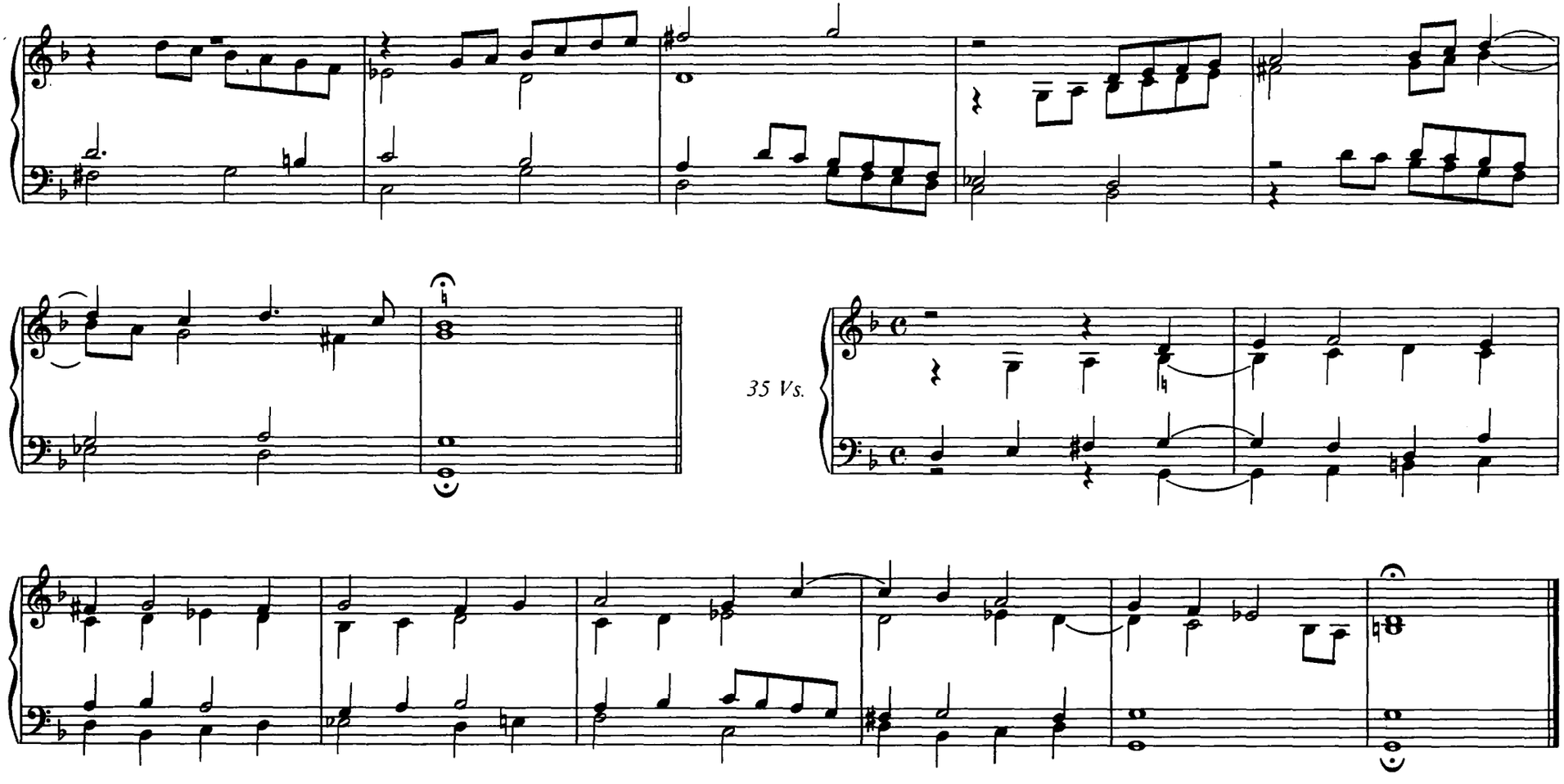




34 Vs.

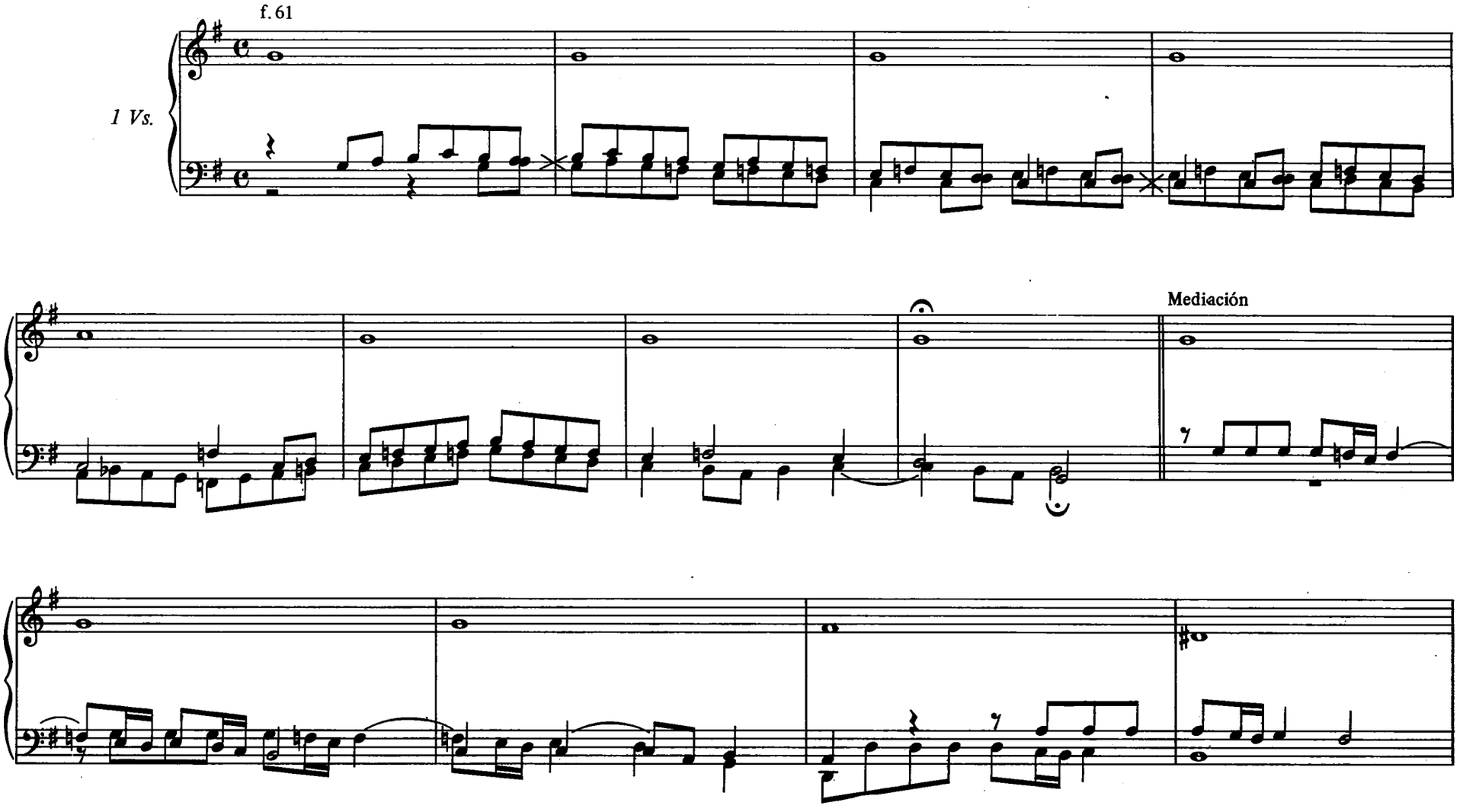


Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

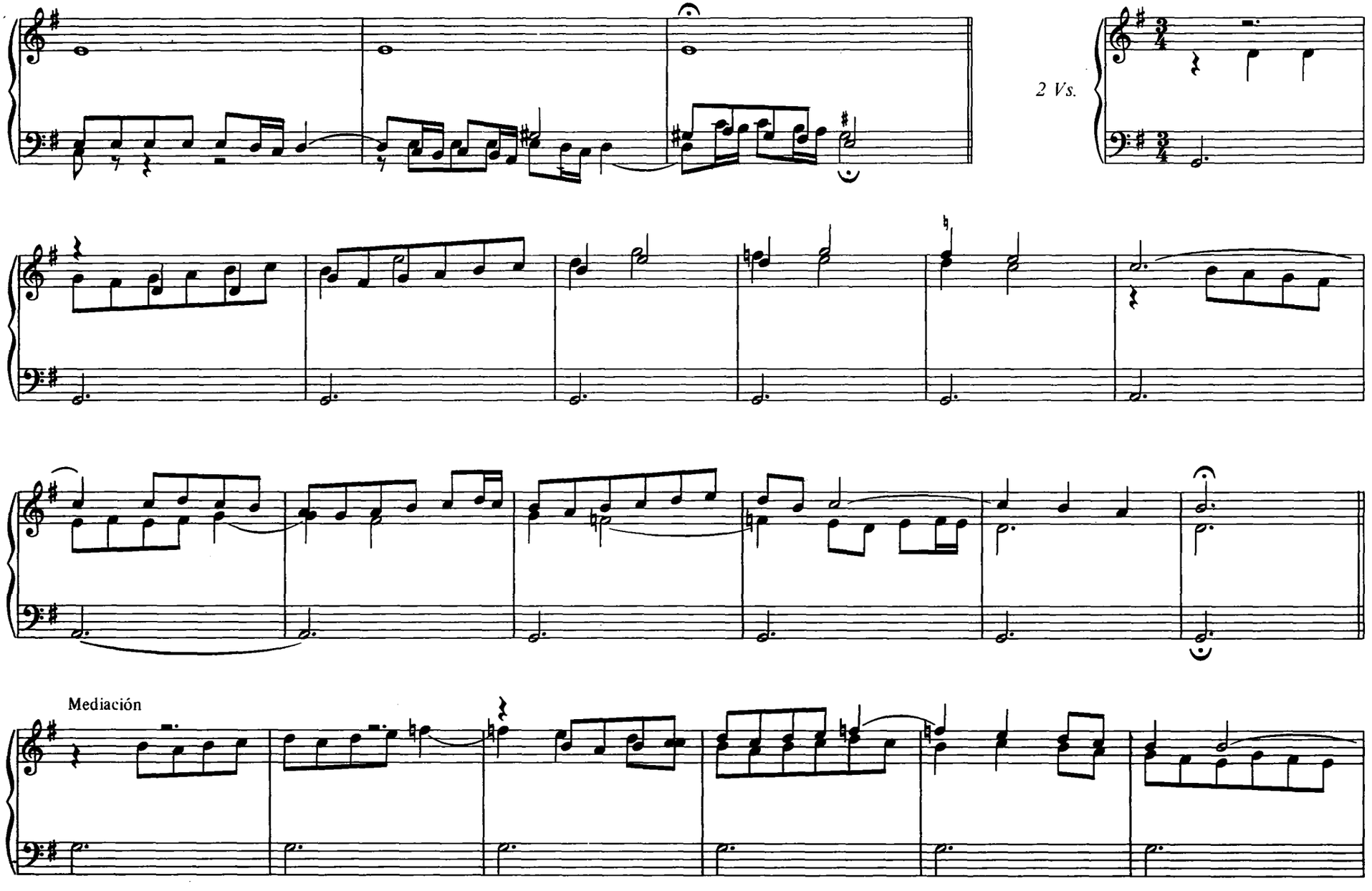


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

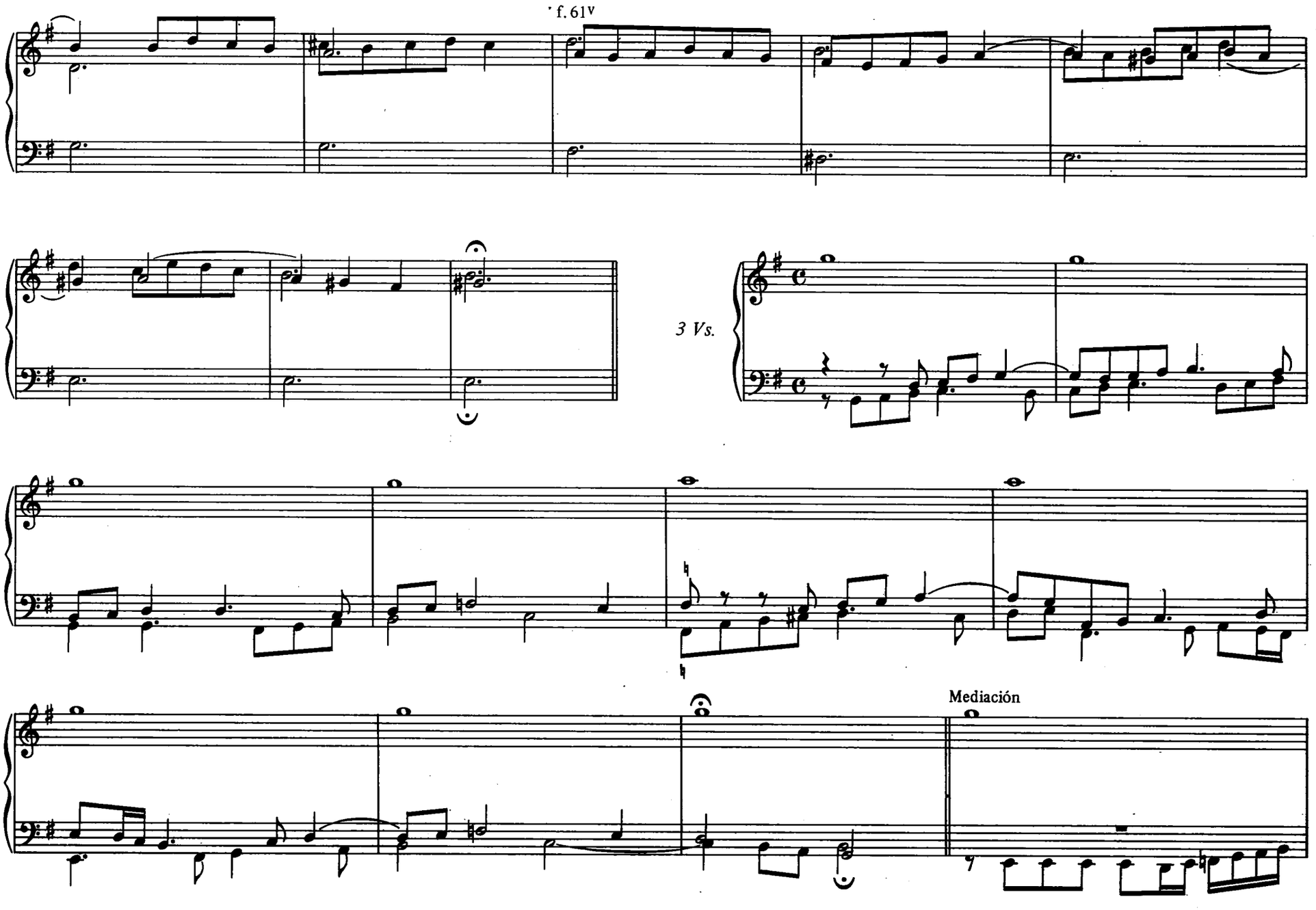
Juego de versos de 2.º tono de canto llano para Salmos



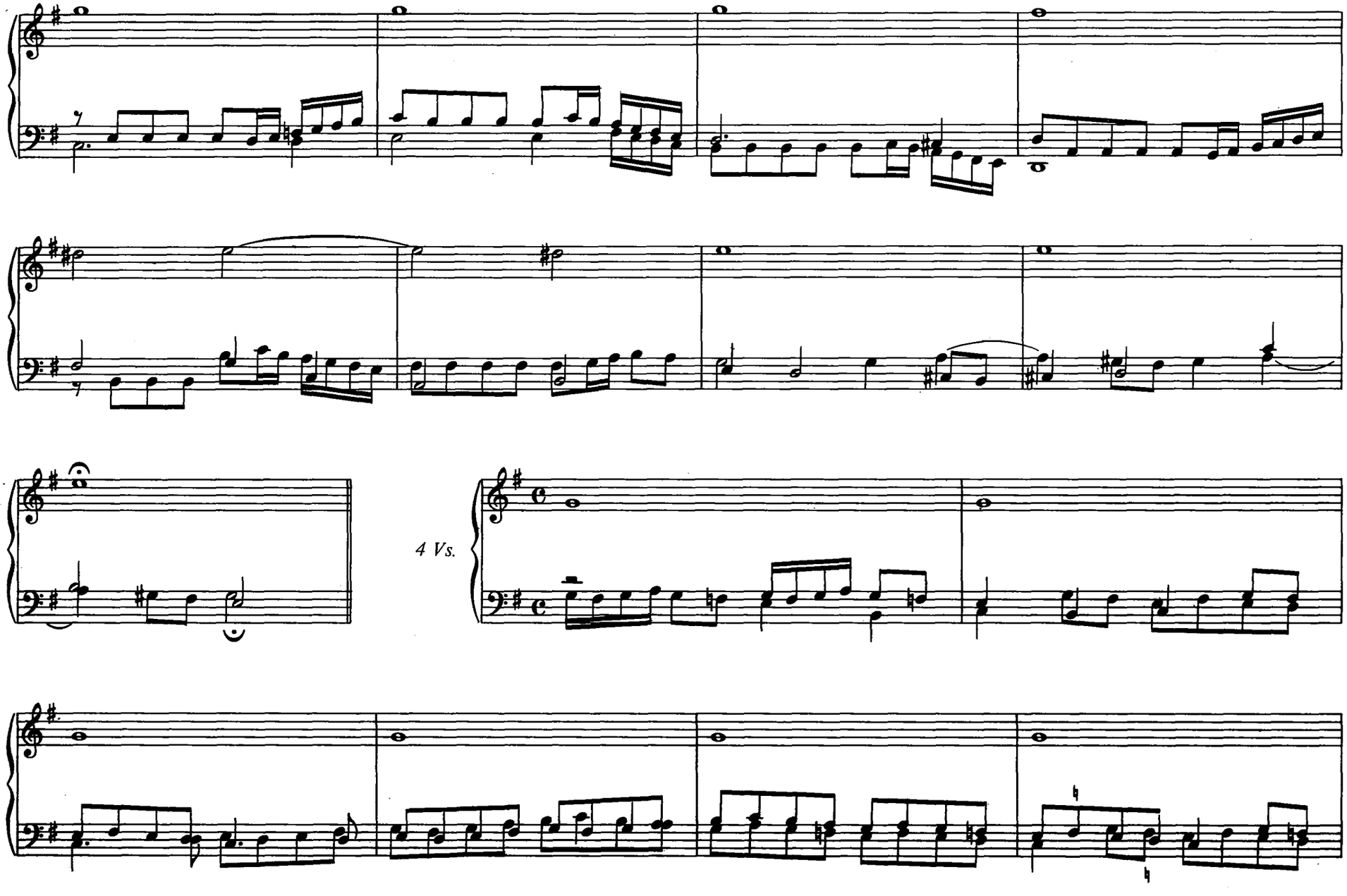
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



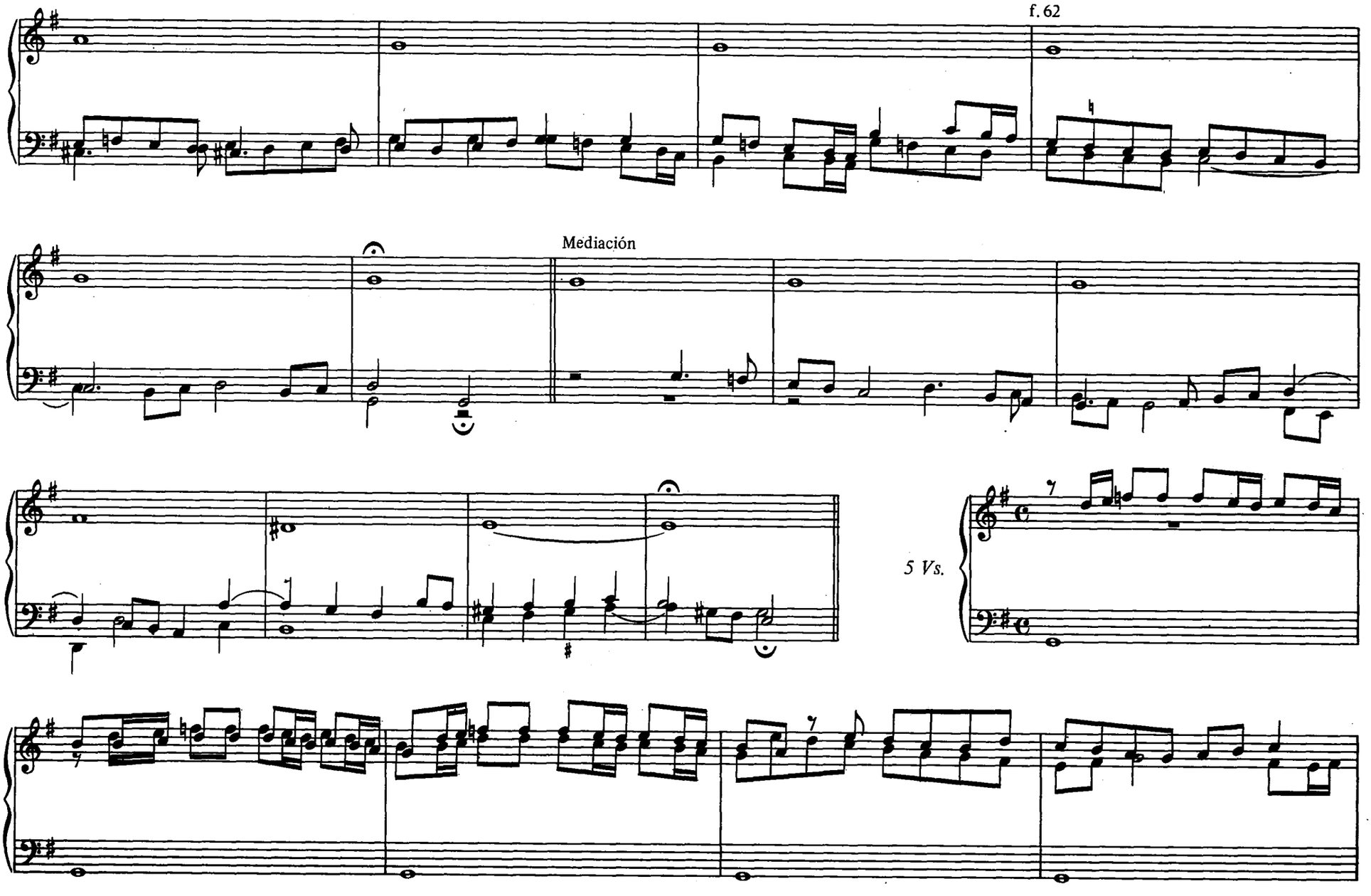
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



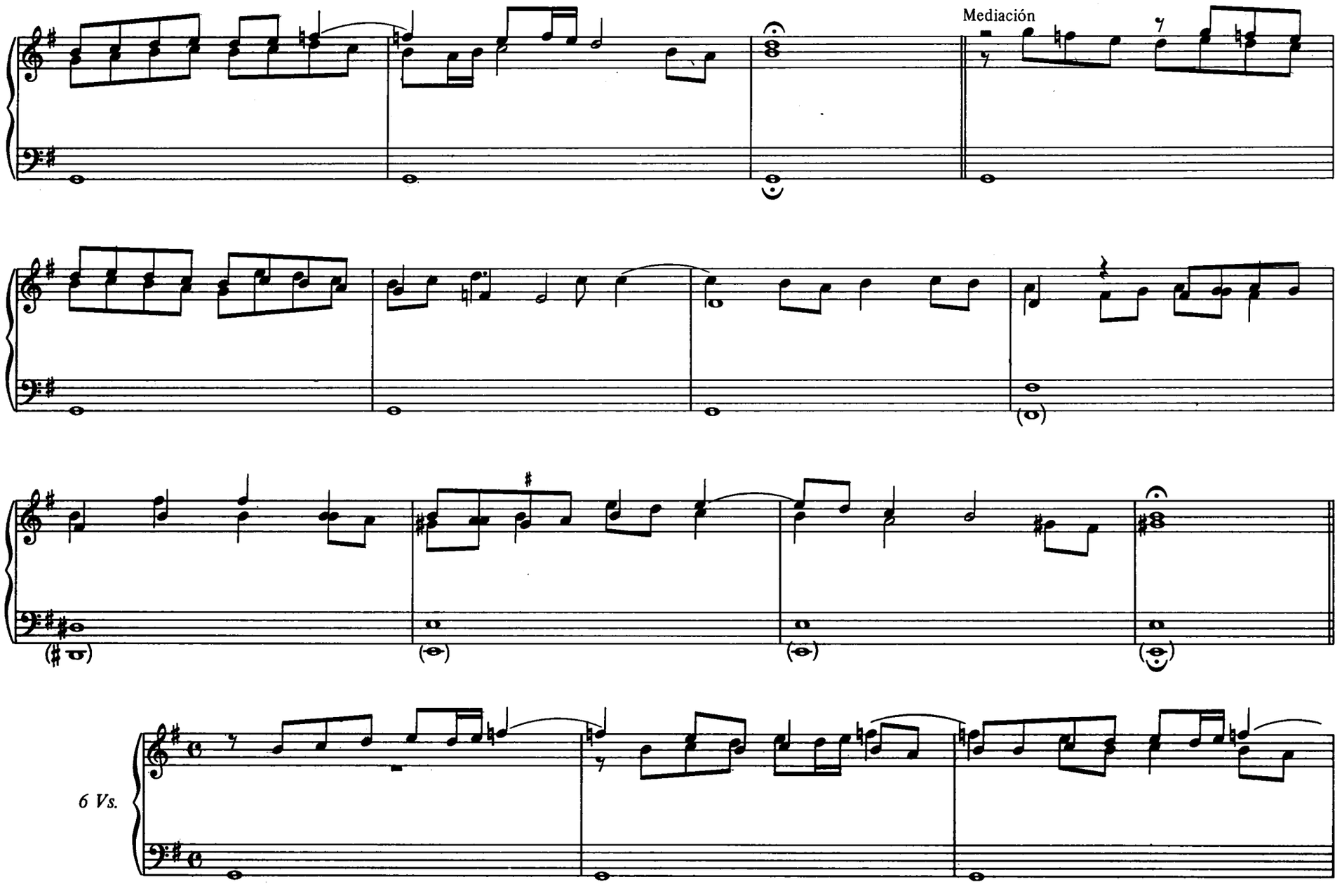
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



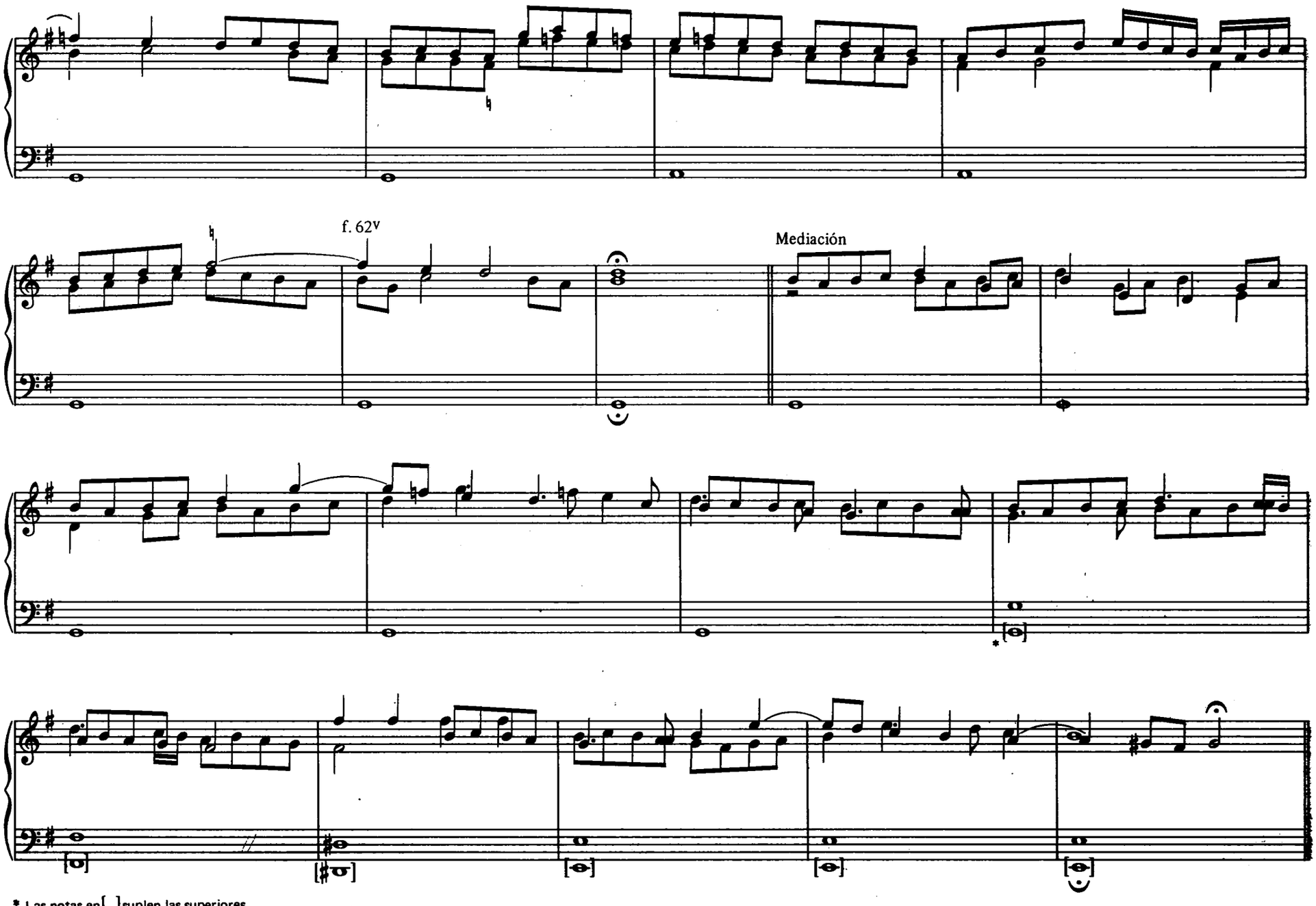
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

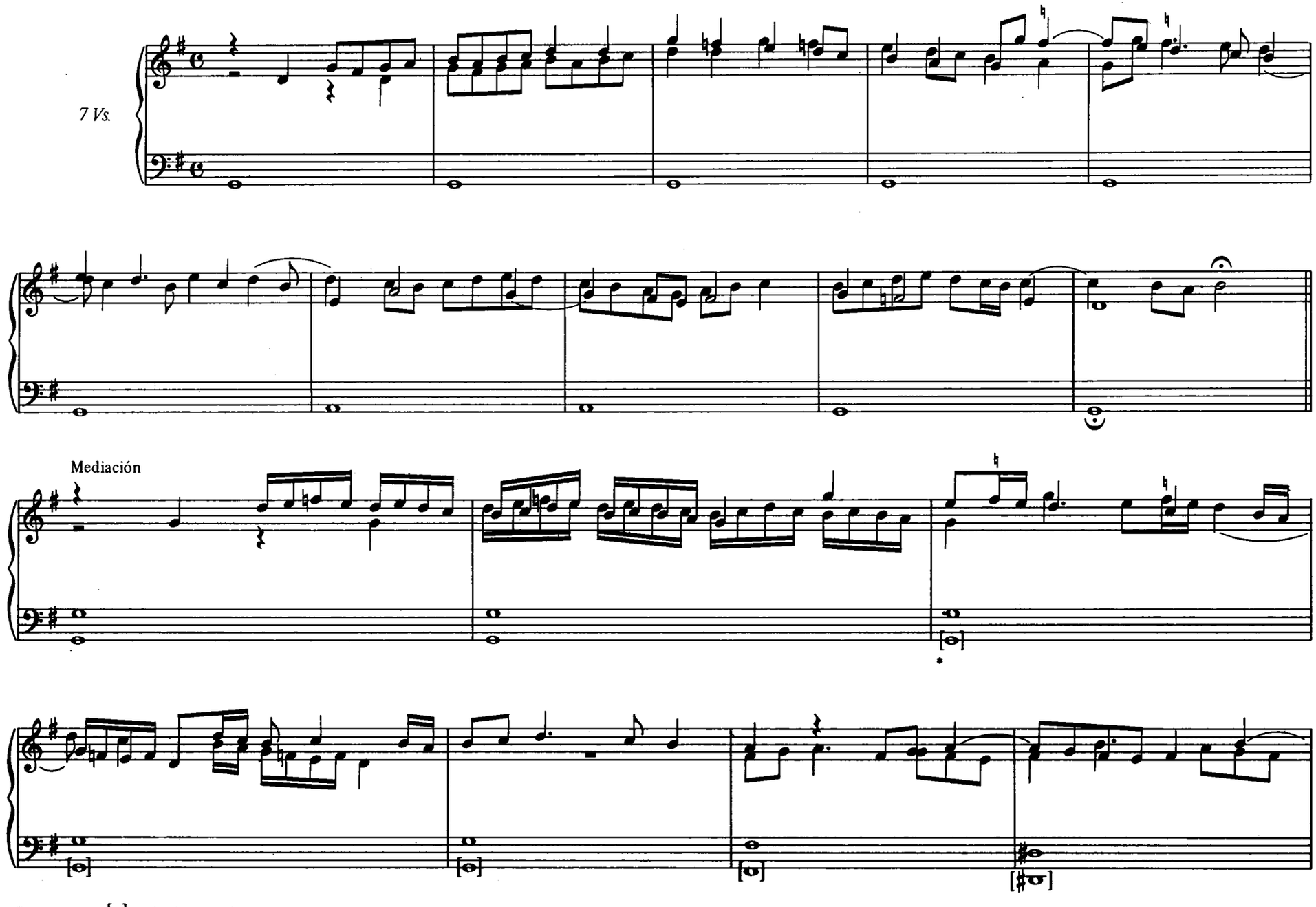


© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



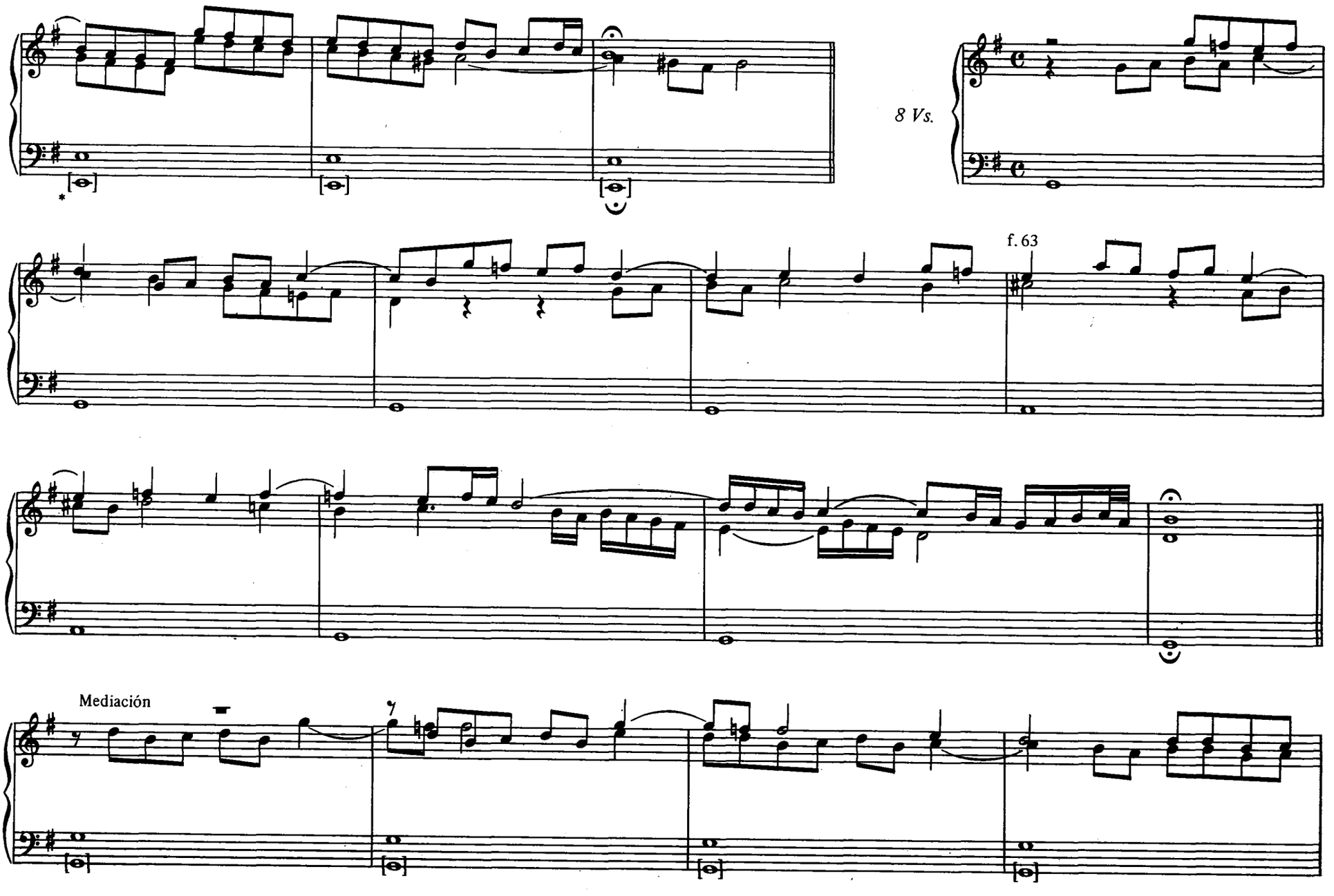
* Las notas en [ ] suplen las superiores

Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



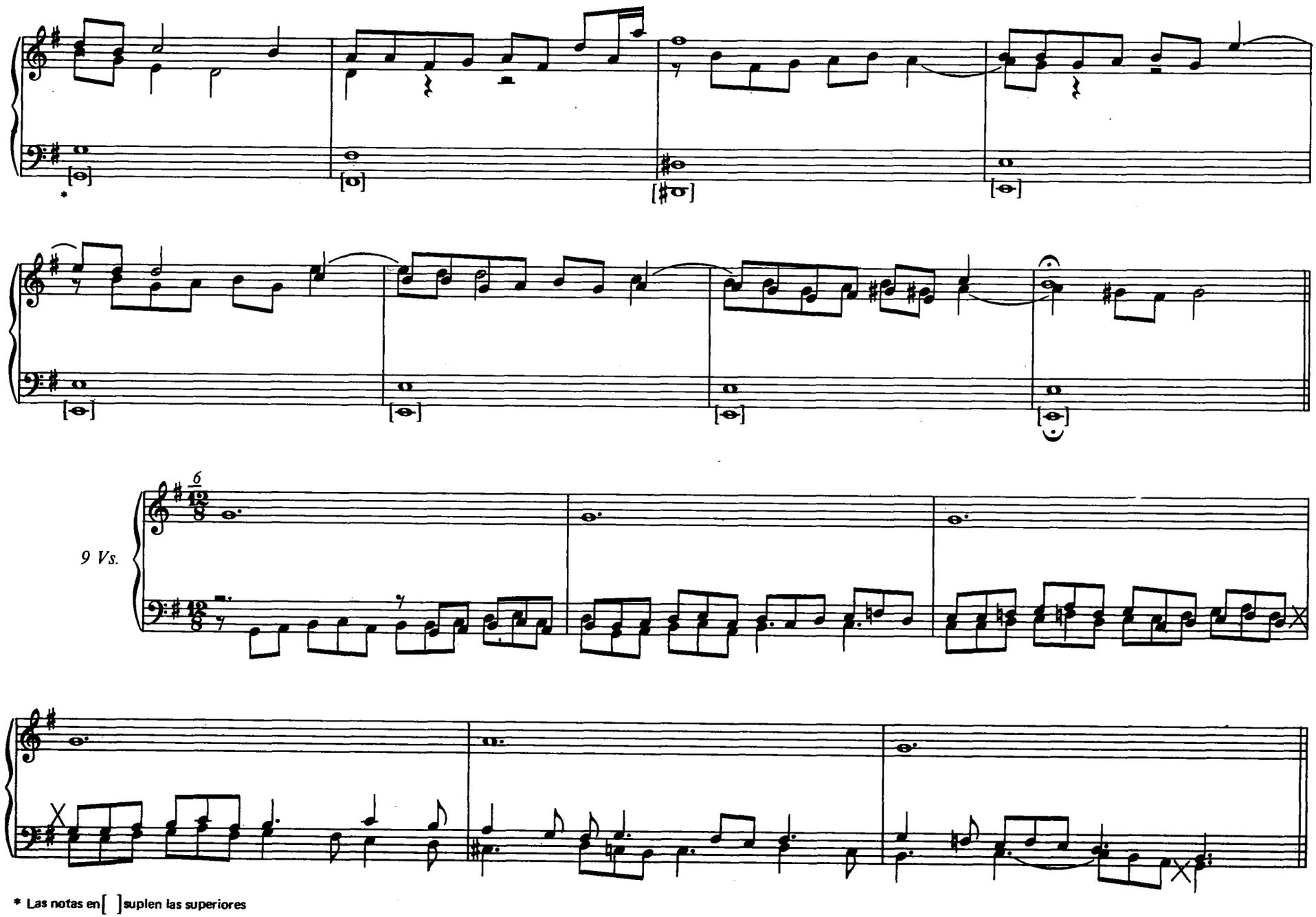
* Las notas en [ ] suplen las superiores

© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



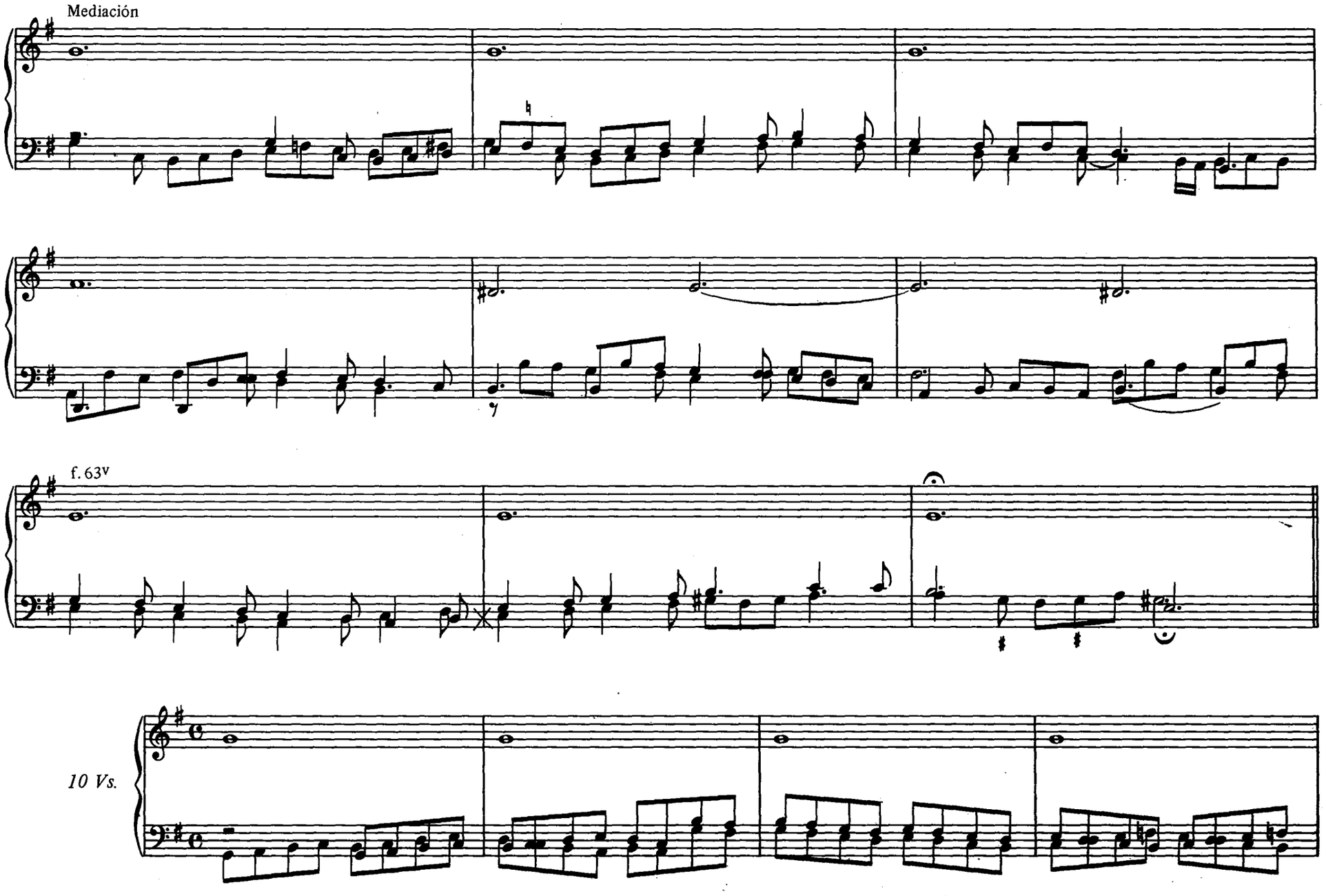
* Las notas en [ ] suplen las superiores

Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

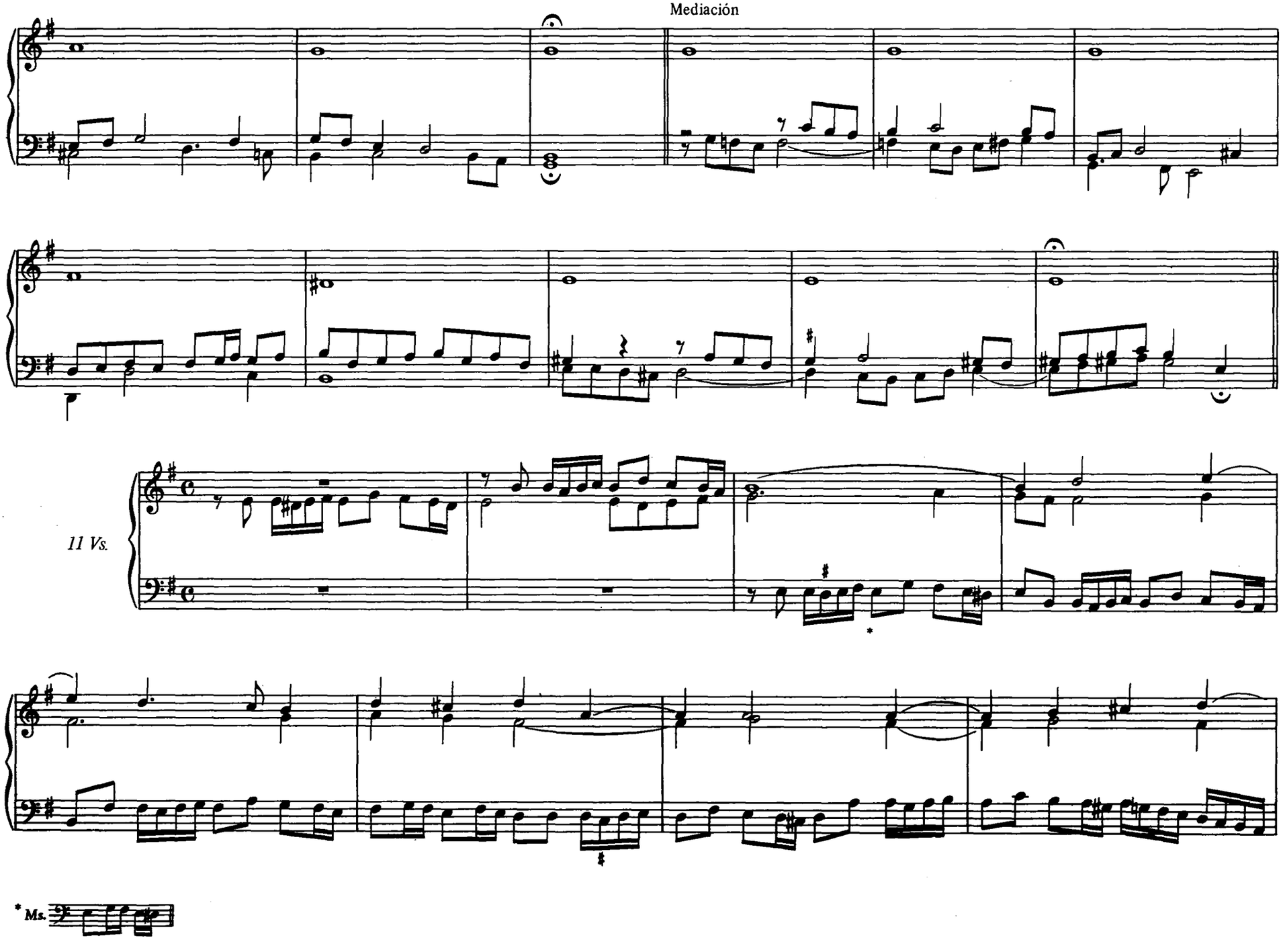


* Las notas en [ ] suplen las superiores

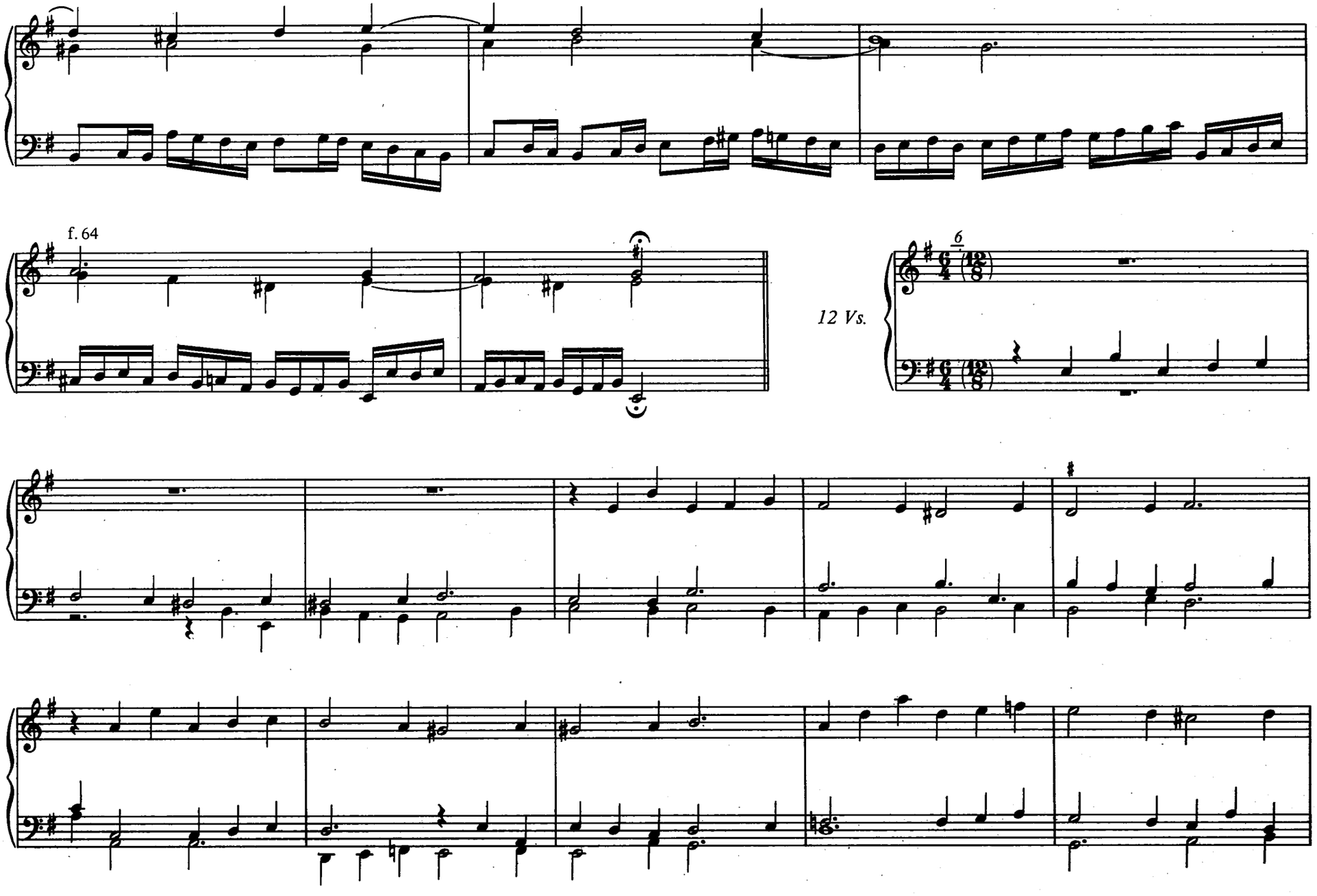
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



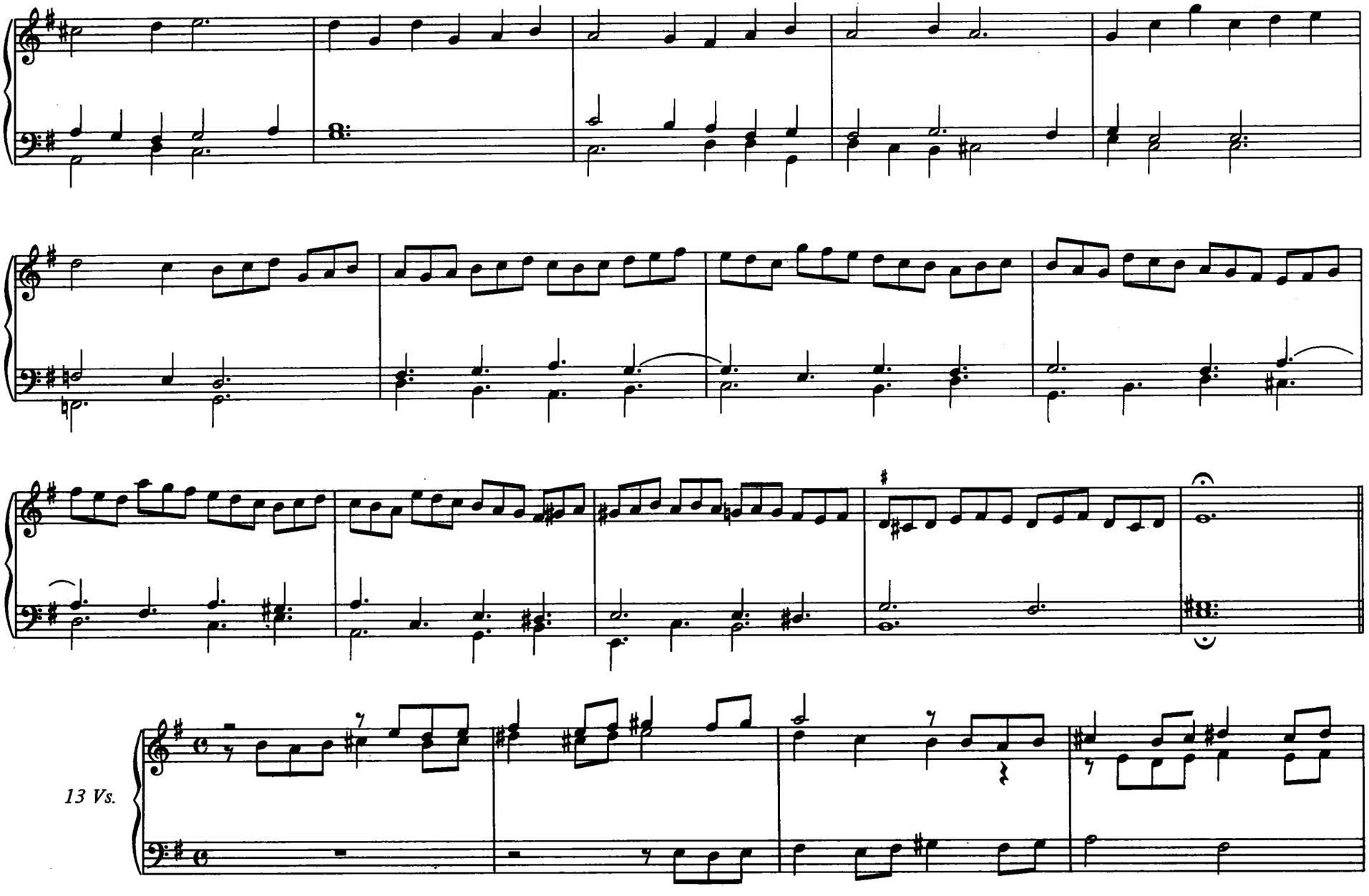
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



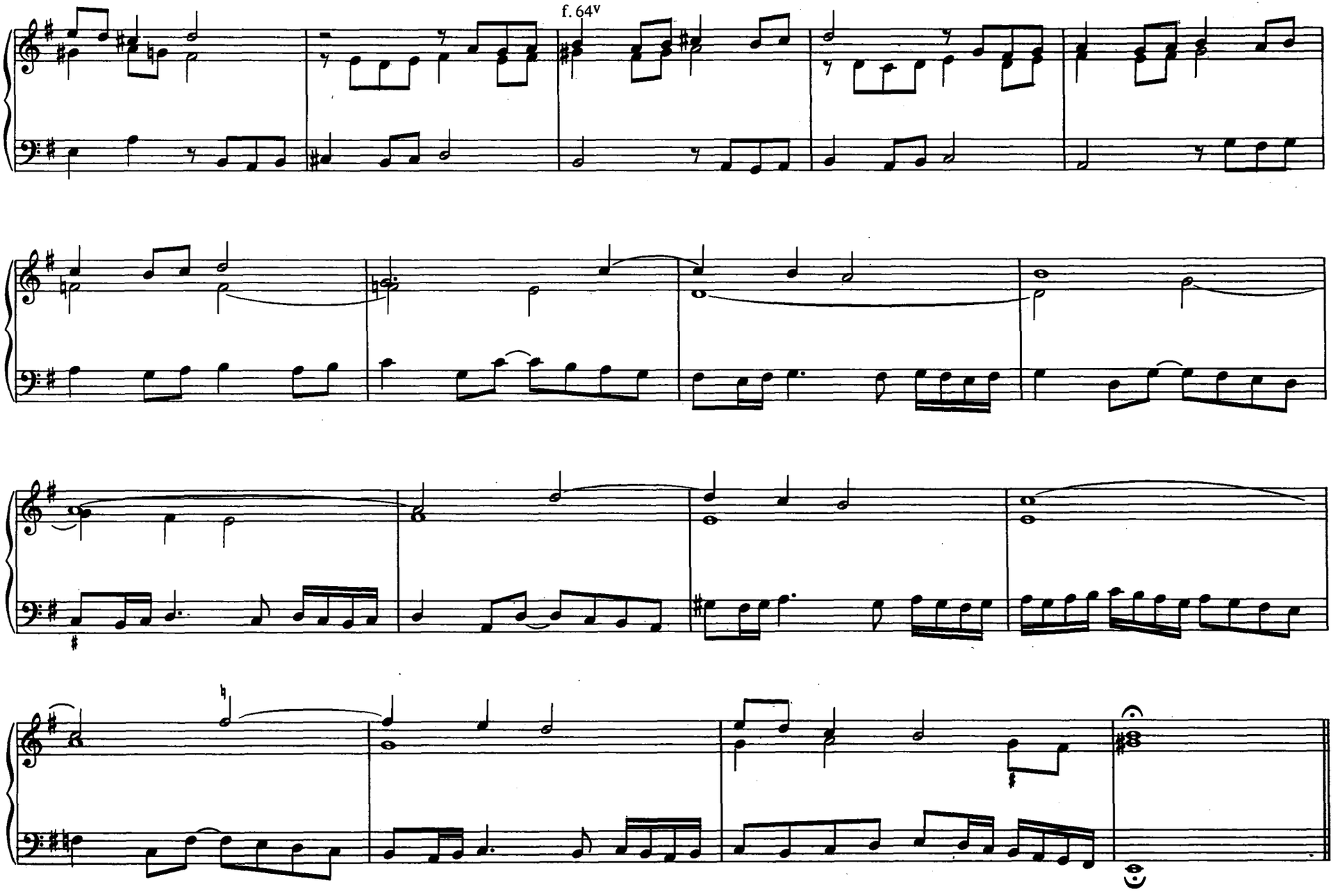
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



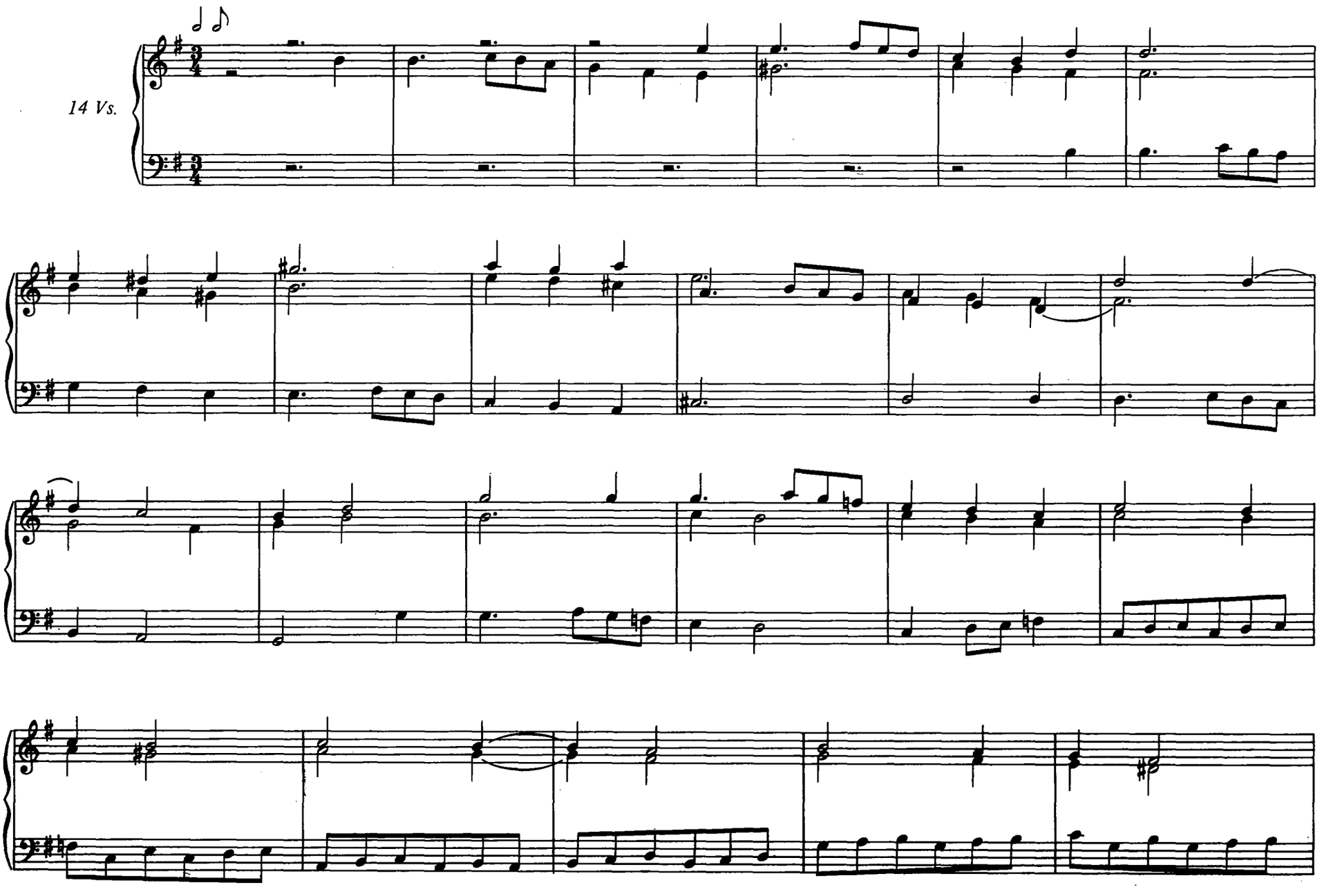
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



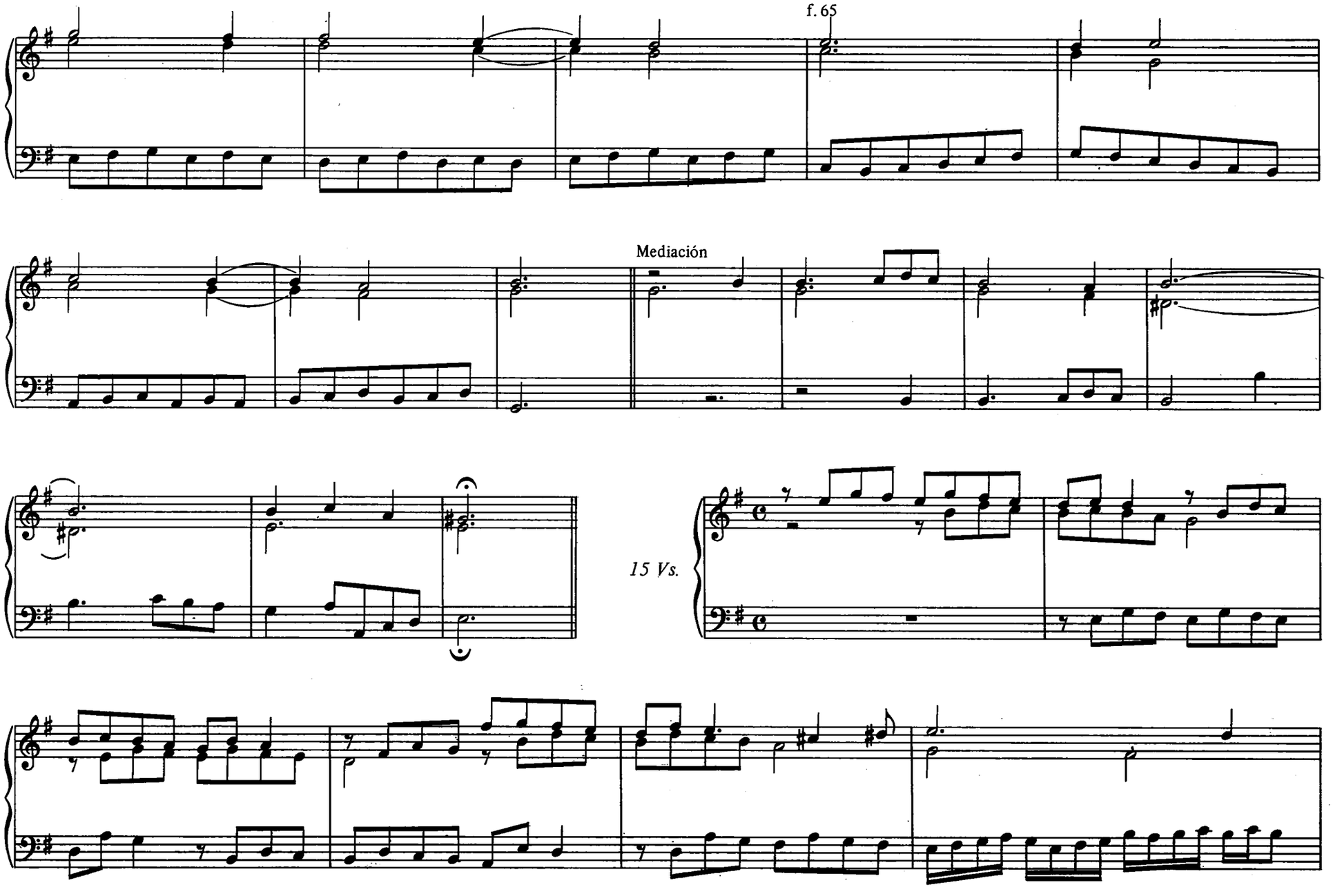
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



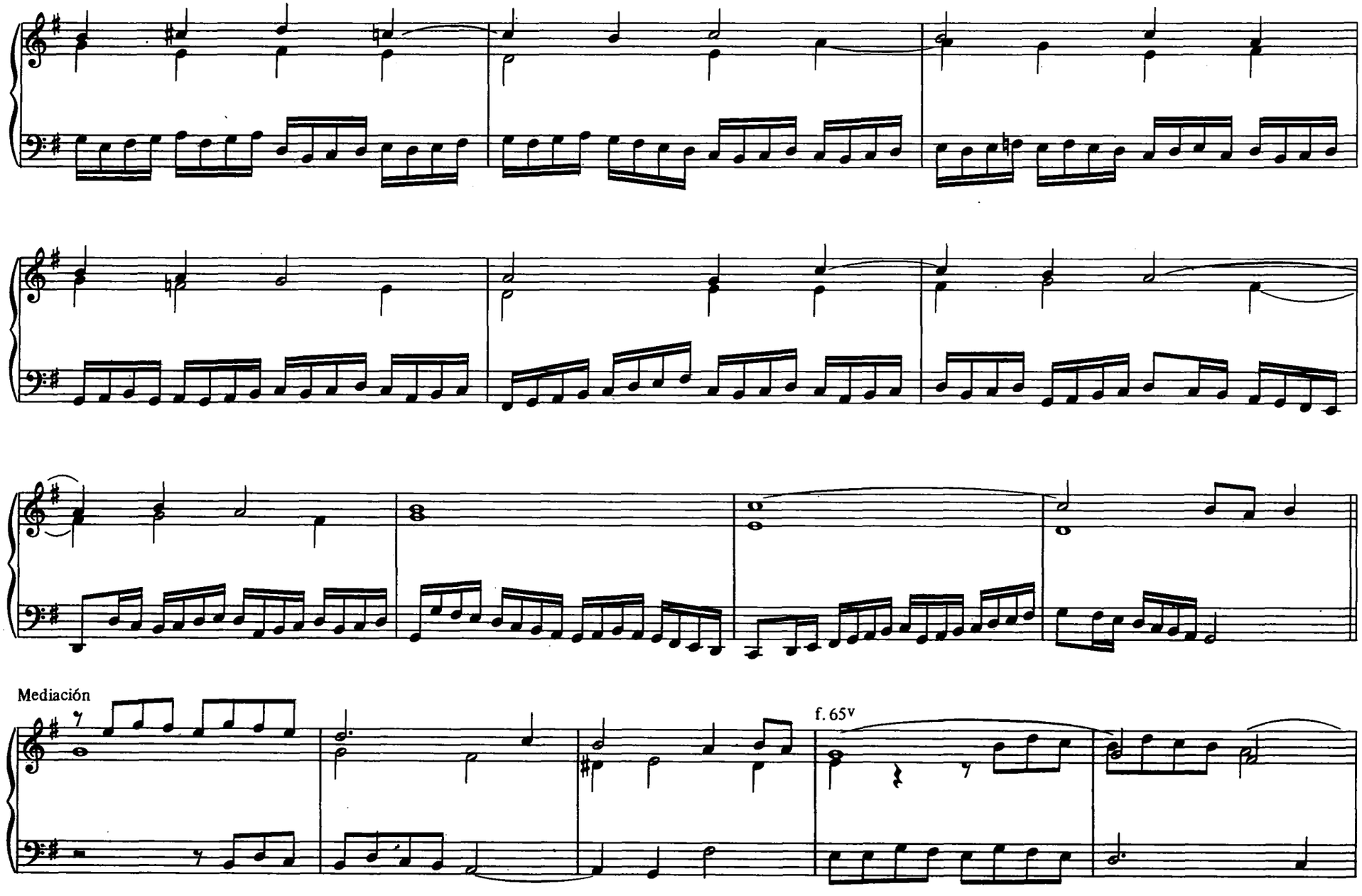
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



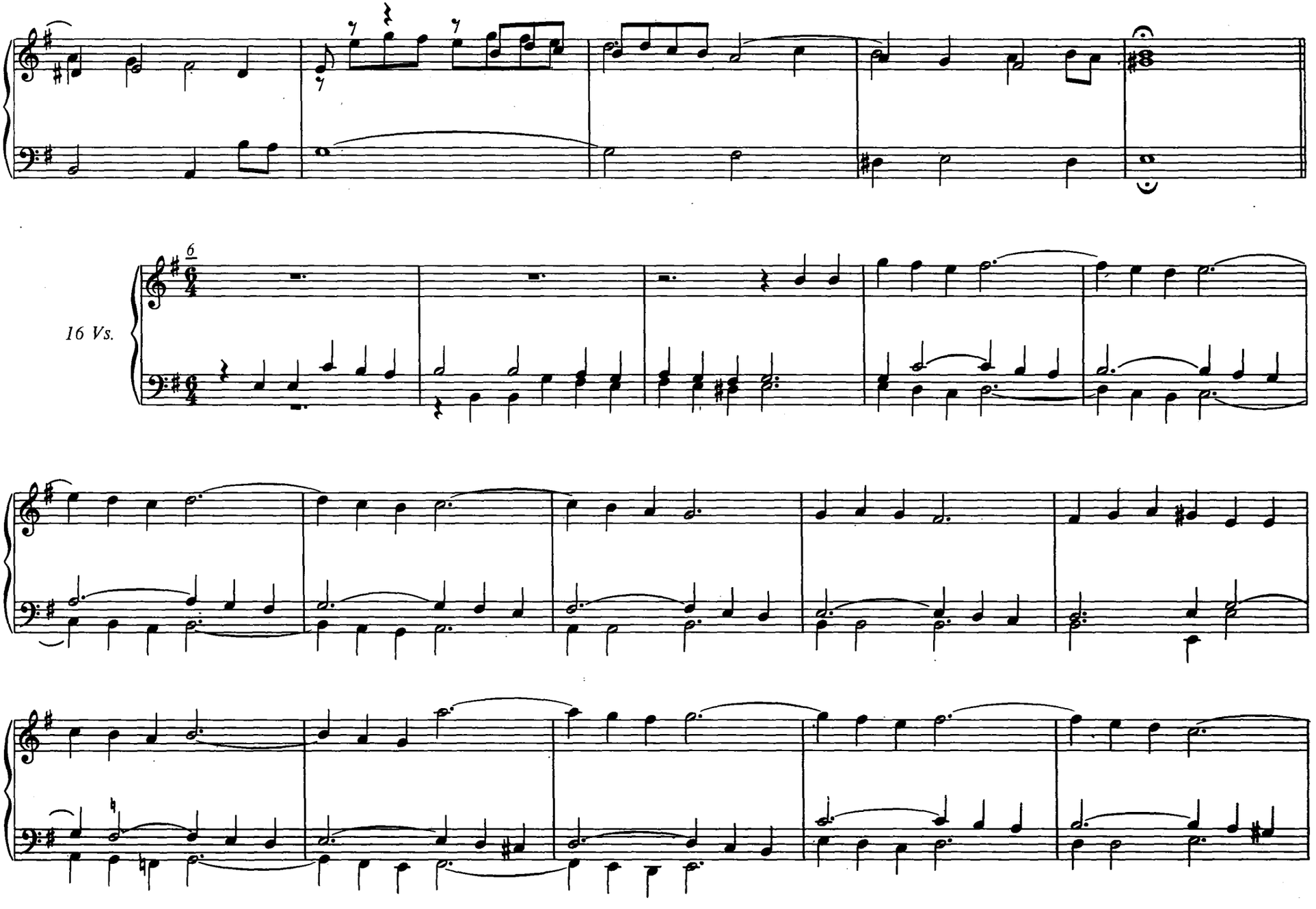
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



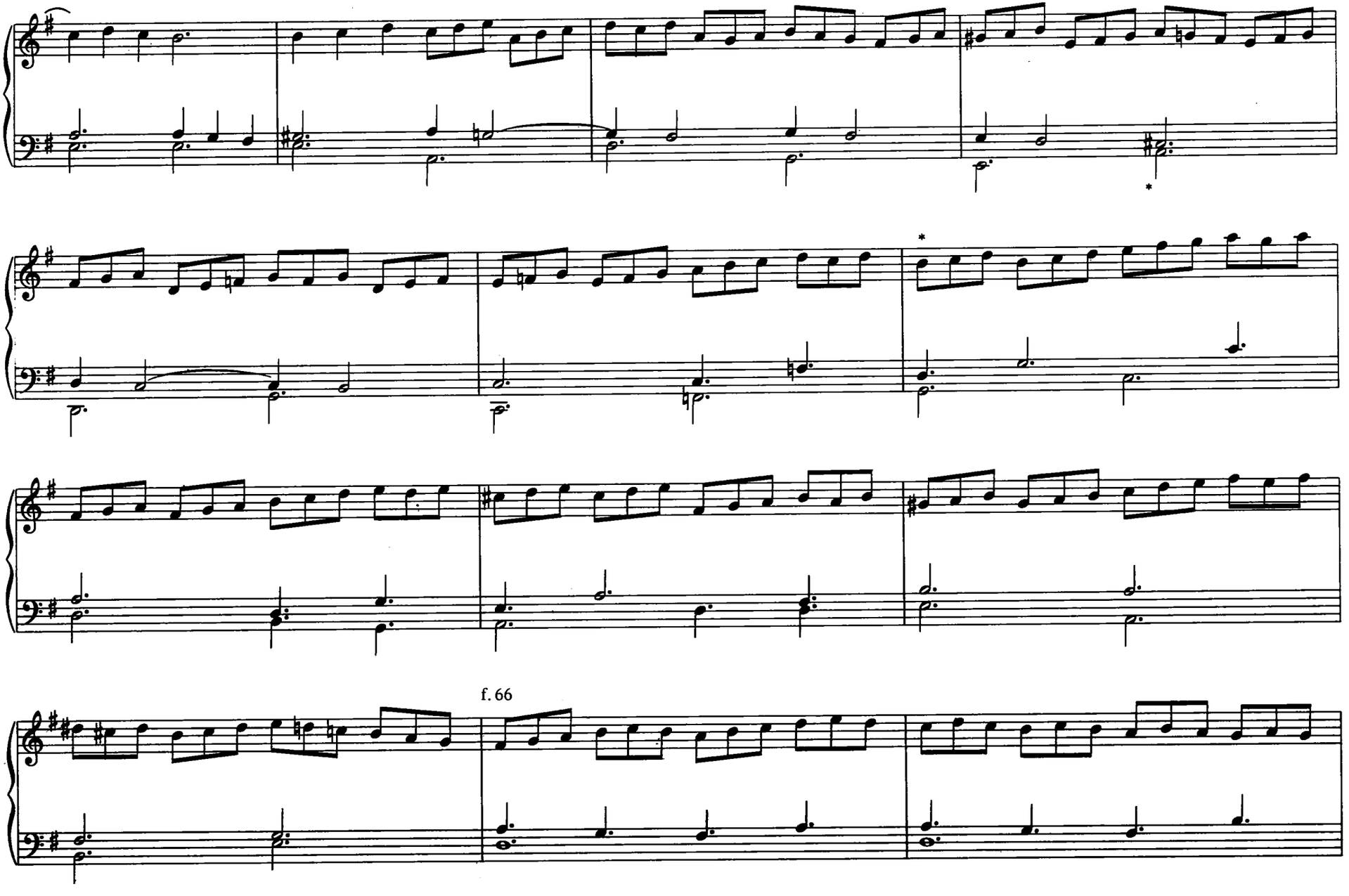
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



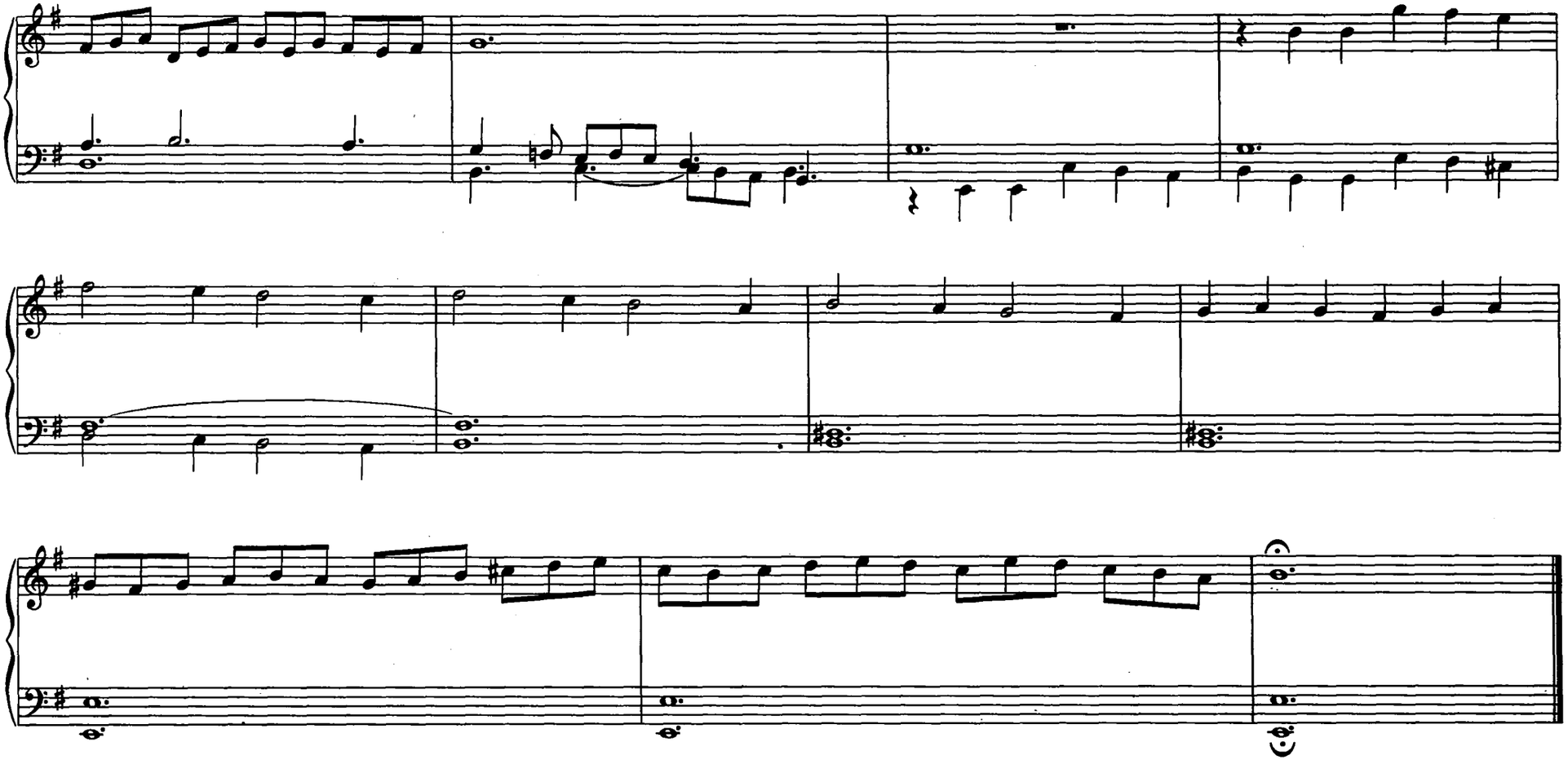
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



* Véase nota en la edición crítica.

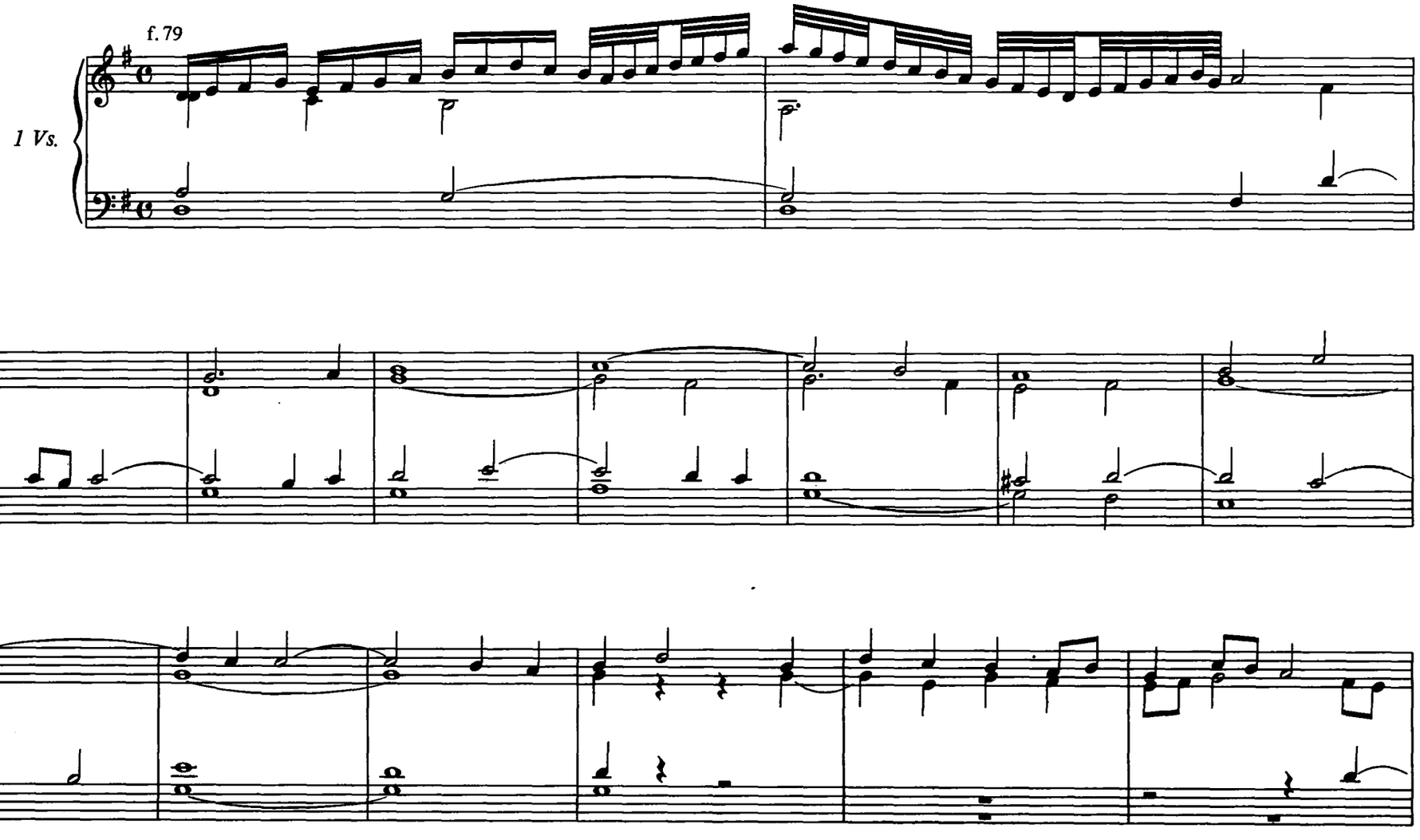
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

Mediación

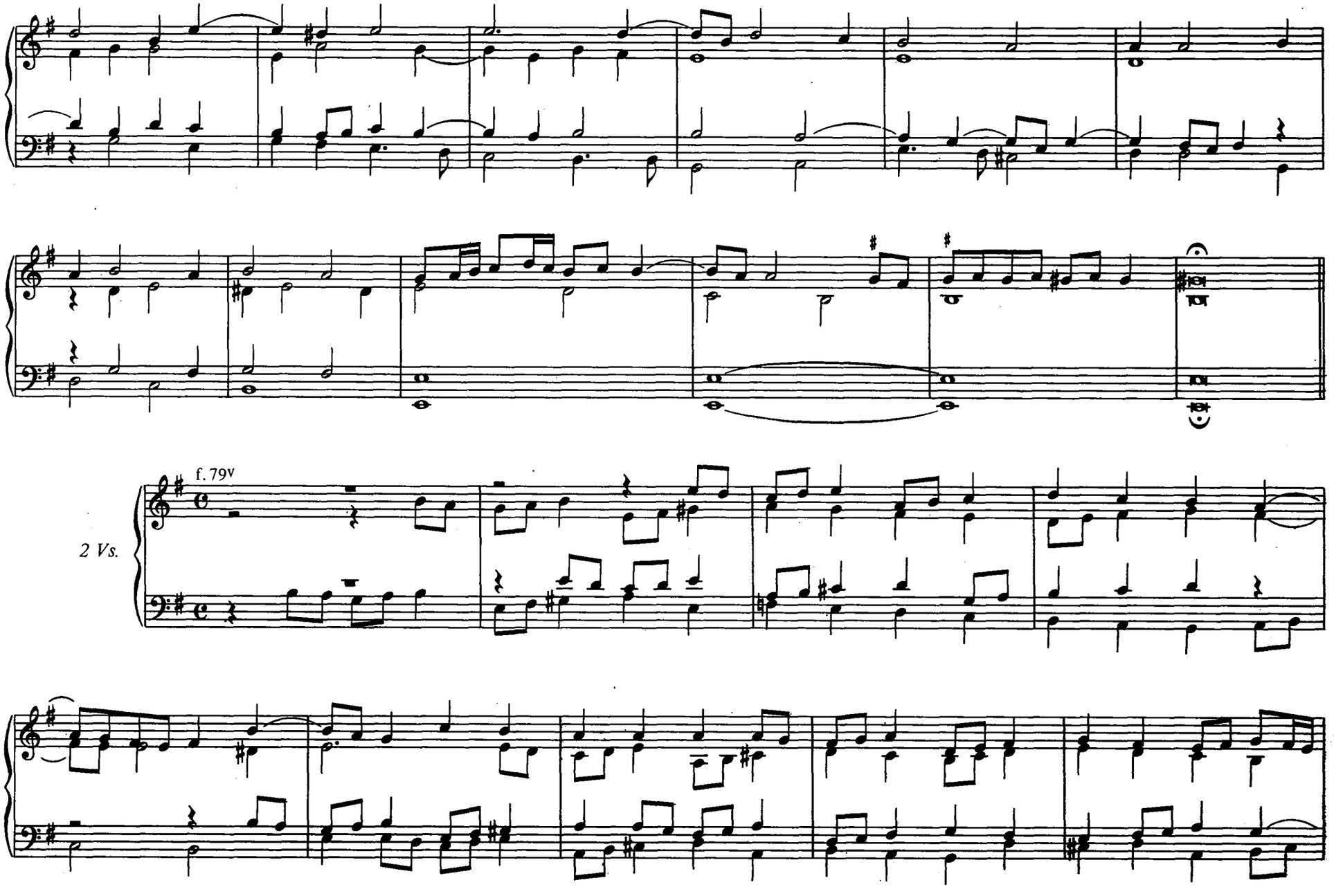


Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

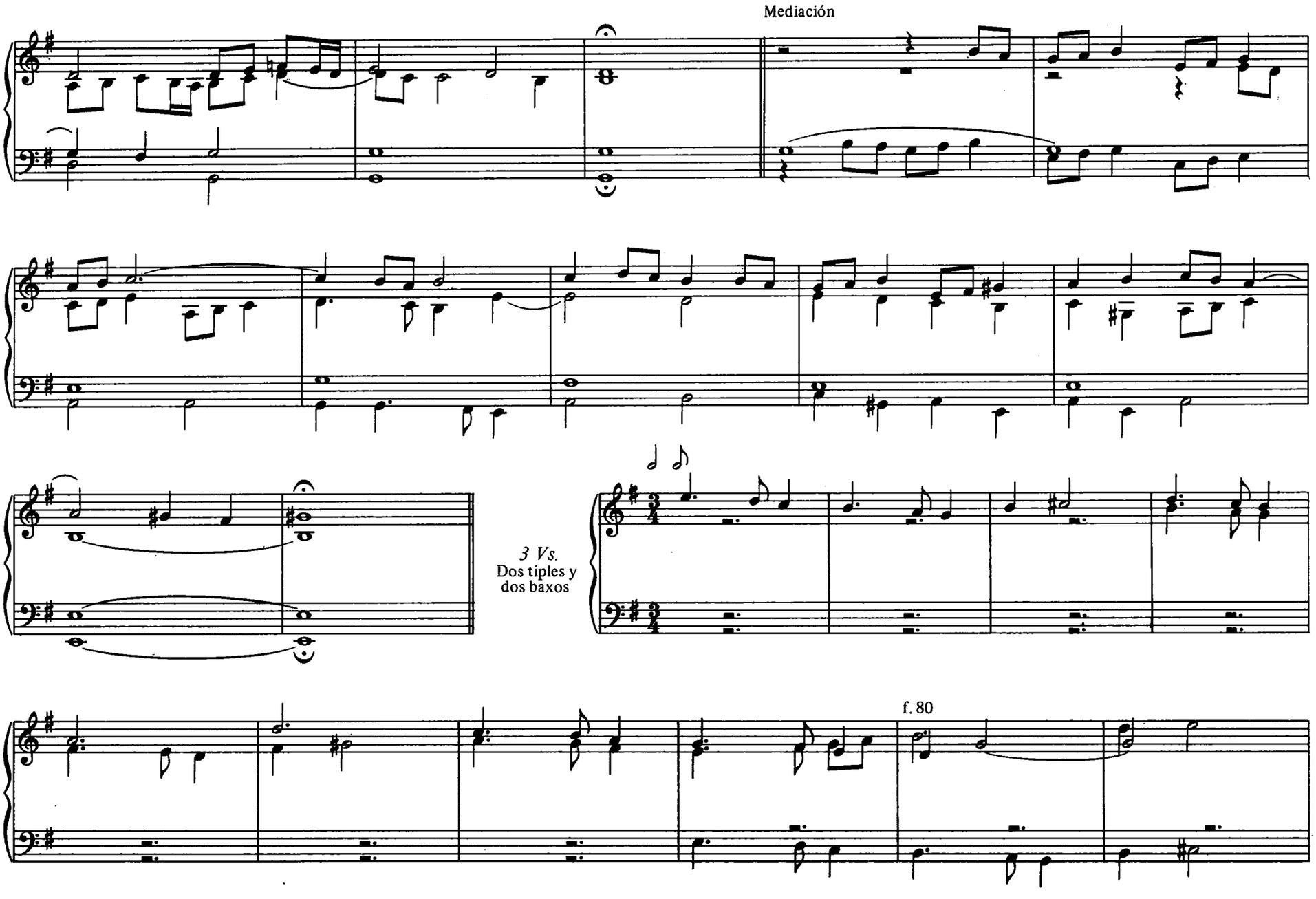
Juego de versos para Psalmodia de tono 3.º



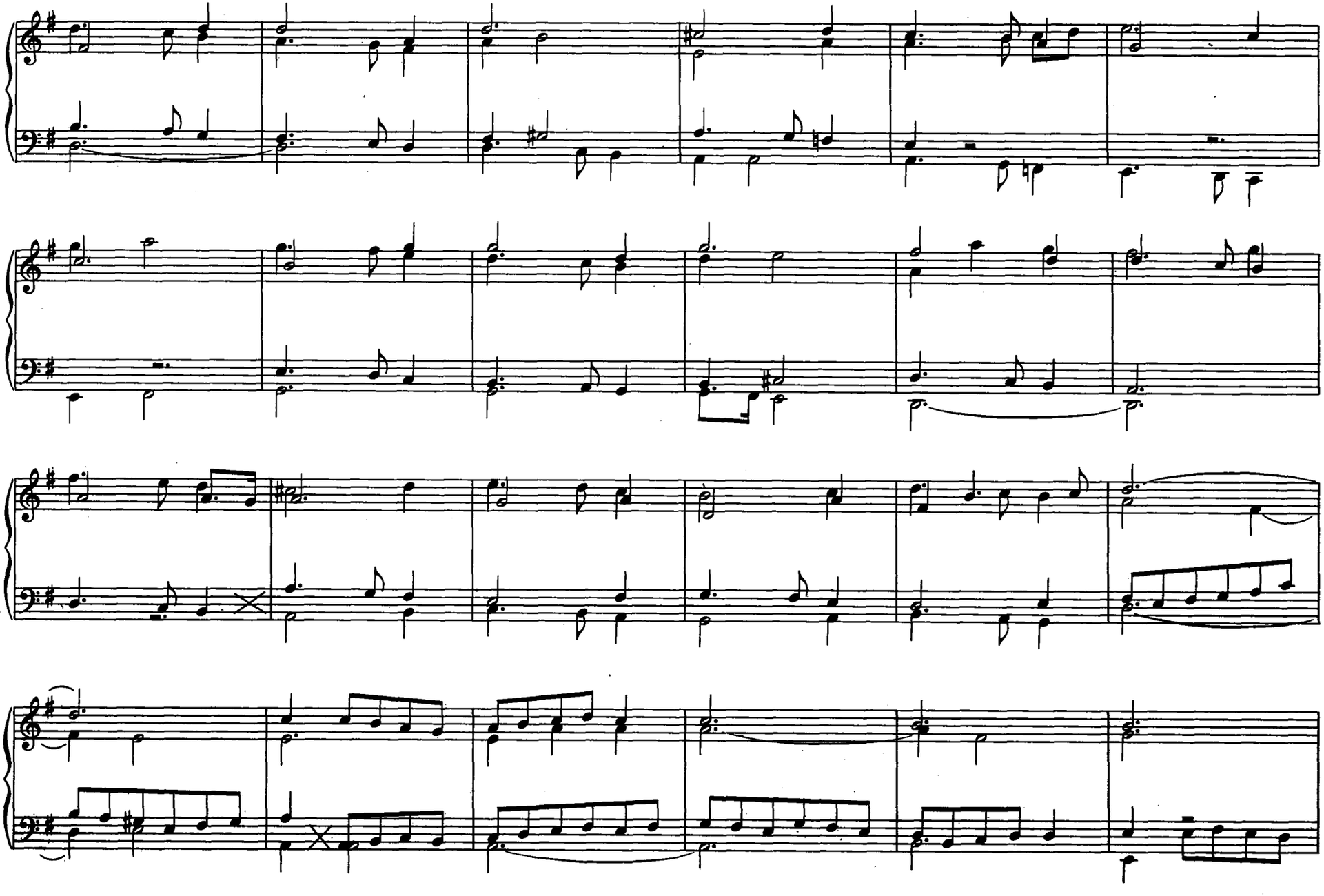
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



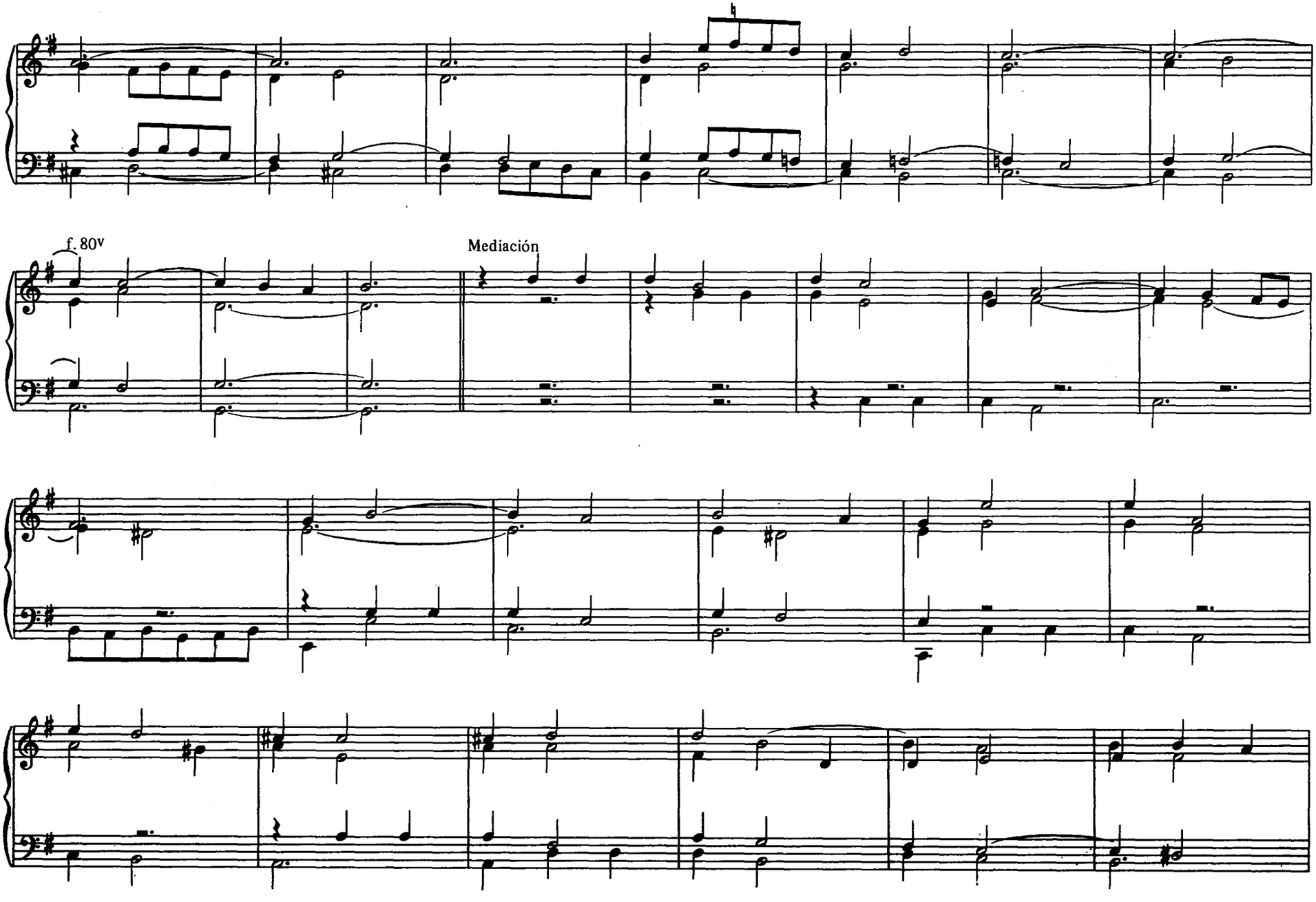
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



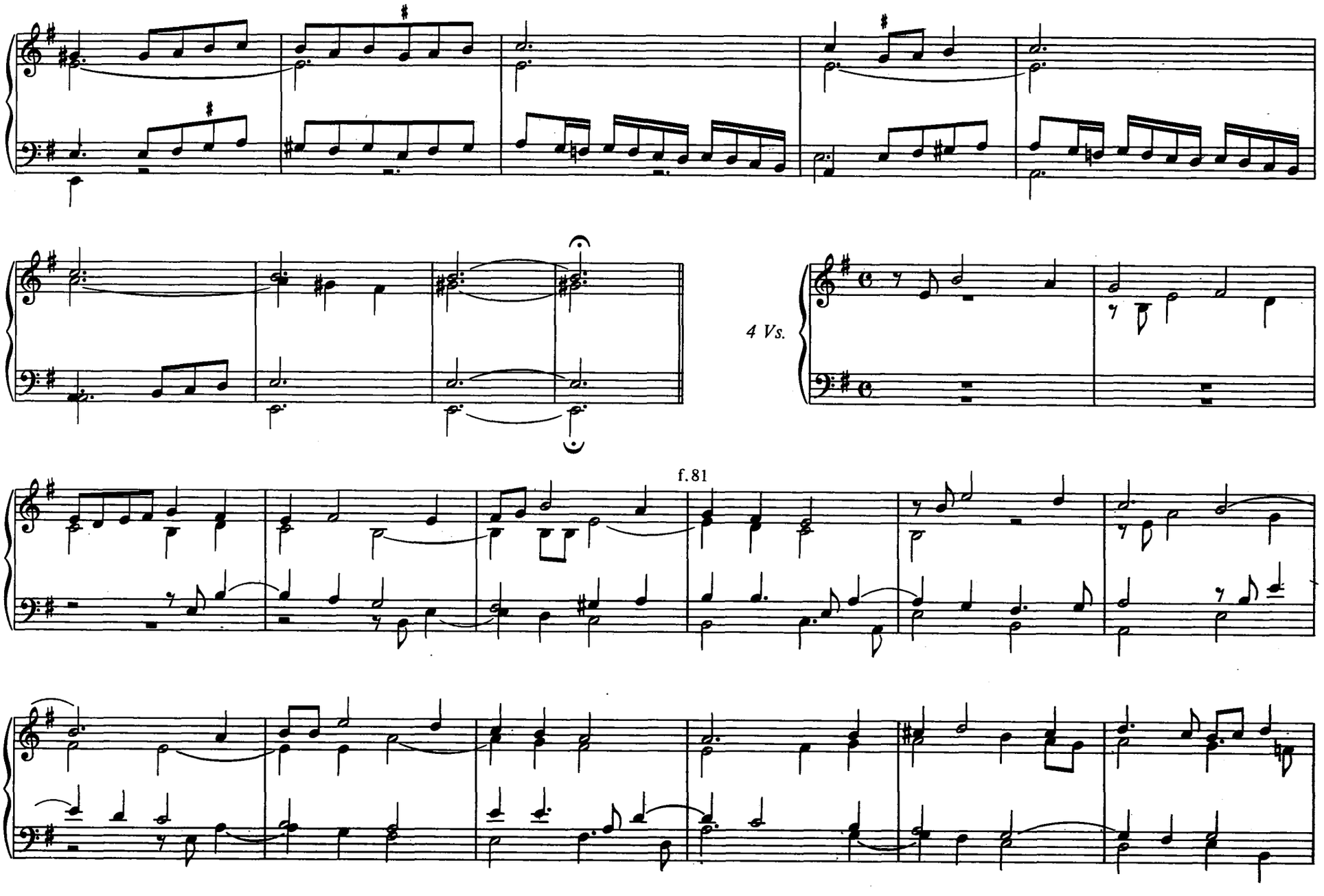
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



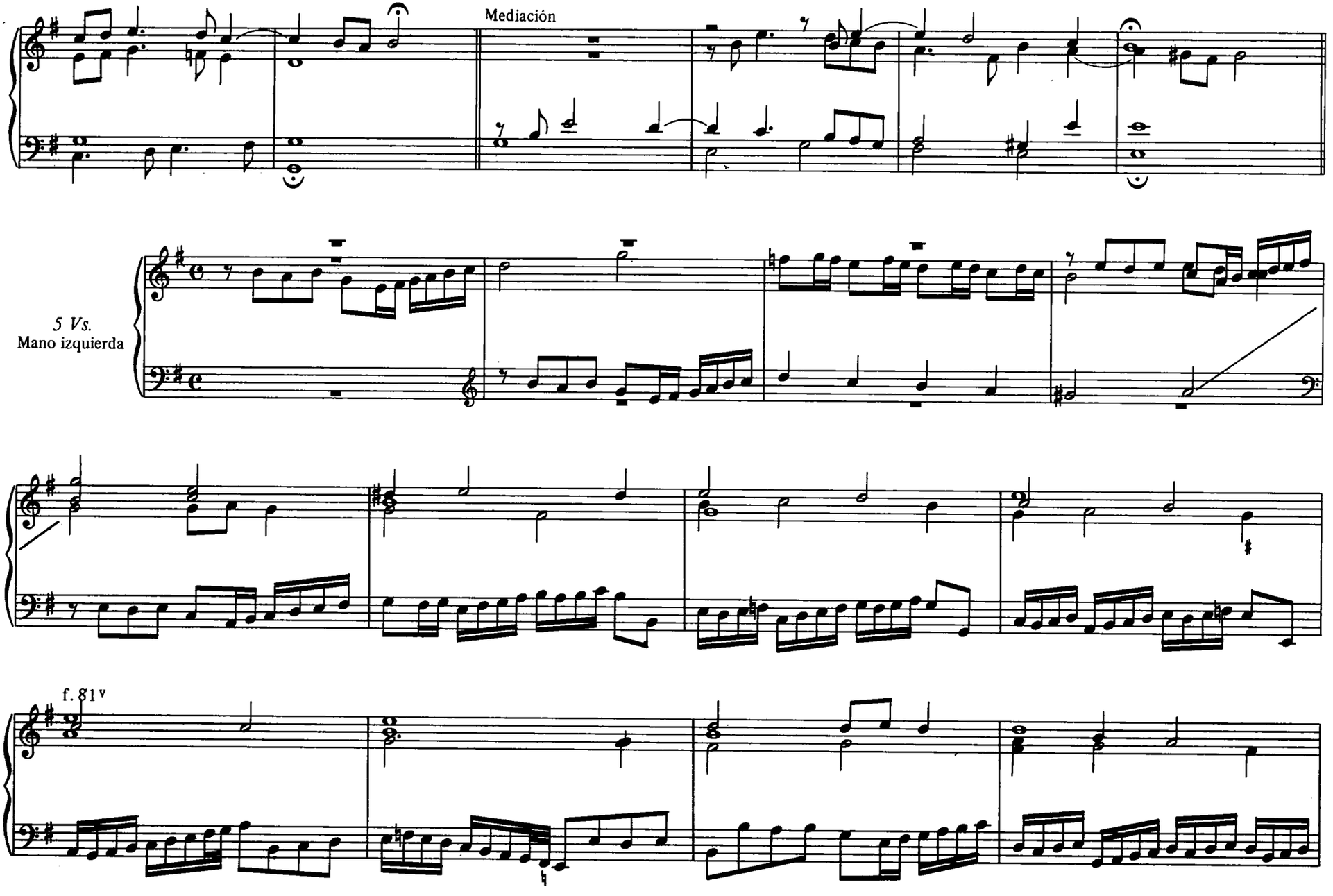
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



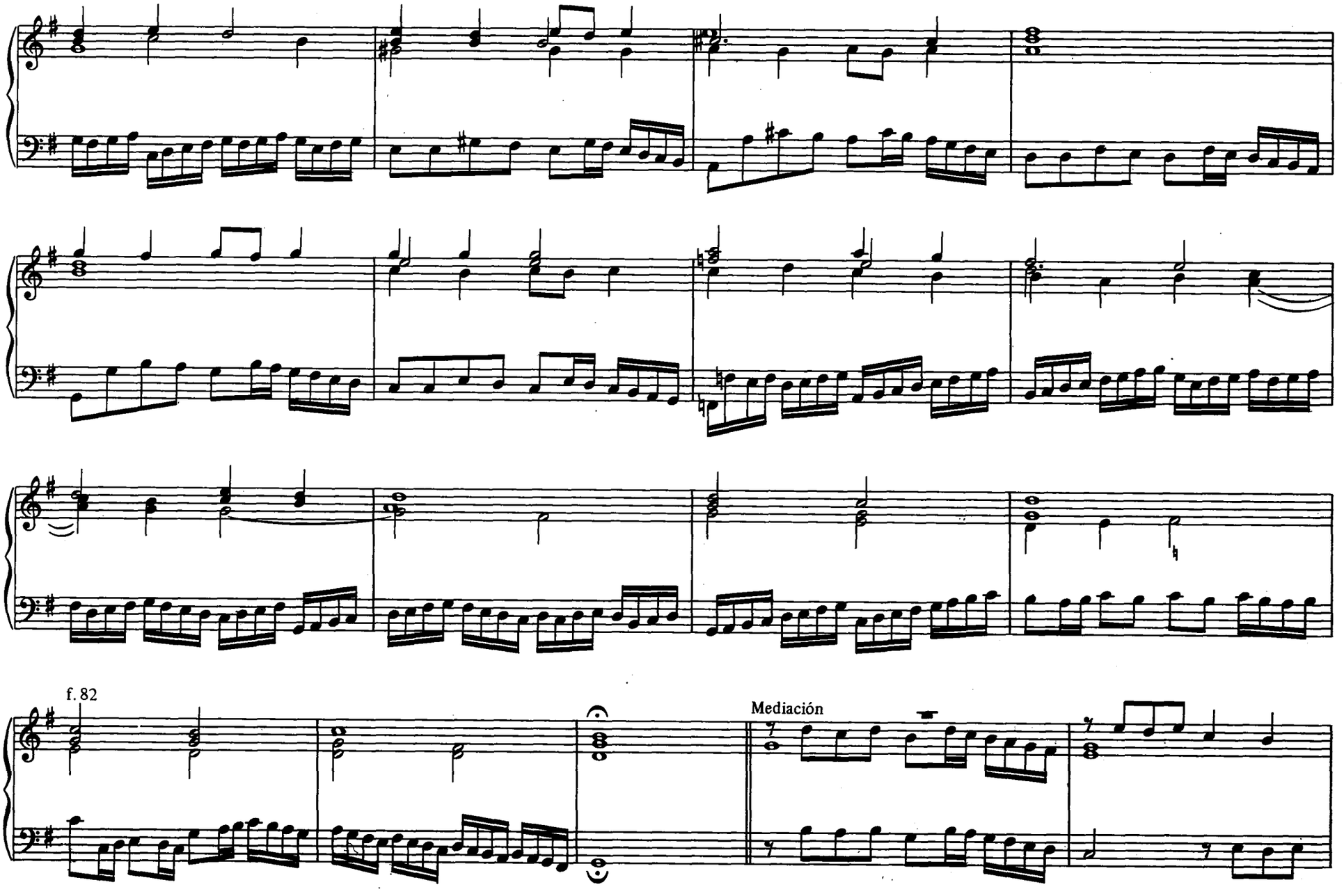
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



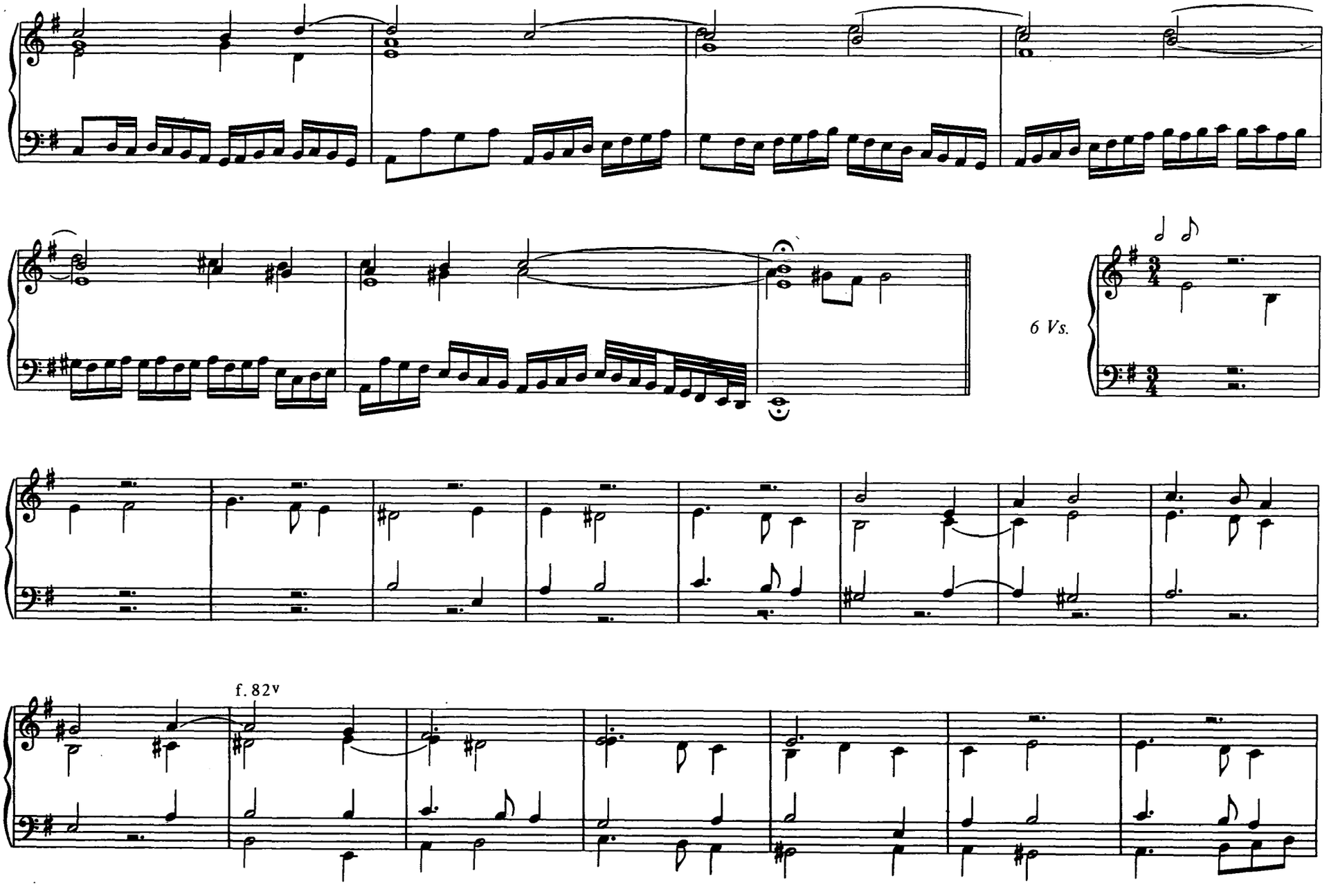
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



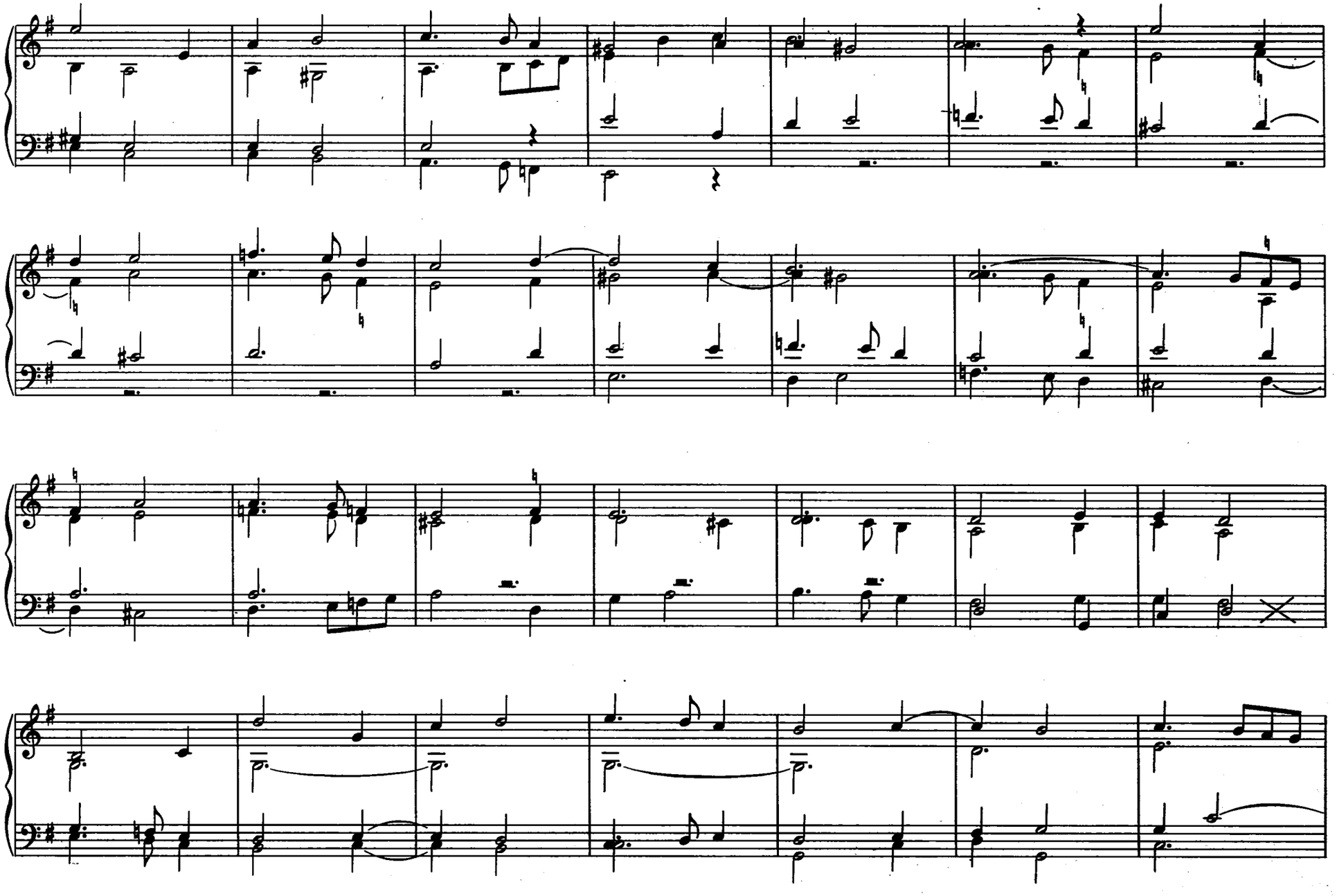
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



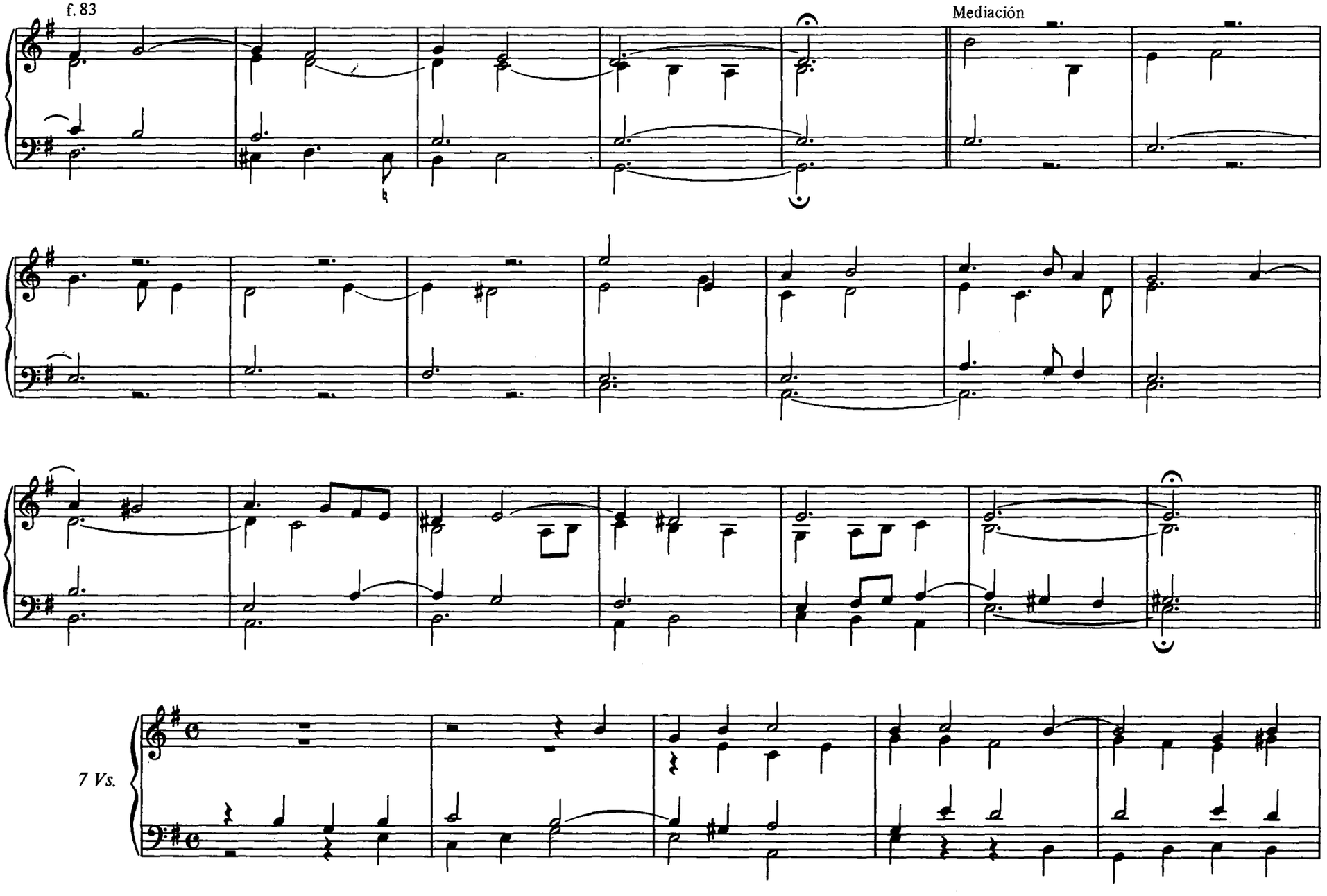
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



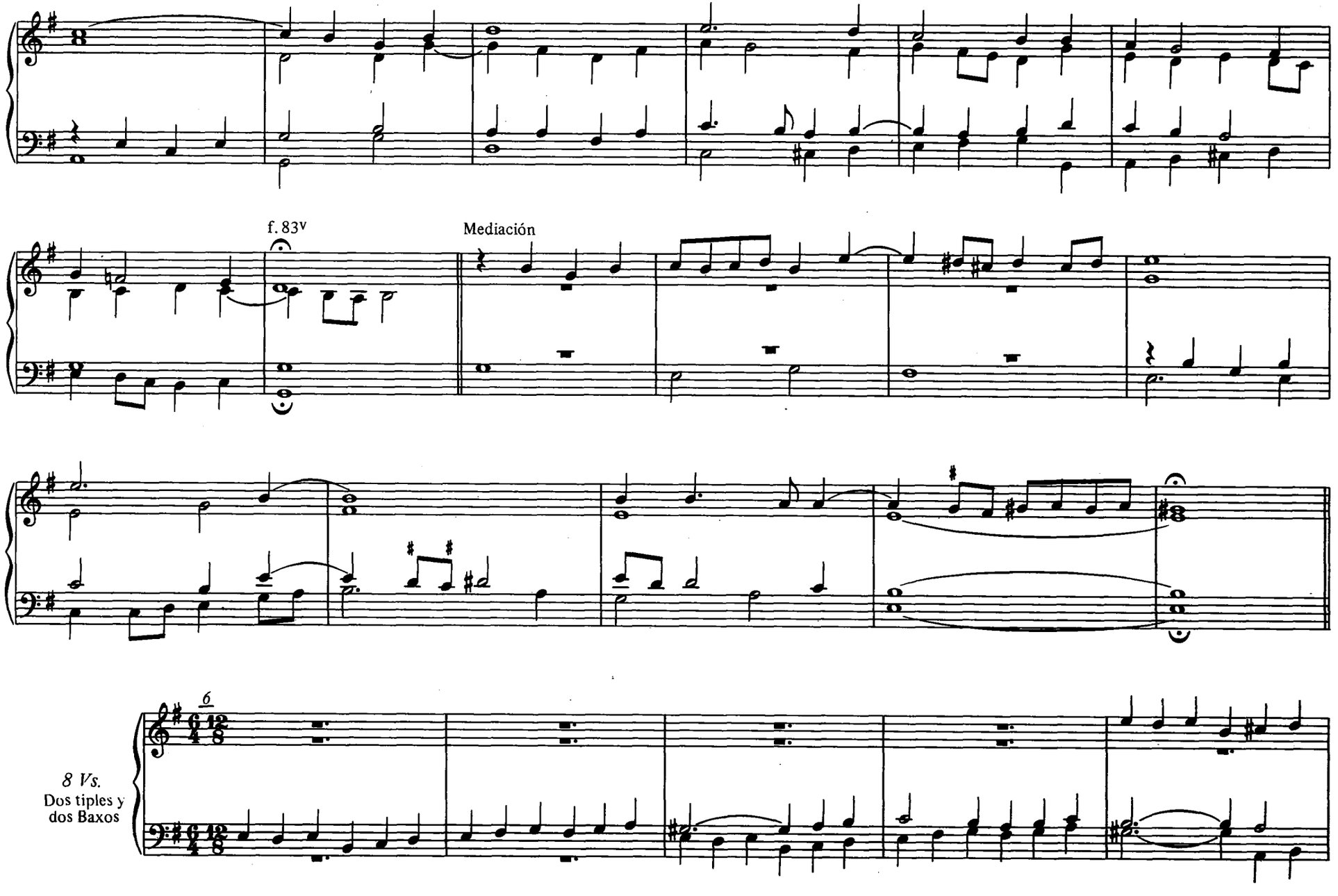
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



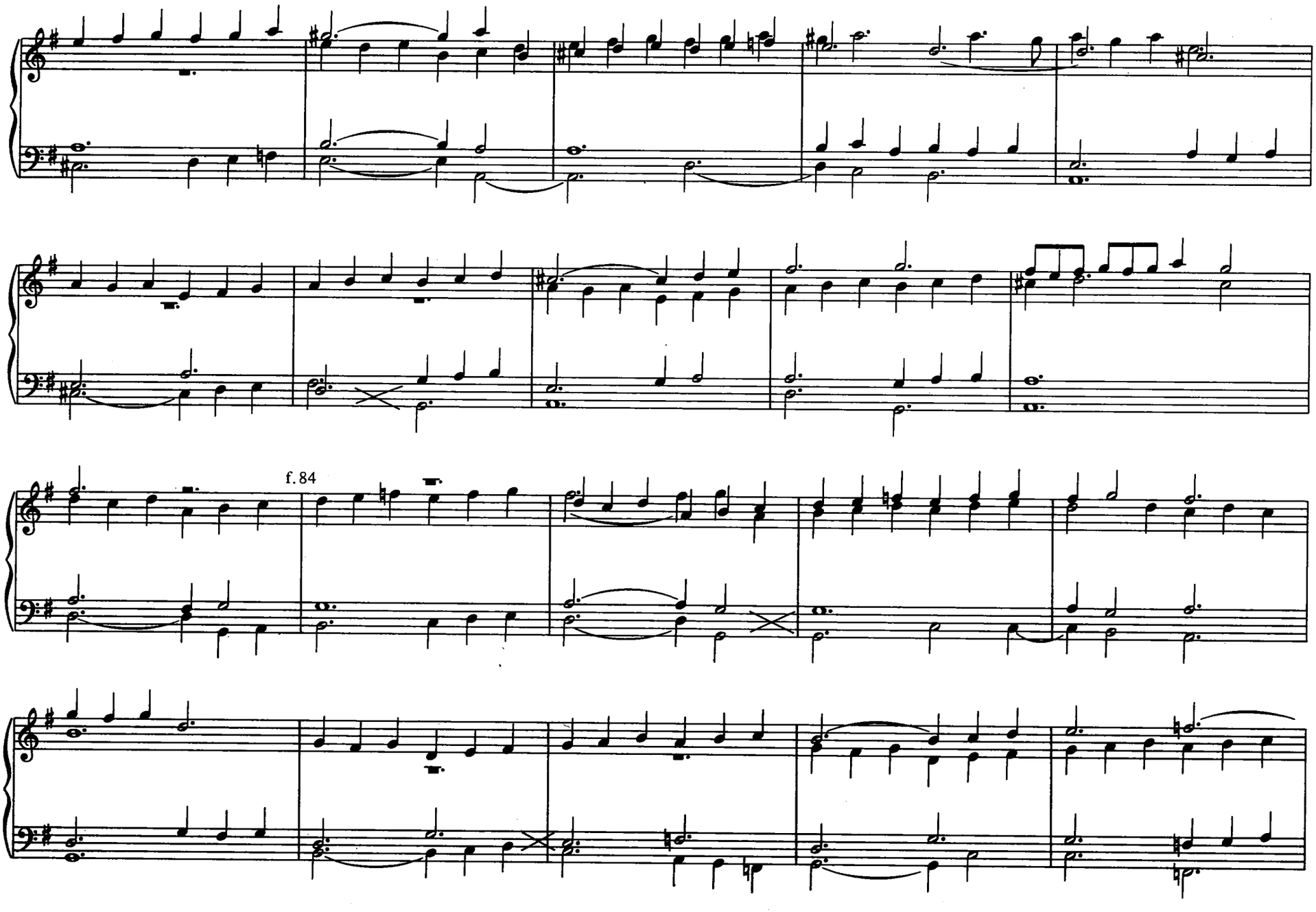
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



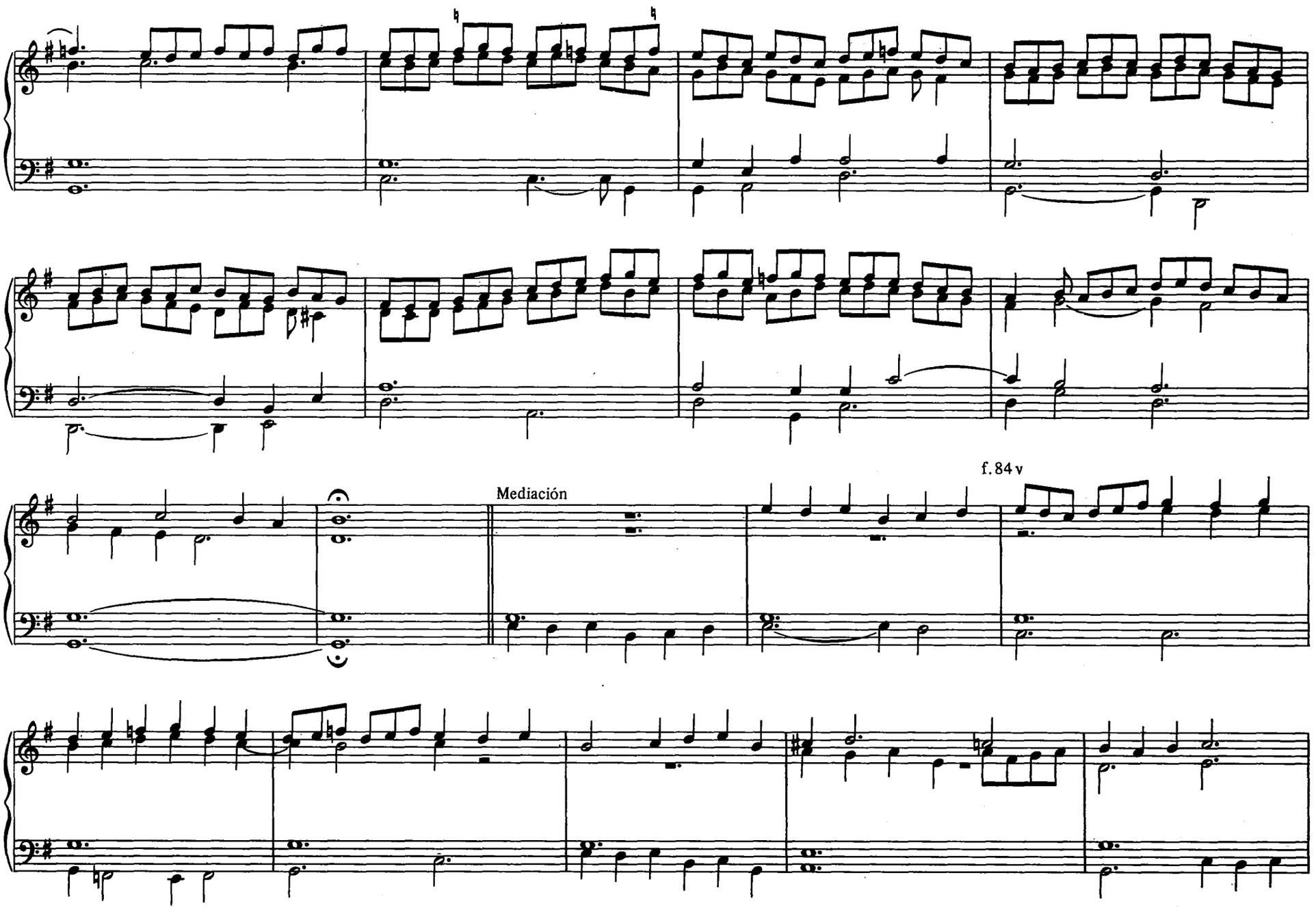
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



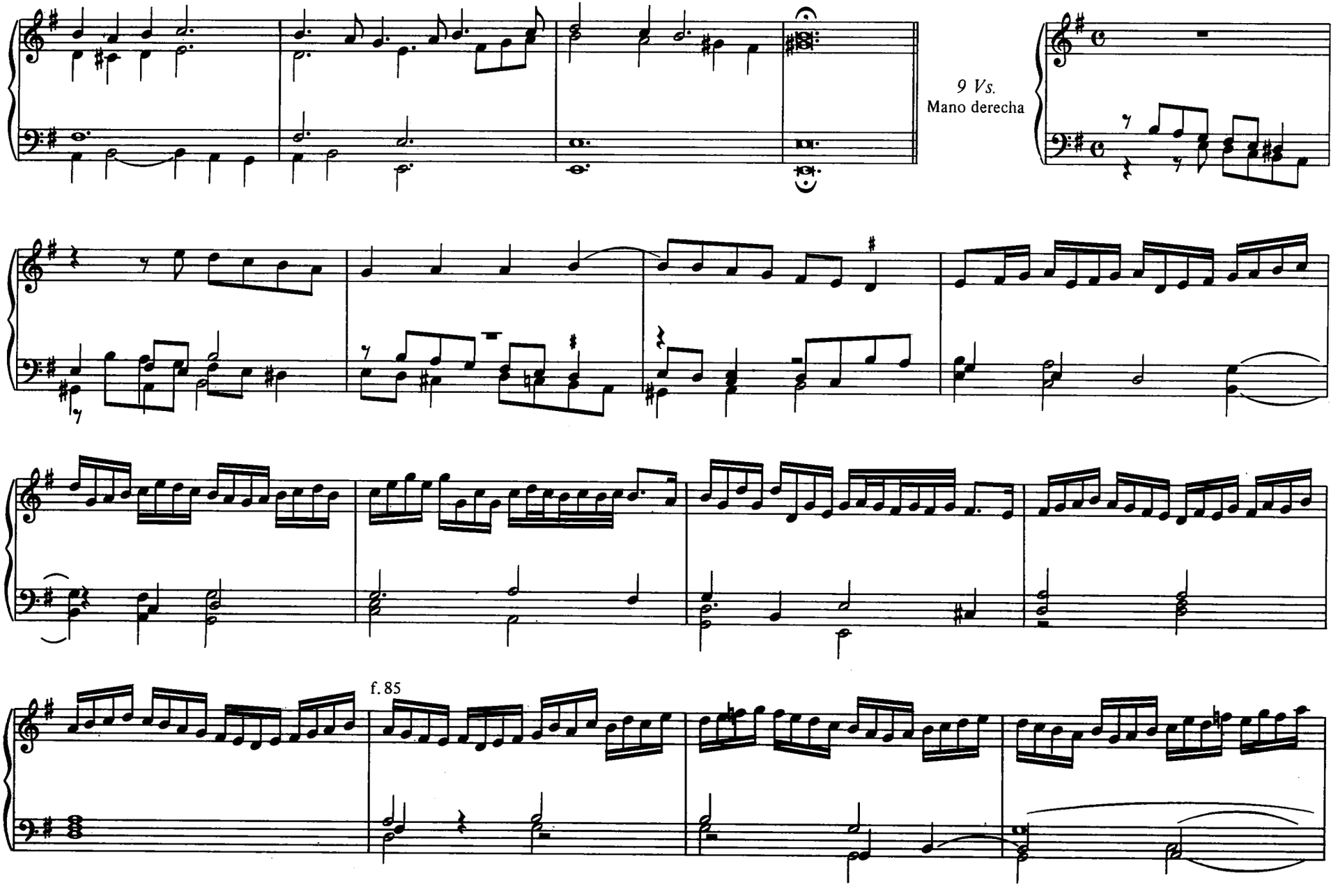
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



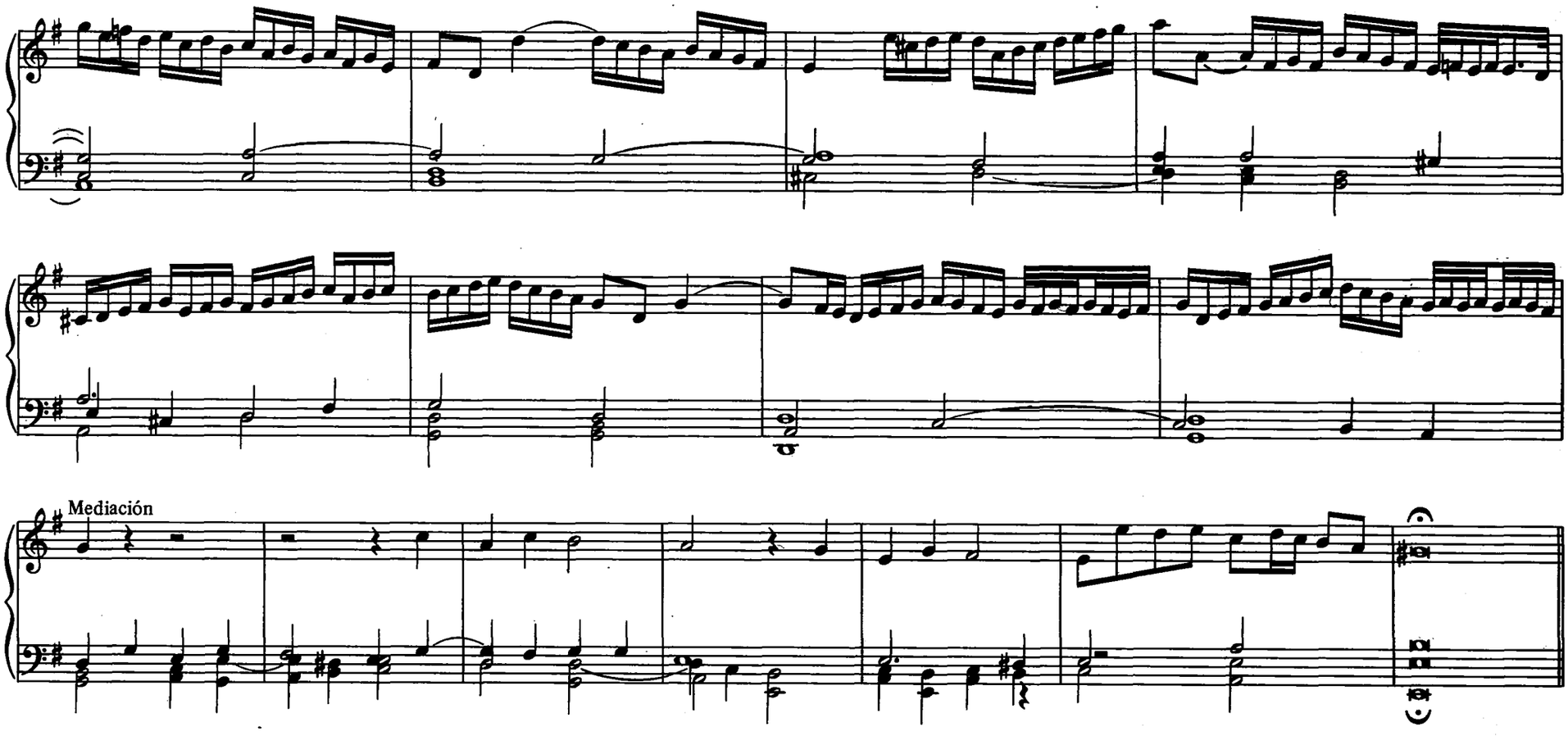
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



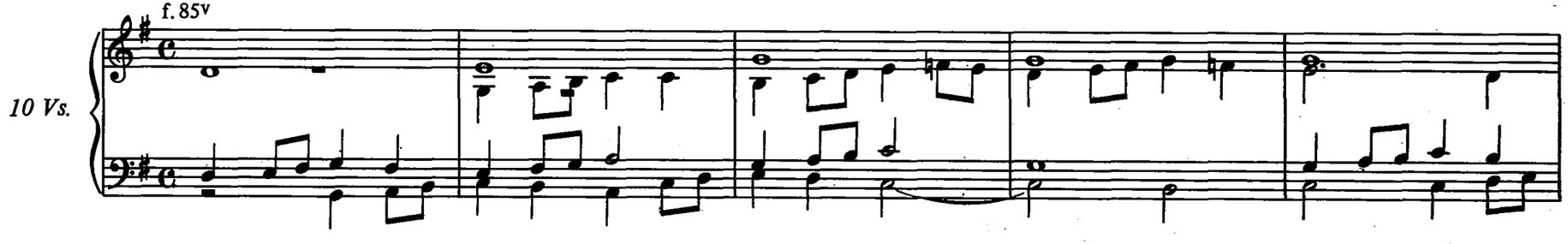
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



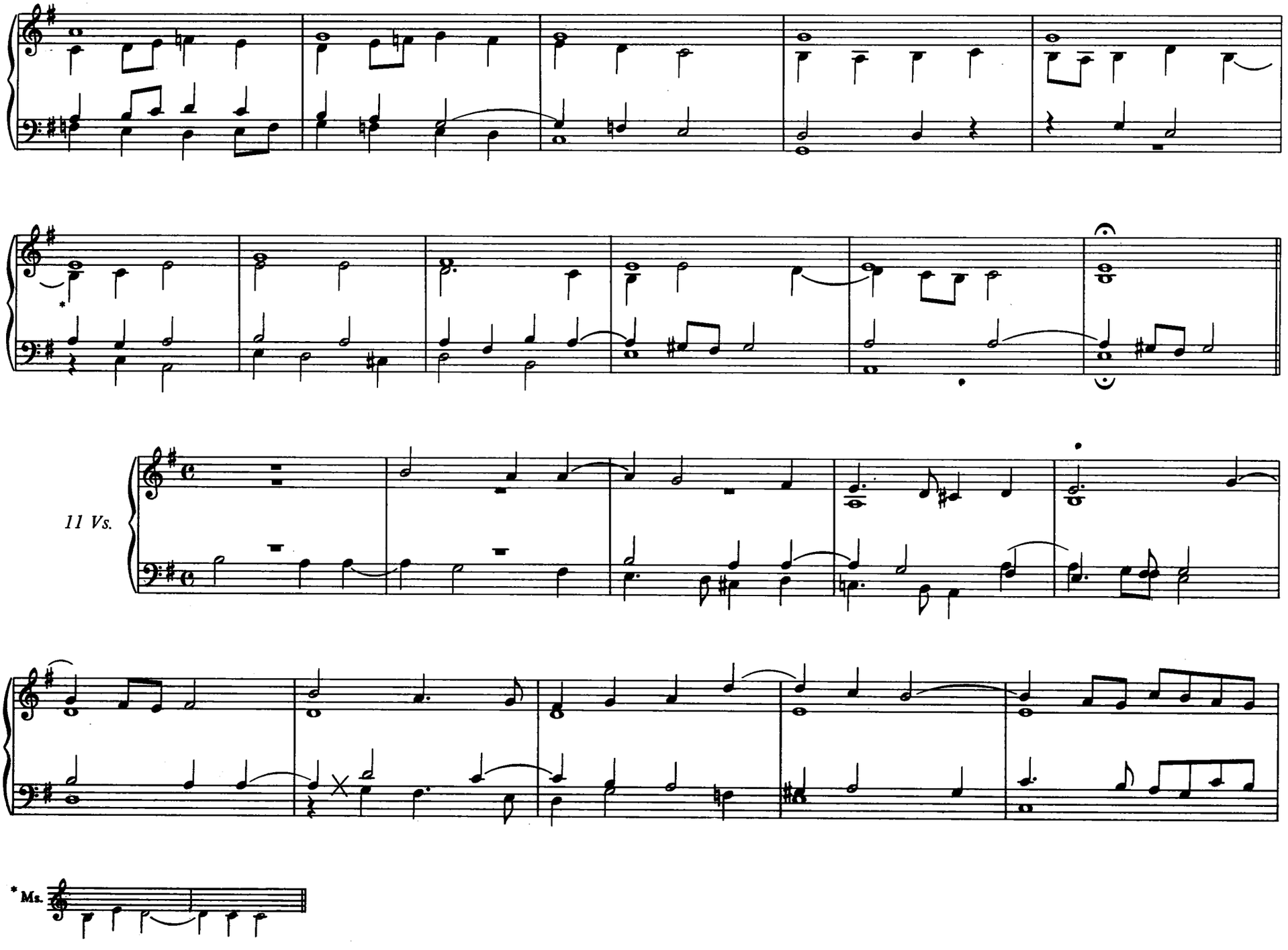
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



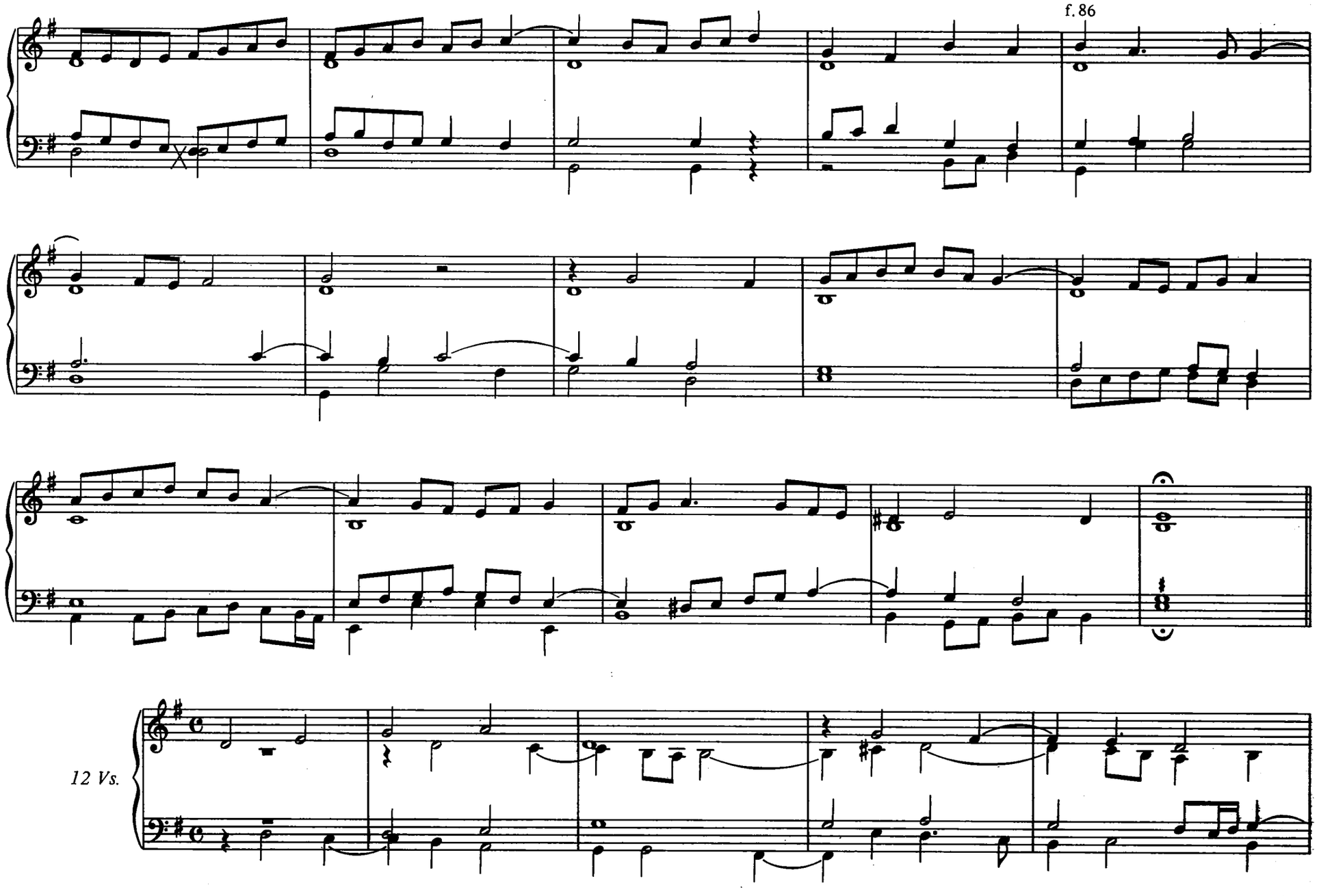
Versos de tono 3.º sobre el canto llano



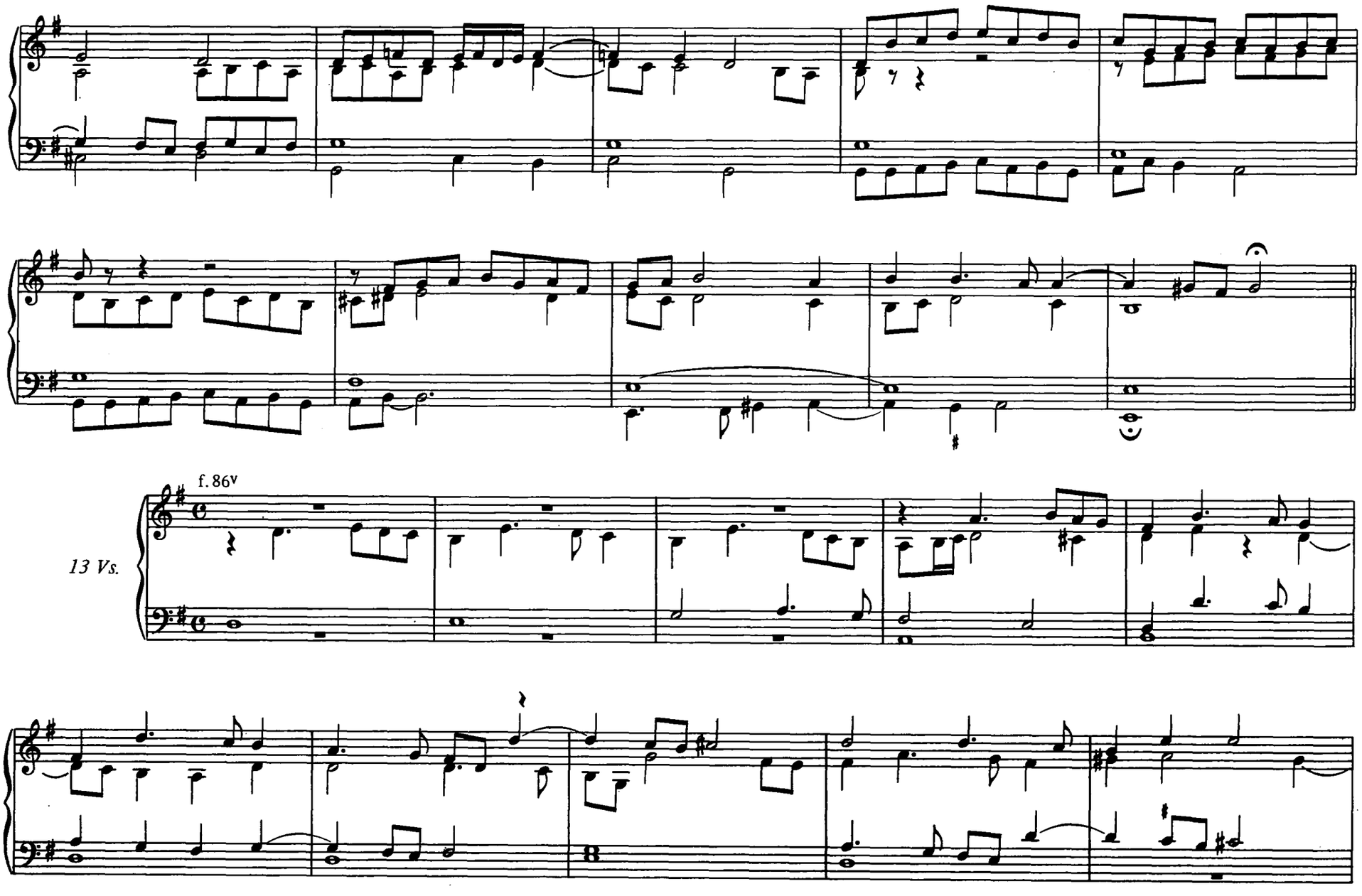
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



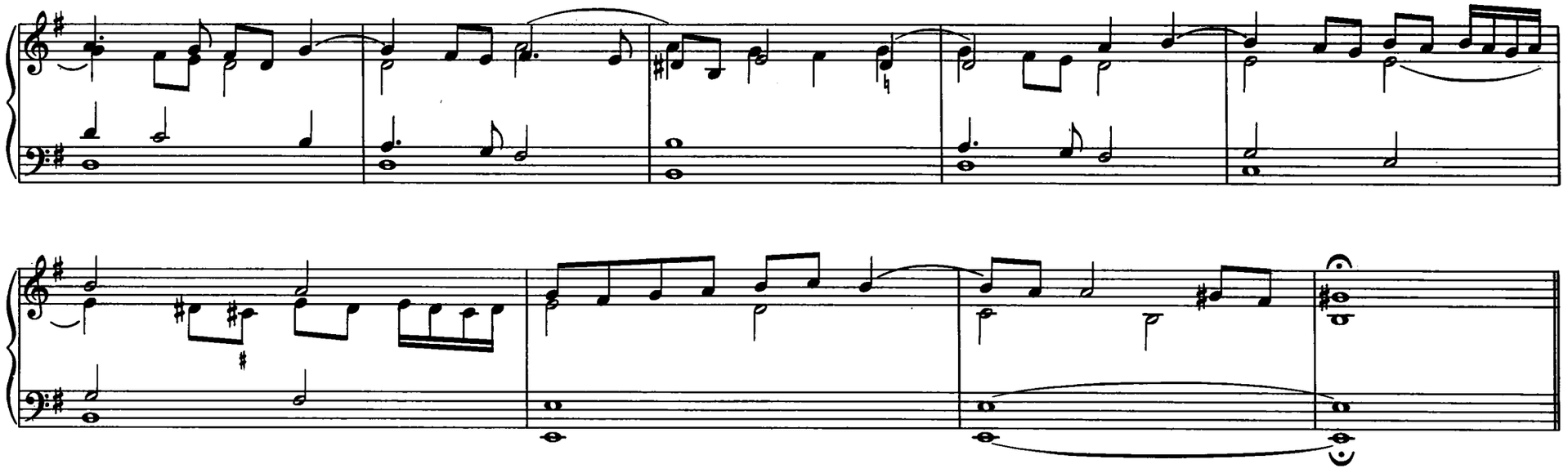
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



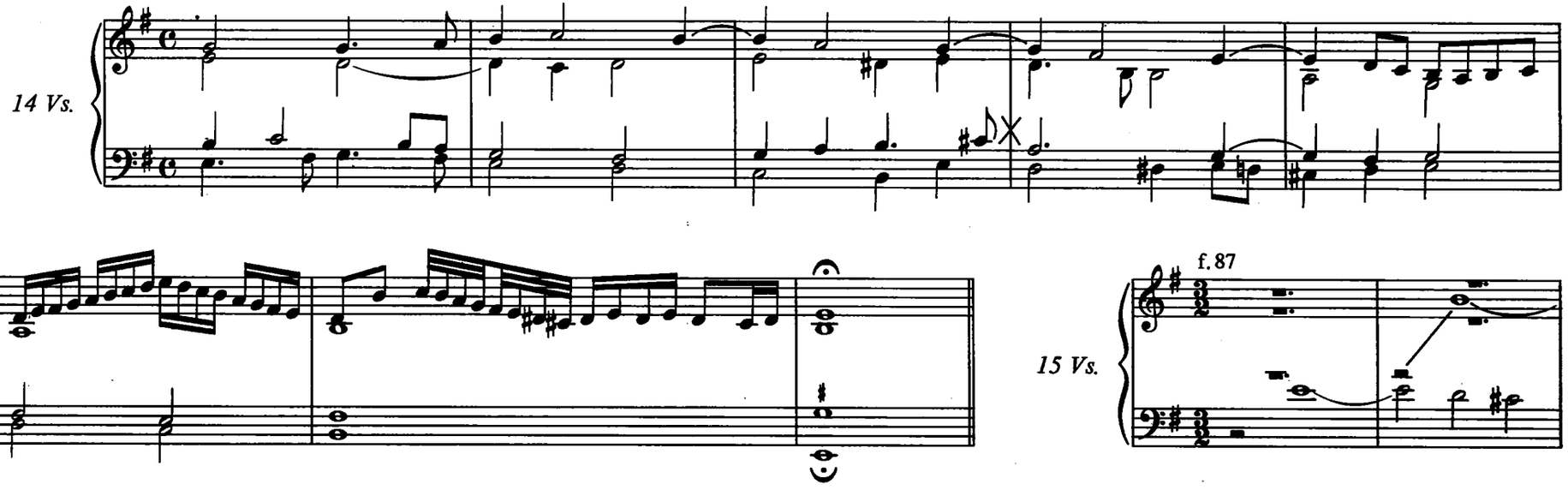
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



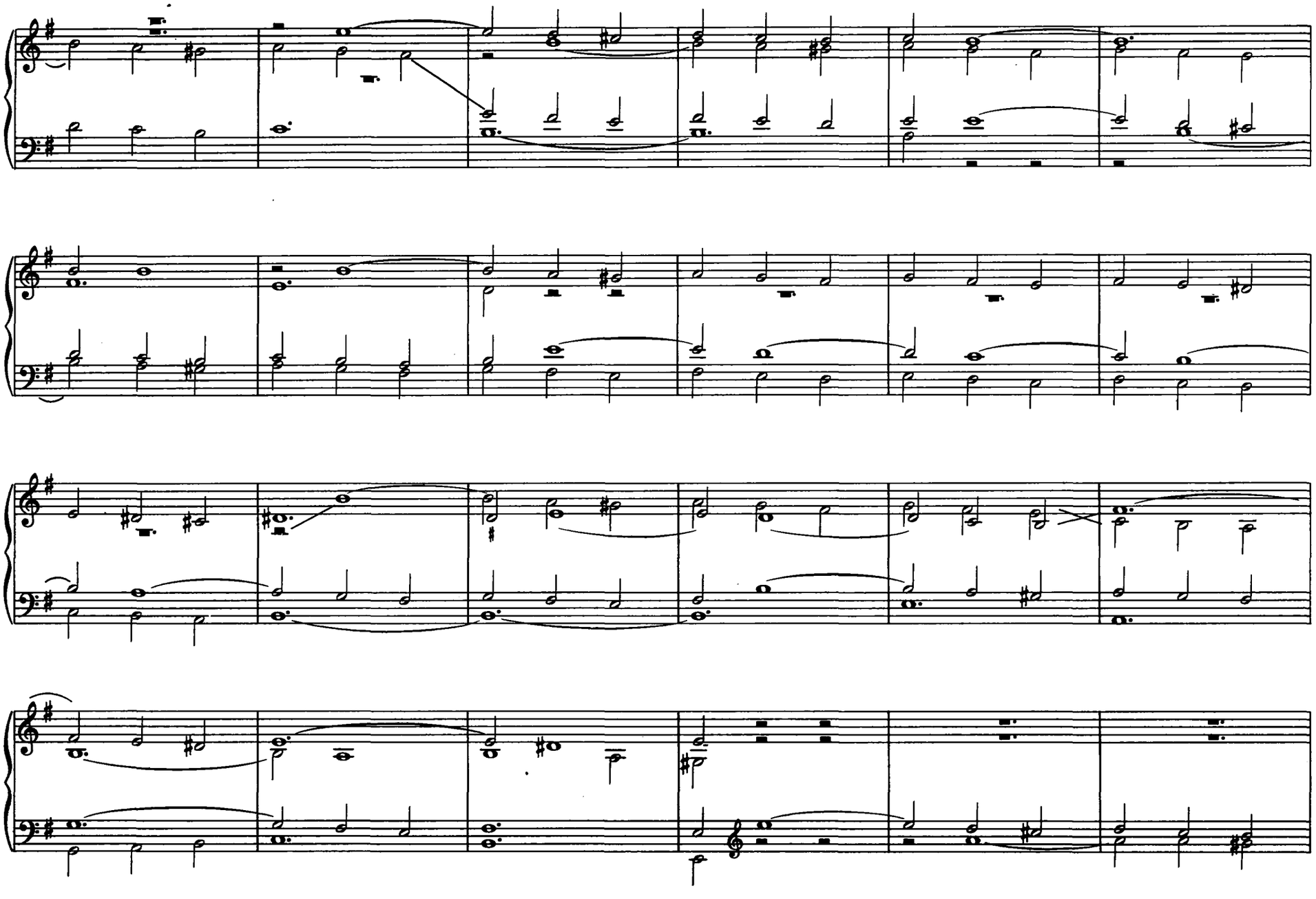
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



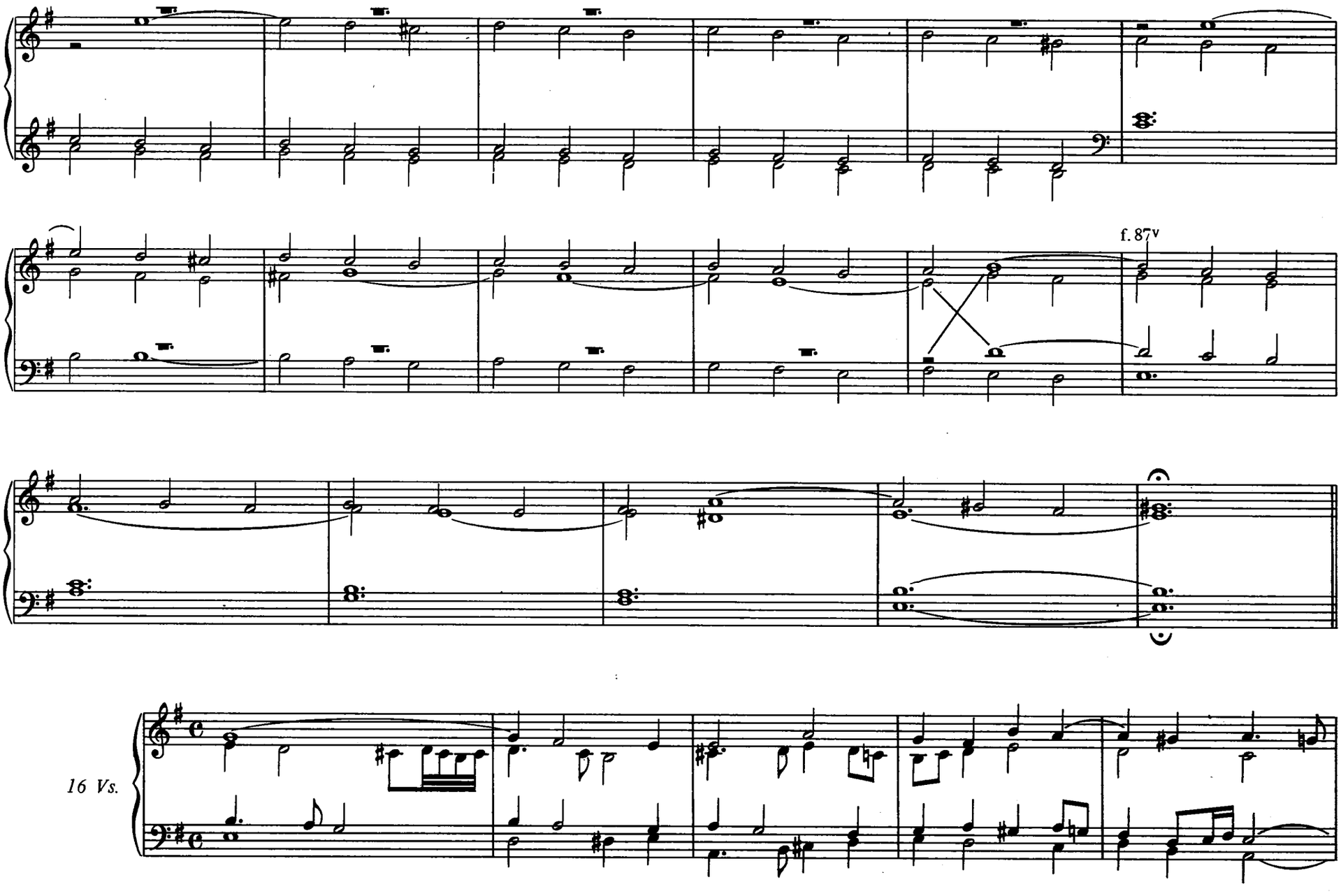
Versos para Misas tono 3.º



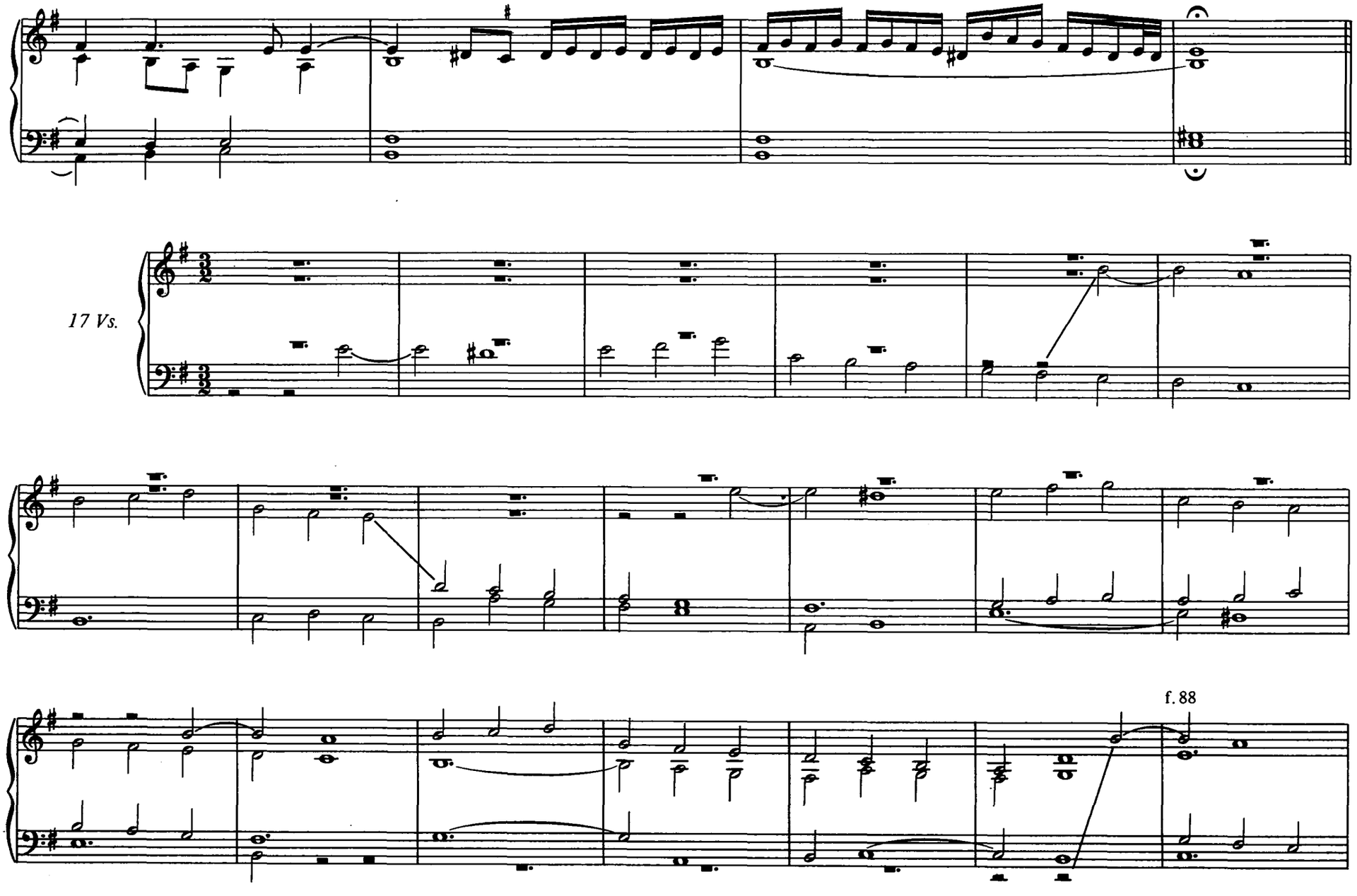
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



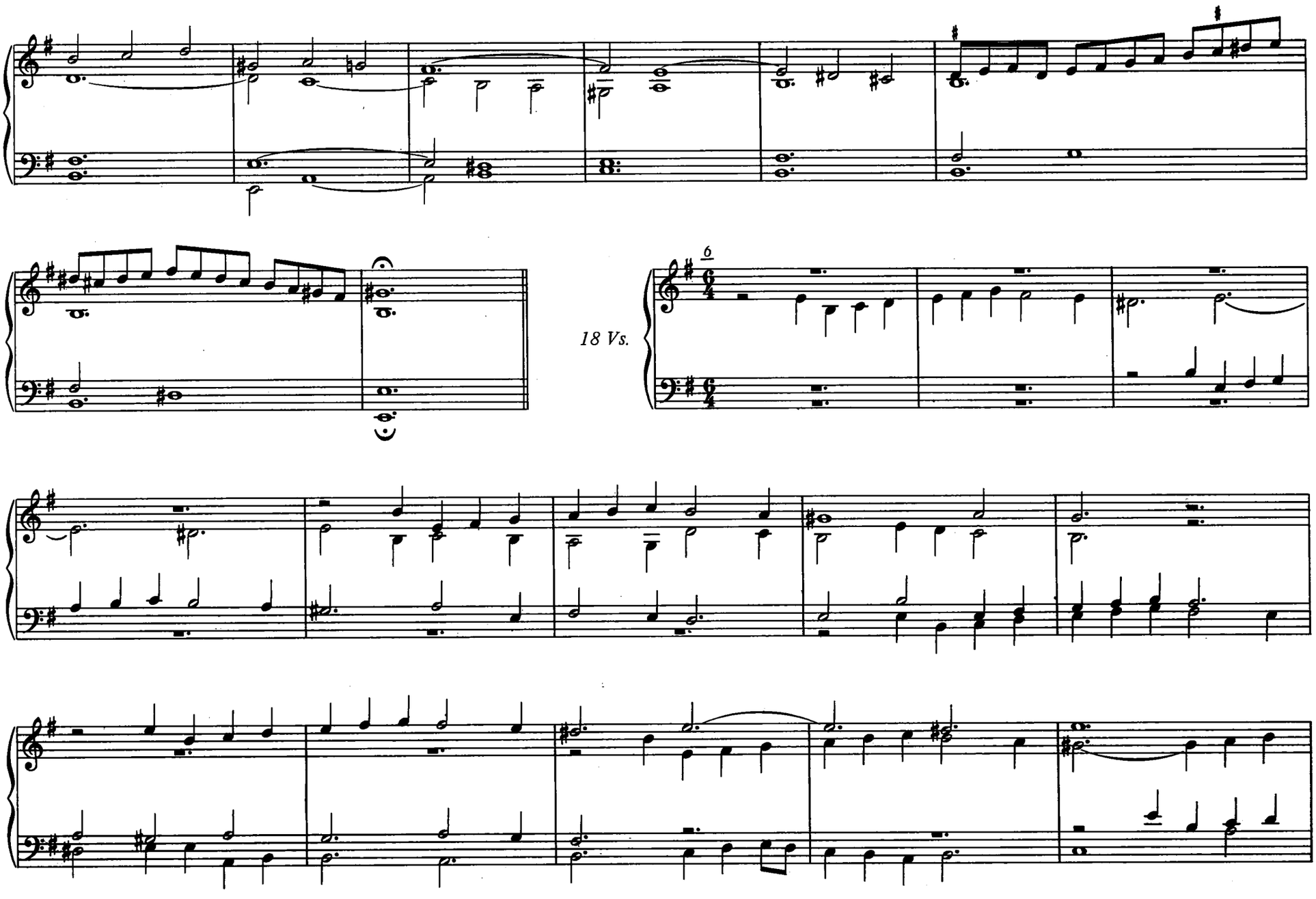
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



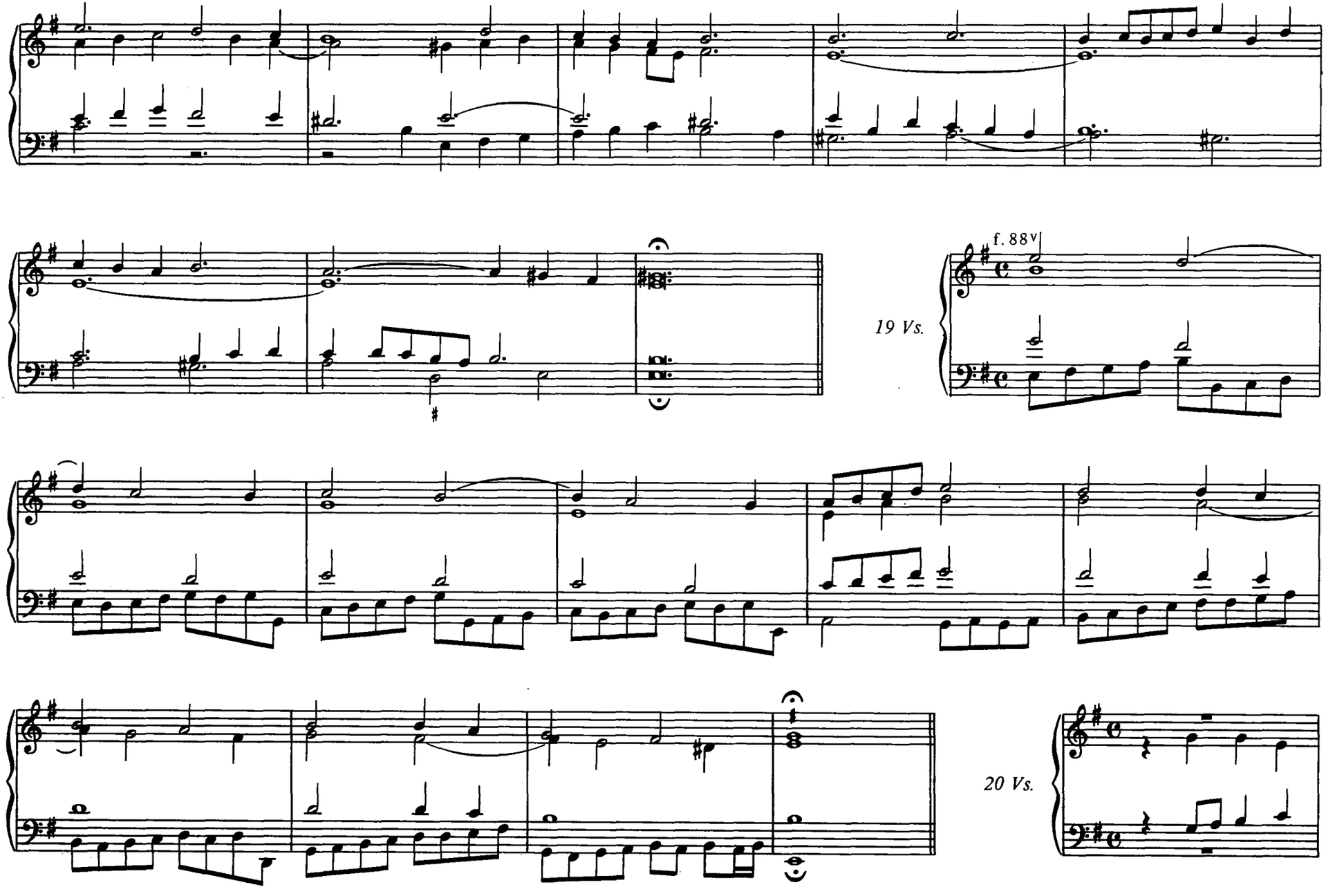
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



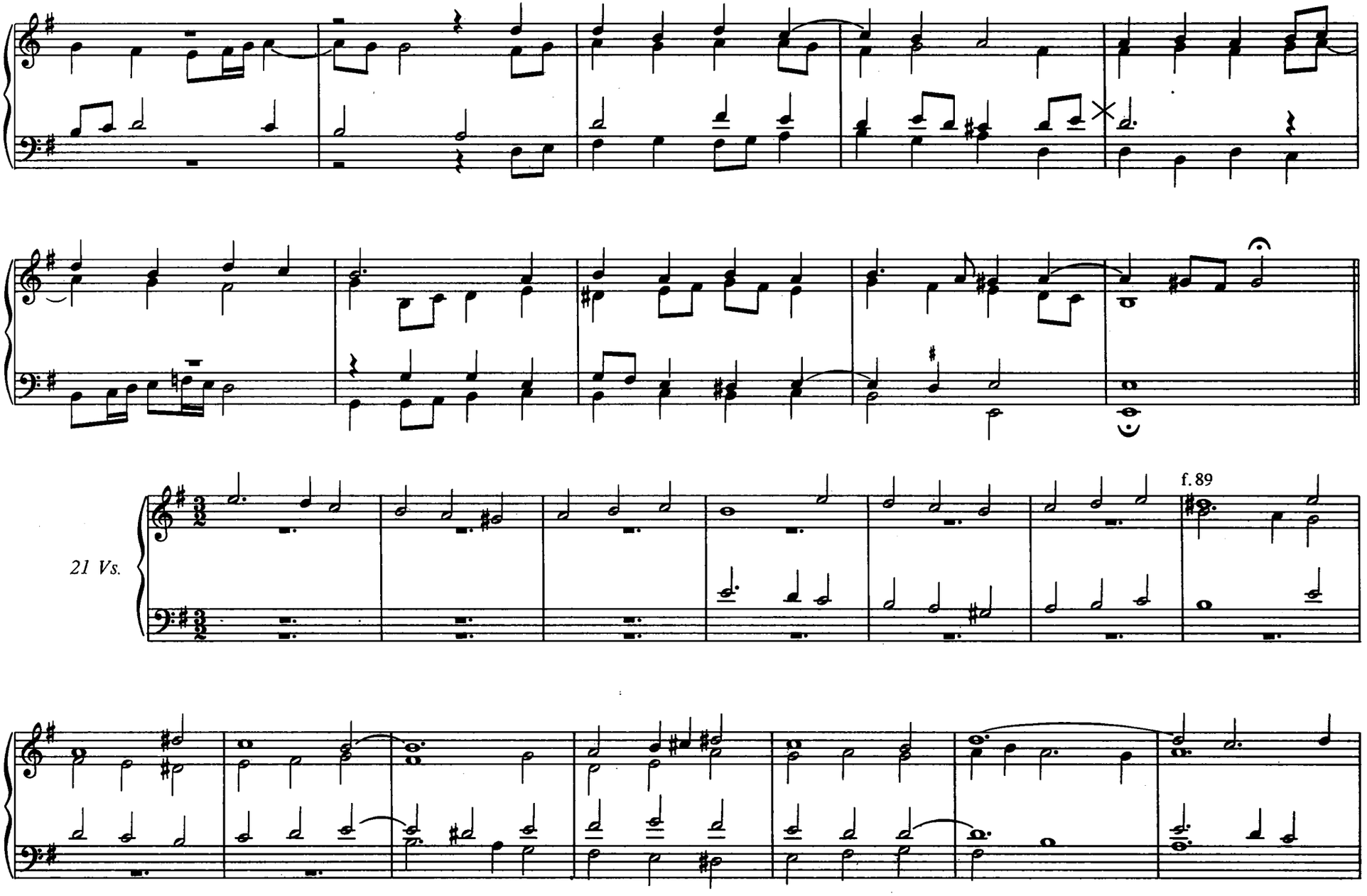
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



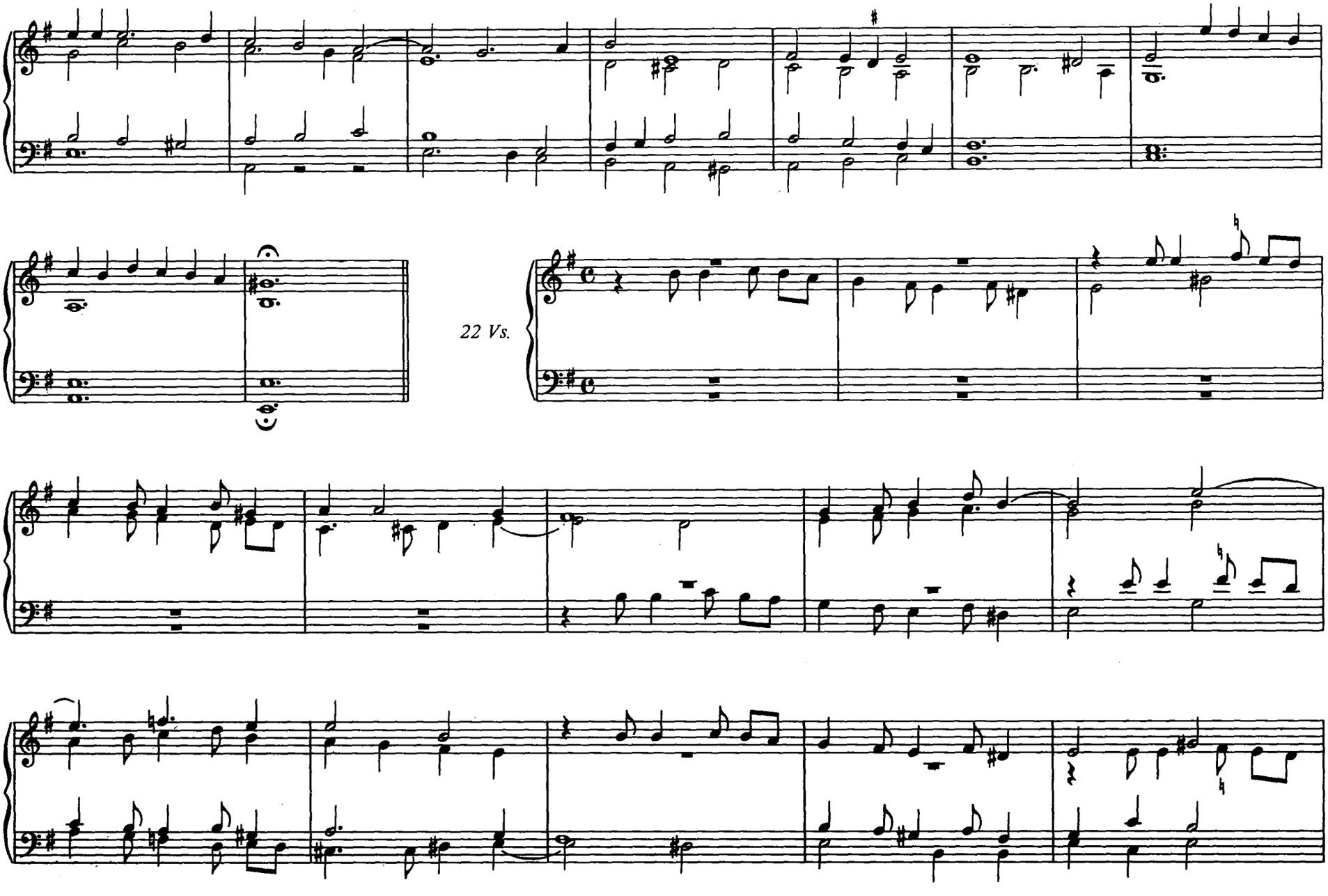
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



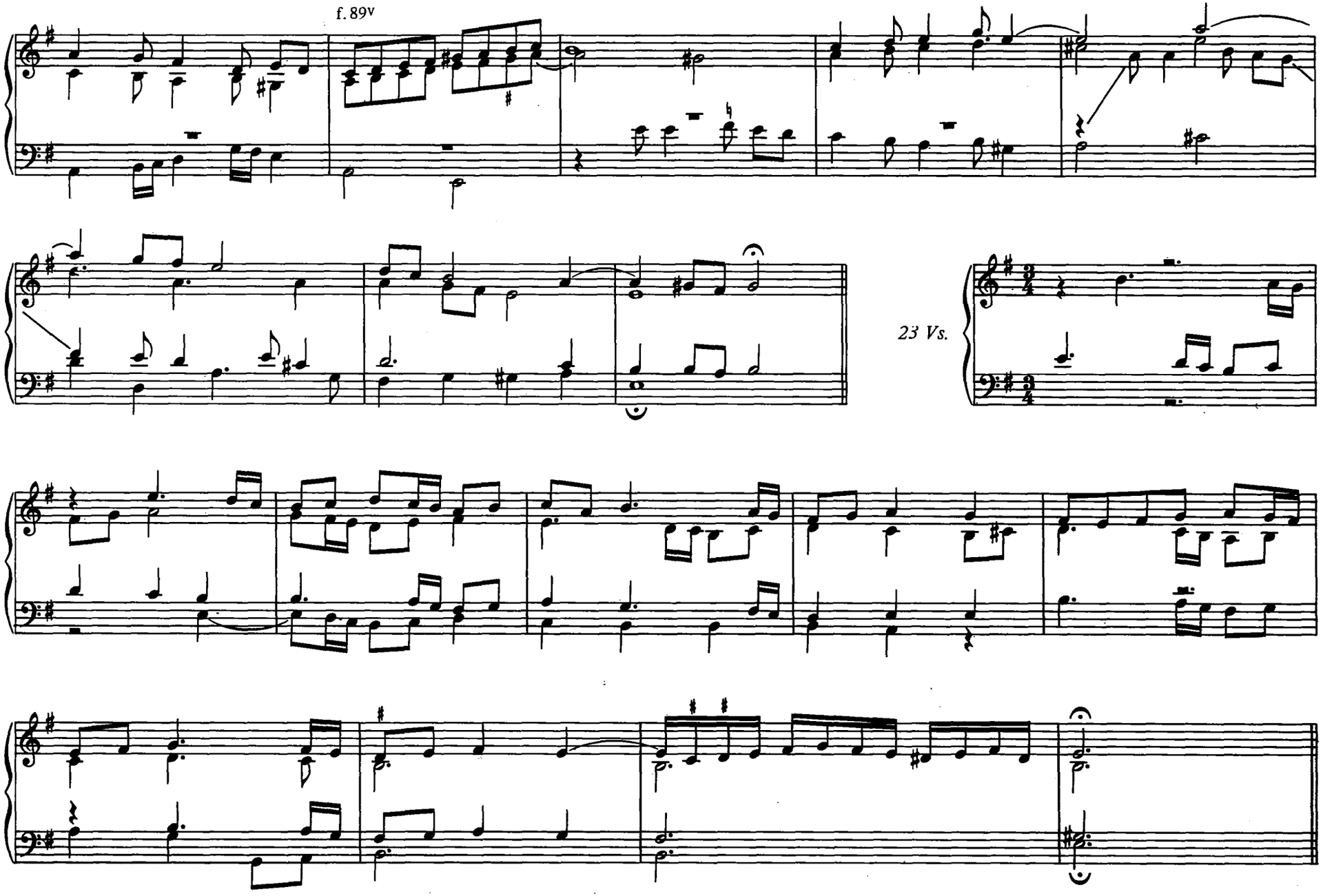
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



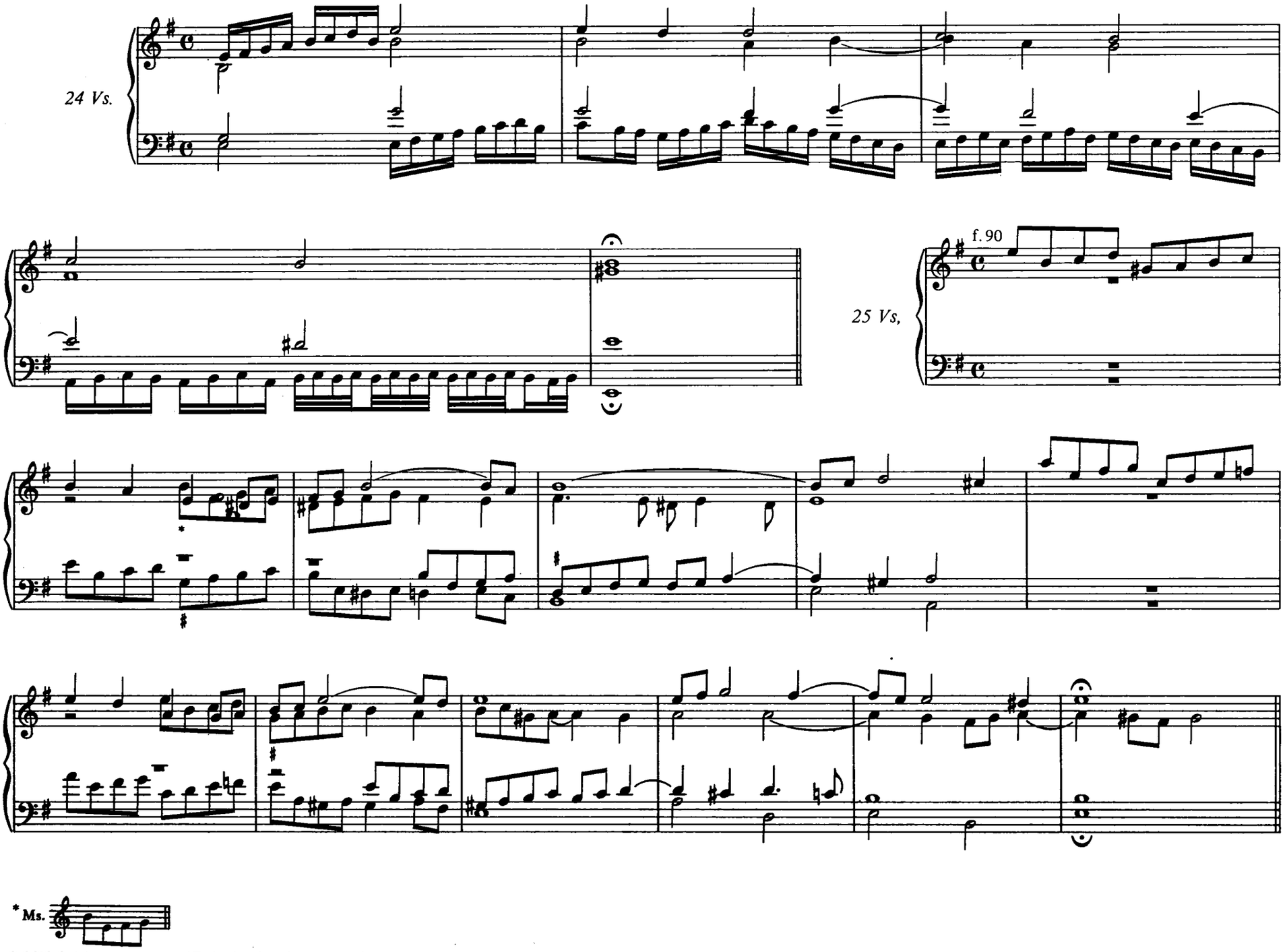
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



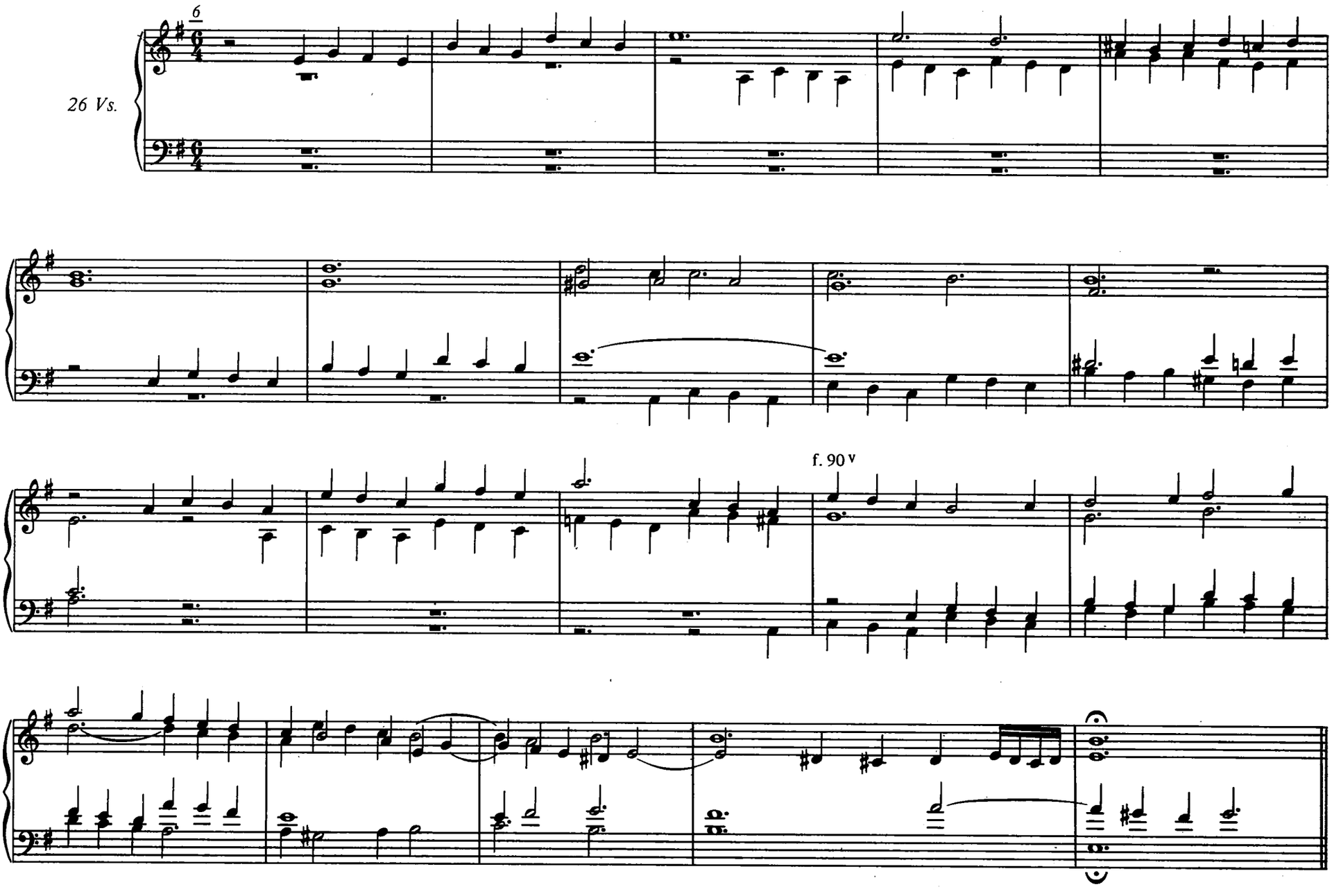
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



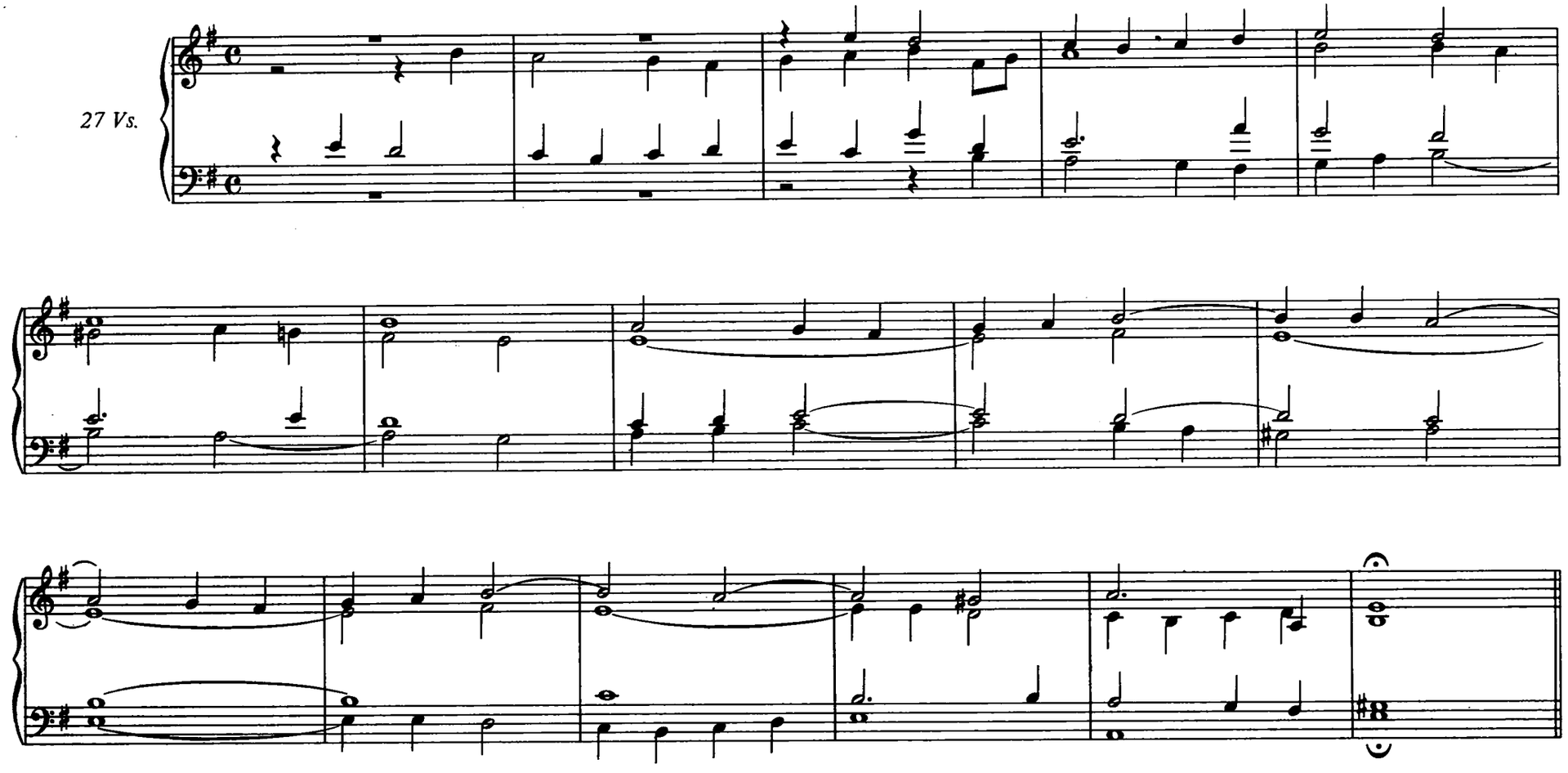
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

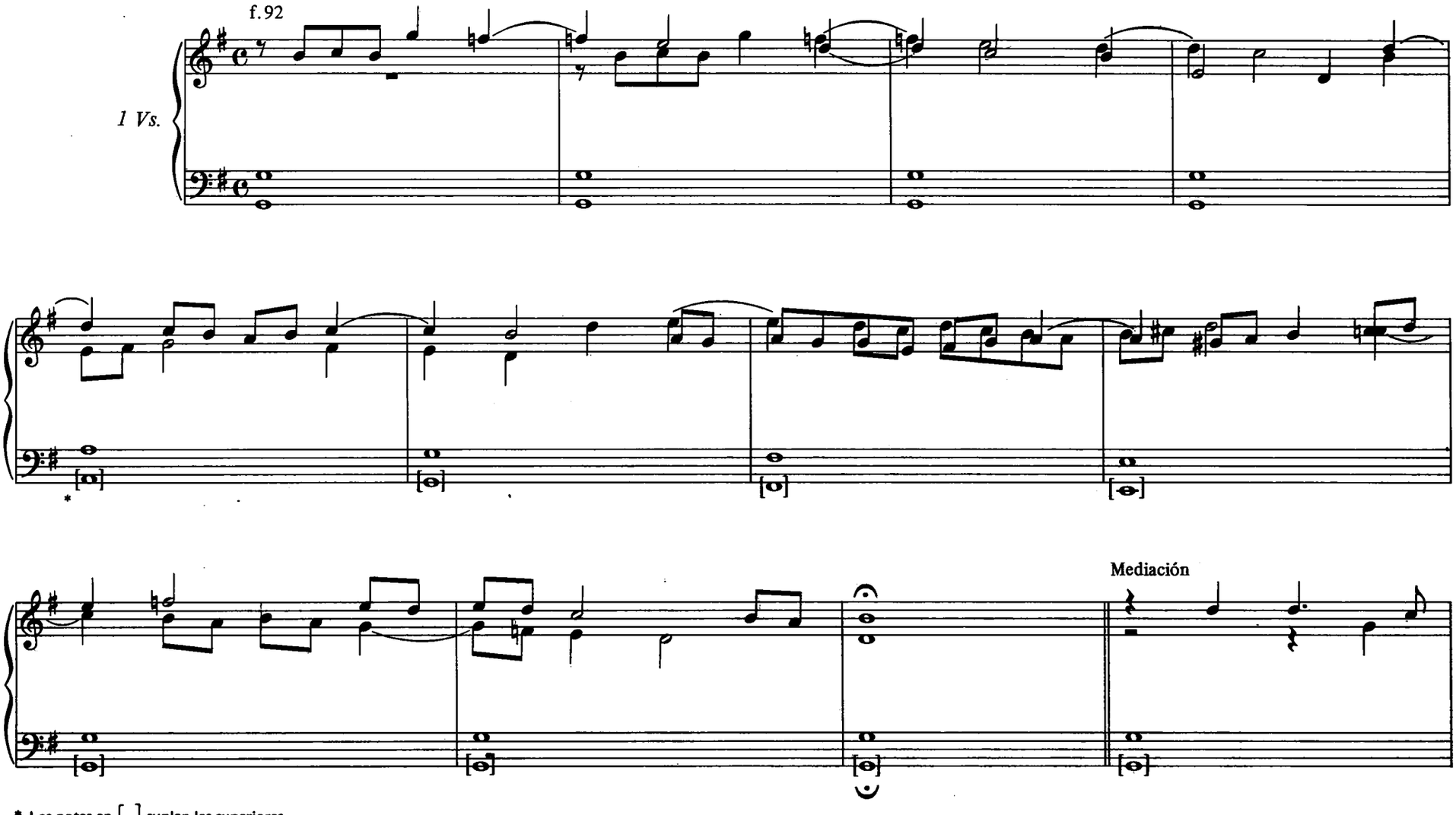


Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



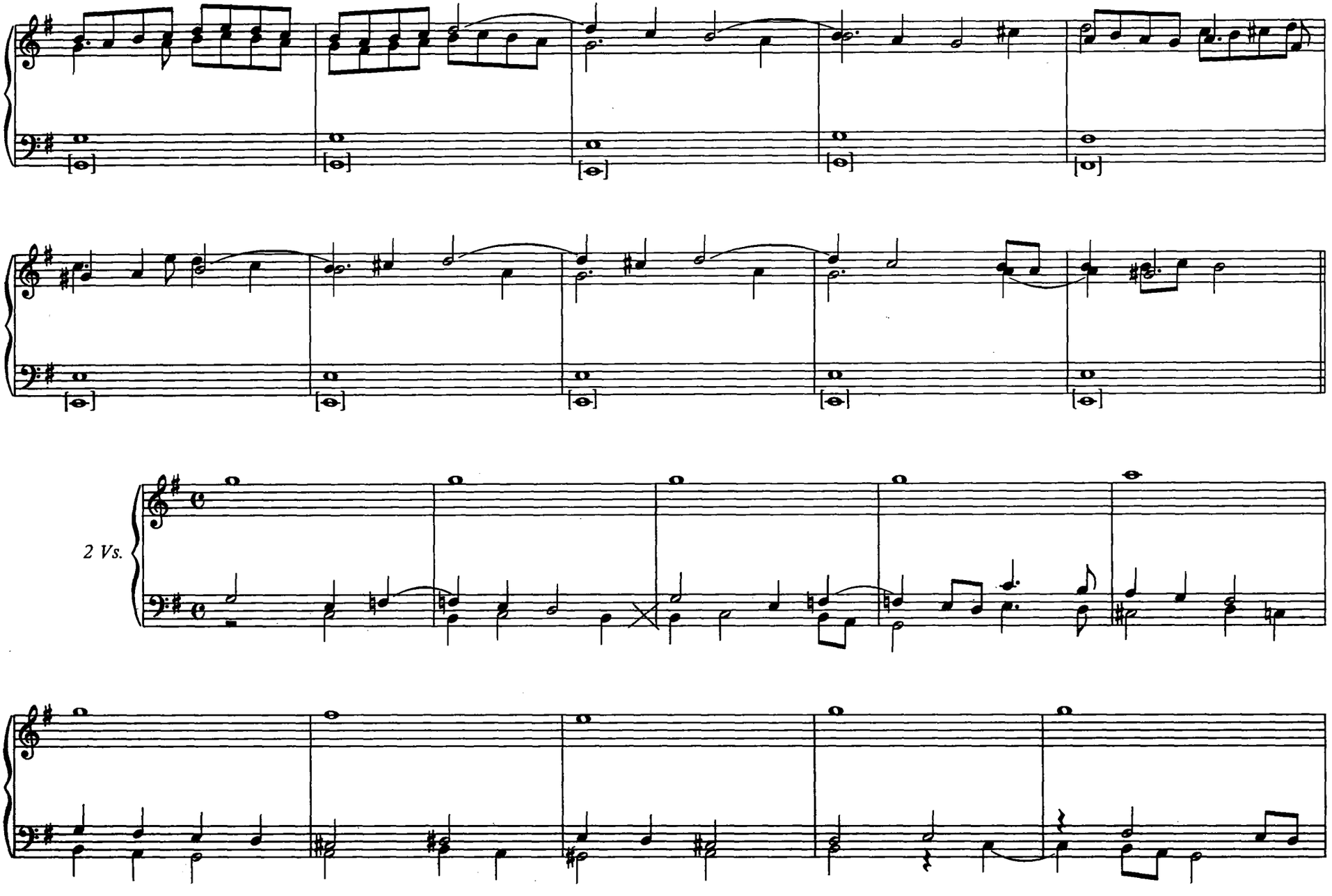
© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

Versos de Psalmodia de tono 3.º sobre el canto llano

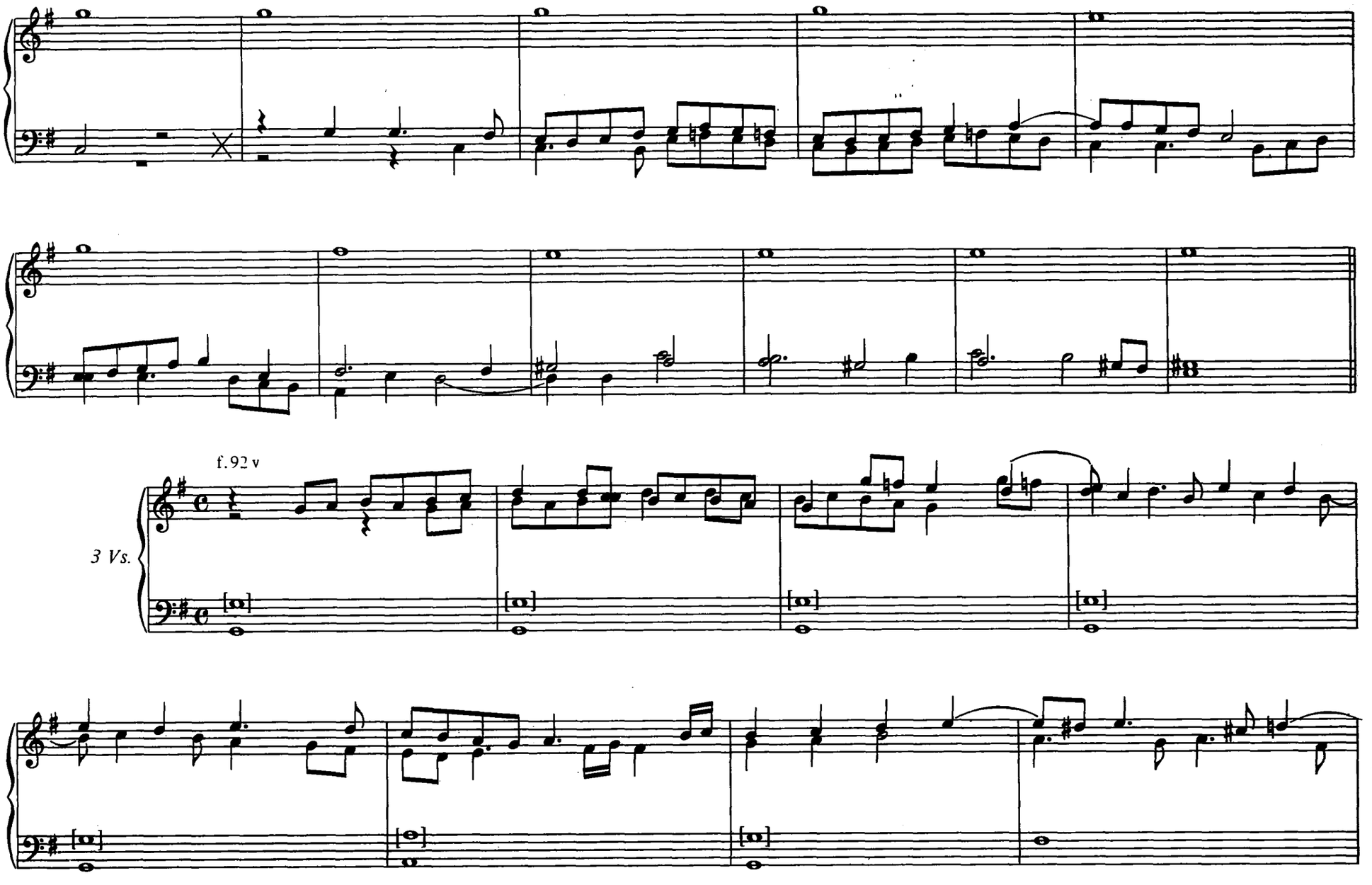


* Las notas en [ ] suplen las superiores

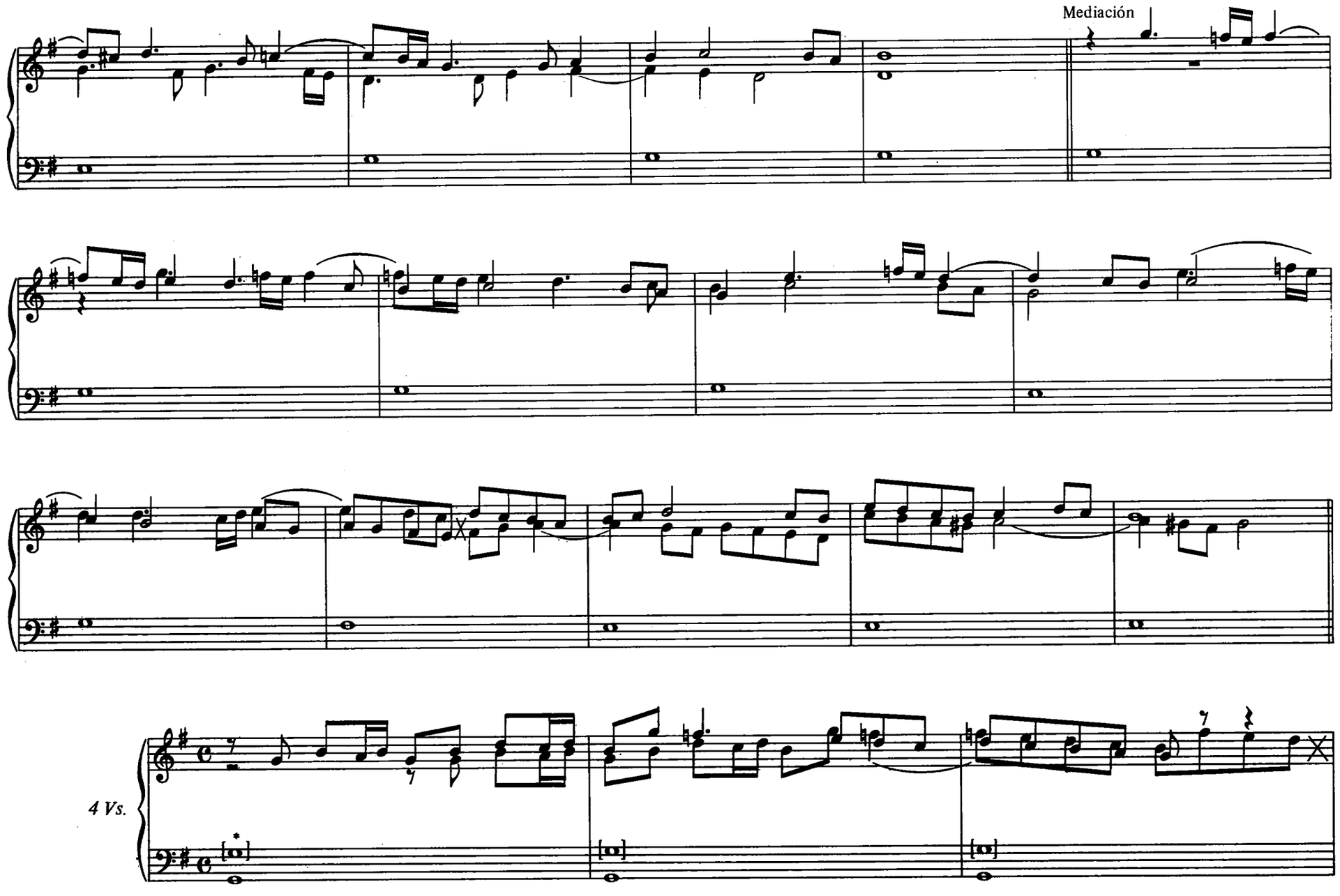
Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

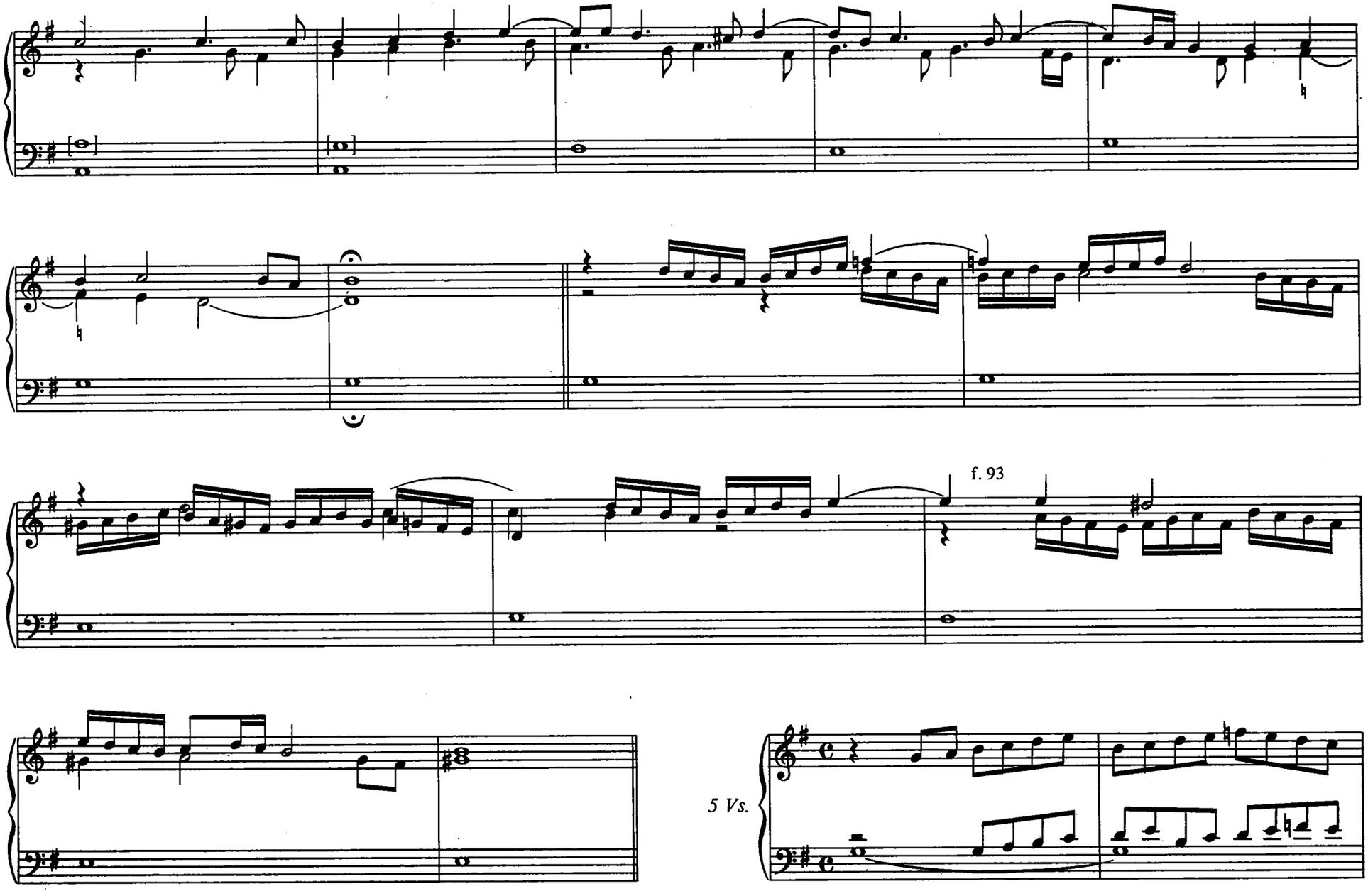


Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es

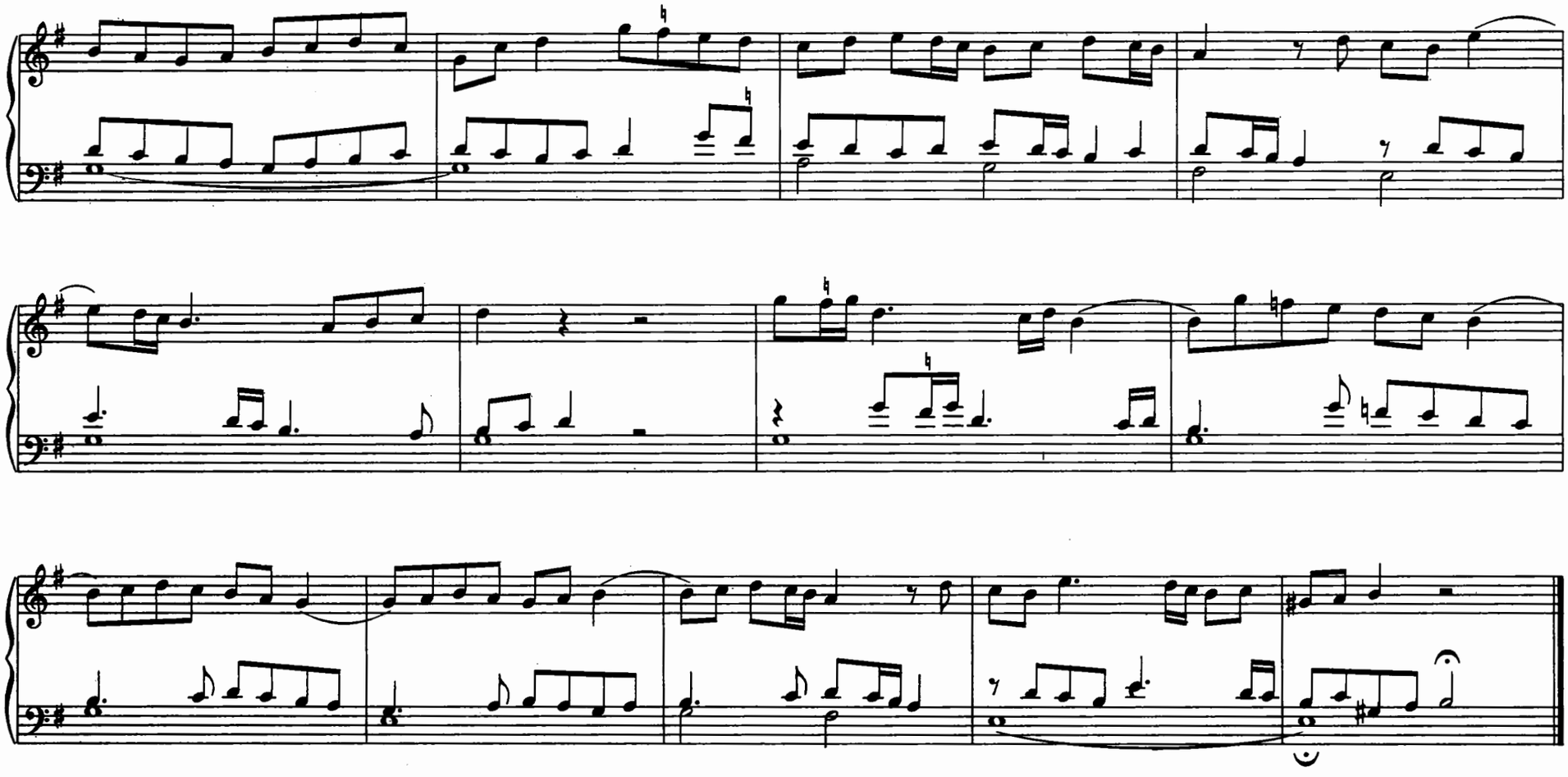


* Las notas en [ ] suplen las inferiores

© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados



Copia gratuita / Personal free copy http://libros.csic.es



© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados